



พระราชบัญญัติ

แต่ประกาศต่าง ๆ ในรัชกาลที่ ๕



ตีพิมพ์

โรงอักษรพิมพ์การ ในพระบรมมหาราชวัง

วัดมโหรี ถนนสนามไชย ๑๑๐

๑๐๐๐ คุบขี

08/10/2566



หอสมุดแห่งชาติ

๑ ๖ ๕๓ ๕๐/๓๓๓

หนังสือพระราชบัญญัติแลประกาศเก่าใหม่นี้ นับว่า  
 เป็นหนังสือสำคัญเรื่องหนึ่ง ซึ่งควรแก่ผู้ซึ่งเป็นข้าราชการ  
 ฤ็า พ่อบ้านแม่เรือน จะต้องมิไ้สำหรับตัว แล ส่ง สอน  
 บุตรหลาน ให้ทราบในขนบธรรมเนียมราชการ แล ประเพณี  
 บ้านเมืองของเรา แล รอยรู้ใน พระราชกำหนดกฎหมาย  
 เพื่อได้เป็นเครื่องแนะนำ ความประพฤติการอันควรประพฤติ  
 เว้นการ ควรเว้นเป็นหนทาง อัน จะ รักษาเกียรติยศ แล ทรัพย  
 สมบัติ สรรพสุข ประโยชน์ทั้ง ปวง ให้ถาวร จิรดีการ สืบไป

หนังสือที่เรียกว่าพระราชบัญญัติแลประกาศเก่าใหม่นี้  
 ได้รวบรวมพระราชบัญญัติแลประกาศต่าง ๆ ซึ่งได้พิมพ์แล้ว  
 ในโรงอักษรพิมพ์การ แล ประกาศไปแก่พระบรมวงษานวงษ์  
 ข้าทูลลอองธุลีพระบาทราชครู ตั้งแต่ไ้รัชกาล ที่ ๔  
 ตลอดถึงรัชกาลปัจจุบัน ซึ่งได้ประกาศแล้ว แล ยัง จะมีต่อไป  
 ในอนาคตรวมไว้ ในเล่มสมุดเรื่องแล ขนาดเดียวกัน เพื่อ  
 ได้เป็นเครื่องประดับสำหรับตัด งามแล คั้น ข้อความได้ โดยง่าย  
 การที่รวบรวมหนังสือนี้ ได้ ้อาใครยืมต้นฉบับ  
 แต่ผู้ที่ได้รวบรวมรักษาไว้ได้แห่งละมาก ย่าง น้อย ย่าง แล  
 คัดจากที่ม ในราชกิจจานุเบกษา ตามที่ได้หาได้ ย่าง ฉบับ  
 ก็เป็นกระดาษ กงฉนวน เนื้อบาง ขำ รุดชด ไ้หม ย่าง ต้องหา

ที่จะเป็นเครื่องค้นง่าย อีกเล่มหนึ่งตก หมวกไป

ในเล่มต้นนี้ ได้เริ่มออกแต่เดือน เมษายน รัตนโกสินทร์  
คัถ์ ๑๑๐ เป็นต้นไป จนถึงเดือน กรกฎาคม จึงจะได้จำหน่าย  
เล่มที่ ๒ คงเป็น ๓ เดือน ต่อเล่มเล่มต่อไปกว่าจะหมดฉบับ  
ที่หาไว้ได้แล้ว

ท่านทั้งปวง ผู้ที่ได้เห็นคุณประโยชน์ของเรื่องนี้  
แล้ว เป็นผู้สามารถที่จะระบเคราะห์ให้หนังสือเรื่องนี้ เป็นประโยชน์  
พิเศษยิ่งได้ฉันใด ขอจงมีเมตตาช่วยอนุเคราะห์ให้เป็น  
ประโยชน์สำเร็จ สิ้นความปรารถนาของผู้ที่รวบรวมหนังสือ  
งทุกประการ เทอญ

สำนักหอสมุด

# เรื่องประกาศที่มีในนี้

- ๑ ประกาศจับช่างทองชเลยศักดิ์  
๘๘ ในการทำพระเบญจาทองคำช่างทองชเลยศักดิ์ได้ ถ้าขุนนางไม่ส่งจับได้  
เอาเป็นช่างหลวง ๙๙ หน้า ๑ ถึง ๒
- ๒ ประกาศเตือนผู้ที่ใช้อักษรผิดให้ถูกตามแบบ  
๘๘ ห้ามไม่ให้เขียนหนังสือใช้ ห นำ แลกากระบาพในที่ไม่ควรขึ้น  
ทูลเกล้าฯ ถวาย ๙๙ หน้า ๓
- ๓ ประกาศไม่ทรงติเตียนคนสี่จำพวก  
๘๘ ห้ามไม่ให้ยกยอผู้ที่ประพฤตินั้นเป็นที่ชอบพระราชหฤทัย ไว้ในราชการ  
เปล่า ๆ ๙๙ หน้า ๔ ถึง ๕
- ๔ ประกาศทรงพระราชปรีญญาณ อัญญาติข้าราชการ  
ฝ่ายในทูลลาออก  
๘๘ ถ้าข้าราชการฝ่ายใน ไม่สมัครทำราชการในที่ซึ่งทำอยู่ให้กราบทูลถวาย  
บังคมลา ก่อน เจ้าจอมมารดาในแผ่นดินที่ล่วงแล้ว แลมารดาหม่อมเจ้า  
มีมัวต้องเสียดาย แลมีโทษต่างกัน ๙๙ หน้า ๖ ถึง ๑๐
- ๕ ประกาศเปลี่ยนพระราชลัญจกร  
๘๘ พระราชลัญจกรเดิมเปนราชช้างเผือกเปลี่ยนเป็นทองคำและขนาดย่อม แลทรง  
ใช้ตราอุณาโลมด้วย ๙๙ หน้า ๑๑ ถึง ๑๒
- ๖ ประกาศกำหนดศักราช  
๘๘ เร่งเจ้าหมื่นนำศักดิ์ แลแต่งกองจับกำหนดค่าธรรมเนียมต้องจับ ค่าทางว่าว  
ในกรุงแลหัวเมือง ๙๙ หน้า ๑๓ ถึง ๑๔

๗ ประกาศว่าด้วยประกาศที่ควร จะเชื่อแต่ไม่เชื่อ

๘๘ ประกาศพระบรมราชโองการ จ्ञาประกาศเสนาบดีผู้รักษาเมือง ผู้รั้งกรมการ  
กำหนดอำเภอฉนวนมีตราเป็นสำคัญ ให้เชื่อ ๑, หน้า ๑๖ ถึง ๑๖

๘ ประกาศ กำหนดที่ ให้ขายให้เข้าแก่คนนอก ประเทศ

๘๘ ห้ามไม่ให้ขายที่ในพระนคร แลนอกพระนคร โดยรวมกำหนด ตั้งแต่ ๒๐๐  
เส้น แลที่ไกลเกิน ๒๔ ชั่วโมง โดยระยะเรือพายเป็นสิทธิ์แก่ชาวต่างประเทศ  
การเข้าที่ขายที่ ต้องมีเจ้าพนักงานผู้เห็น ๑, หน้า ๑๗ ถึง ๒๑

๙ ประกาศฝรั่ง ทำหนังสือ สัญญา

๘๘ การให้เข้าที่ขายที่แก่คนนอกประเทศ คนต่างประเทศซื้อที่ไม่ปลุกปล้ำงลามบี  
บังคับกันได้ ห้ามคนมีคิดหนีไปอยู่ด้วยคนต่างประเทศ คนต่างประเทศไปเที่ยว  
ในทาง ๒๔ ชั่วโมง ต้องมีหนังสือเบิกล่องคน ไทยที่มีนายรับจ้างต่อคน  
ต่างประเทศมีคิดเกี่ยวข้องกัน ห้ามมีเหตุคนต่างประเทศ ลักษณะคบหา  
ซื้อขายแก่คนต่างประเทศ ถ้าคนต่างประเทศกดขี่ให้ยื่นเรื่องราว  
ต่อกรมท่ากลาง จ्ञาร้องกงซุลหัวเมืองร้องต่อผู้ว่าราชการ ๑, หน้า ๒๒ ถึง ๒๖

๑๐ ประกาศ เลิกภาษีมีพร้าว เรียกเป็นอากร ๓ ต้น สลึง

๘๘ เลิกเจ้าภาษีซื้อผลมพร้าว ยอมให้ราษฎรทำน้ำมันขายเอง เปลี่ยน  
เรียกเป็นอากรตามขีในโฉนด ๑, หน้า ๒๗ ถึง ๓๑

๑๑ ประกาศ อนุญาตให้ทำการ กีบฝรั่ง

๘๘ ห้ามไม่ให้ราษฎรต้นแตกหนีจากรับจ้างการต่าง ๆ แก่คน  
ต่างประเทศ ด้วยกลัวความผิดตามคำลือ ๑, หน้า ๔๐ ถึง ๔๒

๑๒

ประกาศให้ค้าขายแลรับจ้างทำการต่อคนนอกประเทศ  
แลห้ามไม่ให้ตั้งตักใจเล่าลือการผิด ๆ

ห้ามไม่ให้ราษฎรตื่นตกใจ ด้วยเรือรบต่างประเทศจะมีเข้ามา  
ณกรุงเทพฯ แลในการที่จัดเรือรบออกไปลาดตระเวนทางทะเล  
บังกัน โจรผู้ร้ายจนถึงทั้งการค้าขาย แลรับจ้างคนต่างประเทศ  
ให้เสียประโยชน์ด้วยกลัวผิด ๆ หน้า ๔๓ ถึง ๔๓

๑๓

พระราชกำหนดเจ้าเมืองกรมการชำระความหัวเมือง

หัวเมืองถ้าราษฎรมาร้องทุกข์กล่าวโทษผู้ใด ให้เจ้าเมืองกรมการ  
เร่งเอาตัวมาว่าแต่ใน ๑๕ วัน อย่าให้เกรงเจ้าขุนมูลนายผู้ตั้งคดี  
ถ้าพ้นกำหนดเป็นอุทธรณ์ ๆ หน้า ๔๘ ถึง ๕๑

๑๔

ประกาศ พระราชทานพระบรมราชาบาท ข้าหลวงซึ่งออกไป  
ไปศึก เลขหัวเมือง

เตือนสติอย่าให้ข้าหลวงกรมการคิดหวาดหวั่น เกรงกลัวต่อข้าเจ้า  
บ่าวขุนนางผู้ใหญ่ให้สืบกล่าวให้สืบเชิง ๆ หน้า ๕๓ ถึง ๕๕

๑๕

ประกาศ ขอให้เชิดช้อการ หลอกซึ่งอ้างอำนาจเรื่องผี

ห้ามไม่ให้เชิดช้อหนังสือทั้งถายแทงพระอุตุรงค์ ถ้าเก็บหนังสือทั้ง  
ด้วยเรื่องมีลางได้ให้ส่งแก่กำนันอำเภอ แลให้ราษฎรเร่งสืบเสาะ  
จับผู้ร้าย ๆ หน้า ๕๖ ถึง ๕๗

๑๖

ประกาศ เรื่อง รมิเบีย ทวิต แทน

ห้ามไม่ให้ใช้กรรมปลัดกรม ๆ ต่าง ๆ จ้างวานคนรับ  
เบียทวิตแทน ถ้าจับได้จะปรับจัดตุรคุณถ้าผู้รับมีภัยให้บุตรภรรยา  
ญาติสาบานรับไปแทน ๆ หน้า ๕๘ ถึง ๖๐

๑๗ ประกาศ กำหนดเปลี่ยนแปลงตราภูมิคุ้มห้าม

๘๘ ไม่ให้ไพร่พลวงเจียงฮากงค่าน้ำก่อนได้รับตราภูมิคุ้มใหม่ ๖๖ ถึง ๖๓

๑๘ ประกาศ ด้วย ราช ฎีกา ชาว กอง เก่า ถวาย เข้า เปลือก

๘๘ แม่พระราชกุศล แก่ราช ฎีกา ซึ่งถวาย เข้า เปลือก มา ใช้ ในการ พระราชกุศล แล กำหนด ความ ด้วย เก็บภาษี ฮากง ถ้า กรมการ ไม่ ว่า ก่อ ล่า ให้ แก่ ราช ฎีกา พัน เดือน หนึ่ง ให้ ถวาย ฎีกา ๖๖ หน้า ๖๔ ถึง ๖๖

๑๙ ประกาศ พระราชทาน ส่วนพระราชกุศล ใน การ ที่ ทรง บริจาค เพ็ชร ใหญ่ ประ คับ พระ ชู ณา โลม พระ พุทธ รัตน ปฏิมา กร

๘๘ แดง ด้วย พระราช ทพย์ คำ เพ็ชร ไม่ ใช้ เงิน ส่วน ราชการ แดง แดง ว่า เมือง นี้ เปน เมือง พระ พุทธ คำนาคณา แต่ เดิม อยา ให้ คน นอก คำนาคณา โทมน คัด เตียน ๖๖ หน้า ๖๗ ถึง ๖๘

๒๐ ประกาศ ให้ ตั้ง ฮากง ค่าน้ำ เก็บ เรียก ตาม เดิม

๘๘ ฮากง ค่าน้ำ ที่ เก็บ ตาม พิกัด เครื่อง มือ ที่ โปรด ให้ เลิก แต่ แผ่นดิน พระบาท สมเด็จ พระนั่ง เกล้า เจ้า อยู่ หัว นั้น ให้ กลับ เก็บ ตาม เดิม ยก แต่ การ มัด เม่น น้ำ ทาง คน เติน กับ ค่าน้ำ ตรา แดง โปรด ให้ ลด พระราชทาน ราช ฎีกา ไร่ ละ เพื่อ คง เก็บ ไร่ ละ ล้าง ใช้ ส่วน ค่าน้ำ ที่ เรือ กั้น แต่ ราช ฎีกา แล แม่ พระราช กุศล เรื่อง ถวาย เข้า เปลือก ๖๖ หน้า ๗๐ ถึง ๗๑

๒๑ ประกาศ ให้ ผู้ ที่ เกรง ว่า ยืม เสง เข้า จะ แพง ก็ ให้ ช้อ เข้า ไว้

๘๘ อธิบาย ด้วย ลิน คำ เข้า ที่ ขาย ไป ต่าง ประเทศ แล เตือน ผู้ ที่ ตีน กอ ล้ว เข้า แพง ให้ ช้อ ไว้ จะ ไม่ เปน การ ขาด หุน ๖๖ หน้า ๘๐ ถึง ๘๑

๒๑๘ ประกาศ ให้ใช้เงินเหรียญนอกที่ ๑

๕ ให้ผูกค้ำพามิชที่ข่วงในกรุงเทพฯ รับใช้เงินเหรียญนอก  
ราคาตามพิกัต แลพระคลังจะรับด้วย ๗ หน้า ๘๓ ถึง ๘๗

๒๑๙ ประกาศ มหาสัง กรานตย์ มเสง นพศัก

๕ เป็นอย่างประกาศชั้นแรก ๗ หน้า ๘๘

๒๒๐ ประกาศให้ผู้ที่เกรงว่าเข้าจะแพงในข่มเสง ซอเข้า  
แลคึกทำนาไว้

๕ แผ่นต้นข่มชุก ถัดจะแล้งกลางข่ม แต่ยังไม่เห็นเหตุจะประกาศมัดเข้า  
เตือนให้ราษฎรคิดซื้อเข้าแลทำนาไว้ ๗ หน้า ๘๙ ถึง ๙๐

๒๒๑ ประกาศว่าด้วยกงซุลอังกฤษ จะทำตึก อนุญาตให้  
คนทั้งปวงรับจ้างแลขายสิ่งของได้

๕ อนุญาตให้รับจ้างแลขายของ แลตั้งพระราชหฤทัยอธิ ทิราษฎร  
จะได้รับผลประโยชน์ ๗ หน้า ๙๑

๒๒๒ ประกาศ ทอง เหรียญนอกต่างตัวเค็ก แลพิกัตเงินเหรียญนอก

๕ ทองเงินเหรียญนอกเป็นของลำหรับใช้จ่าย แลมีรูปไม่ก้างแขน  
แลเจ้าแผ่นดินอื่น ไม่ควรจะทำเป็นเครื่องประดับ แลอัตราราคา  
เงินเหรียญ ๗ หน้า ๙๒ ถึง ๙๔

๒๒๓ ประกาศ บึงกระสุนทางเสด็จพระราชดำเนิน

๕ ห้ามไม่ให้มีน้ำรั่วแลเรือประตุนครบาล ถึงกระสุน แลได้คน  
ให้ปิดประตูบ้านเรือน ในเวลาเสด็จพระราชดำเนินแลไม่ให้มีขังคัม  
ภริยาที่เคารพตามชาติภาษา ๗ หน้า ๙๕ ถึง ๑๐๐

๒๘ ประกาศให้ใช้เงินเหรียญนอกที่ ๒

๖๖ เข้าประกาศที่ ๑ เลข ๒๒ แลโปรดตั้งเจ้าพนักงานคลังรับ  
แลกเปลี่ยนเหรียญตราษฎร ๖๖ หน้า ๑๐๑ ถึง ๑๐๓

๒๙ ประกาศแม่พระราชกุศลช่อมแซมถนน

๖๖ ให้ผู้มีศรัทธาเอาอิฐหักมาดั่งแก่เจ้าพระยามหา  
มหาดเล็กทำรายงานกราบทูล ๖๖ หน้า ๑๐๔ ถึง ๑๐๕

๓๐ ประกาศขอพระราชบัญญัติให้ใช้เงินเหรียญนอก

๖๖ ถ้าผู้ใดไม่สัญญาใช้เงินบาท เอาเงินเหรียญนอกได้ไม่รับ ผู้ใด  
มาร้องปรับพิไนยร้อยละห้า แดบบังคับให้รับ ๖๖ หน้า ๑๐๖ ถึง ๑๐๘

๓๑ ประกาศแจกตัวคุ้มศึกแก่ผู้ที่ไม่ควรศึก

๖๖ ใช้เป็นตัวคุ้มศึกแต่จำเพาะหัวเมืองกลางไทย ๖๖ หน้า ๑๐๙ ถึง ๑๑๐

๓๒ ประกาศออกหนังสือราชกิจจานุเบกษา

๖๖ แลตั้งประโยชน์ของหนังสือราชกิจจา แลเตือนผู้รับให้เก็บเย็บ  
เล่มเล่มลงวันไว้ ๖๖ หน้า ๑๑๑ ถึง ๑๑๔

๓๓ ประกาศสงกรานต์ในขี้นเม็ยสัมฤทธิศก

๖๖ ว่าอย่าให้ส่งโดยสงกรานต์ ๔ วัน ๖๖ หน้า ๑๑๕ ถึง ๑๑๖

๓๔ ประกาศเรื่องผูกขี้

๖๖ อดตราค่าธรรมเนียมผูกขี้ แลรับฎีกาพิมพ์ แลโปรดให้ลดเงิน  
ชำระราชการแก่คนไทยสุขสันไว้เย็บเป็นเงิน ไม่ฝ่าฝืนพระราชบัญญัติเดิม  
แลห้ามไม่ให้เงินผูกขี้ฝ่งหอบหลักไม่ผูกขี้ ๖๖ หน้า ๑๑๗ ถึง ๑๒๐

๓๕ ประการ เวียง อากรเทศสุรารุงเกล้า

“เอกรไตแก่ผู้ขึ้นเงินสูงกว่า จะเอาเงินนอกทางว่าวที่ถวายเจ้า  
ต่างกรมมาบอกว่ามากไม่ได้ แลกระแสดพระราชดำริในเรื่องเงินขึ้น  
นอกทางว่าว ๕ ชั้ว ” หน้า ๑๒๑ ถึง ๑๒๕

๓๖ ประการ จ่ายเงิน ภาษีเข้าบำรุงพระนคร

“แสดงประโยชน์ที่ราษฎรทำนาได้เข้ามากขึ้น เพราะเปิดให้ขาย  
เข้าไปต่างประเทศ อย่าให้ชวนกันดิเตียน เงินภาษีเข้าก็ได้บำรุง  
ถนน แลตพานเดินด้วยกัน ” หน้า ๑๒๖ ถึง ๑๒๘

๓๗ ประการ พระราชทาน นามคดียอง

“เหตุที่บริจาคพระราชทรัพย์เพื่อพระเจดีย์ จึงพระราชทานนามว่า  
คดียองเจดีย์บูชา ” หน้า ๑๒๙

๓๘ ประการ ว่าที่ร้อยคน เสพย์สุรา ในวันสังกรานต์

“ใครเมาสุร่านำบ้านเวลาตรุสังกรานต์ให้เจ้าของบ้านจับส่งนครบาล  
ในกำลังเมา ถ้าอึดผู้เมาแพ้ฝ่ายเดียว ห้ามผู้อื่นช่วยเจ้าของบ้าน  
กัลุ่มม ห้ามคนเมาเดินถนน ” หน้า ๑๓๐ ถึง ๑๓๑

๓๙ ประการ ทรงปฏิสังขรณ์พระราชวังเมือง ลพบุรี

“ให้เรียกชื่อพระที่นั่งเดิม ตามที่ค้นได้ในพระราชพงษาวดาร แล  
พระราชทานนามพระที่นั่งที่สร้างใหม่ แลวัดกระวีศรี ให้ผู้ตามเสด็จ  
คิดขุดม้อคั่นน้ำ แลว่าด้วยผู้ศุภริเรียกชื่อเมือง ลพบุรี ละระบบรี  
พรหมบุรี อินทบุรี ” หน้า ๑๓๒ ถึง ๑๓๖

๔๐ ประกาศ ตั้ง ภาชนะ น้ำ ทาถ ซาย

๘๘ ตั้งเจ้าภาชนะแยกเป็นสามคน ถ้าน้ำเจ้าพระยา ๑ หัวเมืองตะวันออก ๑

ตะวันตก ๑ เมื่อยังไม่สิ้นกำหนดจะร้องขาดฤๅผู้อื่นจะประมูณ

ไม่ได้ ๗ ๗ หน้า ๑๓๗ ถึง ๑๓๘

๔๑ ประกาศไม่ให้เรียกเงินค่านา ที่ราษฎรตากดางทำขึ้นใหม่  
ในปีแรกทำ

๘๘ นางคนล้างไม่เรียกค่านาในปีแรกทำ ปีต่อไปเรียกไร่ละเพียง

ตามทำไร่อยู่สามปี จึงเรียกเต็มอย่างคู่โค นานักบัตต่อมาเรียก

ไร่ละสลึงตามทำได้ สามปีจึงเรียกไร่ละสลึงเพียง การโค่นล้าง

ให้บอกก้านัดเสนาก่อน ๗ ๗ หน้า ๑๔๐ ถึง ๑๔๑

๔๒ ประกาศ ค่า ขรรวมเนียม ตราฎม

๘๘ ให้เรียกแต่ใบละเก้ายี่สลึงเพียง ถ้าเรียกเกินร้องแม่กอง

ถ้าไม่สำเร็จให้ถวายฎีกา ๗ ๗ หน้า ๑๔๓ ถึง ๑๔๔

๔๓ ประกาศ ค่า ขรรวมเนียม หนังสือ คู้ม คู้ก ๑๐ ยก ๑๒ ยก ๑๕ ยก

๘๘ ให้เรียกขุนหมื่นในกรุงใบละ ๑๐ สลึง หัวเมือง ๑๑ สลึง

๑๐ ยก ๑๒ ยก ๑๕ ยก ๑๑ สลึง ถ้าเรียกเกิน

08/10/2566

ร้องลรัควตีไม่สำเร็จถวายฎีกา ๗ ๗ หน้า ๑๔๕ ถึง ๑๔๖

๔๔ ประกาศ ว่าด้วย ผู้ จะ ถวาย เรือง ราว

ผู้ถวายเรืองราวให้เขียนในกระต่ายพยับ ขยำมันเป็นหางว่าว  
อย่าว่าหยามต่อผู้มีศักดิ์โดยโกรธ อย่าเขียนคำด่า ถวายเองดูจวน  
ผู้ใดก็ได้ ถ้ายาจงถวายวัน โทณ ถ้าเสด็จออกตำรวจรับตัว ไม่เสด็จออก  
ล้นมวารรับ ห้ามขุนคาลเกาะวางฎีกา ฎีกาและขอให้ล้นมวังสดใหม่  
เรียกค่าคัต ๒ สลึง แลอย่าให้ช้ากว่า ๑๕ วัน จะพระราชทาน  
เงินคนถวายฎีกาน่าที่นั่งคนละ ๒ สลึง ๗ หน้า ๑๔๗ ถึง ๑๕๐

๔๕ ประกาศ ไปรกให้ คัก เลข ไพร่ หลวง ทิว เมือง ชะม แล เรือง  
ผู้ปลอม คัก เลข

จะพระราชทานรางวัลผู้จับผู้ปลอมคักเลขได้เป็นเงิน ๑๕๗ ½ หน้า ๑๕๑ ถึง ๑๕๔

๔๖ ประกาศ พระ ราช พิธี จรท พระ นัง คัก

บอกผู้แรกนา กำหนดน้ำ แล โคน ตามนิยมแลไปรดให้ราษฎร  
ลงนาไม่ต้องรอพิธีหัวเมือง ๗ หน้า ๑๕๕

๔๗ ประกาศ ว่าด้วย ผู้ ใ้ คำ ผิด

ว่าด้วยแลเร่ง ล่าเร่ง ล้นเรทธิ ตามที่ควรใช้ ๗ หน้า ๑๕๖

๔๘ ประกาศ ห้าม มิ ให้ ขอ ทำ ภาษี พลุ

พลุเป็นของใช้แต่ในคนชาวสยามแท้ ห้ามมิให้ผู้ใดผู้หนึ่ง  
นำเรืองราวเงินขอทำภาษีพลุนถวายไม่โปรด ๗ หน้า ๑๕๗ ถึง ๑๕๘

๔๙ ประกาศ ขื่อ พระ ที่ นัง ใน กรุง เทพ

ว่าด้วยขื่อหนึ่งลำหรับพระที่นั่งหลังหนึ่ง แลพระราชทานนาม  
แก่พระที่นั่งในสวน ๗ หน้า ๑๕๙ ถึง ๑๖๐

๕๖ ประกาศผู้ซึ่งจะได้รับพระ ราชทานเบี้ยหวัด  
๘๘ หม่อมเจ้า ระสูตรีใหม่ หม่อมราชวงศ์ราชฉนิษฐาเกิดใหม่ ฝากส่งไป  
ให้บอกศาลาข้างในให้ทราบ ย้ำให้ล่องบั๊กชนั้น ๗ ฟ้า ๑๖๑ ถึง ๑๖๒

๕๗ ประกาศผู้ซึ่ง จะถวายตัวเป็นมหาดเล็ก  
๘๘ บุตร หลานตรง ๆ ของข้าราชการชั้นสัญญาบัตรฤาหม่อมเจ้า  
แลหม่อมมหาดเล็กถวายตัวได้ นอกนี้พระกระแสดโปรดให้ถวาย  
จึงนำถวายตัวได้ ๗ ฟ้า ๑๖๓ ถึง ๑๖๔

๕๘ ประกาศห้ามมิให้ ภาษลูกหนีไปหาใครยวงเจ้าบ้านชุมชน  
๘๘ ผู้หนีเข้าบ้านผู้มีศักดิ์สืบตระกูล ครมถึงกรมทูล บงจับได้ที่ใดเจ้าบ้าน  
ใช้สินบน เงินหลวงใช้ตัดสิน ผู้หนีประหารชีวิต ๗ ฟ้า ๑๖๕ ถึง ๑๖๖

๕๙ ประกาศผู้ซึ่ง จะช่วยคนแลให้กู้เงิน  
๘๘ ผู้อยู่ในพระบรมมหาราชวัง ให้เร่งทาสลูกหนีให้หาประกันองตัว  
ถ้าต้นกำหนด เกิดความขึ้นจะแบ่งค่าตัวที่ได้เป็นสามส่วนถวายวัด  
หนึ่งส่วน ๗

๕๙ ประกาศห้ามมิให้เจ้าชอง วังเจ้าชองบ้านเกลี้ย ก่อล้อมคน  
๘๘ ทาสลูกหนีในพระบรมมหาราชวังรู้ว่าไปอยู่ที่ใดจะโปรดให้ข้างใน  
ฤาข้างนำไปขอตัวเจ้าบ้าน ก็ถือว่าไม่อยู่ได้ตัวสืบสมว่าอยู่ที่แห่งให้เจต  
ใช้สินบนทาสลูกหนีนอกหนีเข้าในให้ร้องล้นมวัง ถ้าเข้าเกิน ๗ วัน  
ให้ถวายฎีกา ทาสลูกหนีนอกไปอยู่อื่น นอกจากพระบรมมหาราชวัง  
๐๘/10/2566  
แต่ที่ผู้มิบรรดาศักดิ์เหลืออำนาจอำเภอ ร้องล้นมวังเหมือนกัน  
ถ้าหนีไปอยู่ที่ จะเกาะกรงได้ให้ว่าตามกระทรวง ๗ ฟ้า ๑๖๘ ถึง ๑๖๙

๕๕ ประกาศ ว่าด้วยผู้ มีความชั่วความผิด

๖๖ ห้ามถือทำผิดทางผู้มีชื่อ ๗ คน และผู้มีชื่อเหล่านี้ห้ามทั้งใคร ให้ถวายฎีกาทีเดียว ๑๑ หน้า ๑๓๗ ถึง ๑๓๘

๕๖ ประกาศ ว่าด้วยพระยาไชยา กลัษ

๖๖ ทรงพระราชวินิจฉัยคำปลุกฆาตลีนโทษ ชัยภักดิ์ พระยาไชยา โดยพระกระแสดพระราชดำริขอพระราชทานรื้อ ๑๑ หน้า ๑๓๘ ถึง ๑๓๙

๕๗ ประกาศ ขอก น้ำฝน ถิ่น เข้าแก่ห้ามมิให้ถือ การ ผิด

๖๖ แสดงลักษณะน้ำที่ออกต่างประเทศนี้ มีลักษณะที่จริงเป็นการขัดอยู่เอง ขอให้เชื่อลือว่าไม่รังชื่อไปทั้งน้ำจากบึงบวรมณี ๑๑ หน้า ๑๔๖ ถึง ๑๔๗

๕๘ ประกาศ ยก ขากกร เก็บ คตลาต เก็บเป็นภาษี

๖๖ เก็บตามเรือโรงร้านที่บรรทุกไว้สินค้า แลให้เข้าเป็น ๑๒ ชัก ๑ เลิกกำหนดคตลาต โภทหลวงที่ได้ตราภูษิมคำตลาตเดิม ทักภาษีเรือ โรงร้านให้ตามคุ้มได้มากแถมอีก ๑๑ หน้า ๑๔๘ ถึง ๑๕๓

๕๙ ประกาศ ให้ข้าราชการที่จะถวายเรือ ขาวฎีกา ลงชื่อ ประทับตรา

๖๖ ถวายเรือ ขาวทางว่าคำปลุกฆาตลีนโทษ ถ้าจะทูลเกล้าฯ ถวาย ต้องลงลายมือชื่อตัวมี หมายประทับตราเป็นสำคัญ ถ้าร่วมกับหลายคน ก็ต้องลงหลายคน ๑๑ หน้า ๑๕๔ ถึง ๑๕๕

๖๐ ประกาศ เรื่อง กาว หาง

๖๖ แสดงตัวอย่าง และเหตุผลที่ได้เคยมีมาแต่ก่อนห้ามมิให้ราษฎร คั้นคกใจว่าจะเป็นเหตุการ ๑๑ หน้า ๑๕๖ ถึง ๑๕๗

๖๑ ประกาศว่าด้วยผู้จะถวายเรื่อง รวามฤฎีกา

๖๖ ราษฎรที่จะถวายเรื่อง รวามฤฎีกา เขียนเองไม่ได้วานผู้อื่นเขียน  
ให้วานผู้อื่น ๆ อ่างให้ตั้งให้หลายเที่ยว ขอบใจแล้วให้ตั้งข้อ  
ลงไม่ได้ให้วานผู้ที่ไว้ใจลงชื่อแทน ภายหลังจะว่าอย่างอื่น ๆ อีก  
ไม่ได้ ๖๖ หน้า ๔๙๘ ถึง ๕๐๐

๖๒ ประกาศเรื่อง ยิงปืน

๖๖ ถ้าจะยิงปืนใหญ่เล็ก ให้บอกกรมเมืงมหาดไทยกระทรวง  
กรมวังก่อนจึงยิงได้ ๖๖ หน้า ๕๐๑ ถึง ๕๐๔

๖๓ ประกาศ ทรงอนุญาตให้ข้าราชการฝ่ายในออกนอกราชการ

๖๖ ข้อความในประกาศที่ ๔ หน้า ๖ ถึง ๑๑ ๖๖ หน้า ๕๐๕ ถึง ๕๐๖

๖๔ ประกาศ ข้าราชการฝ่ายใน ทูลลาออกนอกราชการ

๖๖ แสดงพระราชทัตไทยที่โปรดเกล้าฯ ให้ผู้มีชื่อทูลลาออกนอก  
ราชการ อนุญาตขาทูลลาของ ๆ ๖๖ ขอลาไปเป็นกระยาได้ ๖๖ หน้า ๕๐๗ ถึง ๕๐๘

๖๕ ประกาศ ขน จัวยุ ร้าย ทั้งไฟ

๖๖ ผู้ทั้งไฟโทษประหารชีวิต ถ้านายเงินจับทาสทั้งไฟลง  
พระพระราชทานคืนค่าตัว ๖๖ หน้า ๕๐๙ ถึง ๕๑๒

๖๖ ประกาศ เตือนผู้จะเข้า กรมหมื่นถาวร กรมหมื่นองคภู

๖๖ ผู้รับพระบรมราชโองการไป ถ้าไม่พบพระองค์เจ้าความมิได้  
ก็ให้รับความมากกราบบังคมทูลพระกรุณาได้ เจ้าของวิเจ้าของบ้าน  
ตามผู้ยื่นเข้าไปเกิดวิวาทว่ามกรุกไม่ได้ ๖๖ หน้า ๕๑๖ ถึง ๕๑๘

๒๓ ประกาศให้ผู้คมนาคมไทย มาออกมุลนาย ของตัว เมื่อ  
ขณะมีผู้มาซึ่งเขาคณไทย ไป

๖ นายทรายแล้วไม่กรมายังคมทูลใน ๗ วัน ให้ผู้คุมถวายฎีกา  
ถ้าทรงทราบมาแต่อื่นให้นายไข่นักโทษนั้นตามการ ๖๖ หน้า ๒๑๙ ถึง ๒๒๐

๒๔ ประกาศ ว่าด้วย วัน สง กรานต์ ปี ๒๒๒๑

๖ ผู้ชยากรว่าสง กรานต์จะไร ให้มาตูลูปแชนไว้ที่ระที่หนึ่ง  
อมรินทร์ ๖๖ หน้า ๒๒๑ ถึง ๒๒๒

๒๕ ประกาศให้ผู้เปนเจ้า ของขี้ ให้วังคนขี้

๖ ถ้าขี้หนีให้เจ้าของขี้มออกฮายัดคำหนึ่งประณม ต่อกรมวังก่อน  
ถ้าไม่ตราลนขี้เข้าวังต้องปร้มเจ้าขงขี้ ตามกำหนดชั้นนอก  
ชั้นใน ๖๖ หน้า ๒๒๓ ถึง ๒๒๔

สำนักหอสมุด



ประกาศ  
พระราชบัญญัติต่าง ๆ ในรัชกาลที่ ๕



ประกาศ จับช่างทองชเลขศักดิ์ ๑๑๖

ด้วย จมื่นราชามาต ปลัดกรมพระตำรวจ ในซ้าย  
รับพระบรมราชโองการใส่เกล้าใส่กระหม่อม ทรงพระกรุณา  
โปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสั่งว่า แต่ก่อนได้ให้มีหมายประกาศ  
ไป ให้เจ้าช่างกรมทหารมมีใต้ ฝ่ายหน้าฝ่ายใน แลข้าราชการ  
การผู้ใหญ่ผู้น้อย ในพระบรมมหาราชวัง แลพระบรมราชวัง  
แลผู้รักษาเมืองผู้รั้งกรมการณหัวเมืองปากใต้ฝ่ายเหนือทั้งปวง  
แต่บัดนี้ช่างมีช่างทองชเลขศักดิ์ ให้เอาตัวมาส่งแก่พระเจ้า  
ห้องยาเชอ กรมหลวงเทเวศร์วิชัยินทร์ จะได้ทำการพระเบญจจา

ของ สอนของ พระเทศพระคุณ นั้นน้อยนักหาที่นักราชการไม่ จึงมี  
 พระบรมราชโองการ โปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสั่งว่า การ  
 พระเบญจาทศวรรษนี้เป็นการใหญ่ ควรที่พระราชวงษานวงษ์  
 แลข้าทูลของทุกพระองค์พระบาทใหญ่ผู้น้อยทั้งปวง จะคิดทำ  
 สอนของ พระเทศพระคุณพร้อมกันให้สิ้นกำลัง หากควรที่จะยึด  
 บังช่างทองผู้ใดผู้หนึ่งไว้ไม่ ให้เจ้าต่างกรมหากกรมมิได้  
 ฝ่ายนำฝ่ายใน แลข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อยในพระบรมมหา  
 ราชวัง แลพระบรมราชวัง แลผู้รักษาเมืองผู้รั้งกรมการ  
 ปากใต้ฝ่ายเหนือทั้งปวง จงเห็นแก่พระเทศพระคุณ เอาตัว  
 ช่างทองชเลขศักดิ์มาส่งให้สิ้นเชิง แต่ในเดือนอ้ายปี  
 ตรีศกนี้ให้จงได้ ครั้นณวันเดือนอ้ายขึ้นค่ำหนึ่ง จะให้ปล่อย  
 ช่างทองชเลขศักดิ์ ซึ่งได้ตัวมาทำพระเบญจาทศวรรษแล้วแต่ก่อน  
 นั้น ให้หน้าตำรวจออกเที่ยวสืบจับช่างทองซึ่งเหลืออยู่ ถ้าแล  
 ผู้ใดสืบได้สามคนสี่คนห้าคน ก็จะได้ปล่อยผู้นั้นเสีย แต่ช่าง  
 ทองที่จับมาได้ นั้น จะเอาตัวไว้ใช้ราชการในกรมช่างทอง  
 หลวงที่เกี่ยวข้องไม่คืนให้กลับไปคงคุมเลย ให้มหาดไท  
 กระจาโทม สัสดี กรมวัง หมายประกาศให้รู้ทั่วตามรั้วสั่ง  
 หมายรั้วสั่งลงหนังสือพิมพ์ ณวันจันทร์ เดือนอ้าย ขึ้นสิบห้าค่ำ  
 ปี ตรีศก

08/10/2566

ประกาศเตือนผู้ที่ใช้ อักษรผิดให้ดูตามแบบ

ด้วยชนสุวรรณอักษร รัชพระบรมราชโองการใส่เกล้า  
ใส่กระหม่อม ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม สั่งให้  
ประกาศว่า ด้วยอักษร ๔ อักษร คือ ฤ ฎ ฎ ฎ นี้  
หาควร จะใส่หน้า แลภาวะบาทไม่ เมื่อถึงคำว่าฤ ฎ หรือ  
ที่เขียน อุดริกว่าโยธาณ ว่าฤ ฎ ย่าง ว่าฎ ฎ ย่าง ก็ให้เขียน  
แต่ฤ อย่างนี้ ขยำให้เขียนหน้าแลใส่ภาวะบาทเลย  
ด้วยตัวท่อนั้น เฉพาะหน้าได้แต่อักษรต่ำ เหมือนอย่าง หมู่ หนี  
แหวน อย่างนี้ เป็น อักษร ต่ำ จึงเอาหน้าได้ อักษรต่ำ  
นั้นคือ คคณง ฌจณญ จจณณ ททณ พพณม ยยลลพช  
แลภาวะบาทนั้น ใช้ได้แต่อักษร กลางเหมือนอย่าง  
เก้ง เป้า จ้ำ อย่างนี้ เป็น อักษร กลาง จึงใส่ภาวะบาทได้  
อักษร กลางนั้นคือ ก จฎฎก ทขปอ ตังแต่ขึ้นสืบไป  
ให้เข้าทลลของ ขลลพระบาท ผู้ใหญ่ผู้น้อยซึ่งจะมีพระ  
เขียน หนังสือเรื่องราวขึ้น กราย บังคมทลล พระกรุณาแล้ว ก็ให้  
ศึกษาได้ตามเขียนให้ถูกต้องตามอักษรสูง อักษรกลาง อักษรต่ำ  
อย่าให้เขียนใส่ภาวะบาท แลเอาหน้าผิด ๆ เข้ามาทลลเกล้า  
08/10/2566  
ทลลกระหม่อม ถวายเป็น อันขาดที่เดิยว พระราชบัญญัตินี้ค้ำพิมพ์  
แต่เดิยวพทช เดือนแปด ขึ้นสิบค่ำ ปีฉลูชย์จศกศักราช ๑๒๑๕

ประกาศทรงติเตียนคน ๔ จำพวก

มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศพระราชดำริห์  
สั่งเขปมาให้ท่านทั้งปวงทราบพระราชอัทยาไสย์ ว่าไม่ทรง  
ติเตียนคน ๔ จำพวกที่จะว่าข้างกัน แลไม่โปรด  
คนจำพวกหนึ่งที่จะว่าข้างปลาย แลอธิบายโดยพิศดาร  
ให้ท่านทั้งปวงทราบเลาเถิด

๑ คนที่มีอุปนิสัย เปนไปตามอุปนิสัยของตัวก็ทรง  
เห็นชอบด้วย

๒ คนที่ท้าวาศนาแล้ว ประพฤติสมควรแก่วาศนา  
ตามใ้ตามมีตามมีตามทาง ก็ทรงเห็นชอบด้วย

๓ คนที่วาศนาน้อย ผูกตัวทั่วไปโน้นข้างนี้ข้าง  
พอสมควรก็ทรงเห็นชอบด้วย

๔ คนที่มีสารทุกข์แล้ว เปนตามสารทุกข์ของตัว  
ก็ทรงเห็นชอบด้วย

แต่คนที่มีสารทุกข์ แล้วคิดไปอย่างไรมาไม่หนึ่งแลเห็น  
ในที่ในทางอันควรแก่ตัว มาทำแลประพฤติให้แหลมให้ประหลาด  
เป็นที่ให้คนอื่นเห็นแล้วคิดไปต่าง ๆ ก่อเหตุ  
ให้เป็นที่หม่นหมองข้างโน้นข้างนี้ ๆ นั้นคิดจะทรงซึ่งไม่โปรด  
ไม่ชอบ พระราชฤทธิแลเลย คนเช่นนี้ เปนแต่มาแต่ข้อเท้า

ผู้มีอำนาจให้ราคา  
ขอเสียอย่าให้ท่านผู้รักที่ต่อราชการ  
เอามายกมายขอให้เปลืองเสียหวั่นเปล่า ๆ ถ้าได้ราชการ  
แผ่นดินจึงเอา เทอญ

ประภาษ มาถวันพฤหัส เดือน ๕  
ยี่ชาน ผศก ชันสามคำ

สำนักหอสมุด

ประกาศทรงพระราชบัญญัติ

อนุญาตข้าราชการฝ่ายใน ทูลลา ออกนอกราชการ

มีพระบรมราชโองการ ในพระบาทสมเด็จพระจอม

เกล้าเจ้าอยู่หัว ประกาศบัญญัติไว้ เป็นความสัตย์ความจริง  
 แก่เจ้าจอมอยู่งานชั้นใน ชั้นกลาง ชั้นนอก ทั้งปวง  
 เว้นแต่เจ้าจอมมารดาในพระเจ้าลูกเธอ แลหม่อมพนักงาน  
 ทุกตำแหน่ง แลเจ้าจอมเกล้าแก่แลท่านเจ้าแก่ แลนางรำ  
 ข้าราชการทั้งปวงทุกคน ด้วยบัดนี้ไม่ทรงหวงแค้นท่านผู้ใด  
 ผู้หนึ่ง ไว้ในราชการด้วยการข่มเหงกักขังคอก ทรงพระ  
 มหากรุณาชยเลี้ยง ตามสมควรแลเห็นแก่ตระกูลแลความชอบ  
 ของท่านทั้งปวง จึงทรงพระกรุณาชยเลี้ยง พระราชทาน  
 เข็มหวัดผ้าขี้ แลเครื่องยศชั้นศักดิ์ก็ โดยสมควร  
 บัดนี้ท่านทั้งปวงก็ทำราชการมานานแล้ว ใคร ๆ ไม่สบาย  
 จะใคร่กราบถวายบังคมลาออกนอกราชการ ไปอยู่วังเจ้าบ้าน  
 ชนนางบ้านบิดามารดา จะมีลูกมีเมียให้สบายประการใด  
 ก็อย่าให้กลัวความผิดเลย ให้กราบทูลถวายบังคมลา โดย  
 ทรงแล้ว 08/10/2566 ถวายเครื่องยศคืน เสียแล้วก็ จะโปรดให้ไปตาม  
 ปรารถนา โดยสะดวกไม่กักขังไว้ แลไม่ให้มีความผิดแก่ตัวผู้หนึ่ง  
 แลผู้ที่จะเป็นผู้นั้นเลย ห้ามแต่อย่าให้สนสือหาขู่หา ผัวแต่

ด้วยัง อยู่ ใน ราชการด้วย อดายทาง ไททางหนึ่ง      ก่อนกราย  
 ยังคมทูลพระกรุณาเป็นอันขาดที่เคี้ยว      เปรนตั้งนั้น จะเสียด  
 พระราชกำหนดสำหรับแผ่นดินไป      เมื่อไปอยู่นอกพระราชวัง  
 แล้วถ้าเป็นคนมีตระกูลอยู่      ไปอยู่กับบิดามารดาญาติพี่น้อง  
 นั้น      ฎาเป็นนางห้ามเจ้าชาย      ที่ทรงพระมหากรุณา  
 ให้มีบัณฑิตกิติใหญ่ ๆ      ฎาเป็นภรรยาข้าราชการที่มี  
 ศักดินามาก      ก็ จะพระราชทานเบี้ยหวัดอยู่บ้าง โดยสมควร  
 คราว      หนึ่ง ถ้าเจ้าจอมอยู่งานชั้นใน เห็นว่า พระราชบัญญัติ  
 บังคับ ๆ แคบใจนัก      จะถวายบังคมลาออกนอกราชการ  
 ก็อาจออกสู อยู่ชั้นในไม่สบาย      จะขอรับพระราชทานโอภาส  
 เลื่อนออกมาเป็น ชั้นกลาง ชั้นนอก แลพนักงานทำราชการ  
 สอนพระเดชพระคุณตาม อย่าง      แลบังคับเจ้าจอมอยู่งาน  
 ชั้นกลาง ชั้นนอก      แลพนักงานแลนางรำบำเรอก็ตาม  
 แต่จะชวยใจแต่ให้กราบทูลก่อน      อด่าเพื่อทำการขระพฤติ  
 แลเชื่อนเกินอย่างเจ้าจอมอยู่งานชั้นใน      ก่อนกรายทูลขอออก  
 ด้วจะทรงพระกรุณาโปรดให้ลดแต่เครื่องยศ      แลเบี้ยหวัด  
 อย่างเจ้าจอมอยู่งานชั้นในเสีย      ให้คงไว้ดังเจ้าจอมอยู่งาน  
 ชั้นกลางชั้นนอก      แลพนักงานแลนางรำบำเรอ โดยสมควร  
 แต่เจ้าจอมมารดาใน พระเจ้าลูกเธอ      จะโปรดให้ออกนอก

08/10/2566

ราชการไปมีผิวไม่ได้ จะเสีย พระเกียรติยศพระเจ้าลูกเธอไป  
 เมื่อจะใคร่ ออกนอกราชการ เพียง จะอยู่กับ พระเจ้าลูกเธอ  
 ไม่มีผิวก็จะทรงพระกรุณาโปรด กระแส พระบรมราชโองการดังนี้  
 ก็ได้ มีพระราชดำหริ์มาหลายครั้งแล้ว แต่ที่ จะห้ามใคร เชื้อไม่  
 ด้วยเข้าใจว่าตริ์เล่น ก็ดี ประชด ก็ดี การอันนี้ เป็นสัจริ์  
 สัจจริง จึงโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้ตีพิมพ์ ประการ  
 พระราชทานเป็น สำคัญสัญญาไว้ ให้มันคงให้ ท่านทั้งปวง เชื่อว่า  
 ไม่ทรงหวงแค้นกับ ชังจริง ๆ แลพระราชดำหริ์นั้น เป็น ความ  
 จริง ความตรง ให้ท่านทั้งปวง รัย คำประกาศนี้ไว้ เป็น สำคัญ  
 ถ้าการไปข้าง นำมิได้เป็น จริงดังนี้ ก็ควรที่ ท่านทั้งปวง แลเทพย  
 ตามนุศครหาดี เตียน อยู่แล้ว

อนึ่ง เจ้าจอมมารดาพระ องค์เจ้าในแผ่นดินล่วงแล้วมา  
 ถ้ายังมี พระ องค์เจ้า อยู่ก็อย่าให้มีผิว ถ้าอยาก จะมีผิวให้ได้  
 ก็ให้กราบทูลพระ กรุณา ว่าตริ์รอน พระ องค์เจ้าให้ขาด เสีย  
 ก่อน อย่าให้เรียกว่าเจ้าจอมมารดาเลย ถ้าพระ องค์เจ้า ยอม  
 ตริ์ ไม่นัย ก็แล้ว จะโปรดให้มีผิวตามสยาย ถ้าไม่ได้  
 กรายทูลพระ กรุณา ขึ้น มีผิว ถ้าผิวเป็น พระ องค์เจ้า  
 ก็ จะ โปรดลดเบียดหัวตริ์เสีย กิ่งหนึ่ง ถ้าผิวเป็น หม่อมเจ้า เป็น  
 ข้าราชการ มีบันฑาศักดิ์ก็ตริ์ จะยก เบียดหัวตริ์เสีย แล้วจะให้

08/๕/2566

เสียดฟ้าสี่ขั้ว สิบสองคำลึง ถ้ามีผิวเป็นข้าราชการ  
มีขันคาคักก็น้อย แลไพร่จะให้ลงพระราชอาญาแล้ว ผิวจะให้  
วิยราชบาท แล้วเอาตัวส่งญาข้าง ทิวหญิงจะให้ลง  
พระราชอาญาจำไว้จนตาย ถ้าพระองค์เจ้าส่งสารกราบทูลขอ  
ก็จะพระราชทานให้ไปอยู่กับพระองค์เจ้า วิยพระราชทาน  
เย็บหัตถ์เหมือนอย่างนางนม ให้เรียกแต่ว่ามารดา ไม่ให้ใส่  
คำนำเรียกว่าเจ้าจอม หนึ่งขันตามารดาหม่อมเจ้าในพระ  
องค์เจ้าที่ตงกรมแล้ว แลยังไม่ไต่ตงกรมทั้งปวง ชั่งสิ้น  
พระชนมแล้ว เมื่อหม่อมเจ้ายังมีตัวอยู่ ถ้าไม่มีผิวก็  
วิยพระราชทานเย็บหัตถ์หกคำลึงข้าง ยิ่งกว่านั้นข้าง ถ้ามีผิว  
ให้เล็กเย็บหัตถ์เสียด ให้ผิวที่เข่นไพร่ มีใช้เจ้าเสียดฟ้าสี่  
ขั้วหกคำลึง เป็นเย็บเลี้ยงแก่หม่อมเจ้าไปทุกเดือนกว่า  
หม่อมเจ้าจะไม่มีตัว พาสีนี้ใครอย่าคิดว่าแรง เพราะมิได้  
เรียกเอามาเป็นหลวงแต่สักเพียง พระราชทานให้แก่หม่อม  
เจ้าผู้บุตรทั้งสิ้น เป็นกาบจะกตขี้คนที่เข่นผิวมารดาหม่อมเจ้า  
ให้ข้ระภูษิตหม่อมเจ้าไป หนึ่งเมื่อมารดาหม่อมเจ้าไม่มีผิว  
พระราชทานเย็บหัตถ์ด้วย ก็เพื่อจะให้เข่นกำลึงเลี้ยง  
หม่อมเจ้าไป ก็เมื่อไม่อยู่เลี้ยงหม่อมเจ้าไม่มีผิว ก็ควรให้  
คนผู้เข่นผิวเสียดฟ้าสี่ให้แก่หม่อมเจ้า เท่าเย็บหัตถ์ซึ่ง

พระราชทาน เมื่อไม่มีผู้จึงชอบ ถ้ามารดาหม่อมเจ้า  
 ที่มีผู้ โกรธกับผู้ จึงอย่าร้างขาดจากผู้เมียกัน ถ้า  
 สาขานใดทั้งสองข้าง อย่ากันแต่เดือนใดก็ให้ยกพาสีแต่  
 เดือนนั้นไป โกรธกันเล็กน้อยถึงว่าไม่ได้อยู่ด้วยกัน ถ้า  
 สาขานไม่ได้ว่าขาดกันก็ไม่พ้นพาสี ถ้าหยากจะไม่เสียพาสี  
 มาทนสาขานแล้วกลับไปก็กัน ฤๅสืบได้ความจริงว่า  
 ยังก็กันอยู่ จะปรับให้ใช้พาสีสองต่อจนเดือนที่ชำระความ  
 ถ้ามารดาหม่อมเจ้ามีผู้เป็นพระองค์เจ้า ไม่เสียเกียรติยศ  
 อันใด เช่นแต่โปรดให้ยกเขี้ยวหัดเสีย ไปให้พระองค์เจ้า  
 ผู้ผู้เลี้ยงเด็ก ฤๅจะไต่เขี้ยวหัด ก็จะได้ด้วยอำนาจพระองค์เจ้าที่  
 เปงผู้ใหม่ ถ้ามารดาหม่อมเจ้าไปได้ผู้ใหม่เช่นหม่อมเจ้า  
 เจ้าหม่อมเจ้าผู้บุตร หม่อมอินทิเธอเป็นบิดาเลี้ยงก็แล้วไป ถ้า  
 หม่อมเจ้าผู้บุตรมีหม่อมอินทิด้วย ก็จะทำพระกรุณาโปรด  
 ศึกเอาเขี้ยวหัดของหม่อมเจ้าที่เข้ามาเป็นผู้นั้น แบ่งสามส่วน  
 ยกเอาส่วนหนึ่ง ให้แก่หม่อมเจ้าผู้บุตรเช่นพาสีทุกปีไป  
 เพราะทำให้หม่อมเจ้าผู้บุตรได้ความดีด้วย ลักษณะพระราช  
 กำหนดนี้ 08/10/2308 ฤๅจะโปรดให้พระองค์เจ้าที่พระภาคมาได้ทำน  
 ทั้งปวงทราบดีด้วยจงทั่วกัน ประทานมาฉะฉินพฤกษ์ เดือนอ้าย  
 ๕ สามคำ ขุนนางคน

1109

ประกาศเปลี่ยนพระราชลัญจกร

มีพระบรมราชโองการให้ประกาศให้ทั่วว่า ตั้งแต่  
เสด็จเถลิงถวัลย์ราชบรมราชาภิเศกมาแล้ว

ได้ทรงประทับพระบรมราชมหาลัญจกร คราพระบรม  
ราชโองการครั้งนี้ กับพระราชลัญจกร  
สำหรับพระนามครั้งนี้ เป็นสำคัญทุกการงาน  
ไปในสิ่งที่จะต้องการสัญญาแม่นยำ ในพระบรม  
ราชโองการคำรัสสั่งนั้น แลพระบรมราชลัญจกร ทั้งสอง  
แกะด้วยวาปญาช่างเลือก เช่นของหายากเมื่อต้องประทับ  
ทุกเมื่อทุกวัน ก็สึกหรือเข้าไปจนเส้นตายลักษณะใหญ่  
ไปจะต้องจำลองให้สึกลงไปอีก เนื่องจากจะหมกน้อยเข้าไป  
ทุกครั้ง เพราะฉะนั้นครั้งนี้โปรดเกล้าฯ ให้สร้างพระราชลัญจกร  
ทองคำตามอย่างนั้น แต่ทวงย่อลงมาเพื่อจะได้ประทับ  
ง่ายในที่น้อย ๆ แลให้มีขึ้นทรงแทนพระบรมมหาราชลัญจกร  
ใหญ่ในกิจต่าง ๆ

พระราชลัญจกรทองคำใหม่ สองดวงนี้  
คือ อันนี้ ให้ท่านทั้งปวงทุกพนักงานจำไว้ตั้งแต่นี้  
สืบไปเมื่อนำ พระบรมมหาราชลัญจกรใหญ่สององค์จะทรงประทับ  
แต่ในนามสัญญาบัตรทั้งเจ้าต่างกรม แลพระราชาคณะพระครู

08/10/2566

แลเจ้าพญาแลพญาพระพลวง <sup>ซึ่งมีตำแหน่ง</sup> ครอบครอง <sup>จะทรงตั้ง</sup>  
 ไปให้ เป็นศรี สวทิมงคล <sup>แต่ในการอื่นมิใช่ตั้ง</sup> ตำแหน่ง  
 ยืนตาคักก็ <sup>คือให้จ่ายเงิน</sup> คลังจ่ายกิน <sup>ขึ้น</sup> แลตั้ง <sup>ด้วย</sup> อดภัย ความ  
 แล ถอดคนโทษ แลอื่น ๆ <sup>จะทรง</sup> ประทับ <sup>พระ</sup> ราช <sup>ลัญ</sup> จกร  
 ทองสำรับน้อยมาเป็นสำคัญ <sup>ขอให้</sup> ทุก <sup>พนัก</sup> งาน <sup>เชือก</sup> ติง  
 พระบรมมหาราช <sup>ลัญ</sup> จกร <sup>แต่ก่อน</sup> นั้น <sup>เกิด</sup> <sup>หนึ่ง</sup> ถ้า <sup>การ</sup> เล็ก <sup>น้อย</sup>  
 คือ <sup>สิ่ง</sup> การ <sup>ใด</sup> ๆ <sup>มา</sup> <sup>แต่</sup> <sup>ข้าง</sup> ใน <sup>ๆ</sup> <sup>อัน</sup> <sup>ใด</sup> ๆ <sup>ซึ่ง</sup> เป็น <sup>การ</sup> <sup>รับ</sup> <sup>สิ่ง</sup> <sup>ใช้</sup>  
 เร็ว ๆ <sup>จะ</sup> <sup>ท</sup> <sup>ใส่</sup> <sup>ใน</sup> <sup>พระ</sup> <sup>ราช</sup> <sup>หัตถ</sup> <sup>เลขา</sup> <sup>ประ</sup> <sup>ทับ</sup> <sup>แต่</sup> <sup>พระ</sup> <sup>ราช</sup> <sup>ลัญ</sup> <sup>จกร</sup>  
 พระราช <sup>โอง</sup> <sup>การ</sup> <sup>น้อย</sup> <sup>ดวง</sup> <sup>นี้</sup> <sup>ซึ่ง</sup> <sup>ทำ</sup> <sup>ด้วย</sup>  
 สิวาทยก <sup>นั้น</sup> <sup>ก็</sup> <sup>คือ</sup> <sup>พระ</sup> <sup>อณา</sup> <sup>โลม</sup> <sup>น้อย</sup> <sup>ดวง</sup> <sup>นี้</sup> <sup>ซึ่ง</sup> <sup>ทำ</sup>  
 ด้วย <sup>สิลา</sup> <sup>หนึ่ง</sup> <sup>หยก</sup> <sup>ใน</sup> <sup>เรือน</sup> <sup>ประ</sup> <sup>ทับ</sup> <sup>นพร</sup> <sup>ตัน</sup> <sup>ประ</sup> <sup>จำ</sup> <sup>พระ</sup> <sup>หัตถ</sup> <sup>นี้</sup> <sup>ก็</sup> <sup>คือ</sup>  
<sup>ประ</sup> <sup>ทับ</sup> <sup>มา</sup> <sup>เป็น</sup> <sup>สำคัญ</sup> <sup>ก็</sup> <sup>ให้</sup> <sup>เชือก</sup> <sup>ฟ่ง</sup> <sup>เทีย</sup>  
<sup>สิ่ง</sup> <sup>ฉนวน</sup> <sup>เส้า</sup> <sup>เทือก</sup> <sup>สาม</sup> <sup>ชั้น</sup> <sup>แก้</sup> <sup>คำ</sup> <sup>ยี่</sup> <sup>ชาน</sup> <sup>ฉก</sup>

ประกาศกำหนดคดีเลข

มีพระบรมราชโองการ โปรดเกล้า โปรดกระหม่อม ให้  
 ประกาศแก่อาณาประชาราษฎร์ ในกรุง แขวง กรุงเทพฯ แลหัว  
 เมือง ชุกษ์ ไคฝ่ายเหนือ ให้รู้ทั่วกัน ด้วย โปรดเกล้า  
 โปรดกระหม่อม ให้มีหมายประกาศให้เจ้าหม่อมลนาย เจ้า  
 ของเลขนำตัวเลขมาสัก หลังมือ ให้สิ้นเชิง แต่ใน สี่เดือน  
 ถ้าพ้นนั้น ไปจะ โปรดเกล้า โปรดกระหม่อม ให้นายอำเภอกำนัน  
 นำข้าหลวง กองจับ ออกจับตัวเลขซึ่ง ยังไม่ได้สัก มาสักไว้  
 เช่นไพร่หลวง ทั้ง สิ้น ถ้ากองจับ ๆ ตัวเลขซึ่งยังมีได้สักมา  
 ได้ ชำระไ้ความว่าเป็นไพร่หลวง กรมใด จะให้สักไว้คง อยู่  
 กรมนั้น แล้ว จะหักเงินเบี้ยวัดเจ้ากรมปลัดกรม ให้ฝนฆ่า  
 เห็นแก่ผู้จับ ตามตัวเลข ที่ต้องจับนั้น เสมอคนละแปดบาท  
 ถ้าจับ ตัว เลข สังกัดพ้นมาไ้ก็ จะให้สักไว้ เช่นไพร่หลวง  
 ทั้ง สิ้น เงินค่าจับนั้น จะให้ปรับใหม่หากับตัวเลขซึ่ง จับมาได้  
 นั้น คนละแปดบาท หางว่า ยื่นสักที่กรุงเทพมหานคร หกทาง ๆ  
 ละ สิบสองรวมกันเป็นเงินหกสลึงที่หัวเมืองนั้น ยื่นหางว่า แยกทาง ๆ ละ  
 เพียง เช่นเงินบาทหนึ่ง ให้เจ้าหม่อมลนายเจ้าของเลขกับตัวเลขเสีย  
 เงินค่าหาง ว่าค่าจับแต่ตามพิกัก มิให้เรียกเอาค่าทำยานุชี  
 สม โนครวั แลค่าธรรมเนียมอื่น ๆ ในการ สักเลขยิ่งขึ้นไปกว่า

นี้ ถ้าข้าหลวงเจ้าเมืองกรมการเรียกเงินค่าทาง ว่าวค่าจับ  
 เกินจากพิ กัตขึ้นไปก็ให้มาร้อง เรียนต่อแม่กงใหญ่ ถ้าแม่  
 กงใหญ่ไม่คักสินให้ ให้เจ้าหมื่นนายกอง แลตัวเลข ไปร้อง  
 ฎีกาถวายเมื่อเสด็จออกพระที่นั่งสุทไธสวรรย ปราสาท ณกรุง  
 เทพมหานคร จะโปรดเกล้า โปรดกระหม่อม ให้มีตระลาการ  
 คักสินแลปรับใหม่เอาเงินคืน ให้แก่เจ้าหมื่นนายกอง แลตัวเลข  
 ให้ตีพิมพ์ ในโรงหลวงในพระบรมมหาราชวัง

ประกาศมาฉวันพฤหัส เดือนเจ็ด แรมเจ็ดค่ำ ปีเถาะ

สยัคศก



สำนักหอสมุด

ประ กาศ ว่าด้วยประ กาศ ที่ควร จะเชื่อ แล ไม่เชื่อ

มีพระบรมราชโองการ ให้ประ กาศ แก่ข้าราชการ  
 ผู้ใหญ่ผู้น้อย แลราษฎร ทั้งปวง ให้รู้ทั่วกันว่า ตั้งแต่นั้นไป  
 การที่จะให้เข้าประ กาศทั่ว ทั้งพระมหากษัตริย์ ควร จะเชื่อ ฟังเอา  
 เช่นแน่แท้ ไ้ดังนี้ สอง อย่าง คือ ประ กาศ ไปแต่พระบรมราช  
 โองการ อย่างหนึ่ง ประ กาศ ยังค้ำแต่ เสนาบดี ฤา นาย  
 อำเภอกัน แต่ผู้รักษาเมืองผู้รั้ง กรมการ อย่างหนึ่ง ถ้าจะมี  
 มีพระบรมราชโองการ โปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้ประ กาศ  
 บางครั้งก็จะเป็น หนังสือพิมพ์มีตราดวงนี้ เส้น  
 คำนำหน้าหนังสือพิมพ์เป็นสำคัญ เหมือน อย่างประ กาศ  
 ฉบับนี้ ถ้าเป็นการเร็วด่วนก็จะเป็น หนังสือเขียน จะมีพระ  
 ราชลัญจกรบรมราชโองการองค์น้อย ฤาองค์ใหญ่ นำหน้า  
 มีพระราชลัญจกรประจำแผ่นดิน ประ ทับพนมศกเป็น สำคัญ  
 ฉะนั้นแต่คำประ กาศของนายอำเภอกัน ประ กาศ แก่ราษฎร  
 เขาอ่านตามแขวงตามอำเภอ โดยยังค้ำเสนาบดี แลผู้รักษา  
 เมืองผู้รั้งกรมการ ด้วยเรื่องโจรผู้ร้ายแลอื่น ๆ ก็จะมีตรา  
 เจ้ากระทรวงผู้หมอบประ กาศนั้น ๆ บัดประจำเป็น สำคัญ  
 ถ้าราษฎร ได้เห็นดวงตรา ตามที่กำหนดไว้ในหมายประ กาศ  
 ฉบับนี้แล้ว ก็ให้เชื่อเอาเป็นจริง ตามการใหญ่ผู้น้อยนั้นเทียว

ถ้าคำเขียนประกาศไม่มีดวงตราเป็นสำคัญ ก็อย่าให้เชื่อฟัง  
 เขาเป็นจริงเลย แต่ขาดหมายกันด้วยเรื่อง การตามตำแหน่ง  
 มิใช่คำประกาศทั่วทั้งพระมหากษัตริย์ เป็นแต่สั่งกันในข้าราชการ  
 เจ้าขุนมูลนายนั้น ถึงไม่มีตรา ก็ให้เชื่อฟังกันตามเคยแต่ก่อน  
 ประกาศมาฉวันพุธ เดือนห้า แรมสิบค่ำ ปีมะโรง  
 รัชกาลที่ ๕

ประกาศกำหนดที่ไ้ชายไ้เช่าแก่คนนอกประเทศ

มีพระบรมราชโองการ มาร พระบิณฑุร สรสังหนาท  
 ไ้ประกาศแก่ราษฎรชาวกรุงเทพมหานคร สมรรัตน โกลีนาท  
 มหินทรายททยา ที่เรียกว่าบางกอก แลอยู่ในแขวง  
 หัวเมืองชั้นในไกล ๆ คือเมืองนคร เขื่อนขันธ์ ที่เรียกว่า  
 ปากลัด เมืองสมทปรการ ที่เรียกว่าปากน้ำ เมืองสาคร  
 บริที่เรียกว่าท่าจีน เมืองนครไชยศรีที่เรียกว่าลครไชยศรี  
 เมืองนนทบุรีที่เรียกว่าตลาดขวัญ เมืองปะทุมธานี  
 ที่เรียกว่าสามโคก แลกรุงเทพทวารวดีศรีอยุธยา  
 ที่เรียกว่ากรุงเก่าว่าเมือง เมืองอ่างทอง เมืองสิงหบุรี เมือง  
 พรหมบุรีที่เรียกว่าบ้านแยง บาง พุทรา เมืองลพบุรีโบราณ  
 เรียกว่าสระไ้ว แลคนชาววัดบาง พวกอุทริเรียกว่าเมืองนพบุรี  
 แลเมืองสระบุรีที่เรียกว่าเมืองใหม่ข้าง บ้านทน บ้านม่วงข้าง  
 แลเมืองนครนายก ที่เรียกว่าคอระยก เมืองปราจีนบุรีที่เรียกว่า  
 บางคาง เมืองชะเชิงเซาที่เรียกว่าแปดริ้ว เมืองพนัคนิคม  
 ที่เรียกว่าบ้านวัดโบก วัดหลวง เมืองชลบุรีที่เรียกว่าบาง  
 ปลา สร้อยหรือบางปลาล้อย เมืองบางลมงแลเกาะในหมู่เกาะ  
 ศรีขัง แลเมืองเพชรบุรีที่เรียกว่าพริบพรี แลเมืองสมท  
 สงครามที่เรียกว่าแม่กลอง แลเมืองราชบุรีที่เรียกว่าราชพรี  
 ราษฎร อยู่ในเขตร แขวงเมืองเหล่านี้แลอื่น ๆ คือไทย-ลาว

เขมรมอญ พม่า จีน ยวน แขก ฝรั่ง เกินทั้งปวง ให้รู้จึ่งทั่ว  
 บัดนี้ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระบาทสมเด็จพระ  
 พระชั้นเกล้าเจ้าอยู่หัวทั้งสอง พระองค์ ทรงพระราชดำริ  
 เห็นพร้อมกัน กับความคิดท่านเสนาบดี ปรารถนาจะใคร่ทำน  
 บำรุง พระนคร แลราษฎร ให้มีทางที่ทำกิน แลค้าขาย ให้เจริญ  
 ทรัพย์ สมบัติ ชนกว่าแต่ก่อน ครังนี้ คนชาติที่มีผิวขาว  
 ที่เรียกว่าฝรั่ง นอกเข้ามาสัญญาว่า จะขอเข้ามาซื้อที่อยู่  
 ตั้งทำมาหากิน ในพระราชอาณาจักนี้ คล้ายกันกับ  
 จีน แลชาวประเทศอื่น ซึ่งเข้ามาอยู่แต่ก่อน จึงได้ทรงพระ  
 กรุณา ไปรขยอมให้พวกฝรั่งนั้น ซื้อ ที่เข้าที่ในเขตร แขวงที่  
 ไม่ใกล้หนัก ใกล้หนัก แต่กรุงเทพมหานคร คือในภายในพระนคร แล  
 ห้างกำแพง พระนคร ออกไปเพียงสองร้อยเส้นเข้ามา โดยรอบ  
 ในเขตรเท่านี้ ห้ามไม่ให้ ผู้ใด ขายที่ขาด แต่คนนอกประเทศ  
 ที่เข้ามา อยู่ยังไม่ถึงสิบปี แต่จะให้เช่นนั้นได้ ไม่ห้ามเมื่อจะให้  
 เช่นนั้นให้มาทำหนังสือสัญญา ว่ากล่าวกันต่อหน้ารั้วแขวงจำ  
 เปอ แลเจ้าพนักงาน ให้รู้เห็นเป็นพยานไว้ อย่าให้ลอบขายด้วย  
 โวหาร ว่าให้เข้าคือเอาเงินลวงนำมา มากกว่ากำหนดเข้าตามเทศ  
 ตามนี้ ถ้ารั้อรจะใคร่ได้เงินมากจะขายที่กับคนนอกที่เคี้ยว ด้วย  
 อยากรู้จะได้เงินเร็ว ๆ ก็ให้ กรายเรียบ ทำเสนาบดีก่อน เมื่อ

08/10/2566

ท่านเสนาบดียอมให้ชาย จึง ชายได้ แลที่ห่างกำแพงพระนคร  
สองร้อยเส้น ออกไปในภายในที่ที่ไม่ไกลนัก เพียงเรือพาย  
เรือแจว จะไปถึงได้ใน ๒๔ ชั่วโมงเข้ามานั้นเจ้าของที่จะขาย  
ที่ข้านั้นเข้าเรือน แลที่สวนที่พาให้ขาดกับคนนอกที่เรียก  
ว่าฝารัง ก็ได้ไม่ห้ามไม่มีโทษ ไม่รบกวนขาดแล้ว เพราะ  
ว่าคนนอกมักใจใหญ่ใจโตซ้อแพง

มาก ๆ เงินทองจะได้ตกอยู่ในบ้านไร่มะระ  
จะให้คนนอกเข้าที่สวนที่นาที่โรงที่เรืออย่างไรก็ได้ ราชการ  
เจ้าของที่จะได้ ให้ ค่าเช่าดีกว่าหนึ่งอยู่เปล่า ๆ แลเมื่อเจ้าของ  
มีกำลังทำเอง ให้มีผลมากกว่าค่าเช่าไม่ได้ขึ้น แต่  
ห้ามไม่ให้ซื้อเขี่ยตบึงเอาที่ แล

ที่ไม่เปนสิทธิ์แก่ตัวไปขยกับคนนอก ความ  
ยุ่งยงกันขึ้น ๆ เพราะเหตุนี้ ราชการจะหาวิธีให้มา  
บอกกล่าวกับรั้วแขวงฮักพอ

แลผู้สำเร็จราชการเมืองกรม ไท่ฮู๋ฮักฮัก ยี่ฮัก ก็ว่า  
หนึ่ง สือซ้อชายแลสัญญาเช่าที่

08/10/2556

อย่าให้มีความเกี่ยวข้องกับคนนอก ไม่ซื้อไม่เช่าได้ แลกำหนด  
ต่างพระนครสองร้อยเส้น แต่ที่ล้อมซึ่งห้ามไม่ให้ขายของตน  
คือทิศเหนือกำแพงถึงปากน้ำบางพุทรา ที่ร่วมกับแม่น้ำ

เจ้าพระยาต่อไป จนถึงกำแพงเมืองลพบุรีเลย ทรงไปถึงท่า  
 พระงามแม่น้ำสระบุรี ทิศตะวันออกแต่ท่าพระงามถึงบางกนก  
 ปลายคลองซุกที่ออกแม่น้ำบางปะกง ทรงไปถึงปากน้ำบางปะกง  
 ต่อไป จนเกาะศรีมหาราชาทิศใต้ ตั้งแต่เกาะศรีมหาราชา  
 ไปจนถึงกำแพงเมืองเพชรบุรี ทิศตะวันตกตั้งแต่อ่าวทะเล  
 เมืองเพชรบุรีไป ถึงปากน้ำเมืองสมุทรสงคราม เลยไป  
 ตามลำแม่น้ำจนถึงกำแพงเมืองราชบุรีต่อไป จนถึงเมือง  
 สพรรณบุรี ตั้งแต่สพรรณบุรีไปถึงปากน้ำบางพุทรา  
 ประจวบที่เก่าในภายในที่เท่านี้ แลที่นอกกำหนดทาง ๒๔  
 ชั่วโมงนี้ออกไป เช่นที่เปลี่ยวที่ไกลข้ามไม่ได้ผู้ใด ขาด  
 แก่คนนอกประเทศ แลให้คนนอกประเทศ เข้าตั้งหนึ่ง  
 ที่ภายใน กำหนดเข้ามา แต่ในที่นอกกำหนดนั้น ถ้าคน  
 นอกประเทศ มีหนังสือ เบิกท่านเดินทาง ไปสำหรับตัวไม่เป็นคนหนึ่ง  
 แล้วยาษฎร จะขอจะขายก็ได้ จะให้เข้าที่ภักพา อาศัยอยู่  
 กว่า จะกลับก็ได้ แต่จะให้เข้า เช่นที่อยู่ แลจะขายขาดไม่ได้  
 คำประกาศนี้ เช่นแต่คำชั้น ๆ ภาให้คนฟังเข้าใจง่าย  
 รวด ๆ ข้อความวิจารณ์มีอยู่อีกฉบับหนึ่ง ได้แจกไปกับ  
 ผู้สำเร็จราชการเมือง กรมการ รั้วแขวงอำเภอแล้ว  
 แลได้ยึดไว้ที่วัดใหญ่ ๆ ที่สาตากลางที่การุญเวียนหลายแห่ง

แล้วเมื่อไม่เข้าใจไปตามอ่านคุณเกิด อย่าได้ประเวรภเอาความ  
 ในประกาศชั้นนี้ไปพดจาเล่าๆกันไปผิด ๆ ถูก ๆ ประกาศมา  
 ณวันพฤหัส ขึ้นสองค่ำ เดือนเจ็ด ปีมะโรงนักษัตรอัฐศก

สำนักหอสมุด

ประกาศฝรั่งทำหนังสือสัญญา

มีพระบรมราชโองการ ามารพระบัณฑูรสรสี่หนาท ให้ประกาศ  
 ข้าราชการ การผู้ใหญ่ผู้น้อย แลผู้สำเร็จราชการเมือง กรมการ  
 แลบัณฑิตาษากรทั้งไทยจีน ยวน มอญ ลาว เขมร พม่า มลา  
 ยู แลคนเชื้อฝรั่ง ไพรตเกศเคิม แลคนเชื้อแขกเทศแขกจาม  
 ทุกชาติทุกภาษาทั้งปวง ซึ่งอยู่ในกรุงเทพมหานคร มหานครอมรรัตนโก  
 สีนทร มหินทรายทงยาที่ เรียกว่าบาง กอก แลอยู่แขวงหัวเมือง  
 ธานีในไกล ๆ คือเมืองนคร เขื่อนขันธ์ที่เรียกว่าปาก ลัด เมือง  
 สมุทรปราการ ที่เรียกว่าปากน้ำ เมืองสาครบุรีที่เรียกว่าท่าจีน  
 เมืองนครไชยศรีที่เรียกว่าลครไชยศรี เมืองนนทบุรีที่เรียก  
 ว่าตลาดขวัญ เมืองปะทุมธานีที่เรียกว่าสาม โคง แลกรุงเทพ  
 ทวารวดีศรีอยุธยา ที่เรียกว่ากรุงเก่าว่าเมือง เมืองอ่างทอง  
 เมืองสิงห์บุรี เมืองพรหมบุรีที่เรียกว่าบ้านแย่ง บาง พุทธา  
 เมืองลพบุรีที่โบราณเรียกว่าละโว้ แลคนชาววัดบางพวก อคริ  
 เรียกว่าเมืองนพบุรี แลเมือง สระบุรีที่เรียกว่าเมืองใหม่ข้าง  
 บ้านทนบ้านม่วงข้าง แลเมือง นครนายกที่เรียกว่าคชระยก  
 เมืองปราจีนทบุรีที่เรียกว่าบางคาง เมืองสระเชิงเขาที่เรียก  
 ว่าแปดริ้ว เมืองพนัสนิคมที่เรียกว่าบ้านวัด โยวัด หลวง  
 เมืองชลบุรีที่เรียก บาง ปลา สร้อย หรือบางป่า สร้อย เมือง

08/10/2516

บางละมุง แล เกาะในหมู่เกาะศรีขันธ์ แลเมืองเพชรบุรีที่เรียกว่า  
 ฟ้าพริบฟ้าที่ แลเมืองสมทสงครามที่เรียกว่าแม่กลอง  
 แลเมืองราชบุรีที่เรียกว่าราชบุรี ราษฎรอยู่ในเขตแขวง  
 เมืองเหล่านี้แลอื่น ๆ ให้ทราบจงทั่ว ด้วยเมื่อปีเถาะ  
 สัปตศกเป็นปีที่ ๕ ในแผ่นดินประจวบนั้น สมเด็จพระเจ้า  
 ไปเสวยอนที่สามเช่นพระเจ้ากรุงฝรั่งเศส แลสมเด็จพระนาง  
 เจ้ากวิณวิศกขอเรีย เป็นเจ้าทวีปปริเคียนใหญ่แลไฮบีแลต์  
 แลปรีไล เคนต์ผู้ครองอยู่ในทิศเทศอเมริกา ได้บังคับให้ขุน  
 นางเข้ามาขอทำสัญญาผูกพันทางพระราชไมตรี แลการ  
 ที่ลูกค้าฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน จะเข้ามาค้าขายให้สะดวก  
 สบายดีขึ้นกว่าแต่ก่อน ในข้อสัญญาข้อหนึ่งเป็นที่ ๔ ในลำ  
 คับนั้น มีว่า จะขอให้คนฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน แลชาติ  
 อื่นซึ่งอยู่ในบังคับฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกันได้ เข้ามาพึ่งพระบาร  
 มีพระเดชพระคุณ อาไศรยตั้ง บ้านเรือน อยู่ทำมาหากินใน  
 แผ่นดิน ซึ่งเช่นพระราชอาณาจักรกรุงสยาม ให้สมควร  
 แก่การที่ข้ามเมืองเป็นไมตรีกัน จะยอมให้เสียภาษีอากร  
 ในที่เพาะปลูก แลค่าน้ำค่าตลาดแลภาษีสินค้าขาเข้าขาออก  
 ทั้งปวงทุกอย่างเสมอกัน กับคนชาติอื่นภาษาอื่นซึ่งเข้ามา  
 อาไศรยพึ่งพระบารมีทำมาหากิน อยู่แต่ก่อน จึงได้ทรงพระ

ราชคำรិតพร้อมกับความกตัญญูท่านเสนาบดี ว่าคนชาติฝรั่ง  
 เสดอังกฤษ อเมริกัน แลคนซึ่งขึ้นกับฝรั่งเสดอังกฤษอเมริกัน  
 ยัดนี้ ก็เป็นข้าแผ่นดินเมือง ที่เห็นพระราชไมตรีกันแล้วทั้ง  
 สามเมือง แลคนชาติฝรั่งเสดอังกฤษอเมริกัน ก็มีวิชาฉลาด  
 ในการทำงานต่าง ๆ เมื่อได้เข้าตั้งบ้านเรือนอยู่ในพระราชอาณา  
 เขต เห็นจะมาประกอบกิจการช่างทำสิ่งของเครื่องใช้สอย  
 ต่าง ๆ ปลาย ๆ ก็กว่าสิ่งของที่เคยทำได้ในกรุง ซึ่งมีมา  
 แต่ก่อนบ้าง แลจะเอาออกจำหน่ายซื้อขายแก่ราษฎรราคา  
 ของที่ทำเมืองนี้ ก็จะถูกกว่าของที่ลบก้านำมาขายแต่เมืองอื่น  
 ช่างชาวพระนครนี้ เมื่อเห็นเป็นนี้ ก็จะรำเรียนเลียนทำตาม  
 อย่าง การช่างทั้งปวงก็จำเรียนดีขึ้นกว่าแต่ก่อน หนึ่ง การ  
 เพาะการปลูกสิ่งของ ที่มีผลเป็นประโยชน์ในแผ่นดิน คนฝรั่ง  
 เสดอังกฤษอเมริกัน มักเข้าใจวิธีเพาะปลูกมีคำหรัยตำรา ถ้า  
 เข้ามาเมื่อสุทธานี้เพียรพยายาม ทำไร่นาเรือกสวนได้มากในที่  
 แปรป่าแลท้องทุ่ง ที่รกร้างว่างเปล่าอยู่ ก็จะได้จำเรียนสมภัก  
 ษร อากาศภูมิมีมากขึ้น แก่แผ่นดินโดยลำดับเวลาไปภายหน้า  
 เมื่อพวกฝรั่งเสดอังกฤษอเมริกัน เอาเงินทองมาแต่ นอก  
 ประเทศ ลงทุนซื้อที่เข้าที่แลจ้างลูกจ้างใช้เงินทองเมือง  
 อื่นก็จะได้ตกอยู่ในแผ่นดิน จำเรียนแก่ราษฎรชาวพระนครนี้

ราชทูรที่ปากจน จะได้รับจ้างเลี้ยงชีวิตดีกว่า ชาย ทัว เป็น ทาม  
 ให้ท่านผู้อื่นใช้ ด้วยเห็นประโยชน์อย่างว่ามานี้ แลอย่างอื่น ๆ  
 ก็ควร จะยอมให้คนฝรั่ง เสก อังกฤษ อเมริกัน เข้ามาอาไศรยอยู่  
 ในพระราชอาณาจักร ตามสบาย แต่ยังเห็นเหตุอยู่อีกอย่าง  
 หนึ่งว่า คนชาติ ฝรั่ง เสก อังกฤษ อเมริกัน รูป ร้าง เพศ ภาษา  
 แปลก ตา จริต กิริยา อย่าง ขรรม เนียม ก็ผิดกับคนชาวประเทศนี้ นัก  
 ครั้น จะยอมให้ไปอยู่ไกลห่าง พระนคร ไปนัก กตวัคนที่ไกล ๆ  
 ไม่เคยพบเห็น ฝรั่ง เสก อังกฤษ อเมริกัน จะ สำคัญ คิดว่าเป็นคน  
 แปลกมา จะพากัน ช่ม เหวง ต่าง ๆ เมื่อเดินทางไกล ๆ อยู่ใน  
 ที่เปลี่ยว คนใจ ร้ายใจ พาลเมื่อเห็นเป็นคนต่างเมืองต่างภาษา  
 ก็ จะเข้าปล้นชิง ที่ วัน พันฆ่า เมื่อความเช่นนี้ มีขึ้น จะ ได้ถาม  
 หาพยาน สืบเอาการ เป็นจริง ก็ จะ ยาก ไป เพราะพวก ฝรั่ง เสก  
 อังกฤษ อเมริกัน ไม่รู้ จัก ใคร ในที่ไกลที่เปลี่ยว จะ ได้ ความ  
 ตำหนัก หนึ่ง จะให้พวก ฝรั่ง เสก อังกฤษ อเมริกัน ชื้อ ที่ ชาติ  
 เป็น ของ ฝรั่ง เสก อังกฤษ อเมริกัน อยู่ใน ภายใน ฤๅ ที่ ไกล พระนคร  
 แต่แรก มาใหม่ ๆ ยังไม่กว้าง ขวาง รู้ จัก ใคร มาก เมื่อ  
 บ้าน เรือน เขี่ย คเสียด แทรก แซง กัน จะ มีความ เผลอ วิวาท  
 ชาวพระนคร นี้ เห็นว่า ไม่รู้ จัก ใคร ก็ จะ กัด มุม ช่ม เหวง ต่าง ๆ ด้วย  
 ยังไม่คุ้นเคย จึง ไต่ ทรง พระราชดำริ ทพร้อม กับ ความคิด ท่าน

0850/2566

เสนาบดี จะยอมให้ ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกา  
 ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกา เข้ามา อยู่ในกรุงเทพมหานคร แต่ในทาง  
 ๓๔ ชั่วโมง ที่จะไปไต่ ท้ายเรือปรกติของประเทศนี้ แต่ใน  
 ที่รอบพระนครสองรอบเส้นนั้นห้ามมิให้ ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกา  
 ที่มาใหม่อยู่ในประเทศนี้ยังไม่ถึง ๑๐ ปี ซอที่ซอกปะของ  
 ตัวแปนแต่จะเข้าอยู่นี้ไต่ ที่ห่าง กรุงเทพมหานครกว่าสองร้อย  
 เส้นออกไปภายใน ๓๔ ชั่วโมงเข้ามานั้น แห่งใดแห่งหนึ่ง ฝรั่งเศส  
 อังกฤษ อเมริกา จะเข้าก็ไต่ จะซอที่นาที่สวนที่บ้าน  
 ที่เรือซอกปะของตัวก็ไต่ ท่านเสนาบดีจึงไต่ เชิญพระราช  
 ท้ารับนี้ ไปพูดปรึกษาทุกฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกา ซึ่ง  
 เข้ามาขอทำสัญญา ก็ไต่ยอมพร้อมใจกันไต่ความอันนี้ไว้ ใน  
 ข้อสัญญาข้อแปดที่ ๔ โดยลำคัยว่าดังนี้ คนอยู่ในบังคับ  
 ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกา จะมาค้าขายตามหัวเมืองชายทะเล ซึ่ง  
 ขันกัยกรุงเทพมหานคร ก็ค้าขายไต่ โดยสะดวก แต่จะหาใคร  
 อยู่ไต่ที่เดียวก็แต่ในกรุงเทพมหานครตามในจังหวัดซึ่งกำหนด  
 ไว้ในหนังสือสัญญา ประการหนึ่งคนอยู่ในบังคับฝรั่งเศส  
 อังกฤษ อเมริกา จะมาเข้าที่ปลูกโรงปลูกเรือนปลูกตึก  
 แลจะซอเรือนซอโรงซอตึก พันกำแพงออกไปในกำหนด  
 ๓๐๐ เส้น ก็ ๔ ไมย์อังกฤษเข้าไต่แต่จะซอที่ซอไม่ไต่

๑๘/๒/2566

ถ้าอยู่ถึง ๑๐ ปีแล้วจึงจะขอได้ ถ้าอยู่ยังไม่ถึง ๑๐ ปี  
 ท่านเสนาบดีจะโปรดให้ช้อก็ช้อได้ แลที่นอกกำหนดสองร้อย  
 เส้นนี้คน อยู่ในบังคับฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน จะช้อจะเช่าที่  
 เรือนที่สวนที่ไร่ที่นา ตั้งแต่กำแพงเมืองออกไปเกินด้วย  
 กำแพงเรือแจวเรือภายนอก ๒๔ ชั่วโมง จะช้อจะเช่าเมื่อไร  
 ก็ช้อได้เช่าได้ แต่เมื่อคน อยู่ในบังคับฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน  
 จะช้อที่ช้อเรือน จะต้องบอกกงซุนฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน ตามที่  
 ตามตำแหน่งผู้จะช้อได้ กงซุนจะได้บอกเจ้าพนักงานฝ่ายไทย  
 เจ้าพนักงานกับกงซุนเห็นว่าคนที่ จะช้อที่นั้น เป็นคนจะ  
 ทำมาหากินโดยจริง เจ้าพนักงานกับกงซุนจะช่วยว่ากล่าว  
 ให้ช้อตามราคาสมควร แล้วจะไต่ถามแลบันทึกวัดที่ทำหนังสือ  
 บัณฑิตเจ้าพนักงานให้ไว้เช่นสำคัญ แล้วจะได้ฝากส่งเจ้าเมือง  
 กรมการให้ช่วยดูแลทำนุบำรุงด้วย แลให้ผู้ที่ไปอยู่นั้น  
 ฟังบังคับบัญชาเจ้าเมือง กรมการ ตามคติ ขรรณ ค่าขรรณเนียม  
 ที่ทำไร่ทำสวน ราษฎรบ้านนั้น เมืองนั้น ต้องเสียอย่างไร  
 ก็ให้เสียตามชาวบ้านนั้นชาวเมืองนั้น ถ้าในกำหนด ๓ ปีแล้ว  
 ผู้ที่ช้อที่ไม่มีพรรณฤาแฉ่เขื่อนเสียมิได้ตั้งการปลูกสร้าง เสนา  
 บัติจะคืนเงินค่าที่ ให้จะตกคืนคืนเขาที่นั้นเสีย หนังสือสัญญา  
 ทั้ง ๓ เมืองความเหมือนกันนี้ก็ได้ทำแล้ว แลขุนนางฝรั่งเศส

คุณนาง อเมริกัณ รับเขาไปว่า จะเอาไปลงทรามาส่งเปลี่ยนต่อ  
 ภายหลัง หนึ่งคือสัญญาเมืองอังกฤษ ที่ทำเสร็จแล้วก่อน  
 นั้น ทูตอังกฤษก็ได้้นำไปถวายสมเด็จพระนางเจ้ากรุง  
 ลอนดอน เมืองอังกฤษ ก็ทรงเห็นชอบด้วย ลงตราสันนิษฐานมาเป็น  
 อันเสร็จแล้วว่า ให้สัญญาคงอยู่อย่างนั้นทุกประการ แลคุณ  
 นางอังกฤษ ซึ่งเป็นทูตจำทูลพระราชสาสน์ แลเกรียงมงคล  
 ราชบรรณาการ มาทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวาย แลวางหนึ่งคือ  
 สัญญากันทั้งสองฝ่ายเป็นอันเสร็จในครั้งนั้นนี้ ได้ยกฤชา  
 กษัตริย์เสนาบดีว่า คำในข้อสัญญาว่าคำที่ว่าต่างพระนคร  
 ไทย รอยสองรอยเส้นนี้ ก็คือ คำว่าต่างไกลเพียงที่เรือจะไป  
 มาได้ใน ๒๔ ชั่วโมงก็ถึงจะประกาศไป ใครไม่ได้วัด  
 แลตกลงก็ จะไม่รู้ว่าเป็นเพียงไหน จะเป็นเหตุให้สงสัย  
 ตึงเถียงกัน จึงได้ให้เจ้าพนักงานกรมเมือง ไปกับคุณนางอังกฤษ  
 วัดทางสองรอยเส้น รอยพระนครขึ้นเสาศิลาไว้สี่ทิศ เช่นที่หมาย  
 ของวงเวียน รอยพระนคร แลในที่นี้ที่วงเวียนของพระนคร จะ  
 ล้อมแม่น้ำเจ้าพระยานั้น ก็ได้มีเสาศิลาเป็นสำคัญทั้งสอง  
 ฝากด้วย ทั้งแต่วงเวียนที่มีเสาศิลาเป็นสำคัญ เข้ามา  
 ๐๘/10/2566  
 จนถึงพระนครนั้น ห้ามมิให้ผู้ใดขายที่ บ้านที่สวนแก่คนนอก  
 ๑๖ ประเทศที่เข้ามาอยู่ในกรุงยังไม่ถึง สิบปี เช่นแต่ได้เข้า

มีกำหนดเป็นระยะ ๆ นั้นได้ไม่ห้าม เมื่อจะให้เช่นนั้น  
 ให้มาทำหนังสือสัญญาว่ากล่าวกัน ต่อหน้ารั้วแขวงอำเภ  
 แลเจ้าพนักงาน ให้รู้เห็นเป็นพยานไว้ อย่าให้ลอมชวยกัวย  
 ไหวหารว่าให้เช่า คือเอาเงินล่วงหน้ามากกว่ากำหนดเช่า  
 ตามเงื่อนไขสมควรแก่เยี่ยงอย่างควรจะยอมกัน ถ้าร้อนรน  
 จะใคร่ได้เงินมาก จะขายที่กับคนนอกที่เกี่ยว กัวย อยาก จะ  
 ได้เงินเร็ว ๆ ก็ให้กรวยเวียนท่านเสนาบดีก่อน เมื่อท่าน  
 เสนาบดียอมให้ขาย จึงขายได้ ฤๅจะใคร่จำหน่ายทำสัญญา  
 ว่าขาดคอกเขี้ยวเป็นผล ก็ให้มายอกจำหน่ายแก่คนที่มิทรวัย  
 ในฝ่ายไทยก่อน ถ้าไม่มีใครรับได้เงินแรงกว่าอังกฤษรับแล้ว  
 ให้เอาความมาเวียนท่านเสนาบดีกรมพระนครบาล จะคิดอ่าน  
 ได้ไต่สมประสงค์ ก็แลในทาง ๒๔ ชั่วโมง แต่กำแพง  
 กรุงเทพนานคร นอก ๒๐๐ เส้น ไทบรอนั้น ท่านเสนาบดี  
 กับทูตอังกฤษ ปรึกษาว่ากำหนดลงเป็นคำขมแล้ว คือทักเห็น  
 กำหนดถึงปากน้ำบางพรา ที่ร่วมกับแม่น้ำเจ้าพระยาต่อไป  
 จนถึงกำแพงเมืองลพบุรี เสด็จตรงไปตั้งท่าพระงามแม่น้ำสระบุรี  
 ทิศตะวันออกแต่ท่าพระงามถึงบางกนก ปลายคลองซุกที่ออก  
 แม่น้ำบางปะกงตรง ต่อไป ถึงปากน้ำบางปะกง ต่อไป จนถึงเกาะศรี  
 มหาวาชา ทิศใต้ตั้งแต่เกาะศรีมหาธาตาไปจนถึงกำแพง

08/10/2566

0004 T 00050

เมืองเพ็ชรบุรี ทิศตะวันออก แต่ฝั่งอ่าวทะเลเมืองเพ็ชรบุรีไปถึง  
 ปากน้ำเมืองสมุทรสงคราม เลยไปตามลำแม่น้ำจนถึงกำแพง  
 เมืองราชบุรี ค่อยไปจนถึงเมืองสุพรรณบุรี ถึงแก่สุพรรณบุรี ไปถึง  
 ปากน้ำทางพทวาระจวบที่เก่า ในภายในที่เท่านี้ ราษฎรที่เป็นเจ้า  
 ของที่อยู่แต่ก่อน จะให้คนอังกฤษ แลคนซึ่งขึ้นกับอังกฤษ ฤ  
 ฝรั่งเศส แลอเมริกัน เปนชาวเมือง ฤชนแกเมืองฝรั่งเศสอเมริกัน  
 ซึ่งมาทำสัญญาแล้ว นั้นเข้าอยู่ก็ได้ ทำการเพาะปลูกก็ได้ จะ  
 ขายให้ชาวต่างชาติบ้านที่เรือนที่สวนที่นาก็ได้ไม่ห้ามแต่เมื่อจะให้  
 เข้าฤจะขายให้ นั้นให้ทำหนังสือสัญญากำหนดที่กำหนดราคา  
 มีวันคืนเดือนปี ให้แน่นอนต่อหน้ารัฐแขวง อำเภอบริการงานให้รู้เห็น  
 เปนพยาน ฤเมื่อจะให้เงินรับเงินแลผลิตภัณฑ์อย่างไร ก็ให้มี  
 สักขีพยานแลใบรับใบได้เป็นสลักสำคัญ อย่าให้มีวิวาทท่มเถียง  
 กันไปในภายหน้าได้ เมื่ออังกฤษ แลอื่น แลชาวอเมริกัน ไปซื้อที่  
 เข้าที่อยู่ในที่ใด ๆ ไทยแลจีนแลคนอื่น ๆ จะเข้าไปรับจ้าง  
 ได้ใช้ทำการงานเอาสินจ้างเลี้ยงชีวิตก็ได้ไม่ห้าม อย่าให้  
 คนที่มีความผิดต่อกฎหมายแผ่นดิน คือประโจรผู้ร้าย  
 แลความชั่วอื่น ๆ หลบหนี สภาตะลาการ รัฐแขวง อำเภ  
 แลกองจับ ฤทนายแลลูกหนี้ที่คิดจะหนีเจ้าขุนมุนนายแลเจ้าน  
 หลบหนีเข้าไปอยู่ในที่ของอังกฤษ แลอเมริกัน ก่อความได้

สุภาวระลาการ เจ้าหมู่ขุนนาย ต้องมาฟ้องร้องวิวาทเป็นความ  
 กับคนต่างประเทศ คนที่เป็นต้นเหตุหลบหนีลี้ภัยเข้าไป อยู่  
 ก่อเหตุให้เกิดความต้องว่ากับคนต่างประเทศนั้น คงจะต้อง  
 ชำระเอาตัวคืนมาให้จงได้ เมื่อได้ตัวมาแล้วจะต้องให้มีโทษ  
 เพิ่มให้มากกว่าความผิดของคนผู้ทำผิดโดยปรกตินั้น ถึง  
 ทายแลลูก<sup>ผู้</sup>ที่หนีเข้าเขี่ยนายเงิน ทำให้เจ้าเขี่ยนายเงินต้องเป็น  
 ความกับคนต่างประเทศก็จะต้องให้มีโทษอีกตามโทษานุโทษเพราะ  
 ทำนเสนาบดีได้ใส่ในหนังสือสัญญาไว้แล้ว กับฝรั่งเศส อังกฤษ  
 อเมริกัน ว่าดังนี้

ข้อ ๓ ว่าคนซึ่งอยู่ในบังคับไทย จะไปเล่นลูกจ้าง  
 อยู่กับคนอยู่ในบังคับฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกันก็ คนอยู่ในใต้  
 บังคับไทยที่มีไต่เป็นลูกจ้างก็ ทำผิดกฎหมายเมืองไทย  
 จะหนีไปหาใครย อยู่กับคนอยู่ในบังคับ ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน  
 ซึ่ง อยู่ใน กรุงเทพมหานคร ถ้ามีพยานว่าทำผิดหนีไป อยู่กับคน  
 ในบังคับฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน จริง กงซุนทั้งสามตามที่  
 จะจับตัวส่งให้ กับเจ้าพนักงานฝ่ายไทย ถ้าคน อยู่ในบังคับ  
 ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกันที่เข้ามาตั้งบ้านเรือน แลเข้ามา  
 หาใครยค้าขาย อยู่ในกรุงเทพมหานคร ทำผิดหนีไป  
 อยู่กับคนในใต้บังคับไทย ถ้ามีพยานว่าทำผิดหนีไป

อยู่กับคน ใน ใต้ มังคัม ไทย จริง      กองชุดทั้ง สามตามที่จะ  
ขอเอาตัวเจ้าพนักงานฝ่ายไทย จะ จับตัวส่ง ให้      ถ้าพวก จีน  
คนใด จะ ว่า เป็นคน อยู่ใน มังคัม ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน      ไม่มี  
สำคัญ สิ่ง ไร เช่น พยาน ว่า เป็นคน อยู่ใน มังคัม ฝรั่งเศส อังกฤษ  
อเมริกัน      กองชุดทั้ง สามเมืองก็ ไม่เอาเป็น ชั่ว

ข้อ \*      ว่าคน อยู่ใน มังคัม ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน ที่ เข้า  
มา จะ อาศัย อยู่ ณ กรุง เทพมหานคร      ต้อง ไป บอก กับ กองชุด  
ตามที่ ได้ จด ชื่อ ไว้      ถ้าคน เหล่านี้ จะ ออก ไป ทะเล ใดๆ จะ ไป เทียบ  
เกิน กำหนด ทาง ๒๔ ชั่วโมง ตาม สัญญา ไว้ ที่ จะ ให้ คน ใน มังคัม  
ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน      อยู่ นั้น      กองชุด ตามที่ จะ ไป ขอ  
หนังสือ เปิด ล่อง เจ้าพนักงาน ฝ่ายไทย ให้ ไป      ถ้าคน ใน มังคัม  
ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน      จะ กลับ ออก ไป จาก กรุง เทพมหานคร  
ถ้า ขนนาง เจ้าพนักงาน ฝ่ายไทย      บอก กับ กองชุด ตามที่ ว่า มี เหตุ ควร จะ  
ห้ามมิ ให้ ออก ไป กองชุด ตามที่ จะ มิ ให้ ออก ไป      ถ้าคน อยู่ใน มังคัม  
ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน ไป เทียบ ใน ระหว่าง ทาง ๒๔ ชั่วโมง  
กองชุด ตามที่ จะ เขียน เป็น หนังสือ ไทย ให้ ไป      ว่าคน นั้น ชื่อ อย่าง  
นั้น รูปร่าง อย่าง นั้น มี ชั่ว อย่าง นั้น      แล้ว จะ ต้อง ให้ เจ้าพนักงาน  
ฝ่ายไทย บังคตรา หนังสือ ให้ ไป เป็น สำคัญ      ทั่วยุ ชาว ค่าน ทาง ฝ่าย  
ไทย บุค หนังสือ แล ให้ คืน หนังสือ ให้ ปลดปล่อย ทั่วยุ โดย เรวด ถ้า ไม่มี หนังสือ

08/10/2566

กงซุนตามที่ยึดตราเจ้าพนักงานฝ่ายไทยไปสำหรับตัว ต้อง  
สงสัยว่าเป็นคนหนี ก็ให้ยึดเอาตัวไว้แล้วให้มายอกความ  
กับกงซุนตามทีให้รู้

ข้อ ๖ ว่าคนซึ่ง อยู่ในบังคับฝรั่งเศส อังกฤษ  
อเมริกัน จะเข้ามาเที่ยว แล จะเข้ามาหาใครๆ อยู่ในกรุงเทพ  
มหานคร จะถือศาสนาทุกชนไทยก็ไม่ห้ามปราม เมื่อจะ  
สร้างวัดขึ้น จะทำไต่ก็แต่ในที่เสนาบดีจะ ปรารถนาให้ ถ้าคน อยู่ใน  
บังคับฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน ซึ่ง จะเข้ามาอยู่ ในกรุงเทพ  
มหานคร จะจ้างคนซึ่ง อยู่ในใต้บังคับไทยมาเปน  
ลูกจ้างเสนาบดี ฝ่ายไทย จะไม่ ห้ามปราม ถ้าคนที่มี มุหนาย  
จะมารับจ้าง อยู่กับคน อยู่ในบังคับ ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกัน  
มุหนายไม่รู้ มุหนาย จะมาเอาตัวไปก็เอาไปได้ ถ้าคน ใน บัง  
คบังคับ อังกฤษ ไปจ้างคนใน ใต้บังคับไทย เช่น ลูกจ้างไม่ได้  
ทำสัญญา กับ มุหนาย ให้รู้ก่อน ภายหลัง ถ้าเกี่ยวของ สิ่งหนึ่ง สิ่ง  
ใดเสนาบดีฝ่ายไทยไม่ชำระให้

อนึ่งคนซึ่ง อยู่บ้านไกล เคียงแลต่างบ้านก็ห้ามอย่าให้ รุกที่  
รุกแดน แล ลอบลักเข้าไปตัด ถอนต้นไม้ สิ่งใดที่ ปลุก เพราะของ คน  
ต่างประเทศ แล ก่อเหตุวิวาท อย่างใดอย่างหนึ่ง อนึ่ง อังกฤษ  
แล ชาวยุโรปอื่น แล อเมริกัน เข้ามาเช่าที่ซื้อ ที่เช่าบ้านเรือน

อยู่ที่ไหน ๆ ห้ามมิให้ผู้ใดเข้าไปพ้อเสียงเย้ากวนก่อความวิวาท  
 อย่างไร อย่างหนึ่งในบ้านของพวกเขา อังกฤษ แลชาวเยอรมัน  
 แลอเมริกาซึ่งจะเข้ามาอยู่นั้นได้ ถ้าใครเข้าไปล่วงเกิน  
 ก่อวิวาทในบ้านของคนต่างประเทศ ก็จะมีโทษแก่ผู้นั้น  
 ฝ่ายเดียวจะไม่ว่าความผิด เมื่อผู้ใดจะขอจะขายกับพวก  
 อังกฤษ แลชาวเยอรมันแลอเมริกัน ซึ่งจะเข้ามาตั้งอยู่ที่ใด  
 จะเที่ยวไปทางหน้าทางขาค้าขายอยู่ที่ใด ก็ให้ซื้อให้ขายสิ่งของ  
 ทุกอย่าง เว้นแต่สุราแลยาฝิ่นนอกภาษี แต่เมื่อจะให้แลรับ  
 สิ่งของแลเงินทอง ก็ให้มีหนังสือรับเป็นสำคัญ  
 แลพยานรู้เห็นถึงจะผิดผิดกันให้ปันกัน ก็ให้มีหนังสือไว้  
 เป็นหลักสำคัญแลพยานรู้เห็น อย่าทำให้เกยข้องรุงรังนัก  
 มีความจะชำระยากไป เมื่อจะสมคบกับลูกค้าคนอังกฤษ  
 แลชาวเยอรมันแลอเมริกันก็ให้ลอบประพฤติจากกันที่หน้าบ้านหน้าโรงมี  
 ผู้รู้ผู้เห็น อย่าให้คนต่างประเทศ รุกรานเข้าไปทวงถาม  
 ทุ่มเสียง ยื้อแย่งจนเกิดวิวาทในบ้านในเรือนของตัวได้  
 ให้ออกรับพุดจาเสียนำบ้านหน้าโรงให้มีผู้รู้ผู้เห็น ในสุรา  
 แลยาฝิ่นสองสิ่งนั้น ถ้าคนอังกฤษ แลชาวเยอรมันแลคน  
 อเมริกัน มารับเอาหน้าสุราแต่นาย อากรไปขายหน้าสุรานั้น  
 คนทั้งปวงซื้อกินซื้อใช้ก็ไม่มีโทษ ต้มสุราจนไม่ได้ผล

08/10/2552

ไปแต่ นายอากร กัด ก็ เอาสุรา เมืองนอก มาขาย กัด ก็ ห้าม  
 มิให้ใคร ไปซื้อ ออกมา แล ไปซื้อ กิน ในบ้าน คนนอก ประเทศ นั้น  
 คนที่ไปซื้อ ออกมา กัด ก็ คนที่ไปกิน ในบ้าน นั้น เม้า ออกมา กัด ก็  
 ให้นาย อากร จับปรับ โทษ เหมือน คนทำสุรา ตามโทษานุโทษ แต่  
 ฝืน นั้น ถ้าคนนอกประเทศ มาจับไป จากเจ้าภาษี จะไปสยบตัวกัน  
 เอง กัด ก็ ไปขาย แก่เงิน กัด ก็ ไม่มีโทษ ถ้าคนที่พระราชบัญญัติ  
 ห้ามมิให้สยบฝืน ไปปรับ มาสยบมาขาย กัด ก็ เข้าไป อาไศรย  
 สยบ ในบ้าน นั้น กัด ก็ จะมีโทษ ตามโทษ สยบฝืน แต่ฝืน นอก  
 ประเทศ ที่คนนอก ประเทศ จะลอบเอา มาซื้อ ขาย นั้น ได้ห้ามไว้  
 ในหนังสือ สัญญา แล้ว เมื่อมีเหตุขึ้น ก็ จะปรับ รงกัน ตาม  
 หนังสือ สัญญา หนึ่ง ขยำให้ ส้มคย เขาคน อัง ฤๅษ แล ชาว  
 ยรรยอื่น แล อเมริ กั้น ที่มีความผิด นั้น กง ชุน ตามที่ เมืองนั้น ๆ  
 แล กบยี่ ตัน นายเรือ ลุก เรือ แล คย หลบ เจ้า นั้น ให้หลบ ลี้ อยู่  
 ในบ้าน ในเรือน ถ้าหลบ เข้าไป ก็ ให้จับตัว มาส่ง กบยี่ ร้อย  
 แฉวง นายอำเภอ จะไต้ พาตัว ไปส่ง กบยี่ กง ชุน ตามที่ ตาม  
 ข้อ สัญญา ที่ว่า แล้ว นั้น ถ้าคน อัง ฤๅษ แล ชาว ยรรยอื่น  
 แล อเมริ กั้น มาทำ การ ช่มเหง แก่ผู้ ไต่ ๆ นอกบ้าน ของพวก นั้น กัด ก็  
 ฎา เกี่ยว ช้อง เงิน ทอง ชัก ขวาง อย่าง ไร กัด ก็ ถ้า อยู่ หัวเมือง  
 กัด ก็ ทำ เรือ รว ไป ยื่น ต่อ ผู้ สำ เรท ราช การ เมือง กรมการ

การภอที่ผู้สำเร็จราชการเมืองกรมการ จะว่ากล่าวได้แล้วไปได้  
 โดยยุติธรรมเห็นชอบด้วยกัน ก็ให้ว่าให้แปลแล้วแก่กัน ถ้า  
 ขัดขวางอยู่จะว่าไปมิได้ ก็อย่าให้ผู้สำเร็จราชการเมืองแล  
 กรมการเกาะครอง กตขี่ขี่มเหงจำเลยวุ่นวายไป ก็ให้  
 บอกสั่งเรื่องราวกับโจท ลงมายังกรุงเทพมหานคร  
 ถ้าคนที่เห็นความกับคนต่างประเทศ อยู่ในกรุงเทพมหานคร  
 จะฟ้องคนต่างประเทศ ก็ให้ทำเรื่องราวไปยื่นต่อเจ้าพนักงาน  
 กรมท่ากลาง ที่ศาลาเวณกรมท่าจะได้พาตัวโจท  
 กับเรื่องราวไปหากงชุนของคนต่างประเทศนั้น ให้หาตัว  
 จำเลยมาชำระให้ ฎาจะไปฟ้องกับกงชุนใดที่เดียวก็ตาม  
 เมืองกงชุนบังคับอย่างไรก็ให้ฟังแลทำตาม ถ้ามีเห็นชอบ  
 ด้วย ก็อย่าทุ่มเถียงทะเลาะวิวาท ให้เอาความมาเรียนเจ้าพนักงาน  
 กรมท่ากลางให้ฟังช่วยไต่ถามต่อว่าให้ โดยสมควร ประกาศมา  
 ณวันพฤหัสบดี แรมค่ำหนึ่ง เดือนเจ็ด ปีมะโรงนักษัตรอิฐศก

๒๐๑๒

ประกาศเลิกภาษีมีพร้าวเรียกเป็นอากร ๓ ต้น สลึง

ด้วย พระยาพิพิธโรโกไคย์ รัยพระบรมราชโองการ ไล่เกล้า

ไล่กระหม่อม

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม

สั่งว่า แต่ก่อนเจ้าภาษีน้ำมันพร้าว มาร้องว่าลางตำบล

บ้านที่คนต่าง ๆ ไม่ให้เข้าออกคลองลำน้ำ ก็มีผู้ทำ

น้ำมันพร้าวปลอมแทรกซอขายเป็นอันมาก ครั้น จะแต่ง

คนพวก พ้องเจ้าภาษีให้ไปจับ ก็มักมีถ้อยความวิวาทชกตี

แลดุ่มเถียงกัน ต้องเป็นคดีขึ้นโรงศาลช่วยการทำอากรภาษี จึงหา

รู้ที่จะทำอย่างไรไม่ จะขอทำภาษีผลมพร้าวที่ในสวนของ

ราษฎรที่เกี่ยว เจ้าภาษีจะจัดซอ ๑๐๐ ละ ๒ สลึง

จะจำหน่ายขายให้กับผู้ที่ทำน้ำมันร้อยละ ๕ สลึง จึง

ท่านเสนาบดี ปฎัก ษากัน เห็นว่าราคามพร้าวปรกติ ขรรพคา

ราษฎรซอขายกัน เมื่อคราวมะพร้าวสมฤาผลเล็กขายกัน

ร้อยละ ๒ สลึง สลึงเพื่องที่มีบ้าง เมื่อคราว มพร้าวแพง

ที่ผลใหญ่ขายกันร้อยละบาทก็มี ๕ สลึงก็มี จึงให้เจ้าภาษี

จัดซอ ร้อยละ ๒ สลึง เพื่องเป็นราคากลางควรอยู่แล้ว แต่

ถ้าสวนของผู้ใดเจ้าของจะใส่สอยกินเอง ฤจะทำน้ำมันใช้สอย

ที่บ้านที่เรือนของตัวเองไม่ห้าม แต่มิได้ขายให้กับผู้อื่นไปทำน้ำมัน

ด้วย น้ำมันมะพร้าวเป็นสินค้าใหญ่ ынทุกไปขายต่างประเทศ

๒๘/10/2566

มีกำไรมาก ครั้นสืบมาได้ความว่าเจ้าภานีหาทำตามพิภัก  
 อัคราไม่ ชอบมะพร้าว ของราษฎรชาวสวนก็ลดราคาเสียบ้าง  
 เรียกเอามะพร้าวแถมปะคนรัยหนึ่ง ๓๐ ผลบ้าง ๓๐ ผลบ้าง  
 แล้วเที่ยวจับปรียใหม่ลงเอาเงินกับราษฎร โดยความเทษบ้าง  
 จึงบ้างราษฎรได้ความเดือดร้อนต่างๆ ครั้นนี้ จึงจะทรงพระมหา  
 กรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้เลิกภาษีผลมะพร้าว น้ำมันพร้าว  
 เสีย ให้ราษฎรขายผลมะพร้าวแลทำน้ำมันขาย ตามชอบใจ  
 ของตัวเป็นสุขสบาย แต่ยังมีชกอยู่ด้วยต้องการน้ำมันพร้าว  
 จับจ่ายใช้สอยราชการ ในพระบรมมหาราชวัง แลพระ  
 บวรราชวัง ขชาพระวิคินไทรยในพระอารามหลวง แลพระ  
 ราชทานน้ำมันประจำเดือนกับพระบรมวงษานุวงษ์ ทั้งฝ่าย  
 นำฝ่ายในเสมือทกเดือนเป็นอันมาก ครั้นจะยกเสียไม่ให้เรียก  
 ค่าพร้าวเลยทีเดียว ก็หาไม่กำลังอื่นมาใช้แทนในที่  
 จะจัดซื้อน้ำมันมะพร้าวจับจ่ายในราชการไม่ จึงโปรดเกล้า  
 โปรดกระหม่อม ให้ยกค่าอากรมะพร้าวที่เรียกต้นละร้อยเขี้ย  
 ในนาโหนดเท่านั้นเสีย ให้เรียกเอา ๓ ต้นเป็นเงินสี่สิ่งหนึ่ง  
 เป็นอันสมบทอากรมะพร้าว ในสวนแลภาษีเป็นอันเดียวกัน  
 เสียทีเดียวมิให้ราษฎรได้ความลำบาก คิดเป็นเงินภาษีครม  
 จำนุวรถจะจัดซื้อน้ำมันมะพร้าวจับจ่ายราชการ แลผลมะพร้าว

ต้นหนึ่งทีผลตกก็เก็บได้ ๗๐ ผล ๘๐ ผลข้าง ลางต้น  
 ทีไม่สู้ตกก็เก็บได้ ๗๐ กว่า ๓๐ ผล ๔๐ ผล เรียกค่าต้น  
 ดังนี้ ราษฎรจะได้ทุนบำรุง ต้นมะพร้าวให้งามที ก็คง  
 จะมีผลมีประโยชน์กับราษฎรมากกว่าแต่ก่อน ตั้งแต่ข่มโรง  
 นักขัตร์ อัฐคนี้ไป ภาษีผลมะพร้าวแลน้ำมันมะพร้าว  
 เป็นอันเลิกแล้ว ให้ราษฎรทีมีสวนมะพร้าวเสียเงินค่าอากร  
 มะพร้าวให้กับนายระวาง ๓ ต้น เป็นเงินสลึงหนึ่ง ตาม  
 มีบัญญัติต้นในหน้าโฉนดใหญ่เสมอ ึ่งทักขัตามรัชสัง  
 หมายประกาศ มาฉนวนพฤษศ เกือนเกล้า ขันหกค่า ข่มโรง  
 นักขัตร์ อัฐค

ประกาศอนุญาตให้ทำการค้าฝรัง

มีพระบรมราชโองการ ให้นำพระบัญชาตูลุ สังกษนาท ให้  
 ประกาศรู้ทั่วไป แก่ราษฎร ยัน ตาอยู่ในพระราชอาณาจัก  
 คือชาวกรุงเทพมหานคร กัท ชาวหัวเมืองรอบคอบซึ่งจะ  
 มาถึงใ้ใน ๒๔ ชั่วโมง นั้น กัท ให้ทราบจงทั่วกัน ว่า  
 บัดนี้ มหานคร ใหญ่ นอกประเทศ ถึง สามเมือง ใ้เข้ามา  
 ทำสัญญาทางพระ ราชไมตรี แลการค้าขาย กัทด้วย  
 พระ มหานคร นี้ การหนึ่ง สือสัญญา กัทสำเร็จแล้ว บัดนี้  
 กัทมีลูกค้าวานิช คนผิวขาว ที่เรียกว่าฝรังหลายพวก  
 หลายคน เอาเงินทอง เปนอันมากเข้ามา แลคิกอ่าน จักซึ  
 สิ้นค้า แลหาที่ทาง จะซ้อ จะเช่า แลจ้างคนฝ้ายไทยใ้  
 ใ้เป็นครูสอนภาษา แลทำการงานต่าง ๆ พระเจ  
 แผ่นดิน แลเสนาบดี กัทมีความยินดี ว่าราษฎรฝ้ายไทยที่ยาก  
 จะใ้ช้อ เพื่อ จะค้าขาย แลรับจ้าง ทำการหาเงินทอง  
 เปนประโยชน์ จำเรอู แก่บ้านเมือง แลการเรื่อง จะใ้เจ้าชอ  
 ที่ดินยอมใ้คนนอก ที่เรียกว่าฝรังเช่าที่ชอที่ใ้ ถ้าคน  
 ที่กำหนด กัทเพียงใ้ . กัทใ้มีแจ้งในคำประกาศ มาก่อน  
 ในเค็ชนี้แล้ว ใครยังไม่ทราบ กัทก็ใ้ไปถาม  
 สือหา คำประกาศ ที่ใ้ใน อำเพอ ร้วแขวง แลใคร ๆ ที่ใ้

ไปก่อนนั้นเกิด แต่การที่จะรับจ้างคน พวกที่เรียกฝารั้ง  
 ทำการนั้น ก็ได้มีว่าไว้ข้างในคำประกาศฉบับใหญ่ ซึ่ง  
 ประกาศเข้าไปในเดือนเจ็ดนั้นแล้ว แต่ยังไม่ละเอียดถี่ถ้วนถี่ครั้น  
 เหตุอะไรมีขึ้นสักแห่งหนึ่งก็แตกตื่นตกใจเล่าๆกันไป ผิดๆ  
 ต่างๆ ลกจ้างของคนนอกประเทศที่เรียกว่าฝารั้ง  
 ทำการค้างอยู่ ภาให้รักษาเข้าเรือนสิ่งของอยู่ เมื่อใดฟัง  
 อะไรเล็กน้อยก็แตกตื่นหลบหลีกหนีไป ทำให้ผู้จ้างผู้ใช้เสีย  
 ประโยชน์ ขาดประโยชน์ต่าง ๆ เพราะฉะนั้นจึงประกาศมา  
 ขันนี้ เพื่อให้เชื่อถือคำประกาศมีตราหลวงเป็นสำคัญ  
 ให้เชื่อเอาเป็นจริงเป็นประมาณ อย่าให้เชื่อคำเล่าๆต่าง ๆ  
 ใคร ๆ คือ ไทย จีน ยวน พม่า มอญ เขมร ลาว แขนกลาย  
 แขนจาม แล ลกหลานฝารั้ง ประคองเต็ม ทั้งปวงทั้งหญิง  
 ทั้งชาย ใครจะไปรับจ้างคนนอกที่เรียกว่าฝารั้ง อยู่ให้ใช้  
 ทำการในบ้านในเรือนในเรือ ของคนนอกที่เรียกว่าฝารั้งนั้น  
 ก็ดี จะรับเอาการของคนนอกที่เรียกฝารั้งมา ทำในบ้าน  
 ในเรือนของตัวแลที่ใด ๆ ก็ดี ภาจะเป็นแต่อยู่ในบ้าน  
 เรือนของตัว 18/10/2536 ไปทำการของคนนอกที่เรียกว่าฝารั้งตามเวลา  
 ครั้งผู้ไปสอนหนังสือสอนภาษา แลคนไปรับจ้างชกชู้  
 ท่อเรือแลอื่น ๆ นั้นก็ดี โปรดให้ทำหมดทุกอย่างมิได้ห้าม

คนทั้งปวงที่อยากจะได้ร่ำรวยบ้าง ings ได้บ้างเป็นผลประโยชน์  
ของตัวเลี้ยงชีวิตรเกิดไม่มีความผิดอันใด เพราะที่ร่ำรวย  
คนนอกที่เรียกว่าฝาร์งั้นเลย ประกาศมาฉวันเสาร์ ขึ้นห้าค่ำ  
เดือนสิบเอ็ด ปีมะโรง นักษัตรชัฐศก

ประกาศให้ค้าขายแลรับจ้างทำการต่อคนนอกประเทศ

แลห้ามไม่ให้ตื่นตกใจเล่ารายการผิด ๆ

มีพระบรมราชโองการมารพระบัณฑูรสรุสสีหนาท ให้  
 ประกาศแก่ราษฎร คือ ไทย จีน ยวน มอญ ลาว เขมร  
 พม่า มลายู แขนกเทศ แขนกจาม ฝรั่งเศส ซึ่งอยู่ในกรุงเทพ  
 มหานคร แลหัวเมืองปากใต้ฝ่ายเหนือทั้งปวง ให้รู้แจ้งทั่วว่า  
 ครั้งนี้ พระเจ้ากรุงอังกฤษ พระเจ้ากรุงฝรั่งเศส แลปรีศ  
 เทนเจ้าเมืองอเมริกา แต่งให้ทูตคุมเครื่องมงคลราช  
 บรรณาการ เข้ามาเจริญทางพระราชไมตรี ขอทำหนังสือ  
 สัญญาค้าขาย ให้มีผลประโยชน์ทั้งสองฝ่าย จึงได้ทรง  
 ปลูกษากับท่านเสนาบดี เห็นพร้อมกันยอมทำหนังสือสัญญา  
 เพราะทรงพระราชดำริห์เห็นว่า บ้านเมืองฝ่ายประเทศสยามนี้  
 ไม่มีที่เก็บแร่เงิน จะร่อนถลุงใช้ไต่เอง ต้องหาใครยใช้เงิน  
 มาแต่ประเทศอื่นแต่เดิมมา แลบัดนี้เมื่อได้ทำหนังสือสัญญา  
 กับประเทศใหญ่ที่มีลูกค้ามาก แล้วเรือลูกค้าต่างประเทศ  
 ก็มีเข้ามามาก ถึงจะขึ้นทุกสินค้าเข้ามาขายก็ขายได้บ้าง  
 ไม่มากนัก เหนจะต้องเอาเงินนอกประเทศเข้ามาซื้อสินค้า  
 ในประเทศสยามนี้ ยืนทุกเรือให้เต็มออกไปทั่วเงินก็จะตก  
 อยู่ในประเทศนี้ ราษฎรก็จะไต่มีบริบูรณ์ขึ้นกว่าแต่ก่อน

เพราะจะได้หาสินค้าต่าง ๆ มาขาย แลจะไ้รับจ้าง  
 ทำการงานทั้งปวง บัดนี้เรือลุดค้าคนขาวชาวประเทศนอก  
 ที่เรียกว่าฝรั่งเข้ามาค้าขายก็มีมากขึ้นกว่าแต่ก่อน เขาเงิน  
 มาซื้อสินค้าในกรุงเทพมหานครบ้าง ลางลำก็มีสินค้า  
 เข้ามาขายบ้าง แต่ที่เขาเงินมาซื้อสินค้าในกรุงเทพมหานคร  
 นี้ก็มาก ไ้ใช้เงินมาแต่่นอกประเทศอยู่ไม่ได้ขาด แลจ้าง  
 คนในประเทศนี้ เช่น ลุดจ้างทำการงานต่าง ๆ ก็มาก บัดนี้  
 ไ้ปรคให้ประกาศให้ราษฎรทั้งปวง มีความเพียร อุตสาห  
 าศาสตร์ของแลสินค้าต่าง ๆ ไ้ขายกับคนชาวนอกประเทศ  
 ให้มีผลประโยชน์ตามชอบใจ ฤฯ จะรับทำการจ้างสิ่งใด ๆ  
 ในที่บ้านเรือนคนนอกประเทศก็ดี ก็ไ้รับจ้างทำโดยสะดวก  
 สบายไม่ห้ามปราม แต่เมื่อแรกจะไ้รับจ้างนั้น ไ้พุดจา  
 ว่ากล่าวกับเจ้าหมู่มูลนายนักหมายเสียให้ตกลงกัน ท้วย  
 ราชการแลการของนายไ้รู้กันไว้แต่เดิม ภายหลังอย่าให้  
 มีเกี่ยวข้องต้องท่งเถียงกัน ให้เสียผลประโยชน์ทั้งสองฝ่าย  
 หนึ่ง ขรรวมเนียมเมืองใหญ่ในประเทศที่เรียกว่า เมืองฝรั่ง  
 ฤฯเวลานี้ ถ้ามีลุดค้าเมืองนี้ ๆ แต่งเรือไ้ค้าขายมาก  
 หลายลำ ฤฯบางพวกไ้ไปตั้งอาศรัยอยู่ค้าขายมากณเขต  
 แคนประเทศอื่นใด ๆ ก็ยอมมีเรือรบลำหนึ่งบ้าง หลายลำ

08/10/256๗

ข้างมาเยี่ยมเยือนประเทศนั้นเนื่อง ๆ แต่เมืองเดิมของลูกค้า  
 นั้น ๆ เพื่อจะช่วยระวังรักษาเป็นเพื่อนลูกค้า กันสลัด  
 ศัตรูในท้องทะเลมิให้ย่ำยีลูกค้าตามเมืองนั้น ๆ ซึ่งมา  
 ค้าขาย ฤาอย่างหนึ่งเมื่อมีหนังสือสัญญา ว่าผูกพัน  
 นั้นคงในทางไมตรีแล้ว เรือรบเมื่อขัดสนเสบียงอาหาร  
 แลสิ่งใดสิ่งหนึ่งก็แวะเข้ามา ยางที่เข้ามาขอเอาไครยซ่อม  
 แลเรือชำรุดก็มี เพราะฉะนั้นตั้งแต่ไป ถ้าจะมีเรือรบ  
 ลำเดียวฤาหลายลำ เข้ามาถึงเมือง สมุทรปราการก็ตี  
 ฤาทอดนอกสันดอนก็ตี เมื่อไต่บั้นข้าวเรือรบมาแล้วก็ตี  
 ฤาขรมนิยมเรือรบมาถึงแล้วย่อมยิงปืนค้ำนัยเมือง ฝ่าย  
 เมืองก็ต้องยิงรัวค้ำนัยกัน แลเมื่อเรือรบมาจะได้ยิงเสียงปืน  
 ก็ตี อย่าให้ตื่นเล่าฤาถือตามคน แลเชื้อข้าวค้ำคน  
 เล่าฤาซุบซิบต่าง ๆ แล้วสตุ้งตกใจ วุ่นวายเลิก การซื้อขาย  
 ขยับคนนอกที่เข้าที่ฤาไปมาหาตัว แลทำกระตาดต่าง ๆ  
 ให้ขาดประโยชน์ไป จึงซื้อขายกันคงอยู่ตามปรกติเถิด อย่า  
 ให้ตื่นกันให้วุ่นวายไปเหมือนอย่างครั้งก่อน ๆ นั้นเลย ทั่วย  
 ใต้ทำหนังสือสัญญาไว้แน่นอนแล้ว เมื่อจะมีการสิ่งใดซึ่ง  
 ขุนนางทั้งสองฝ่าย จะปรึกษาว่ากล่าว กันตามหนังสือสัญญา  
 แต่โดยดี จะไม่ให้มีความเคียดริ้นแก่ราษฎรทั้งปวง

08/10/2566

จะทรงพระราชดำริห์ ระวังผ่อนปรนให้มีประโยชน์กับราษฎร  
 ในประเทศสยาม อยู่เย็นเป็นสุขทั่วกัน อนึ่ง บัดนี้ สำนึกจีน  
 สลัดในท้องทะเลก็มีมากขึ้น เพราะเมืองจีนเกิดวุ่นวาย  
 มาหลายปี แลในทะเลจีนเรือรบต่างประเทศมากระแวน  
 ระวังมาก พวกจีนผู้ร้ายจึงแล่นเรือมาเที่ยวปล้นลูกค้า  
 หากินค่างทะเล ฝ่ายไทย ทั้ง ทวัน ตก ทวัน ออก ใน ปี เถาะ  
 สัปตศก ได้ไปรบเกล้าไปรบกระหม่อม ให้กำขึ้น หลวง  
 ออกไปลาดกระแวนก็จับมาได้ หลายลำหลายคน แต่จีนสลัด  
 บังมากอยู่ จึงทรงพระราชดำริห์ว่า จะสร้างเรือรบเรือกลไฟ  
 เรือค่ายใช้ขึ้นใหญ่ขึ้นอีกหลายลำอยู่ เพื่อจะใช้ ออกแล่นไล่  
 เรือสลัด แลจะขบองกันเรือกระแวน ฝ่ายยวนมิให้ล่วงเกิน  
 มาทำร้ายแก่เขตรแดนนี้ได้ เพราะได้ข่าวว่าที่แดนเมืองยวน  
 ก็มีสลัดมาก พวกเมืองยวนก็จัดเรือ ออก ลาด กระแวน อยู่  
 เกล็ดอกเรือกระแวนยวน จะได้สลัดเกินเขตรแดนยวนเข้ามา  
 ซึ่งได้ขึ้นข่าวว่ายวน จะคิดอย่างไรไม่ทราบถนัด จัดทหาร  
 ลงมารักษาปากน้ำอยู่ทุกหัวเมือง ที่กรุงจึงระตั้งกระเตรียมการ  
 ระวังไว้ข้างอย่าให้ยวนคิดเกินเลยเข้ามา เมื่อราษฎร  
 เห็นการ จัด แจ้งเรือรบเรือไล่สลัดทั้งนี้ ก็อย่าให้ถือเอา  
 เต่าฎา ว่าจะมีทัพศึกรบพุ่งกับเมืองใดใด แลแล้วแลคิด

08/10/2566

ทลข ทลิก ทลวิ ผิก ไมค้ำไมขาย      ทวยคนท่าง ประเทศ แลไม  
 รัยจ่างคนท่าง ประเทศ      แลไมให้เข้าที่ซ้อกินแลการ อะไร  
 แผลก ๆ      ไปให้เขนเทศที่เสี่ยประโยชน์ตามประสงค์เลย จง  
 ทำมาหาภิน อยู่โดยช่อกติเด็ก      จงทำให้เต็มความสัญญา  
 กับลูกค้ำท่างประเทศที่ได้มาทำสัญญานี้ทุก ประการ เทอญ  
 ประภาคมาฉวันพฤษศ      แรมสอง ค่ำ      เดือนสิบเย็ด  
 ปีฉมโรงนักษัตรอัฐศก

พระราชกำหนดเจ้าเมือง กรมการ ข้าราชการหัวเมือง

มีพระบรมราชโองการ โปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้  
ประกาศแก่เจ้าเมือง กรมการ แลอาณาประชาราษฎร  
ให้ รั้งทั่วกัน ด้วย แก่ก่อนได้ทรง ทราบ ได้ฝ่า ลของ ขลุ  
พระบาท อยู่ว่า คนที่ถือเจ้าถือ นายมัก ตั้ง กอง ช้อง สุ่ม  
สมคบโจรผู้ร้าย ลักพา ข้ำทาส แล ลูกนี้ ชายหญิง แล ช้างม้า  
โค กระบือ ของ ราษฎร ไว้ ผู้ใดมา ฟ้อง ร้อง ว่ากล่าว  
ขัดแย้ง ต่อ เจ้าเมือง กรมการ ถือเจ้าถือ นายก็ เคย มี มา ทุก ๆ  
แผ่นดิน การ เสนอ ดังนี้ เพราะ เจ้าเมือง กรมการ อาณา  
ประชาราษฎร หัวเมือง ฝาก ได้ ฝ่าย เหนือ ภาคนั้น ถือใจ ฝึกราย ราษฎร  
มี คดี ความ เกี่ยว ข้อง จะ ฟ้อง ร้อง ต่อ เจ้าเมือง กรมการ  
ก็ ไม่ เกรง กลัว เสีย ว่า เขา เสนอ ข้ำ อยู่ใน เจ้า องค์ นั้น ๆ ท่าน  
ขุนนาง ผู้ นั้น ๆ ถึง เจ้าเมือง กรมการ จะ ยาก หมาย ไป เขา ตัว  
ก็ คง จะ ไม่ ได้ ด้ ด้ มา แล้ว จะ มีความ พยายาม ทกลับ มา ทำ ชุ่ม เหวง  
ต่าง ๆ ต่อ ๆ มาก ไป อีก จึง คิด อ่อน เสีย เงิน ค่า ได้ ถอน  
เสีย ด้วย คิด ว่า คดี กว่า ฟ้อง ร้อง ฝ่าย เจ้าเมือง กรมการ เล่า ก็ ถือใจ  
ฝึค เหมือน กัน มี ผู้ มา ฟ้อง ข้ำ เจ้า พระ องค์ นั้น ข้ำ ท่าน ขุนนาง  
ผู้นั้น ใช้ กรมการ ไป เกาะ ตัว ไม่ ได้ ด้ มา ครั้ง จะ ออก ลง ไป  
ยัง ศาลา เวรม หาด ไท กระ ลา โหม กรม ท้า ตาม เมือง ขึ้น ให้นำ

ชื่นกรายบังคมทูลพระกรุณา ก็คิดเกรงว่าเจ้าพระของคณั้น  
 ข้าราชการผู้นั้น ๆ ฝ่ายหน้าฝ่ายในก็ก็ เป็นคนสนิทในพระ  
 เจ้าอยู่หัว ถ้าท่านจะกราบบังคมทูลพระกรุณาชักนำประการใด  
 พระเจ้าอยู่หัวก็จะทรงเชื่อถือทุกประการ ที่ไหนเจ้าพนักงาน  
 จะกล้าเอาไขบอกชื่นกรายบังคมทูลพระกรุณา แล้วท่าน  
 ก็ไต่สิ่งเสียมี่หนึ่งสี่ฝากฝั่งมาไว้ ภาภันคิดผิด ๆ ไปดังนี้  
 การทุกวันนี้ไม่เป็นเช่นนั้น พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้า  
 เจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณากับอาณาประชาราษฎรเป็นอันมาก  
 ถึงท่านผู้ใดจะมีบุญญาธิการ แผลมหลักสนิทชิดชมไต่คร  
 ปรวนเพกทูลชักนำชักชวนประการใด ก็ทรงชักใช้สืบสวน  
 ไล่เลียงเอาแต่ที่จริงเป็นประโยชน์ ทรงประพฤติกการแต่ที่ชอบ  
 ที่ควร ค้ำวยการซึ่งเช่นอย่างไรแก่บ้านเมืองมาแต่หลัง  
 ใต้เคยทรงทราบมานานแล้วทุกประการ ถึงพระราชหฤทัยว่า  
 การสิ่งใดที่เช่นที่ขัดข้อง ให้ราษฎรไต่ความเดือดร้อนนั้น  
 จะมีให้มีค้ำไปทั้งแต่นี้สืบไปเมื่อนำ ถ้าราษฎรเกี่ยวข้อง  
 คดีประการใด ๆ ก็ให้มาร้องฟ้องต่อเจ้าเมือง กรมการ  
 ให้เจ้าเมือง กรมการเอาตัวมาชำระให้แต่ใน ๑๕ วัน  
 ฤๅเกินหนึ่ง ๐8/10/2566 คำนวณทางใกล้ไกล ถ้าเจ้าเมือง กรมการ  
 นิ่งความไว้พันกำหนดนี้ ให้มาร้องอุทธรณ์ยังท่านลูกขุน

ณศาลาตามเมืองขึ้น ถ้าเป็นความฉกรรจ์มหันตโทษ ฤๅความ  
 เสียน หนามแผ่นดินอันใหญ่ ฤๅฤๅไ้ความเดือดร้อนยิ่งหนัก  
 ก็ให้มาร้องถวายฎีกาที่เกี่ยว จะไ้โปรดเกล้าโปรดกระหม่อม  
 ให้เอาตัวผู้ต้องคดีมาให้ มีตราการชำระคดีสินให้สำเรทธิ  
 ตามพระราชกำหนดกฎหมาย ฝ่ายเจ้าเมืองกรมการนั้นแล้ว  
 ข้อคดีของราษฎรมีประการใด ก็อย่าให้คิดเกรงใจท่านผู้  
 ภาคนามากว่าทุกข์ของราษฎร ฤๅ จะมาร้องฟ้องข้อคดีประ  
 การใด ก็ให้ขาดหมายไปเกาะถมเอาตัวผู้ต้องฟ้องมาชำระ  
 แต่ใน ๔๕ วัน ถ้าผู้ต้องฟ้องนั้นต่อสู้ขัดขวางมิมาแข่งแรง  
 ก็ให้เร่งบอกมายังศาลาเวร จะไ้ให้นำเอาข้อความขึ้นกราบ  
 บังคมทูลพระกรุณา ถ้าเจ้าเมืองกรมการคิดเกรงเจ้าพระองค์  
 นั้น ฤๅ ท่านขุนนางผู้นั้น ฤๅ ที่เป็นเจ้านายของผู้ต้องคดี  
 จะมีหนังสือบอกลงมายังศาลาเวร ก็ให้บอกเป็นคำนิยาม  
 ในพระองค์เจ้า ฤๅท่านขุนนางที่เป็นเจ้านายของผู้ต้องคดีนั้น  
 ด้วยฉบบหนึ่ง ว่าตัวโจทเขามีเขาจะร้องฎีกาเอา ถ้าพระองค์เจ้า  
 ฤๅขุนนางที่เป็นเจ้านายของผู้ต้องคดี ไ้หนังสือเจ้าเมือง  
 กรมการที่คำนิยามแจ้งข้อคดีของบ่าวข้าลงมา แล้วกลับเข้า  
 กับบ่าวข้า <sup>08/10/2506</sup> ว่ากล่าวโกรขซึ่งเจ้าเมืองกรมการ คิดอ่านผูก  
 พยาบาททฎาเวรต่อไ้ ทรงพระราชดำริที่เห็นว่ เจ้านาย

พระองค์นั้น ท่านขุนนางผู้นั้น มิได้มีใจที่จะทูลบำรุง  
 แผ่นดิน แลราชฎรให้อยู่เย็นเป็นสุขเลยเป็นอันขาดโดยแท้  
 ที่จะเป็นใหญ่ต่อไปข้างหน้าไม่ได้เป็นอันขาด ให้ผู้มีสติ  
 พิจารณาเทียบเคียงการซึ่งเปนมามาแต่หลังคเกิด ดัพิมพ์  
 ประภาศมาฉวันพุกหัทธั เตือนแจก แรมสี่สี่คำ บัเถาะสัปตศก

สำนักหอสมุด

ประกาศ พระราชทานพระบรมราโชวาท

ข้าหลวงซึ่งออกไปตั้งเลขหัวเมือง

ด้วยมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้จกหมาย  
กระแสพระราชดำริห์เป็นพระบรมราโชวาท ให้ประกาศแก่  
เจ้าพระยาแลพระยาพระหลวงแม่กอง สักเลข ซึ่งออกไปกำกับสัก  
เลขหัวเมืองขึ้นให้ ฝ่ายเหนือ แลเจ้าพระยาแลพระยาพระ  
หลวงชนมสิน ซึ่งเปนเจ้าเมืองกรมการนอกของส่วย แต่  
บันคาซึ่งได้กระทำสัตยาสาสุ ทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวาย  
ไว้ขอได้ผ้าดของขลิพระบาท รัชพระราชทาน ถือน้ำพระพิพัฒน์  
สาธุชยละ ๒ ครั้ง ๆ นั้นให้ประพฤติการให้สมควรกับที่ทรง  
พระมหากรุณาชยเกล้าชยกระหม่อม ตั้งแต่งไว้ให้มีศษัน  
ทาศักดิ์ ด้วยแต่ก่อนได้ทรงทราบการ อยู่แน่นอนว่าชยเป็นธรรมดา  
ว่าข้าราชการในกรุงเทพมหานครแลหัวเมืองก็คื มักประพฤติ  
การ เพื่อแผ่การนำแลเหลือวช้ายแลชวาระวังตัวนอกจากระวัง  
ราชการของพระเจ้าอยู่หัวกลวิสันกลวิคม เกรงเจ้าพระองค  
นั้น ๆ แลข้าราชการผู้นั้น ๆ ฝ่ายหน้าฝ่ายในที่โปรดปราน  
มีบุญญาธิการหลักแหลม คิดเพื่อไว้ว่าใคร จะเปนใหญ่  
ไปพายน่า 08/10/2566 ถ้าจะเอาแต่ราชการอย่างเดียว ท่านก็จะพยายาท  
ถ้าระแวงผิดลงท่านก็จะเพศทูลซ้ำเติม ให้ต้องพระราชดำริห์

คิดเคียดมากไป แลถอกถอนจากยศชั้นตาศักดิ์ก็ ฤๅการยัดไป  
 เมื่อพายน่าถ้าท่านพระองค์นั้น ๆ ใต้แปนใหญ่ยิ่งขึ้นไปก็ จะ  
 ไม่ชบเลี้ยงใต้ ในที่สถานันคร แลจะไม่เลื่อนที่ทางใต้แปน  
 หย่างอื่น ๆ ยิ่งยศชั้นตาศักดิ์ขึ้นแลคิดไปต่าง ๆ ตาม  
 ตำราเก่า ๆ นั้นทรงทวาทรู้เท่าหมดแล้ว ครั้นนี้โปรดเกล้า  
 โปรดกระหม่อมพระราชทานสั่งสอน เตือนสติมาว่าการเช่นว่า  
 มาขึ้นอย่าได้คิดเลณินใสยพระองค์ใดใต้แปนพระเจ้าแผ่นดินโดยสวัสดิ์  
 เพราะพระบรมวงษานวงษแลข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อย สวามีภักดี  
 พร้อมใจกัน เชิญเสด็จขึ้นเถลิงถวัลยราชสมบัติแล้ว ถึง  
 จะมีอาชญาพระยาบาทกับใคร ๆ มาแต่ก่อนก็ดี ถ้าผู้นั้นมี  
 ความปลงใจทำราชการแผ่นดินโดยสุจริต ต่อแผ่นดินที่ล่วง  
 แล้วมาแต่ก่อนปรากฏอยู่แล้ว ก็คงจะตั้งชบเลี้ยงผู้นั้น  
 ให้มียศชั้นตาศักดิ์ ยิ่งขึ้นตามสมควรแก่คุณานคุณของผู้นั้น ๆ  
 เพื่อจะได้แปนเยี่ยงอย่างสืบไป ครั้นนี้แต่เจ้าพระยามรราช  
 พระยามหาอำมาตย์ก็เป็นขุนนางผู้ใหญ่ แปนที่ไว้วางพระราช  
 หฤไทยต่างพระเนตรพระกรรณทรงเชือว่า คงจะตั้งใจสืบ  
 สวามีภักดีเต็มศักดิ์ เลขลูกหมู่ที่ยังมีใต้สีกมาสีกจงให้สิ้นเชิง  
 แต่ทรงพระราชวิตกไปว่าข้าราชการผู้น้อย แลกรมการ  
 กำนันที่เป็นคนโลภเหินแก่ลาภ จะยึดบังตัวเลขไว้ให้เป็นผล

ประโยชน์อย่างหนึ่ง ภายใต้วัยคนทั้งหลายหนึ่งแต่ตั้งกองชองสม  
 อยู่ในป่าในดง จะจับกุมเอาตัวมา ก็เห็นว่าคนเหล่านั้น  
 เปนกองชองกองลับอยู่ในพระองค์เจ้านั้น ๆ ท่านขุนนาง  
 คนนั้น ๆ ฤา นายหมวดนายกองให้เงินให้ทอง สิ่งของ  
 บ้างเล็กน้อยแล้ว จะพากันหนีเสีย จะหาจับได้ตัวเลขมาสักไม่  
 ตัวเลขก็จะหลงเหลือแล้มีกองชองสม ถือเจ้าถือนาย  
 ที่มีพาศนามมาก ทั้งซัดแซงต่อเจ้าเมือง กรมการ รัชชังม้า  
 โคกระบือผู้ร้าย สมคบผู้คนข้าทาสของราษฎรไว้  
 จนผู้จะติดตามเข้าไปเอาตัวก็มิได้ ฤาจะไต่โดยยาก  
 เพราะฉะนั้นให้เจ้าพระยามรราช พระยามหาอำมาตย์ข้าหลวง  
 มีชื่อแลเจ้าเมือง กรมการ ปลงใจลงในราชการแผ่นดิน  
 คิดอ่านสืบสาวเอาเลขเกิมสัก เลขลูกหมู่มาสักหลังมือ  
 ให้สิ้นเชิง อย่าให้มีผู้ยึดบังเลขไว้แลกลัวเกรงเจ้าพระองค  
 นั้น ๆ ท่านขุนนางคนนั้น ๆ ที่มีบุญพาศนามแลระวังนาระวังหลัง  
 ถ้าเจ้าที่มีกรมฤาท่านเสนาบดีผู้ใหญ่ ที่พระบาทสมเด็จพระจอม  
 เกลาเจ้าอยู่หัว ทรงหนักถือว่าเป็นผู้ใหญ่ก็ให้แม่กองมาทล  
 ฤาร่ำเรียนชี้แจง แ่่งหนักให้เป็นเขาแบ่งมากให้เป็นน้อย  
 แต่ภอไต่ราชการ อย่าให้เสียผลประโยชน์ทั้งสองฝ่าย แต่ภอ  
 อย่าให้เป็นที่น้อยใจมิวหมองต่อไต่ฝ่าละอองธุลีพระบาท สมเด็จ

08/10/2566

พระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ขอให้แม่กองแลเจ้าเมืองกรมการ  
 ละเลยให้มีกองช่องสุ่ม อยู่ในแขวงบ้านแขวงเมืองมากมาย  
 หลายกองเหมือนการแต่ก่อน ๆ ได้เป็นอันขาดที่เกี่ยว  
 บ้านโตเมืองโตมีกองช่องสุ่มอยู่เท่าใด ให้ช่วยกันสืบสวน  
 เร่งรัดเอาตัวมาสักหลังมือให้สิ้นจงได้ จึงจะสมกับที่  
 ทรงพระมหากรุณาชุบเลี้ยงไว้ในที่ศบันตาศักดิ์ ให้เป็นที่  
 ไว้วางพระราชหฤทัย ใช้สอยต่างพระเนตรพระกรรณต่อไป  
 แลการซึ่งให้ทำบาญชียสมโนครวแลสักเลขครั้งนี้ มีพระ  
 ราชประสงค์จะใคร่ไว้ตัวเลขไว้ให้สิ้นเชิง มีราชการศึก  
 สงครามมาจะได้สู้รบหน้าศึกศัตรูให้ทั่วหน้าเสมอกัน

ตีพิมพ์ประกาศมาฉวันพฤหัส เดือนแปดขี้น มาสาท  
 ขันหกคำ ปีเถาะสปีตศก

ประ กาศ อย่ำ ให้ เชื้อ การ หลอก ซึ่ง อ่ำ อำน่า พรอง ผู้

วัน อาทิตย เดือน แปด อุตฺราสาท แรม เจดคำ ปี เถาะ  
 สัปดาห์ พระ เจ้า นอง ยา เธอ กรม หมัน วรจักร ขวาน ภาพ นำ  
 หนังสือ เป็น เรื่อง รว หลอก ลวง ซึ่ง ราษฎร หลอก ต่อ ๆ กัน มา  
 ซึ่ง ทูล เกล้า ทูล กระ หม่อม ถวาย ให้ ทรง ทราบ ได้ ฝ่า ลของ ชลธิ  
 พระ บาท ใน หนังสือ นั้น ใจ ความ ว่า พระ ยาย มราช นาย ผู้  
 บอ กแก่ เจ้า เมือง ประ กิ่ง ว่า จะ เกิด ความ ไข้ แต่ ใน ที่ สด หนังสือ  
 นั้น ห้าม มิ ให้ จุ ก ได้ ตาม ไฟ ใน เหย้า เรือน ตั้ง แต่ เพลา พลบ คำ  
 ไป จน รุ่ง ใคร เรียก ก็ อย่ำ ขาน อย่ำ ทัก ทาย สิ่ง ไท ๆ ด้วย  
 พระ บาท สม เ็จ พระ จอม เกล้า เจ้า อยู่ หัว มี พระ บรม ราช  
 โอง การ ตรัส เห็น เกล้า เห็น อกระ หม่อม ว่า การ เช่น นี้ ไม่  
 ประ หลาก อัย จรย ได้ เคย ทรง ทราบ ได้ ฝ่า ลของ ชลธิ พระ บาท  
 มา แต่ ก่อน หลาย ครั้ง แล้ว เมื่อ ครั้ง แ่่น ดิน พระ บาท สม เ็จ พระ  
 พุทฺธ เลิศ หล้า นภา โลัย ก็มี ครั้ง นี้ แ่่น ดิน พระ บาท สม เ็จ  
 พระ หนึ่ง เกล้า เจ้า อยู่ หัว สั ครั้ง เรื่อง รว ก็ เหมือน กัน อย่าง น  
 เป็น คำ เล่า ภา อธิ ว่า พระ เทียบ ของ ค้ ได้ เรื่อง รว มา บ้าง ฤ ภาย  
 ผล บ้าง ปลิว มา คิด ค้น ไ้ อยู่ บ้าง การ ก็ ไม่ จริง เหมือน ที่ กำหนด  
 ว่า จะ เกิด เหตุ การ สั ครั้ง เทียบ ชรย จะ เป็น ความ คึก ของ  
 ผู้ ร้าย จึง ห้าม มิ ให้ จุ ก ได้ ตาม ไฟ ใน เหย้า เรือน แล ไม่ ให้ ร้อง

08/10/2566

ทักทายสิ่งใด ๆ เพราะจะขึ้นปล้นสทมย์ของเขาลักทรัพย์  
 สิ่งของ เห็นว่าเจ้าของบ้านเจ้าของเรือนระวังรักษาบ้านเรือน  
 มั่นคงอยู่ไม่มีความประมาท อ้ายผู้ร้ายจะคิดขึ้นปล้นสทม  
 ย์ของเขาได้โดยยาก จึงแกล้งอุบายแต่งเรื่องราวหลอกหลวง  
 ชู้ให้คนกลัวตกใจต่าง ๆ หวังจะให้คนทั้งปวงนับถือเชื่อ  
 ฟังทำตาม อ้ายผู้ร้ายจะได้ขึ้นปล้นสทมย์ของเขาเข้าลัก  
 ทรัพย์สิ่งของได้โดยสะดวก จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้า  
 โปรดกระหม่อม ให้ตีพิมพ์ประกาศแก่ข้าทูลลอองธุลี  
 พระบาทแลราษฎรให้รู้ทั่วกันว่า อย่าให้เชื่อเรื่องราวเล่านี้  
 เป็นความไม่จริง ผู้ใดได้เรื่องราวอย่างนี้ไว้แล้วถ้าอยู่ใน  
 แขวงกรุงเทพมหานครก็ให้เอาเรื่องราวนั้น มาส่งแก่กรมพระ  
 นครบาล ถ้าอยู่ในแขวงหัวเมืองใด ๆ ก็ให้เอาเรื่องราวนั้น  
 มาส่งแก่เจ้าเมืองกรมการเมืองนั้น ๆ อย่าให้ราษฎรทั้งปวง  
 ตกใจกลัววุ่นวายไปต่าง ๆ อย่างใดอย่างหนึ่งเลยให้รักษา  
 แต่บ้านเรือนของตนคอยระวังจับผู้ร้ายให้ได้ ถ้าผู้ใดจับตัวผู้  
 ร้ายมาส่ง กรมพระนครบาลได้ในสามเดือนนี้ จะทรงพระมหา  
 กรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม พระราชทานรางวัลให้แก่  
 ผู้นั้นโดยสมควร ตีพิมพ์ประกาศมาฉวันพุทฺธ เดือนแปด  
 อุดรสาท แรมสิบค่ำปีเถาะ สัปตศก

๖๖๖

ประกาศเรื่องรับเขยทวิแทน

วันจันทร์ เดือนสิบเขตทวิสิบเขตคำ ปีเถาะสัปตศก

เวลาบ่าย ๕ โมงเสกเสด็จ ออกพระสิงหบัญชร พระรจนา

รังสรรค์จางวาง กรมช่างสิบหมู่ ทำเรื่อง รวบรวมยังคงมทล

พระกรุณาว่า กรมช่างสิบหมู่ที่ได้ รับพระราชทานเงินเขย

วัดนั้น ไม่มีตัวเข้ามา รับพระราชทานนี้ พระพิพัชสัตยา

เหมือนอย่าง รับพระราชทานเงินเขยวัด แลเลขไพร่หลวงช่าง

สิบหมู่ซึ่ง สักไว้ นั้น ก็ยังเขาไว้ เป็นอาณัติประโยชน์ โทษมาก

ครั้นถึงกำหนดพระราชทานเขยวัด แล้วก็จางวางคนอื่น ๆ

เข้ามา รับพระราชทานเขยวัดแทนไปเป็นประโยชน์แห่งตน ตาม

ราชข้อซึ่งยื่นทาง ว่าไว้ ครั้นได้ทรงทราบ ได้ฝ่าละอองธุลี

พระบาทดังนี้ จึงมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า โปรด

กระหม่อม คำทรงตามพระเจ้าฟ้าเธอ กรมหลวงมหิศวริน

ทรามเรศร์ ๆ จึงกราบบังคมทูลพระกรุณาว่า เขยวัดทุก

วัดนี้ จางวางคนอื่นเข้ามา รับขึ้นทุกแห่งทุกกรม จึงมี

พระบรมราชโองการโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม สั่งพระเจ้าฟ้า

เธอ กรมหลวงมหิศวรินทรามเรศร์ ให้เอาตัวเจ้ากรม

ปลัดกรมสมุหบัญชีหลวงวัด นายหมวกในกรมช่างสิบหมู่

มาชำระเอาตัวคนมารับราชการให้สิ้นเชิง อย่าให้คบคิด

08/10/2567

กันจ้างวานคนอื่นเข้ามารับพระราชทานเงินเบี้ยวัด แทนคน  
 ในกรมไปเป็นประโยชน์แห่งการ เป็นประโยชน์ท่านผู้อื่นเป็น  
 อื่นชาติ แล้วอย่าให้ คบ คัดกัน ยึด ยังเอาเล่ห์ไพร่หลวงไว้  
 ใช้สอยสืบต่อไป การซึ่งจ้างวานคนเข้ามารับพระราชทาน  
 เงินเบี้ยวัดไป ยึดยังเอาไพร่หลวงไว้ นั้นก็ อยู่ในรัชพระ  
 ราชทัณฑ์เหมือนกัน การซึ่งจ้างวานคนเข้ามารับพระราชทานเงิน  
 เบี้ยวัดไปนั้นก็เป็นเช่นนั้นอยู่ โดยมาก จึงไปรทเกล้าไปรทกระหม่อม  
 ว่า ตั้งแต่สืบไปห้ามมิให้เจ้ากรมปลัด กรม สมหยาญชัย  
 สารวัต นายหมวดกรมใด ๆ จ้างวานคนอื่นเข้ามารับพระ  
 ราชทานเงินเบี้ยวัดแทนคนในกรม เป็นอื่นชาติ ถ้าแ  
 กรมใด ๆ ยังขึ้น จ้างวานคนเข้ามารับพระราชทานเงินเบี้ยวัด  
 แทนไปแล้วก็ดี แล จ้างวานเข้ามาแล้วยังไม่ได้รับเงินไป  
 ก็ดี เจ้าพนักงานจับได้แลมีผู้มาฟ้องร้องกล่าวโทษ ฤๅคนที่  
 รับจ้างวานเข้ามานั้นกลัวพระราชอาญา เป็นโทษฟ้องกล่าว  
 โทษขึ้น ว่าเจ้ากรมปลัด กรม สมหยาญชัย สารวัต นายหมวด  
 คนนั้น กรมนั้น จ้างวานเข้ามารับพระราชทาน เงินเบี้ยวัด  
 แทนคนนั้น ๆ พิจารณาได้ความสัตย์จริงแล้ว จะให้เอาเบี้ยวัด  
 ผู้ขึ้นตั้งปรับใหม่เจ้ากรม ปลัดกรม สมหยาญชัย สารวัต นายหมวด  
 ในกรมนี้ โดยตามจะตระคุณตามเงินมาก แลน้อย

ผู้ที่ รวย ช่างวานเข้ามา รวยพระราชทานเงินเบี้ยวัดนั้น ถ้าแลแล้ว  
 ไม่ได้ไว้ว่ากล่าว ชนเจ้าพนักงานจับได้ จะให้ลงพระราชอาญา  
 ปรวิทย์ใหม่ทวิคุณ ด้วยมิใช่ตัวผู้นี้เข้ามา รวยแทนผู้นี้ .เงินที่  
 ปรวิทย์ใหม่ได้ มาหนี้ จะโปรดพระราชทานให้เป็นข้าแผ่นดิน รวง วัลแก่  
 เจ้าพนักงานผู้จับได้ แลผู้ที่มาดกะโทษเป็นโทษว่านั้น ส่วนหนึ่ง  
 ส่วนหนึ่ง ให้ส่งพระคลังมหาสมบัติไว้จ่ายราชการต่อไป อนึ่งคนซึ่ง  
 ได้ รวยพระราชทานเงินเบี้ยวัดกรมใด ๆ บ่อยเจ็บจะมารวยพระ  
 ราชทานเงินเบี้ยวัดไม่ได้ ก็ให้เจ้ากรมปลัดกรมสมุหยาญชัย  
 สารวัดกรมนั้น ๆ กราบทูลพระเจ้าพี่ยาเชอ กรมหลวงมหิศว  
 รินทรามเรศร์ แลบอก เจ้าพนักงานให้รู้ ว่าคนนั้น ๆ บ่อยเจ็บจะ  
 มารวยพระราชทานเงินเบี้ยวัดไม่ได้ จึงทูลหมู่ ทูลกรมตามรับ  
 สั่ง จะโปรดให้เจ้าพนักงานกำกับกันคนเงินไปพระราชทาน  
 แก่ผู้ซึ่งบ่อยเจ็บนั้นทุก ๆ คน ถ้าคนซึ่งบ่อยเจ็บนั้นบ้านไกล  
 ก็ให้เจ้ากรมปลัด กรมสมุหยาญชัยสำยาน แล้วยาวยตรภรรยา  
 ญาติผู้ซึ่งบ่อยเจ็บมารวยพระราชทาน เงินเบี้ยวัด จึงทุกคน  
 โปรดให้ตีพิมพ์ประกาศเข้าทูลของขลุ่พระบาท ในพระบรม  
 มหาราชวัง แลในพระบวรราชวังให้รู้จึ่งทั่ว ทูลหมู่ ทูลกรม  
 ตามรับสั่งหมายประกาศตีพิมพ์ ฅวันศุกร เดือนสิบสอง  
 ขึ้นสิบสี่ค่ำ ปีเถาะ สัปตศก

08/10/1566

ประกาศกำหนดเปลี่ยนตราภูมิคุ้มห้าม

105

ด้วยมีพระบรมราชโองการมาพระ บัณฑิตศรี สหนาท  
 คารัสเห็นเกล้าเห็นอกระหม่อม สั่งให้ทำคำประกาศ  
 แก่ข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อย พระหลวงขุนหมื่น พันทนาย  
 แลไพร่หลวงในพระบรมมหาราชวัง แลพระบวรราชวัง  
 เจ้าเมืองกรมการหัวเมืองยักษไคฝ่ายเหนือทั้งปวง แลเจ้าอาษา  
 นายอากรกำนันตลาดแลนายด่านขนอน ทุกตำแหน่งให้รู้แจ้งทั่ว  
 กันว่า แต่ครั้งแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้า  
 จุฬาลงกรณ์ แลพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย  
 ได้โปรดพระราชทานตราภูมิคุ้มห้ามให้กับไพร่หลวง แต่หมู่  
 ฝัพายเรือพระที่นั่งศรี สกลนคร เรือพระที่นั่งกรายทรง  
 เรือพระที่นั่งกรายรอง เรือพระที่นั่งคิงทองแขวนฟ้า  
 ฝัพายบ้านใหม่ โขเรียง เรือตั้งอาษาวิเสศ ช่างกลางหมู่  
 โขลงรามัญต่างทองคาสงมือ อาษาจามทองทะเล  
 นายท้ายนายใบเมืองสมุทรปราการ กรมอภิรมย์ ราชยาน  
 ทหารรักษาพระองค์ล้อมพระราชวัง ให้คุ้มค่าน้ำค่าตลาด  
 สมพัทธร ได้เพียงราคาค่าสิ่งหนึ่ง ภายหลังมาในแผ่นดิน  
 พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว พระราชทานตราภูมิ  
 ให้กับไพร่หลวงทุกหมู่ทุกกรม แต่มีพระราชบัญญัติไว้ว่า

ถ้าไพร่หลวงที่ได้ตราภรณ์นี้ตาย ก็ให้เจ้าหม่อมหลวง  
 เอาตราภรณ์นี้มาคืนให้กับเจ้าพนักงาน ถ้าบุตรหมู่ไพร่หลวง  
 สักคนใหม่ได้รับราชการ ให้ทำหางว่าวมาขึ้นขอตราภรณ์  
 ให้ถลกชื่อคนตำบลบ้าน ครั้นกาลล่วงนานมาไพร่หลวงนั้นตาย  
 มีราชการอื่น ๆ ไปไม่มีใครได้ตั้งเคือง เจ้าหม่อมหลวง  
 ก็หาเอาตราภรณ์นี้มาคืนให้กับเจ้าพนักงานไม่ ตราภรณ์ของผู้  
 ผู้ตายนั้นมีผู้เอาไปซบซายกันต่อ ๆ ไปก็มีบ้าง ทภรรยา  
 ได้ตัวใหม่เป็นคนหมู่อื่นไม่ควรจะไ้ตราภรณ์ ก็ได้ตราภรณ์  
 ไปแอบอ้างซัดซวางไม่ให้เรียกสมพิสัย อากรค่าหน้าค่าตลาต  
 ที่เป็นส่วจะเก็บมาแจกเขียนหวัคแลจ็บจ่ายใช้ในการแผ่นดิน จะ  
 เกิดความวิวาทขึ้นหลายราย ชำระไ้ความว่าเป็นตราภรณ์  
 ของผู้ตายภรรยาขายให้บ้าง คนต่างหมู่จากไพร่หลวง  
 เข้าไปเน่ตัวใหม่ แล้วรับซื้อ ตัวเก่าครอบครองเอาย่างยุ่งยัก  
 ครั้นจึงไปรคเกล้าไปรคกระหม่อม ให้ปฤกษาท่านเสนาบดี  
 ว่าควรจะทำอย่างไร ท่านเสนาบดีเห็นพร้อมกันว่า ถ้าสักเลข  
 ไพร่หลวงเสร็จแล้วเมื่อไร ขอรับพระราชทานไปรคเกล้า  
 ไปรคกระหม่อม ให้ทำตราภรณ์ใหม่ให้กับไพร่หลวงคตณขัย  
 จะเรียกตราภรณ์เก่าคืนมาเสียให้สิ้นเชิง การจึงไ้รอรับ  
 การสักเลขเข้ามาจนบัดนี้ บัดนี้ไปรคเกล้าไปรคกระหม่อมให้

ประกาศกำหนดเป็นแน่ว่าตั้งแต่เดือนห้าขึ้นโรงอิฐศึกไป จะ  
 ไล่แจกตราภุมใหม่เป็นหนังสือพิมพ์ ให้กับหมู่ไพร่หลวงทั้ง  
 สิ้น ตั้งแต่ต้นขึ้นโรงอิฐศึกไป ตราภุมเก่าใช้ไม่ได้ ใช้  
 ได้แต่ในชั้นฉลเบญจศึก ชั้นชานฉศก ชั้นเงาะสปีต ศกเท่านั้น  
 แลชั้นไพร่หลวงสักชั้นใหม่แลกรมตั้งใหม่ ที่ยังไม่ได้  
 รับพระราชทานตราภุมนั้น ในก่อนได้ตราภุมใหม่จะขัดขวาง  
 ไม่เสียค่าน้ำสมปักษรชนอนตลาดนั้นไม่ได้ ให้คงเสีย  
 ให้กับนาย อากรตามพิภักดิ์ ต่อ ไปรตเกล้า ไปรตกระหม่อม  
 พระราชทานตราภุมใหม่ให้เมื่อใด จึงจะคุ้มค่าน้ำค่าสมปัก  
 ษรค่าตลาดได้แต่ราคาต่ำลงหนึ่งตามอย่างแต่ก่อน ห้ามมิให้  
 เจียงเจ้าภานาย อากรกำนัน ตลาดแลนายน้ำว่าตัวไพร่  
 หลวงไม่ยอมเสียถึงเจียงก็อย่าให้เชื่อฟัง ถ้าทะเลาะวิวาท  
 ทุ่มเถียงไม่ยอมก็ให้เจ้าภานาย อากรนายนำกำนัน ตลาดนำ  
 ความมาฟ้องต่อเจ้าจำนวน ให้ถือว่าพิภากษาให้ตามผิดชอบ  
 ไปรตเกล้า ไปรตกระหม่อมให้ตีพิมพ์ ประกาศมาให้ท่านทั้งปวง  
 รู้เทอดถุ

ประกาศ มาณวันศุกร์ ๕ ๕ ค่ำ เดือน ๕ ปีเงาะสปีตศก

ประกาศว่าด้วยราษฎรชาวกรุงเก่า  
ถวายเข้าเปลือก

มีพระบรมราชโองการ หมายพระยันทุสสุรสิงหนาทคำ  
รสีเห็นเกล้าเห็นอกระหม่อมว่า ซึ่งราษฎรชาวกรุงเก่า  
รวมกันทูลเกล้าฯ ถวายเข้าเปลือก ๓๘ เกียนนั้น พระ  
บาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระเมตตาปราณีเป็นอันมาก  
ด้วยว่าราษฎรเมื่อทำนา ได้ผลเม็ดเข้าเปลือกมากน้อยเท่าใด  
ก็ต้องเสียค่านาอยู่ตามจำนวนเรียก แล้วยังอุสาหที่มีใจ  
สาวิภักติจิตเข้าเปลือกทูลเกล้าฯ ทูลกระหม่อมถวาย เป็นส่วน  
ฉลองพระเดชพระคุณอีกชั้นหนึ่ง จึงโปรดเกล้าฯ โปรดกระหม่อม  
พระราชทานผ้าลายชั้นไป ให้เจ้าพระยาธิบดีนคร มหินทร  
มหาภิลาธมิตรที่สมุหนายก แยกแก่ราษฎรเหล่านั้น  
คนละผืน ๆ เป็นรางวัลเล็กน้อย แลเข้าเปลือกซึ่งราษฎร  
ทูลเกล้าฯ ทูลกระหม่อมถวายนั้น โปรดเกล้าฯ โปรดกระหม่อม  
ให้เอามาใช้ในการพระราชกุศล จักเป็นเข้าทรงบาตรข้าง  
เตียง พระสงฆ์ในพระบรมมหาราชวังข้าง พระราชทานราษฎร  
ป่วยเป็นโรคต่าง ๆ ซึ่งมารักษาตัวอยู่ โรงหลวงข้าง  
พระราชทานแก่คนชราพิการคนนักโทษ แลราษฎรมารับ  
พระราชทานโรงทานนั้นข้าง ทรงพระกรุณาโปรดพระราชทาน

ส่วนพระราชกุศล ให้ราษฎรผู้เจ้าของเข้าไต่อนุโมทนา  
 ทั้งสิ้นด้วยกัน แลให้อยู่เย็นเป็นสุขทั้งชีวิต ชั่วหน้าเทอด  
 หนึ่ง ไปรคเกล้า ไปรคกระหม่อมว่า เจ้าภานาย อากรคำน้ำ  
 แล สมพักศร นาย อากรอื่น ๆ เมื่อจะไปเกยภานี้เรียก อากร  
 หัวเมืองโต ก็มีตราไปวางแก่ผู้สำเร็จราชการ เมือง แล กรม  
 การ ร้อยแขวง กำหนดนายอำเภอ ไต่ข่าว ร้องให้ราษฎร  
 ชาวบ้าน รู้ข้างมิไต่ รู้ข้างเจ้าภานาย อากร ไปเรียกเอา  
 ภานี้ อากร สมพักศร เหลือเกินพิกัต ราษฎร ก็ต้องยอมเสีย  
 ให้เพราะมิไต่ รู้พิกัตในท้องตรา จึง ไปรคเกล้า ไปรคกระหม่อม  
 สั่งให้คักพิกัต ภานี้ อากร สมพักศร จะตีพิมพ์ แจกให้ราษฎร  
 ในกำหนดพิกัตต่อภายหลัง ก็ในระหว่างที่ยังมิไต่ ตีพิมพ์  
 พิกัตแจกมานี้ ถ้าราษฎรผู้ ไต่ไต่ความเดือดร้อนเพราะเจ้า  
 ภานี้ นาย อากร กตขี้เรียกภานี้ อากร เหลือเกิน ฤา มีทุกข์  
 ด้วยเรื่อง คดีโต ๆ ก็ให้ มากราบเรียน ร้องทุกข์  
 ต่อท่านเสนาบดี แม้นท่านเสนาบดี สั่ง ตระลาการ ผู้ไต่  
 ให้ชำระ แล ตระลาการ กตความไว้ให้เห็นนาน พันเคื่อน  
 หนึ่ง แล้ว ข้อคดียังมีไต่สำเร็จ ก็ให้ราษฎรผู้ ไต่ความ  
 เดือดร้อนนั้น <sup>๒๘/10/2566</sup> ทำเรื่องราวฎีกาทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวาย  
 จะ ไปรคเกล้า ไปรคกระหม่อม ทรงคักสินให้สำเร็จ โดยเร็ว

หมายเหตุ มาฉวนพจน เกอหนี แรมแปศคำ ข้เถาะสัศคก  
ศักราวช ๑๒๑๗

สำนักหอสมุด

ประ ภาศพระราชาทานส่วนพระราชกุศล ในการที่ทรงบริจาค

เพ็ชรใหญ่ประดับพระอุณา โทมพระพุทธรัตนปฎิมากร

มีพระบรมราชโองการมาร พระยัฒน<sup>บุร</sup>สุร สุธีสินาท ใน

พระบาท สมเด็จ พระ จอมเกล้าเจ้า อยู่หัว ให้ประ ภาศพระราชา

ทาน ส่วนพระราชกุศลมาให้ท่าน ทั้ง ปวง ที่เป็น ฌนยัง หนี ถือ

พระพุทธ สาสนานัน ให้ทราบทุกคน ด้วยเมื่อวัน จันทร

เดือนสิบสอง แรมค่ำหนึ่ง ปีชานฉศก พระพุทธสาสนายุกาล

สองพันสามร้อยเก้าสิบเจ็ด เสด็จ พระราชดำเนินไปทรง

ถวายนมัสการ ทรงน้ำ เปลี่ยนเครื่องประดับพระมหาพุทธรัตน

ปฎิมากรแก้วมรกต ฌวิต พระศรีรัตนสาคราราม ทอด

พระเนตรเห็น พระอุณาโตมเก่าเป็นเรือนเพชร ย่อมๆ ไม่งาม

ไพโรจน์มาก จึงทรงพระราชครัทธา อุดาส์บริจาคเพชรยอดใหญ่

ขนาดผลบัวอ่อนบริ สุธธ สอาดหนา มีราคาหกสิบซัง

สิ้นฐานเท่านั้น



ประดับเข้าเป็น พระพุทธ อุณาโตม

แห่ง พระพุทธ รัตนปฎิมากร แล พระราชทรพยซึ่งได้ จักช้อ

เพชร ยอดนี้ จะได้นำด้วย ช่มเหง ราชฎรไต้มา ก็ตามไต้

08/10/2566

เป็น พระราชา ทรพย ส่วนนอก จากจำนวนเงินพระคลัง

ซึ่ง จะใช้แจกเย็บหวัค ใช้ราชการ แผ่นดิน แลการที่เป็นประโยชน์

แก่ผู้ใดผู้หนึ่ง ในพระราชวงษานวงศ์ แลข้าราชการ  
 สมณพราหมณาจารย์ ข้าราชการทุกทั้งปวง เพราะฉะนั้น  
 ไม่เป็นอันเสื่อมเสียประโยชน์ประสงค์ของท่านผู้ใดผู้หนึ่งเลย  
 ด้วยพระราชมหัศมบริ จากอันนี้ ขอท่านทั้งปวงที่ยังนับถือ  
 พระพุทธศาสนา เชื้อพระพุทธรเจ้าเป็นอันครุเขตร จงมีใจ  
 เลื่อมใสศรัทธาอันโมทนาวิสัยส่วนพระราชกศล ในพระพุทธร  
 ขาอันนี้เถิด แลท่านผู้ที่ไม่สู้เอาใจใส่เอาใจเพื่อด้วย การกศล  
 ในพระพุทธรศาสนาอันนี้แล้ว ถ้ายังมีความกระตัญญูกตเวที  
 คือพระเศษพระคุณ ในพระบาทสมเด็จพระพุทธรชอกฟ้า  
 รุฟ้าโลกย แลพระบาทสมเด็จพระพุทธรเลิศหลานภาไชย  
 แลพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว แลพระบาทสมเด็จพระ  
 จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งได้ทรงปฏิวัติขานับถือพระมตา  
 พุทธรรัตนปฏิมากรนี้ มาเป็นที่เลื่อมพระเกียรติยศพระนคร  
 แลพระบารมีก็จงมีความยินดีด้วยมหัศมรัตนขานันนี้ เพื่อ  
 จะได้เป็นพระเกียรติยศแก่พระนคร ซึ่งเป็นที่อยู่ของท่าน  
 ทั้งปวงด้วยถัน แลเป็นพระเกียรติยศแก่พระราชตระกูลอันนี้  
 ที่เป็นที่ท่านทั้งปวง แลบรรพบุรุษของท่านทั้งปวง ได้นับถือ  
 ยกย่องท่านบำรุงอาไศรยเป็นสุขสถาพรสืบมา แลจะ  
 สืบไปนั้น ยินดีที่ท่านทั้งปวง . ที่มีความยินดีอันโมทนา

08/10/2566

พระราชกุศลอันนี้ทุกคน ทรงแม่ พระราชเมตตา กรุณา  
 จิตร มาถึง ว่าขอให้ท่านทั้งปวง อยู่เย็นเป็นสุข สุขทุก สบาย  
 พ้นจากอันตราย ใช้เขยอู้ท่วทั้งปวงเทียว ความปราณานอันใด  
 ที่ไม่มีโทษ แก่ตัวท่าน แลสัตว์ผู้อื่น ความปราณาน อย่างนี้  
 ของท่านทั้งปวง ก็จงสำเร็จโดย สดวกเทียว ภาร พระราช  
 บริ จากอันนี้ ทรงพระราชดำริห์ เห็นว่าไม่ชัก ขวาง เป็นเหตุ  
 ให้ท่านผู้ใด ชนเคือง ชักใจเลย พระนครนี้ เป็นถิ่นที่ของคน  
 นี้ย ถือ พระพุทธศาสนา มาแต่เดิม ไม่ใช่แผ่นดินของศาสนาอื่น  
 คนที่ถือนศาสนาอื่น มาแต่อื่นก็ถือน อยู่ในเมืองนี้ ก็ถือน โทรมนค  
 น้อยใจ ค้ำย ถุกยา แก่ พระพุทธศาสนา เพราะบูชาอันนี้ไม่ไค้  
 ค้ำย ไม่ใช่เมืองของ ศาสนาตัวเลย ถ้าโทรมนคก็ชื่อ ว่า  
 โลก ล่วงเกิน ไป แลถ้าท่านผู้มัก เสียคาย ว่าของควร  
 จะ ประทับราชตระกูล เป็นพระเกียรติยศ แผ่นดิน ไปเป็น ของวัดเสีย  
 จะไม่ไค้ไค้ อ่าคิด อย่างนี้เลย เพชร ยอกอื่น ใหญ่กว่านี้  
 หลาก ยอด ไค้ ทรง จัก ตาไว้ สำหรับ แผ่นดิน มี อยู่แล้ว ไม่  
 เขาไป ไทน เสีย คอก ขอ ถวาย พระพุทธเจ้า เป็น พระราชกุศล  
 แล เป็น พระเกียรติยศ ในคน เป็น อัน มาก ที่ ถือน พระพุทธศาสนา  
 ยอดหนึ่ง เด็ก 08/10/2566 ขอ ท่านทั้งปวง จง ยินดี อุโมทนา ประ กาศ  
 มา ณ วัน จันทร์ เดือน สิบสอง แรม ค่ำหนึ่ง ยี่ ชาน ผศก.

ประกาศให้ตั้ง อากร คำน้ำเก็บเรียก ตามเดิม

มี พระบรมราชโองการมา พระบัณฑิต ชูร สิงหนาท ใน  
 พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ให้ประกาศแก่  
 ราษฎรทั้งปวงให้รู้ทั่วกันว่า ในแผ่นดินพระเจ้าแผ่นดิน  
 แแต่ก่อนทุกพระองค์ แต่โบราณ สืบมา ย่อมมีเยี่ยง อย่างแบบ  
 แผน ตั้งให้นาย อากร เรียก อากร คำน้ำเก็บแต่ราษฎร  
 บันดาที่หาปลาในทะเลแม่น้ำคลอง บึงบาง ที่เขนทางน้ำไหล  
 แลด้วยหนองน้ำ บันดามีในพระราชอาณาจักว โดยพิภก  
 ให้เก็บตามกำหนดเครื่องมือ ใหญ่แลน้อย แแรงแลอ่อนต่าง ๆ กัน  
 พิภกต่าง ๆ นั้นมียังมี แจ้ง อยู่ในท้องตราเคยมีมา  
 แแต่ก่อนนั้นแล้ว จำนวนเงินค่าน้ำซึ่ง นาย อากร เก็บได้แล้ว  
 แลส่งเข้าท้องพระคลังแต่ก่อน นั้นมีดังนี้ ๗๐๐ ซึ่งเสศ  
 มาจนต้นแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ครังนั้น  
 พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงเพลึกเพลิม  
 ไปในการ พระราชกุศลมากนัก จึงทรง สืบทราว่า  
 นาย อากร ไปเก็บ อากร คำน้ำ แลแล้วคัดทอน ขายหนองคลอง  
 บึงบาง แปนคลองเขินให้แก่ ราษฎร แปนเจ้าของที่ต่าง ๆ  
 จึงผู้ซึ่งขอทอนทั้งปวงนั้น บัดพนยลง กระบังรัง ผู้  
 ก็นคลองบึงบาง รุก รวมเอาปลา กักขังไว้ในสวนของตัว ๆ

ปลาจะว่ายไปมาตลอดไปในที่มีน้ำทั้งปวงตามธรรมชาติไม่ได้  
 คนที่มีประโยชน์จะเดินเรือก็เดินไม่ได้ จึงทรงพระมหากรุณา  
 ธิบายปลาว่าเป็นสัตว์มีชีวิต อย่ายึดถือคติภักขิง  
 จำตายเลย แลจะให้คนที่มีประโยชน์เดินเรือไปมาได้คง  
 ไม่ต้องเซ็นข้ามพนบแลฝือก เช่นเหตุให้มีทะเละวิวาทกัน  
 นั้นด้วย จึงโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้ข้าหลวง  
 ไปเบิกพนบแลกระบังรังฝือก ที่ถิ่นหนองคลองเข้าข้าง  
 หนองคลองเขินทั้งปวงนั้นเสีย แลห้ามปรามราษฎรไม่ให้ลง  
 กระบังรังฝือกดังนั้นต่อไป แลให้ประกาศแก่นายอากรว่า  
 บัดนี้ให้เลิกการขีคกระบังรังฝือกเสียทุกแห่งแล้ว ตั้งแต่นั้นไป  
 ให้นายอากรเก็บค่าน้ำต่อไป แต่โดยพิภักตามเครื่องมือ  
 อย่างเดียว อย่ายึดถือจนขายต่อไปเลย เมื่ออากรจะขาด  
 สักเท่าไร ก็ให้นายอากรมาร้องขาดเถิดจะลดให้ ฝ่าย  
 นายอากรก็มาร้องขาด ให้ลดเงินอากรลงปีหนึ่ง ๓๐๐ ซึ่งเสศ  
 คงเงินอากรอยู่แต่ปีละ ๕๐๐ ซึ่งเสศ ครั้นภายหลังมายัง  
 ทรงรังเกียจกลัวบาปต่อไป ด้วยทรงแคลงว่าเพราะมีค่าน้ำ  
 คนจึงหาปลามากขึ้น จึงโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมอีกครั้งหนึ่ง  
 ให้ยกอากรค่าน้ำที่เคยเรียกได้เป็นเงินอากรเพียงปีละ ๕๐๐  
 ซึ่งเสศนั้นเสียทีเดียว เพราะว่าครั้งนั้นภาษีอากรได้ตั้งขึ้น

ใหม่มากหลายราย ได้เก็บเงินภาษีอากรรายใหม่ ๆ นั้นมา  
 จ่ายใช้ในราชการแผ่นดิน แทนเกินมากกว่าเงิน อากร  
 คำน้ำ ๓๐๐ ซึ่งเสียด ซึ่ง เลิกเสียทั้งสองครั้งนั้น อีกไม่ขาด  
 จำนวนพระราชทรัพย์ในท้องพระคลัง ซึ่ง จะจ่ายใช้ราชการเลย  
 ผลซึ่ง ไปรคเกล้า ไปรคกระ หม่อม ให้ยกเงิน อากร คำน้ำ  
 ครั้งหนึ่ง ๓๐๐ ซึ่งครั้งหนึ่ง ๕๐๐ ซึ่งสองครั้ง เป็นจำนวนเงิน  
 ควรจะได้เข้าท้องพระคลังทุกปี ละ ๓๐๐ ซึ่งเสียดนี้ ก็ไม่เป็นคุณ  
 หนี้โต แก่ สัตว์ วิจารณ์ สมดัง พระราชประสงค์ แต่ไม่ได้มา  
 เป็นคุณ เกื้อหนุน แก่ พระพุทธศาสนา ด้วย อากร อย่างใด อย่าง  
 หนึ่ง แต่ไม่ได้เป็นคุณ แก่ ราชการแผ่นดินเลย เพราะด้วยเหตุที่  
 ยกเงิน อากร คำน้ำ ๓๐๐ ซึ่งเสียดนี้ จะแยกให้ปลาทาย  
 น้อยลงกว่าแต่ก่อน จน สักตัวหนึ่ง ก็หาไม่เลย ราษฎร ก็คง  
 หาปลาอยู่ตามมีตามเกิด ฤ็มีผู้ที่แต่ก่อนไม่ได้หา กิน ด้วย  
 หาปลา ครั้นเห็นว่าภาษีอากรไม่เกี่ยวข้อง ก็มาหา กิน ด้วย  
 การหาปลา มากขึ้น จนปลาเหลือ ราษฎร กิน ใน ประเทศ นี้ ต้อง  
 ยันทุกไปขาย เมืองอื่นหลายลำ ลำภาทุกปี อีก ไม่เห็น ว่า  
 เป็นคุณ แก่ สัตว์ วิจารณ์ สมดัง พระราชประสงค์ เลย แต่เพราะ  
 เลิก คำน้ำ เลี่ยนนี้ ก็ไม่มีความเจริญ แก่ พระสงฆ์ สามเณร ใน  
 การเล่าเรียน ฤ็ว่า ภิหารเจติยสถาน จะได้สร้าง ฤ็ปฏิสังขรณ์

08/10/2566

ให้ มากให้ ดี ฤๅ อย่างไรด้วยเล็กค่าน้ำนั้นก็หาไม่เลย เมื่อ  
 พระราชบัญญัติห้ามไปแต่ก่อน ไม่ให้ บัดกระบังรังเผือกใน  
 คลองเขินเข้าบึงข้างนั้น ครั้นเมื่อเล็กค่าน้ำเสีย หมดที่เคียวไม่  
 มีใครรับเป็นธุระเอาใจใส่ในการที่ราษฎรหาปลา แลกราย  
 ทูลด้วยการนี้เลย แล้วพวกข้าเจ้าว่านายก็มาเดินเห็น  
 แก่เจ้าขุนมูลนาย ที่มีกำลังมีบัณฑิตก็ให้มีหนังสือไปถึงเจ้า  
 เมือง กรมการเข้าหวงเอาหัวหนองคลองบึงข้างแล้ว ก็ขัด  
 กระบังรังเผือกขายคลองขายหนองแก่กันเหมือน อย่างก่อนแล้ว  
 ก็เอาผลประโยชน์ที่กันไว้ได้นั้น ไปให้แก่เจ้าขุนมูลนาย  
 ของตัว ๆ ที่ให้หนังสือไปหวงหัวหนองคลองบึงข้างไว้  
 ให้ตัวได้ ผลประโยชน์อะไรก็ไม่ได้เข้ามาในหลวง  
 พระราชบัญญัติก็เป็นอันลบล้างไป พระประสงค์ก็ไม่สำเร็จ  
 ผลเมื่อไปรคเกล้าโปรดกระหม่อมให้ยกค่าน้ำ จะให้เป็น ประ  
 โยชน์แก่สัตว์ที่ วิจารณ์ ก็ไม่ได้เป็นคุณแก่สัตว์ที่ วิจารณ์  
 เห็นเป็นคุณมากแต่แก่คนฆ่าสัตว์หาปลาให้ ได้ทำกิน  
 เหมือนเป็นไทยแก่ตัว ไม่ต้องเสียส่วนช่วยราชการแผ่นดิน  
 เป็นสุขก็เสียกว่า คนที่เลี้ยงชีวิตด้วยสัมมาอาชีพ  
 ก็ขอทำนาแลทำไร่ทำสวนนั้นเสียอีก แลพวกที่หาปลาได้รับผล  
 ประโยชน์ ยกภาษีอากรที่ตัวควรจะต้องเสียถึงปีละ ๗๐๐ ซึ่งเสศ

08/30/2566

ทุกขันธ์ไปแต่ในหลวงทรงมีมาหลายขันธ์แล้ว ก็ไม่ได้มา มีกตัญญู  
 รั้วพระเดชพระคุณ มาทำราชการฉลองพระเดชพระคุณ  
 ในหลวง ให้ปรากฏเห็นประจักษ์เฉพาะแต่เทศน์นี้แต่สัก อย่าง  
 หนึ่งเลย ครั้นมาถึงแผ่นดินประจุบันนี้ ท่านเสนาบดีผู้ใหญ่  
 คือ สมเด็จเจ้าพระยาองค์ใหญ่ สมเด็จเจ้าพระยาองค์น้อย แล  
 เจ้าพระยาศรีสุริยวงษ์เป็นประธาน เมื่อ จิตแจ้งราชการแผ่นดิน  
 บังคึกษาพร้อมกันเห็นว่าอากรค่าน้ำ ซึ่งพระบาทสมเด็จพระ  
 พระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวให้เลิกเสีย ไม่เป็นคุณประโยชน์อันใด  
 แก่สัตว์วิธินาน ไม่เห็นเป็นคุณความจำเริญแก่พระพุทธ  
 ศาสนา แลไม่เป็นคุณเกื้อหนุนราชการแผ่นดินแต่สัก อย่างหนึ่ง  
 ราษฎรกลับทำปลามากขึ้น ปลาก็ตายมากขึ้น กว่าแต่ก่อน  
 เสียอีก จึงพร้อมกันกราบบังคมทูลพระกรุณา ขอให้  
 เรียกค่าน้ำคืนมีขึ้นดังเก่าตามอย่างโบราณ จึงทรงพระราช  
 คำริษว่า ซึ่งพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว โปรด  
 เลิกไปรคกระหม่อมให้เลิกอากรค่าน้ำเสีย ๗๐๐ ซึ่งเสศนั้น  
 จะให้เป็นคุณแก่สัตว์วิธินานนี้ไม่สมพระราชประสงค์ ปลา  
 ก็คงต้องตายมาก อย่างนี้เองจริง แต่ซึ่งทรงห้าม มิให้  
 ราษฎรบิตกระบังรังเผือก บิตพนบคัตตอน ขายด้วยหนของ คลอง  
 บึงบางแก่งนั้น ยังทรงเห็นเป็นการชอยช้อย เพราะว่า

08/10/2566

เมื่อให้เลิกการกระบังรังเผือกเสียนั้น ปลาที่ไต่ร้ายไปมาใน  
น้ำทั่วไปไม่ขัดขวางตามประโยชน์ของสัตว์ แลประสงค์ของ  
คน อยู่ในที่ทิ้งปวง คนผู้ที่ใช้เรือก็จะไปมาได้ โดยง่าย  
ตามปรารถนา จึงได้ทรงยอมให้คืนเรืออากรค่าน้ำแต่ราษฎร  
ที่หาปลาตามพิภพเขตรองมือที่ไว้แล้ว เปนจำนวนเงินขึ้น  
ท้องพระคลังแต่เพียง ๔๐๐ ซึ่งเสศ สำหรับไต่จ่ายใช้ราชการ  
แผ่นดิน แลห้ามมิให้นายอากรแลราษฎร บังการกระบังรังเผือก  
กั้นพบขัด ตอนขายลำแม่น้ำลำคลองที่เป็นทางน้ำไหล ที่เรือ  
ราษฎรไปมาได้ นั้น ไปหลวงกันเขาเป็นอาณานิคมประโยชน์ของตัว  
แต่ผู้เดียว หนึ่งลำคลองที่เข้าทุ่งเข้านาเมื่อฤดูน้ำมาก  
เรือราษฎรไปมาได้ มิให้นายอากร ทวงห้าม ให้ราษฎร  
หากินได้ทั่วกัน เมื่อน้ำลดคลองแห้งเป็นตอน ๆ เหมือน  
อย่างหนอง เรือไปมาไม่ได้แล้วกับหนองแลบึงในท้องทุ่ง  
ให้นายอากรรักษาเป็นของนายอากรทำไปตามเดิม อย่าให้  
ราษฎรบังอาจแลลักลอบทำปลาในหนองในบึง แลลำคลอง  
แห้งเป็นตอน ซึ่งเป็นของนายอากร เป็นอันขาด ถ้าราษฎร  
จะหากินก็ให้ไปอยู่กับนายอากร ๆ จะยอมให้ก็ได้  
ไม่ยอมให้ก็ได้ หนึ่งลำแม่น้ำใหญ่ถึงฤดูน้ำลดแห้ง  
เป็นหัวงเป็นตอน เหมือนอย่างลำแม่น้ำเมืองลพบุรีนั้น

๒๑/2566

คง เช่นแม่น้ำเหมือนน้ำไม่แห้ง เพราะตลอดไปถึงบ้าน  
 ฝนอันมาก จึงห้ามมิให้นาย อากรแลราษฎร ทวงห้ามไว้  
 แต่ผู้เดียว ให้ราษฎรได้หากินได้ทั่วกันเหมือนเมื่อน้ำไหล  
 อยู่เป็นนิตย ให้นาย อากรแลราษฎรประพฤติตามพระ ราช  
 บัญญัติ ที่ว่ามานี้ให้มันคง ตั้งแรกห้ามในต้นแผ่นดิน  
 พระบาท สมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว มีผู้ไปตรวจตราทัก  
 ข้าราชการ บังคับกระบัง รังเผือกคัต คอน ชาย สืบไป  
 เจ้าพระยาศรี สूरียวงษ์สมัน ทพงษ์ วิสุทฺธมหาบุ รุขรัตโนคมว่าที่  
 สมุทพระ กระลาโหม คำวิธี การร้อยคอบแล้วกราบ ทูลพระ  
 กรูณาว่า อย่าง ขรรณเนียมเก็บค่านั้น เก็บ กำพันค  
 ไร่ละ สิบสอง เพองเสมอไปหมดนั้น ชาวนาท่ง นาหวานเอา  
 โคนเสียเปรียบนาปัก นาหน้าฝน ฟางลอบย ถึง สอง อย่าง คือเข้า  
 นาท่งมีราคาน้อยกว่านาสวน แลต้องเสียเสมอไปตามจำนวน  
 นาในตราแดง ไม่ไต่ลดหย่อนผ่อนเสียแต่ตามที่ไต่ทำ  
 มีฟางเข้าเห็น อยู่ทั้งนาสวน ครั้นคราวเมื่อฝนแล้งฤาหน้ามาก  
 ราษฎร ชาวนาท่ง จึงมาร้องทุกข์ต่าง ๆ เหนือ ๆ ถ้ามัน  
 ทรงพระ มตา กรุณาโปรดเกล้าโปรดกระ หม่อม ให้ลดค่านาท่ง  
 ที่ต้องเสียตามกำหนด จำนวนนาในตราแดงทั้งปวงนั้น ลง  
 ไร่ละ เพองให้เก็บแต่ไร่ละ สิบสองเท่านั้น จะควรยิ่งนักตามแท้

ทรงพระมหากรุณาโปรดฯ จึงทรงพระราชดำริเห็นชอบ

ทรงยินดีด้วยแล้ว มีพระบรมราชโองการ โปรดเกล้าโปรดกระหม่อม  
ดำรัสสั่งให้ลดค่านาทองนาคนุโคลง คงเรียกแต่ไร่ละ สลึง

เสมอไป ตั้งแต่เดือนในต้นปีเถาะ สปีตศกนั้นมา ได้ทรง  
พระกรุณาโปรดฯ ยกพระราชทาน ให้แก่ราษฎรชาวนาทุ่ง

ทั้งปวง ไร่ละเพียง ๗ คืบ เป็นเงินถึง ๕๐๐ ซึ่งเสกเป็นอัน  
ใช้แทนเงินค่าน้ำที่เรียกขึ้นแก่ราษฎรที่หาปลา ยกมาพระ

ราชทาน ให้แก่ราษฎรที่ทำนาเลี้ยงชีวิตโดยชอบธรรม บัด  
นี้ราษฎรก็มีความยินดี รู้พระเดชพระคุณ จึงได้นำเอาเข้า

เปลือกมาทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวาย ตามมาก แลน้อยสม  
ควรกับกำลังเป็นเข้าเปลือกถึง ๑๐๐ เกวียน เสกก็เป็นความ

ชอบของราษฎรชาวนา ที่รู้จักพระเดชพระคุณนั้น อยู่แล้ว  
จึงโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้พระยาราชนครินทร์ เจ้า

กรมพระคลังวิเศษคุมผ้าห่มผ้าหุง ขึ้นมา พระราชทาน  
แก่ราษฎรชาวนา ที่ได้ทูลเกล้าทูลกระหม่อมได้ถวาย

เข้าเปลือกคนละเล็กน้อยนั้น เป็นรางวัลคนละสำรับ  
แต่ขอให้รู้แน่ว่าเข้าเปลือกของราษฎร ที่มอบให้เจ้าเมือง

08/10/2566

กรมการทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวายนั้น เจ้าเมืองกรมการไม่ได้  
เบิกขังไว้ ได้นำมาทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวายแล้ว แล

ซึ่ง จะ ใ้ พระ ราช ทาน กับ ราษฎร โดย เป็น ของ คอย แทน นั้น มี ใ้  
 แล เข้า เปลือก ซึ่ง ราษฎร ทูลเกล้า ทูลกระหม่อม ถวาย ลง มา นั้น  
 ใ้ ไป รตเกล้า ไป รตกระหม่อม ใ้ เจ้า พัก งาน รัช ธิ ษา ไว้ สำหรับ  
 จำ น่วย ใน การ พระ ราช กศล เป็น เข้า สำหรับ ทรง ขา ตร  
 พระ สงฆ์ สาม เณร แล เลี้ยง พระ สงฆ์ สาม เณร ตาม เคย ย่าง จำ ใน โรง  
 พระ ราช ทาน เลี้ยง พระ สงฆ์ สาม เณร ยาก วรรณิ พก คเ รชา  
 พิการ แล คน ใ้ มา รัช ธิ ษา ทั่ว แล ราษฎร ที่ รัช พระ ราช ทาน ใน  
 โรง ทาน เป็น นิ คย ทุก วัน ย่าง แล ส่วน พระ ราช กศล นั้น ๆ  
 ทรง พระ กรุณา ไป รต พระ ราช ทาน อู ธิ ศ มา เป็น ของ คอย แทน  
 แก่ ราษฎร ชาว นา ผู้ เป็น เจ้า ของ เข้า เปลือก ทั้ง ปวง จง ชื่น ชม  
 ยิน ติ รัช ส่วน พระ ราช กศล นี้ แล จง มี จิตร คิ ต สำ คัญ ว่า  
 เหมือน กศล ที่ คน ใ้ ทำ เอง ทุก คเ ร เกิด แล จง อสุ าส ทำ มา  
 หากิน ใ้ มี ผล ประ โยชน์ เจริญ สุข สวัสดิ ์ ใน ชั่ว นี้ แล สะ สม กศล  
 ที่ จะ เป็น คุณ แก่ ทั่ว ใน ชา ตี น ่า ทั่ว ทุก คน เทอ ญ  
 หนึ่ง ทรง พระ ราช ตา รัส ใ้ ค้วย กำ ลัง พระ มหา กรุณา  
 จะ ทำ กำหนด ค่า น้ า ตาม พิก ติ เกร ็ ง มือ แล พิก ติ เก ็ ย ตลา ต  
 คี พิม พ์ เป็น แบน เดียว กัน แจก มา ใ้ ทราบ ทั่ว กัน เพื่อ จะ มี ใ้  
 นาย อา กร ค่า น้ า แล กำ นัน ตลา ต ข้อ ฉน เก ็ ย เก ็ น กำหนด ใ้  
 แต่ การ ครัง นี้ ยัง ไม่ ทน จะ จัก แจง แล จัง จะ แจก มา ครัง ใ้

ให้คอยฟัง      อนึ่งถ้ามีข้าเจ้าชาวนายไท      ทั้ง กอง สมคบ  
 ผู้ร้ายลักไล่โคกระบือ      สมคบทาสลูกนี้ของผู้ ไท ไท ไป  
 ทั้งเช่น เปนมาก่อน      ก็อย่าให้ราษฎรหนึ่งทนความลำบาก  
 ยาก อย่าง ก่อนเลย      จงมาฟ้องแก่ผู้รักษาเมือง กรมการ  
 ให้ชำระให้      ถ้าไม่ชำระไม่บอกส่ง ก็ให้รีบลงไปยื่นเรื่องราว  
 ร้องทุกข์ที่ กรมล้อมพระราชวัง ณ กรุงเทพมหานคร โดยเร็วเทอญ  
 จะทรงพระมหากรุณาโปรดชำระให้      ให้ได้ทำไร่นาหาเข้าขาย  
 แก่ลูกค้าทั้ง ในประเทศ      นอกประเทศให้เปน คชด้วย  
 ประกาศมา ณ วันอาทิตย์ ขึ้นห้าค่ำ เดือนสิบสอง ปีมะโรง  
 รัชกาลที่ ๕  
 หนักัตร อัฐ ศก

ประกาศให้ผู้ ที่เกรงว่าขี้มเสงเข้าจะแพงก็ให้ซื้อเข้าไว้

มีพระบรมราชโองการ มาน พระยาศรีสุริยราชเสนาบดี

ประกาศแก่ข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อยแลราษฎร อยู่ในกรุง  
 นอกกรุงทั้งปวง ให้ทราบทั่วกันว่า ในขี้มโรงนักษัตริย์อัฐศกนี้  
 ฝนงามก็เข้าในนามีผลบริบูรณ์ทุกตำบล จนเล่าๆไปถึง  
 คนต่างประเทศๆ จิตเรือกำปั่นเข้ามาซื้อเข้ามากมาหลายลำ  
 ได้ขึ้นตกเข้าในกรุง ออกไปมากแล้ว ขี้มราคาเข้าก็ขึ้น  
 ไปเพราะต้นกันซอ ต้นกันขาย ฝ่ายเรือลูกค้าต่างประเทศ  
 ก็ยังมีเข้ามามาก เพื่อจะซื้อเข้าออกไปไม่น้อยลง ถ้าในขี้  
 มเสง นักษัตริย์นพศก ฝนงามก็อยู่เหนือ อย่างขี้เข้าก็จะ  
 ไม่ซัด สนแก่พลเมืองฝ่ายไทย ถ้าฝนไม่งามก็เข้าก็จะขึ้น  
 ราคาแพงมากไป เพราะฉะนั้น ข้าราชการแลราษฎรผู้ใด ๆ  
 ซึ่งไม่ได้ทำนาฤามีเข้าอยู่แต่น้อย จะใช้สอยไม่พอชั่วปีใน  
 ขี้มเสง นพศกนี้ เมื่อกล่าวขี้ใหม่เข้าจะแพงก็ให้เร่งจัด  
 ซื้อเสียโดยเร็ว แต่เวลายังถูก อยู่ให้ถือการที่จะใช้สอย  
 ของตัวถ้าในปีใหม่ฝนงามก็เข้างามเหมือนในขี้นี้ เข้าที่  
 ใดซื้อไว้ก็จะไม่เสียเปล่า ให้จำหน่ายไปแก่ลูกค้าที่ซื้อเข้าขาย  
 แล้วซื้อเข้าใหม่ต่อไป จงรีบซื้อเข้าเก็บไว้ใช้กันแต่เมื่อเข้า  
 ยังไม่แพงนัก อย่าไปต้นกันซอเมื่อฝนแล้งเมื่อเข้าแพงถึง

๑๘/10/25๑๖

แต่ก่อนเลย      หนึ่งผู้ที่เก็บจรวานไม้ไผ่ ทำนาซอเข้าเขากิน  
ก็อยากแต่จะให้ราคาเขาถูกอยู่เสมอไป      ราษฎรที่ทำนาถ้าขาย  
เข้าได้ราคาถูกหนักไม่สมกับแรงเหนื่อย      ก็ จะทอดทิ้งไร่นา  
ไปทำการอื่น ๆ เสีย      เพราะฉะนั้นจึงทรงพระมหากรุณา  
โปรดให้ราษฎรขายเข้าแก่คนนอกประเทศ      เพื่อให้ราษฎร  
ได้ผลประโยชน์ตามสมควร

ประกาศมาฉะฉานอาทิตย์      ขึ้นเก้าค่ำ      เดือน  
ยี่มโรง      รัชชัตร์อัฐศก

สำนักหอสมุด

ประกาศให้ใช้เงินเหรียญนอกที่ ๑

มีพระบรมราชโองการ หมาย พระยัฒนาธิบดี สืบหาท ให้  
 ประกาศข้าราชการ ผู้ใหญ่ผู้น้อย แลผู้สำเร็จราชการ  
 เมืองกรมการ แลบัณฑิตาราชฎา ไทย จีน ยวน มอญ ลาว  
 เขมร พม่า มลายู แลคนเชื้อฝรั่งไปทุกเทศเทิม แลคน  
 เชื้อแขกเทศแขกจาม ทุกชาติทุกภาษาทั้งปวง ซึ่งเป้น  
 พลเมือง อยู่ในกรุงเทพมหานคร อมรรัตนโกสินทร์ มหิน ทวา  
 ยททยา แลแขวงหัวเมืองซึ่งชนกับกรุงเทพมหานคร  
 ให้รู้จกทั่ว ทวยตั้งแต่เซอชวยนโยวริงเข้ามาทำหนังสือ  
 สัญญาแลัว มาจนถึงเดือนอ้ายขึ้นโรงนักษัตริย์ศก  
 มีเรือลบกค้าต่าง ประเทศเข้ามาค้าขาย ณกรุงเทพมหานคร  
 ถึง ๑๐๓ ลำ เรือลบกค้ากรุงเทพมหานคร ตกแต่ง ออกไป  
 ค้าขายเมืองต่างประเทศถึง ๓๗ ลำ มีแต่เงินเหรียญเข้ามา  
 ซ้อสินค้ำล้าละ สอของหมื่นข้าง หมื่นหนึ่งข้าง ห้าพันข้าง  
 เงินเหรียญจะไซ้อสินค้ำกับลบกค้า ที่ในกรุงเทพมหานคร  
 ก็ไม่มีผู้ใดจะรับเอาเงินเหรียญไว้ ทวยการไม่เคยใช้มาแต่  
 เติม นายห้างอังกฤษ ฝรั่ง เสศอเมริกัน ซึ่งเข้ามาตั้ง  
 ค้าขาย อยู่ณกรุงเทพมหานคร ต้องเอาเงินเหรียญเข้าไป  
 วานข้างในคลังมหาสมบัติทำเงินตรา ก็ได้โปรดให้เจ้าพนักงาน

08/10/2566

รัชชช่วยทำให้ โดยทรงพระมหากรุณาภัยลภค้ำพานิช  
 ทั้งปวง มิได้คิดที่จะเอาเสศกำไรแต่อย่างใดอย่างหนึ่ง  
 เงินที่ลภค้ำเข้าไปวานทำหักไว้ซึ่งละคำสิ่งสิ่งนั้น เป็นค่าถ่าน  
 เสียสิ่งหนึ่ง ไล่เอาเนื้อทองแดงออกเสียสามบาท สัญญาเพลิง  
 ไปเสียบาทหนึ่ง แต่เนื้อทองแดงที่ไล่ออกไว้ได้สามบาทนั้น  
 ก็พอคุ้มกันกับที่ลงทุนก็บอกขึ้น เอามาเลี้ยงเงินให้น้ำเงิน  
 ไปบริสุทธิ ไม่มีเสศกำไรเลย แลลภค้ำเอาเงินเข้าไป  
 วานทำก็ไต่ทำไปแล้วถึง ๒๒๘, ๘๒๗ เหยียน เงินยังค้ำ  
 คงอยู่ข้างนอกอีกก็หลายหมื่นเหยียน ลภค้ำเอาเงินเข้าไปวานทำ  
 แล้วจะเร่งเอาเงินตราออกมาซื้อสินค้าโดยเร็ว เจ้าของเงิน  
 หลายรายต่างคนก็รีบจะเอาเงินก่อน ช่างทำเงินก็มี  
 น้อยตัวตามเคยใช้ เตาหนึ่งทำได้แต่วันละสามชั่ง มีนาย  
 เตาอยู่สิบนายทำได้แต่วันละสามสิบชั่งเสศ การทำพดด้วง  
 คีตรา นั้นทำด้วยเครื่องมือไทย ไม่ได้ทำสำหรับด้วยเครื่อง  
 มือเหมือนอย่างชาวประเทศยุโรป การจึงช้าไม่ทันใจลภค้ำทั้งปวง  
 ครั้น จะหาคนช่างเงินทำให้มาก คนที่เคยทำเงินสี่ชั่งก็มิค่อย  
 จะให้ไต่การเร็ว ๆ ก็ไม่ได้ด้วยแต่ก่อนทำใช้แต่การในหลวง  
 ไม่ได้ทำการมาเหมือนครั้งนี้ จึงมีศบแลผู้ว่าการแทนกงซุน  
 อังกฤษทำหนังสือทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวาย ว่าลภค้ำพานิช

ทั้งปวง เอาเงินเข้าไปให้ทำแล้ว ไม่ใคร่ จะไต่เงินตราออกมา  
 บัวยการในทางค้าทางขาย ขอได้ประกายให้ใช้เงินเหรียญกัน  
 เสียในย่านในเมือง จะไม่ได้ยากลำบากแก่ลูกค้าทั้งปวง  
 แลเงินซึ่งจะใช้หนี้ ถ้ามากกว่า สิบ ซึ่ง ขึ้นไปจะขอให้เงิน  
 เหรียญ ถ้าต่ำกว่าสิบ ซึ่ง ลงมาผู้รับพระราชฎีกาบ้าน  
 นอกไม่รู้จักเงินเหรียญ จะให้เงินตราบาท แลแต่ก่อนผู้  
 ที่มีเงินเหรียญมา แลกเอาเงินบาทไป แลกกัน ข้างนอกคิด  
 เหรียญละ หกสลึงเจ็ดทศ สังก์ ที่จีนเรียกว่าหน เงินร้อย  
 เหรียญ ได้เงินบาท สอง ซึ่ง คำลึง สาม บาท สอง สลึง เข้าไป  
 ทำในพระคลังเงินร้อยเหรียญ ให้เงินบาทแต่สอง ซึ่ง คำลึง  
 สามบาท มีสแกลขอให้ แลกใช้กันครั้งนี้ เงิน ๑๐๐ เหรียญ  
 จะขอเงินแต่สอง ซึ่ง คำลึง กิ่ง จึง ทรง พระราชดำริเห็นว่า  
 เงินเข้ามาในบ้าน ในเมือง ก็มีคุณกับแผ่นดินเป็นอันมาก  
 ด้วยราชฎีกา จะไต่มีทั้ง มีทรัพย์สินเงินทองบริบูรณ์ขึ้น แล  
 แผ่นดินเมือง จีน เมืองพราหม เมืองแขกเทศ แขกมลาย  
 เมืองพม่า เมืองมอญ ที่ลูกค้าชาว ขุรพบไปค้าขายถึง ก็ไต่ใช้  
 เงินเหรียญกันทั่วไปแล้ว แลเมืองสงขลาเมืองกลางเมืองพังงา  
 เมืองตะกั่ว ทั้งเมืองตะกั่วป่า ซึ่ง ขึ้นกับกรุงเทพมหานคร  
 ที่ค้าขายถึง กันกับประเทศที่ขึ้นแก่อังกฤษ ก็ใช้เงินเหรียญ

อยู่ข้างนานมาแล้ว แลที่กรุงเทพมหานครทุกวันนี้  
 ลูกค้าพานิช เข้ามาค้าขายจำเรี่ยมาก ขึ้นกว่าแต่ก่อน  
 หลายสิบเท่า ควรที่จะให้ใช้เงินเหรียญกันไว้แล้ว ถ้าลูกค้า  
 พานิช แลราษฎรรักจะใช้เงินเหรียญกันก็ตามใจเถิด อย่างลือเลอบ  
 ว่าจะมีโทษ เพราะใช้เงินเหรียญ แต่ให้เจ้าพนักงานพระคลัง  
 มหาสมบัติ ก็อ่านกันด ให้ตกลง จะใช้กัน อย่างไร จะรับ  
 เงินภาษีอากรที่ส่ง อย่างไร จึง จะสมควรกับการ เจ้าพนักงาน  
 พระคลังมหาสมบัติได้ประชุมปรึกษากัน มีพระเจ้าลูกยาเธอ  
 กรมหมื่นวิศุฉนารถนิภาธรเป็นประธาน พระยาราชนิกิต์ พระยา  
 พิพิชโกไค พระไชยศสมบัติ พระศรีไกรลาศ พร้อมกัน  
 เห็นว่าซึ่งมีศแปลว่าการแทนกงชุน อังฤษ ทำหนังสือ  
 ทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวาย ขอให้ประกาศให้ใช้เงินเหรียญ  
 ซอสิ่นค่าไต้ เงินเหรียญร้อยหนึ่ง จะแลกเงินตราบาทสองซ่ง  
 คำดั่งกึ่งนั้นชดชอยู่แล้ว ลูกค้าจะไม่ได้ช่วยการซ้อขาย  
 เพราะ การที่จะแลกเงินบาทไม่ทันการ แต่เงินเหรียญทุกวันนี้  
 เป็นสามอย่าง ลืออย่าง ๆ หนึ่งเงินที่ใหม่ยังหนักคงเดิมเหรียญ  
 ตะเจด สดั่งสองทสางค์ช้อยก็มี อย่างหนึ่งเงินที่เก่าแล้ว  
 เบาห้อยอนตาซ่งไป เหรียญตะสางค์บ้าง ครึ่งทสางค์ก็มี  
 อย่างหนึ่ง เงินที่เข้าไปในแผ่นดินเมืองจีนแล้ว นายห้างตีตรา

08/10/2566

ยี่หื้อยี่เยื่อไป ลางที่แตกหักเป่นเงินย้อยก็มี การเป่นดังนี้  
 จะหนีหรือหนี ๑๐๐ หนึ่งเป่นเงินสองซ่งตำลึงถึง ก็จะมีเกิด  
 เก่งแย่งทุ่มเถียงไม่ตกลงกัน ถ้าเจ้าภาษีนายอากร  
 ลูกค้าพานิช ราษฎรทั้งปวงที่ซื้อ ขายใช้เงินเหรียญไว้  
 จะเอาเงินเหรียญเข้าไปส่งเป่นหลวง แทนเงินภาษีอากร  
 ฤฯ จะแลกเปลี่ยนเอาเงินตรามาใช้สอยบ้าง ชาวพระคลัง  
 มหาสมบัติ จะขอเอาเงินซ่งเงิน แล้วจะหักเอาเป่นค่าสูญเพลิง  
 ค่าถ่าน ซ่งละตำลึงสลึง คงให้เงินตราสียแปดตำลึงสามบาท  
 สามสลึง เหมือนอย่างเคยทำมาแต่ก่อน ถ้าเจ้าพนักงาน  
 พระคลังมหาสมบัติ จะจ่ายเงินเหรียญให้ก็ จะคิดค่าสูญเพลิง  
 ค่าถ่าน ให้ซ่งละตำลึงสลึง เหมือนกันกับที่รับไว้ ซ่ง  
 ลูกค้าพานิชแลราษฎรทั้งปวง จะซื้อ ขายใช้เงินเหรียญกัน  
 ข้างนอกก็ตามใจ แต่ให้คิดสามเหรียญเป่นเงินตราตำลึง  
 บาท ซ่งหนึ่งเป่นเงินเหรียญสี่สลึงแปดเหรียญ เงินตราสียซ่ง  
 เป่นเงิน ๔๘๐ เหรียญ เห็นว่าไม่สู้เสียรคเสียเปรียบกันนัก  
 ทั้งเจ้าของเงินเหรียญเจ้าของเงินบาท ถ้าเงินเขาตราซ่ง  
 แลเงินย้อยจะหนีเป่นเหรียญไม่ได้ ก็ให้ซ่ง ตามพิภคคลัง  
 เงิน ซ่งหนึ่งหักค่าสูญเพลิงค่าถ่านแล้ว คงให้เงินตราสียแปด  
 ตำลึงสามบาทสามสลึงซ่งนี้ จึงโยรคเกล้าโยรคกระหม่อม

09/10/2566

คำ รัศ สั่ง ว่า ซึ่ง ปลูก ษา พร้อ มกั น เหน้ ตัง นี้ ชอบ อยู่ แล้  
 ให้ ประ กาย ลุก ค้า พา นิ ช ราม ภู รุ ้ง ทั่ว ว่า ตาม ใจ จะ ใช้  
 เงิน เทรียน กั น เทอ ญ เมื่อ เจ้า ภาชี นาย อาก ร เรือ ก ภาชี  
 กั ย ราช ภูร ได้ ใ้ เบน เงิน เทรียน จะ เหา เงิน เทรียน เข้า ไป สั ง  
 พระ คลัง ม ทา ส ม ขั ตี เจ้า หนั ก งาน จะ ขอ เหา เงิน ซั ง เงิน ตาม อย่าง เคย  
 แลก เเปล่ ย น กั น แต้ ก่ อ น แล้ วั กั จะ รั บ ประ กาย มา หนั น พุ ท  
 ขั น ลี ย สอ ง ค้ำ เต้ อยี่ ั บั น ไร ง หนั ก ั ย ั ต ร อ ั จู ค ก

ประกาศ มหาสงกรานต์ ยัมแสงนพศก

มีพระบรมราชโองการมา พระบัณฑิต ชูรสีสหนาท ให้  
 ประกาศแก่ข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อย แลราษฎรในกรุง  
 นอกกรุง ให้รู้ทั่วกันว่า ในยัมแสงนักษัตรนพศกนี้  
 ๗วันเสาร์ เดือนห้า แรมสองค่ำ เปนวันมหาสงกรานต์  
 วันอาทิตย์ แรมสามค่ำ เปนวันเนา วันจันทร์ แรมสี่ค่ำ เปนวัน  
 เกลิงศก เปนวันนักษัตรฤกษ์พิเศษเพียงสามวัน ให้ข้าราชการ  
 ผู้ใหญ่ผู้น้อย แลราษฎรในกรุงนอกกรุงทำบุญให้ทาน  
 ในเขตรมหาสงกรานต์นี้ เหมือนอย่างเคยทำมาแต่ก่อน ยัม  
 แสงนพศกนี้ พุทธศักราช ๒๔๐๐ นี้ตั้งแต่วันเสาร์  
 เดือนหก แรมค่ำหนึ่งไปเป็นปีที่เจ็ด ในวราภคประจุบันนี้  
 มหาศักราช ๑๗๗๗ จพัศักราช ๑๒๑๗ ตั้งแต่วันอาทิตย์  
 เดือนห้า แรมสี่ค่ำไปยัมไม่มีอธิกมาส แลอธิกวาร จะมี  
 สิบคราวครึ่งหนึ่ง ในเดือนสิบสี่เดือน จะมีจันทร์ปราศ  
 ครึ่งหนึ่งในเดือนสี่กลางเดือน ๗วันเสาร์ เดือนห้าขึ้นสามค่ำ  
 วันหนึ่ง วันพุธเดือนสิบแรมสิบสามค่ำวันหนึ่ง เปนวัน  
 ที่ถือน้ำพระพิพัฒน์สัตยา ประกายมา ๗วันพุธ เดือนสี่  
 แรมสิบห้าค่ำ ยัมโรงนักษัตรอัฐศก

08/10/2566

ประกาศให้ผู้ที่เกรงว่าเขาจะแพลงในกลางข่มเสง ซอเข้า  
แสดงมือทำนาไว้

มีพระบรมราชโองการมาร พระมัทนทร สวัสดิ์หนาท ให้  
ประกาย แก่ราษฎรให้ทราบทั่วกันว่า เมื่อข่มโรง อัฐศก นั้น  
ฝนต้นข่มมากผิดปรกติ จึงได้เกรงว่าฝน กลางข่ม จะแล้ง  
ราษฎรจะทนกัน ซอเข้าราคาเขาจะแพงขึ้น ราษฎรที่ยากจน  
จะได้ ความลำบาก จึงทรงพระมหากรุณาโปรดเกล้าโปรดกระ  
หม่อม ให้ข่มเข้าเสียแต่ต้นมือมิให้คนนอกประเทศ ซอเข้า  
ข่มทุก ออกไปนอกพระราชอาณาเขต ตั้งแต่เดือนห้ามาจนถึง  
เดือนเก้า ครั้นเห็นฝน กลางข่ม ตกมากบริบูรณ์ก็ เข้างาม  
ทั่วกันทุกตำบลแล้ว จึงให้ข่มเข้าจำหน่ายขายไปนอกประเทศ  
เพื่อจะให้ชาวนาไม่เกียจคร้าน ทั้งการทำนาเสีย แลจะได้มีน้ำใจ  
ทำนาให้มากแลให้เย็น ประโยชน์ แก่ลูกค้ำ วาณิชต่างประเทศ  
เพราะเป็นมงคลเหมือนกัน ความนั้นเล่าฎาไปถึงคนต่างประเทศ ๆ  
จึงได้จัดเรือเข้ามาซอเข้าใน กรุงเทพมหานคร ข่มทุก  
ออก ไปมากหลายลำแต่เลือก ซอเข้าที่งาม เป็นเข้านาสวน  
เข้านาเมืองเพชรบุรี เข้าหางม้าด้วยเห็นว่าเป็นเข้าอย่างดี  
แลเข้านาที่งั้นใด ซอขายกันอยู่แต่ในประเทศนี้โดยมาก ครั้นปลาย  
ข่มโรง อัฐศก ตั้งแต่เดือนสามมาจนถึงเดือนห้า ต้นเดือน

ฝนตกชุกมากหนักผิดปรกติ ควร จะเกรง ว่า กลางปีฝน จะแล้ง  
 ครั้น จะประ ภาศให้ ปีคเข้าเสียแต่บัดนี้ ลกค้าต่าง ประเทศ ก็ยัง  
 นิยมยินดีที่จะซื้อเข้า คนที่ขายเข้าก็ยังคงกำลังที่จะยินดี  
 ใ้ช่อง ขายไม่วายลง ราคาเข้าก็ยังไม่ขึ้นไม่แพงนักยังไม่  
 มีเหตุที่ควร จะห้าม จึงยอมให้ใครซื้อขายกัน อยู่ยังไม่ห้าม  
 ถ้าใคร กลัวว่าเข้า จะแพงในกลางปี เพราะเห็น ว่า ฝนจะน้อย  
 ก็ให้ รับซื้อเข้าไว้ ให้พอแต่เมื่อเข้ายัง ถูก อยู่ ฝ่าย ชาวนา  
 เล่าก็อย่าประมาท ที่โตโตแปนที่ลุ่มที่เลนมีน้ำ ใน ฝนต้นมือ  
 พอจะทำนาได้ ให้ รับจักแรงลงมือทำนาทำเข้าหางม้าเข้าไร่ลงไว้  
 ใ้จง มากแต่ในต้นฤดูฝนนี้ เมื่อ กลางปีฝน ไม่แล้ง  
 เหมือนปีหลัง เข้านาสวนนาทุ่งจะ ใ้ได้ผลบริบูรณ์ เข้าหางม้า  
 ที่ทำไว้จะ ใ้ได้แปนสินค้าขายแก่คนนอก ประเทศ ใ้ราคา  
 กว่าเข้านาทุ่ง ถ้าเมื่อปลายปีฝนน้อยไปจึง จะ ใ้ปีคเข้า  
 ห้ามมิให้จำหน่ายออกไปนอกประเทศ เพื่อ จะ ใ้ราษฎร  
 ทั้งปวงไม่ ใ้เกิดความเดือดร้อนขัด สนจะ ใ้ได้แปนสุขทั่วกัน

ประกาศ มาณวัน จันทร์ เดือนห้า ขึ้นสิบสองค่ำ

ปีมเสงยังแปนอัฐศก  
 08/10/2566

ประกาศว่าด้วย กงชุน อังกฤษ จะทำตึก อนุญาตให้คนทั้งปวง  
รับจ้าง แล ขาย สิ่ง ของ ได้

มีพระบรมราชโองการ ามาร พระบัณฑูร สุรัสวดี สัตนาท ให้  
ประกาศ แก่ข้าราชการ ผู้ใหญ่ผู้น้อย แล ลูกค้าไทยจีน  
ทั้งปวง ให้ทราบทั่วกันว่า บัดนี้ กงชุน อังกฤษ จะสร้าง ตึก ขึ้น  
ในที่ ซึ่งโปรดพระราชทาน ให้ได้บ้าน กงชุนโปรดเกษนั้น  
จึงได้คิด จะให้ลูกจ้าง รับเหมา ทำการก่อสร้าง ตามตัวอย่าง  
ที่ กงชุน อังกฤษ คิดไว้แล้ว นั้น ให้แล้วโดยเร็ว เมื่อผู้ใดจะ  
ขายไม้ขายหิน ขายปูน แล ของ อื่น ๆ แก่ กงชุน ผู้ใด ๆ  
จะรับจ้าง รับเหมา ทำการของ กงชุน ก็ได้ไปหากงชุน ว่ากล่าว  
ราคา ข่าจ้าง ให้ตกลงกันแล้ว จึงขาย แล รับจ้าง ทำการ  
ตามชอบใจเถิด ในหลวงไม่ทรงพระราชดำริห์ ติเคียน  
อันใด ออก จะทรงยินดีด้วย ผู้ขาย ของ แล รับจ้าง ซึ่งเป็น  
คนใน พระราชอาณาจักร จะได้เงิน ราคา ข่าจ้าง เป็นผล  
ประโยชน์ ของ ตัว เลี้ยง ชีวิต จะไม่มีความผิดอันใด  
เพราะที่ ขาย ของ รับจ้าง ต่อ กงชุน นั้น เลย ประกาศ มา ณ วัน ศุกร  
ก็อนหัว แรมแปดค่ำ บีมเสง นักษัตรนพศก

ประกาศของเหรียญนอกต่าง ตัวเด็กแลพิศเงินเหรียญนอก

มีพระบรมราชโองการมารพระบัณฑูรสรสีหนาท ให้  
 ประกาศแก่ชายหญิงในกรุงนอกกรุงทั้งไพร่ทั้งผู้คี่ บันคา  
 อยู่ในพระราชอาณาจักร ให้คิดคำนึงรำพึงดูให้รู้ที่ควร  
 แลมิควร เพราะคนทุกวันนี้หลายแห่งหลายพวกด้วยกัน  
 มารักงามนำขี้ตีสื่อตมั่งมี นำอียศ อวดยศหน้าอาบเขวอื่น  
 ไม่คิดคำนึงรำพึงดูให้รอบคอบ จึงคิดเปรียบเทียบดูเกิด  
 พวกละว่าเกรียงชาวป่าชาวทอง ไม่เคยเห็นหอยเมียบของทะเล  
 แลได้รู้ว่าหอยเมียบของที่มีราคาซื้อของกินได้ บ้านเมือง  
 คนป่ามีเมียบน้อยหาได้โดยยาก ก็มาสำคัญว่าเมียบของดีจึง  
 ใ้มาเจาะร้อยหอยเมียบเป็นเครื่องแต่งตัว คือผูกคอข้าง  
 ทำสังวาลใส่ข้างผูกเสื้อข้าง ผูกชายผ้าข้าง เครื่อง  
 ประดับชาวป่าเช่นนี้ นำหัวเราะนักมิใช่ฤา หนึ่งราษฎร  
 ชาวบ้านนอกมีเงินน้อยหาเงินยาก เมื่อหาได้เล็กน้อย  
 ก็เอาเงินบาทข้างเงินสลึงข้างเงินเฟื้องข้างเจาะร้อยผูกคอ ผูก  
 ข้อมือขลุ่ยหลานด้วย จะอวดกันว่ามีเงิน อย่างนั้นเห็นงาม  
 อยู่ฤา แลบัดนี้คนในกรุงเขนอันมากทั้งไพร่ทั้งผู้คี่ ชนชม  
 นิยมกันเอาทองเหรียญเงินเหรียญ เจาะร้อยผูกคอข้าง  
 ผูกข้อมือข้าง ทำเป็นสังวาลข้างแต่งตัวขลุ่ยหลาน ด้วย

08/10/2560

สำคัญว่าเป็นของปลาต จะคิดว่ากว้างขวางมีของต่าง  
 ประเทศนั้น เห็นว่างามอย่างไร เมื่อคิดเป็นหน้าขาย  
 นำออกสแก่คนนอกประเทศ ซึ่ง<sup>๕</sup>ทองเหรียญ เงินทอง  
 ทุน<sup>๖</sup>ถมมากมายใช้สอย<sup>๗</sup> ชอ<sup>๘</sup>ขายเหมือนเงินบาทเงินสิ่ง  
 เงิน<sup>๙</sup>เพียง แล<sup>๑๐</sup>เขย<sup>๑๑</sup>ที่ใช้สอย<sup>๑๒</sup>กันอยู่ในกรุงแลในเขตรแดน  
 พระราชอาณาจัก<sup>๑๓</sup>นี้ ไม่เป็นของวิเสศ แผลกปลาตเลย  
 หนึ่งตายในทองเหรียญเงินเหรียญนั้น ก็มี<sup>๑๔</sup>เป็นรูปไม้กังเขน  
 เครื่องหมาย<sup>๑๕</sup>สำคัญของคนประเทศอื่น ซึ่ง<sup>๑๖</sup>คนถือ<sup>๑๗</sup>พระพุท  
 ษาศนา<sup>๑๘</sup>ไม่เชื่อ<sup>๑๙</sup>ไม่นับถือ แล<sup>๒๐</sup>มี<sup>๒๑</sup>รูป<sup>๒๒</sup>มี<sup>๒๓</sup>นาม<sup>๒๔</sup>เจ้า<sup>๒๕</sup>แผ่นดิน<sup>๒๖</sup>ประเทศ<sup>๒๗</sup>อื่น  
 ต่าง ๆ ทุก<sup>๒๘</sup>เหรียญ<sup>๒๙</sup>มิใช่<sup>๓๐</sup>ฤๅ แล<sup>๓๑</sup>บุตร<sup>๓๒</sup>หลาน<sup>๓๓</sup>ของ<sup>๓๔</sup>คน<sup>๓๕</sup>ไทย  
 ถือ<sup>๓๖</sup>พุท<sup>๓๗</sup>ษาศ<sup>๓๘</sup>นา แล<sup>๓๙</sup>เป็น<sup>๔๐</sup>เจ้า<sup>๔๑</sup>แผ่นดิน<sup>๔๒</sup>อยู่<sup>๔๓</sup>ใน<sup>๔๔</sup>พระ<sup>๔๕</sup>ราช<sup>๔๖</sup>อา<sup>๔๗</sup>ณา<sup>๔๘</sup>  
 จัก<sup>๔๙</sup>กร<sup>๕๐</sup>นี้ ไม่<sup>๕๑</sup>คว<sup>๕๒</sup>ร<sup>๕๓</sup>จะ<sup>๕๔</sup>เอา<sup>๕๕</sup>เคร<sup>๕๖</sup>อง<sup>๕๗</sup>ห<sup>๕๘</sup>มา<sup>๕๙</sup>ย<sup>๖๐</sup>ของ<sup>๖๑</sup>ส<sup>๖๒</sup>า<sup>๖๓</sup>ค<sup>๖๔</sup>น<sup>๖๕</sup>อ<sup>๖๖</sup>ื่น<sup>๖๗</sup> ๆ แล<sup>๖๘</sup>รูป<sup>๖๙</sup>  
 แล<sup>๗๐</sup>นาม<sup>๗๑</sup>เจ้า<sup>๗๒</sup>แผ่นดิน<sup>๗๓</sup>ประเทศ<sup>๗๔</sup>อื่น มา<sup>๗๕</sup>เป็น<sup>๗๖</sup>เคร<sup>๗๗</sup>อง<sup>๗๘</sup>ประ<sup>๗๙</sup>ค<sup>๘๐</sup>บ<sup>๘๑</sup>ต้<sup>๘๒</sup>ง<sup>๘๓</sup>ตัว<sup>๘๔</sup>  
 บุ<sup>๘๕</sup>ตร<sup>๘๖</sup>หล<sup>๘๗</sup>าน<sup>๘๘</sup>ของ<sup>๘๙</sup>ตัว<sup>๙๐</sup>เลย เพราะ<sup>๙๑</sup>ฉ<sup>๙๒</sup>น<sup>๙๓</sup>นี้<sup>๙๔</sup>แต่<sup>๙๕</sup>นี้<sup>๙๖</sup>ไป<sup>๙๗</sup>ขอ<sup>๙๘</sup>เส<sup>๙๙</sup>ียด<sup>๑๐๐</sup>ิต<sup>๑๐๑</sup> ซ<sup>๑๐๒</sup>าย<sup>๑๐๓</sup>หญิง<sup>๑๐๔</sup>  
 ใน<sup>๑๐๕</sup>กร<sup>๑๐๖</sup>ง<sup>๑๐๗</sup>น<sup>๑๐๘</sup>อก<sup>๑๐๙</sup>กร<sup>๑๑๐</sup>ง<sup>๑๑๑</sup>ท<sup>๑๑๒</sup>ัง<sup>๑๑๓</sup>ไฟ<sup>๑๑๔</sup>ว<sup>๑๑๕</sup>ผู้<sup>๑๑๖</sup>ดี บ<sup>๑๑๗</sup>ัน<sup>๑๑๘</sup>ตา<sup>๑๑๙</sup>อยู่<sup>๑๒๐</sup>ใน<sup>๑๒๑</sup>พระ<sup>๑๒๒</sup>ราช<sup>๑๒๓</sup>อา<sup>๑๒๔</sup>ณา<sup>๑๒๕</sup>จัก<sup>๑๒๖</sup>  
 ก<sup>๑๒๗</sup>ร<sup>๑๒๘</sup>นี้ อย<sup>๑๒๙</sup>่า<sup>๑๓๐</sup>ได้<sup>๑๓๑</sup>เอา<sup>๑๓๒</sup>ทอง<sup>๑๓๓</sup>เหรียญ<sup>๑๓๔</sup>เงิน<sup>๑๓๕</sup>เหรียญ<sup>๑๓๖</sup> มา<sup>๑๓๗</sup>แจ<sup>๑๓๘</sup>ระ<sup>๑๓๙</sup>ว<sup>๑๔๐</sup>้อ<sup>๑๔๑</sup>ย<sup>๑๔๒</sup>ทำ<sup>๑๔๓</sup>เป็น<sup>๑๔๔</sup>เคร<sup>๑๔๕</sup>อง<sup>๑๔๖</sup>  
 ต<sup>๑๔๗</sup>ง<sup>๑๔๘</sup>ตัว<sup>๑๔๙</sup>บุ<sup>๑๕๐</sup>ตร<sup>๑๕๑</sup>หล<sup>๑๕๒</sup>าน<sup>๑๕๓</sup>เลย ขอ<sup>๑๕๔</sup>ให้<sup>๑๕๕</sup>เส<sup>๑๕๖</sup>ียด<sup>๑๕๗</sup>เป็น<sup>๑๕๘</sup>ฉ<sup>๑๕๙</sup>ิน<sup>๑๖๐</sup>ชา<sup>๑๖๑</sup>ค<sup>๑๖๒</sup>ที่<sup>๑๖๓</sup>เด<sup>๑๖๔</sup>ียว<sup>๑๖๕</sup>  
 ๐๘/๑๐/๒๕๖๖  
 เงิน<sup>๑๖๖</sup>เหรียญ<sup>๑๖๗</sup>ทอง<sup>๑๖๘</sup>เหรียญ<sup>๑๖๙</sup>ใคร<sup>๑๗๐</sup>มี<sup>๑๗๑</sup>ใคร<sup>๑๗๒</sup>หา<sup>๑๗๓</sup>ได้<sup>๑๗๔</sup>ก็<sup>๑๗๕</sup>ง<sup>๑๗๖</sup>ใช้<sup>๑๗๗</sup>ส<sup>๑๗๘</sup>อย<sup>๑๗๙</sup> ช<sup>๑๘๐</sup>อ<sup>๑๘๑</sup>จ<sup>๑๘๒</sup>่าย<sup>๑๘๓</sup>  
 ซ<sup>๑๘๔</sup>าย<sup>๑๘๕</sup>แล<sup>๑๘๖</sup>ก<sup>๑๘๗</sup>ไป<sup>๑๘๘</sup>กับ<sup>๑๘๙</sup>เงิน<sup>๑๙๐</sup>ตรา<sup>๑๙๑</sup>ใน<sup>๑๙๒</sup>กร<sup>๑๙๓</sup>ง<sup>๑๙๔</sup>นี้<sup>๑๙๕</sup>เด<sup>๑๙๖</sup>ิต<sup>๑๙๗</sup> ด้<sup>๑๙๘</sup>วย<sup>๑๙๙</sup>ย<sup>๒๐๐</sup>ค<sup>๒๐๑</sup>นี้<sup>๒๐๒</sup>เงิน<sup>๒๐๓</sup>เหรียญ<sup>๒๐๔</sup>

ลูกค้าต่างประเทศ ก็เอาเข้ามา ใช้สอยมาก เมื่อรับไว้ใช้สอย  
 แก่กันก็ได้อยู่ คุ้มไม่ใคร่ จะปนแดงเพราะคนทำปลอมมาก  
 ควรเชื่อได้ ดีกว่าเงินตราทำในกรุงนี้ ในหลวงไม่ห้าม  
 การใช้สอยเงินเหรียญในการซื้อขายเลย ถึงในท้องพระคลัง  
 บัดนี้เงินเหรียญก็มีมาก การหลวงก็จะใช้จ่ายเงินหลวง  
 ปะปนไปกับเงินตราที่ทำในกรุงนี้ ถ้าราษฎรไม่เชื่อเนื้อ  
 เงินเหรียญ ก็จะตีตราอย่างตราเงินบาท ลงในแผ่นเงินเหรียญ  
 มาให้เป็นสำคัญให้ราษฎรเชื่อว่าเป็นเนื้อเงินดี หมายประกาศ  
 มาณวันพฤหัสบดี เดือนเจ็ด ขึ้นสี่ค่ำ ยี่มเสงนพศก ๒๔๖๖  
 หนึ่งให้ราษฎรทั้งปวงรู้พิกัตในที่ จะใช้เงินเหรียญดังนี้ ๓ เหรียญ  
 คิดเป็นเงิน บาท ๕ บาท ๖ เหรียญเป็นเงิน ๑๐ บาท ๘ เหรียญ  
 เป็นเงิน ๑๕ บาท ๑๒ เหรียญ เป็นเงิน ๒๐ บาท  
 ๒๕ เหรียญเป็นเงิน ๕๐ บาท ๔๘ เหรียญเป็นเงิน ๙๐ บาท  
 ๖๐ เหรียญ เป็นเงิน ๑๐๐ บาท ให้ราษฎรรู้พิกัตดังนี้  
 แล้วให้ ใช้สอยกันเทอญ

ประกาศถึงกระสุนทางเสด็จพระราชดำเนิน

ด้วยเจ้าพระยามหาจักรีเสนาบดีศรีสุนทร มหินทรายักษ์

ศรีวิชัยราชมหาย สรวัยบริรักษ์ ภูมิพิทักษ์ โสภการทัณฑ์

ฤทธิ อรรครบาล สมุหบดี อภัยพิริยปรากรมพาหุ รั้วพระ

บรมราชโองการ มาร พระบัณฑูร สุรัสวดี สีสนาท ตำรัสเหนือเกล้า

เหนือกระหม่อมสั่งว่าให้หมายประกาศแก่บัณฑิตข้าราชการฝ่ายทหาร

ฝ่ายพลเรือนทั้งฝ่ายหน้าฝ่ายใน แลราษฎรไทย จีน มอญ ลาว

เขมร ขวน แขนก ฝรั่งเศส ไปทุกเทศา ให้รู้แจ้งทั่วกันว่า มีพระราช

กำหนดแลขพระอภัยการสำหรับประเทศกรุงสยาม แต่ครั้ง

กรุงเทพทวารวดีศรีอยุธยาที่ทุกวันนี้เรียกว่า กรุงเก่า

นั้นสืบ ๆ มา เป็นอย่างธรรมเนียมอยู่จนตรายเท่าทุกวันนี้

ถ้าพระเจ้าแผ่นดินจะเสด็จพระราชดำเนินทางสถลมารค ก็มี

ม้านำริ้วทรวาททางไปก่อน มีกระสุนมีชน มีหอกชัตเสียบไป

บนหลังม้า แล้วจึงกระบวนองครักษ์ถือหอกชัตกระยี่

เป็นลำดับ ๆ จนถึงพระราชยาน ถ้าเสด็จพระราชดำเนิน

ทางสถลมารคแล้ว ในเรือประทุนนำประตูลงในเรือคั้งในเรือกัน

ทุก ๆ ลำ แลหน้าแลท้ายเรือพระที่นั่งก็มีกระสุนมีชน

08/10/2566

มีไม้คี่ตะตายเป็น ถ้าเรือคั้งนำเรือพระที่นั่งถูกแข่งชนมา

ก็ตั้งกองขานตามกตหมาย ถ้าราษฎรเดินขึ้นเยี่ยมหน้าต่าง

เยี่ยมประต <sup>๒</sup> ที่ใกล้ทางเสด็จพระราชดำเนิน มา <sup>๓</sup> <sup>๔</sup> <sup>๕</sup> <sup>๖</sup> <sup>๗</sup> <sup>๘</sup> <sup>๙</sup> <sup>๑๐</sup> <sup>๑๑</sup> <sup>๑๒</sup> <sup>๑๓</sup> <sup>๑๔</sup> <sup>๑๕</sup> <sup>๑๖</sup> <sup>๑๗</sup> <sup>๑๘</sup> <sup>๑๙</sup> <sup>๒๐</sup> <sup>๒๑</sup> <sup>๒๒</sup> <sup>๒๓</sup> <sup>๒๔</sup> <sup>๒๕</sup> <sup>๒๖</sup> <sup>๒๗</sup> <sup>๒๘</sup> <sup>๒๙</sup> <sup>๓๐</sup> <sup>๓๑</sup> <sup>๓๒</sup> <sup>๓๓</sup> <sup>๓๔</sup> <sup>๓๕</sup> <sup>๓๖</sup> <sup>๓๗</sup> <sup>๓๘</sup> <sup>๓๙</sup> <sup>๔๐</sup> <sup>๔๑</sup> <sup>๔๒</sup> <sup>๔๓</sup> <sup>๔๔</sup> <sup>๔๕</sup> <sup>๔๖</sup> <sup>๔๗</sup> <sup>๔๘</sup> <sup>๔๙</sup> <sup>๕๐</sup> <sup>๕๑</sup> <sup>๕๒</sup> <sup>๕๓</sup> <sup>๕๔</sup> <sup>๕๕</sup> <sup>๕๖</sup> <sup>๕๗</sup> <sup>๕๘</sup> <sup>๕๙</sup> <sup>๖๐</sup> <sup>๖๑</sup> <sup>๖๒</sup> <sup>๖๓</sup> <sup>๖๔</sup> <sup>๖๕</sup> <sup>๖๖</sup> <sup>๖๗</sup> <sup>๖๘</sup> <sup>๖๙</sup> <sup>๗๐</sup> <sup>๗๑</sup> <sup>๗๒</sup> <sup>๗๓</sup> <sup>๗๔</sup> <sup>๗๕</sup> <sup>๗๖</sup> <sup>๗๗</sup> <sup>๗๘</sup> <sup>๗๙</sup> <sup>๘๐</sup> <sup>๘๑</sup> <sup>๘๒</sup> <sup>๘๓</sup> <sup>๘๔</sup> <sup>๘๕</sup> <sup>๘๖</sup> <sup>๘๗</sup> <sup>๘๘</sup> <sup>๘๙</sup> <sup>๙๐</sup> <sup>๙๑</sup> <sup>๙๒</sup> <sup>๙๓</sup> <sup>๙๔</sup> <sup>๙๕</sup> <sup>๙๖</sup> <sup>๙๗</sup> <sup>๙๘</sup> <sup>๙๙</sup> <sup>๑๐๐</sup>

08/10/2556

แต่ครั้งนั้นมาเจ้าพนักงานก็มีใ้เหากระสุนยิงเอาราษฎร จะเป็น  
 อยู่ข้างก็แต่ที่คนมีไข้เทือกแถวเคยนำเสกซ์มาเนือง ๆ แล  
 มาเป็นพนักงานเรือประตุน้ำ เรือประตูลังเรือกิ่งขึ้นใหม่ ๆ  
 คั้น ๆ ถือไปตามพระราชกำหนดเดิม จึงได้ทราบบว่า  
 มีเหตุขึ้นข้าง บัดนี้จึงประกาศเข้ามา ตั้งแต่บัดนี้สืบไปเมื่อนำ  
 ถ้าเจ้าพนักงานเรือประตุน้ำ ประตูลังเรือกิ่ง ยิงกระสุน  
 ถูกราษฎรพวกใด แล้วให้พวกนั้นสืบมาให้รู้แน่ว่าเรือประตุน้ำ  
 ประตูลังเรือ กิ่งลำใดจะเป็นเรือกรมใดมาร้องฟ้องใ้ความ  
 แน่แล้ว ก็ใ้ว่ากล่าวตามพระราชกำหนดที่ห้ามไว้ จะชำระ  
 ทำโทษใ้ ๆใ้ทำขวัญใ้ โดยสมควร บัดนี้พระบาท  
 สมเด็จบรมนารถยพิตร พระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงพระราช  
 คำริที่ว่า เสกซ์พระราชดำเนินไปทางสถลมารคแลทางชล  
 มารค กรมเมืองแลนายอำเภอพวกหนึ่ง กองจกช่อง  
 ล้อมวง มำนำรั้วแลค้ำรวจ้แลเรือประตุน้ำประตูลังเรือ  
 กิ่งก็ใ้คนเสียมใ้ใ้ที่อยู่ใกล้ทางเสกซ์พระราชดำเนิน แล้วใ้  
 ชาวบ้านปักประตูบ้านแลปักประตูโรงประตูร้านประตุน้ำถึงเสียม  
 ทมก ก็มีใ้เป็นการที่จะบังกัน อันตรายอย่างไร อย่างหนึ่ง  
 ใ้ไม่เห็น เป็นคนเสียม เห็นเป็นโทษเป็นหลายประการ คือ  
 มีใ้ทอดพระเนตรเห็นราษฎรที่เคยเฝ้าแลทรงรั้วจักมาแต่ก่อน

08/10/2566

ประการหนึ่ง ปีค<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>โรง<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>ร้าน<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>นำ<sup>๒</sup>ถึง<sup>๒</sup>ไว้<sup>๒</sup>ก็<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>เช่น<sup>๒</sup>ที่  
 คน<sup>๒</sup>แอบ<sup>๒</sup>แผลง<sup>๒</sup> คน<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>แอบ<sup>๒</sup>แผลง<sup>๒</sup> อยู่<sup>๒</sup>ใน<sup>๒</sup>โรง<sup>๒</sup>ใน<sup>๒</sup>ร้าน<sup>๒</sup>ใน<sup>๒</sup>นำ<sup>๒</sup>ถึง<sup>๒</sup>นั้น<sup>๒</sup> จะ<sup>๒</sup>  
 เป็น<sup>๒</sup>คน<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>ถูก<sup>๒</sup>คน<sup>๒</sup>เสียบ<sup>๒</sup>จริต<sup>๒</sup>ประการ<sup>๒</sup>ใด<sup>๒</sup>ก็<sup>๒</sup>ไม่<sup>๒</sup>รู้<sup>๒</sup> จึง<sup>๒</sup>โปรด<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>มี<sup>๒</sup>  
 ประกาศ<sup>๒</sup>ห้าม<sup>๒</sup>ว่า<sup>๒</sup>ตั้ง<sup>๒</sup>แต่<sup>๒</sup>นี้<sup>๒</sup>สืบ<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>เมื่อ<sup>๒</sup>หน้า<sup>๒</sup> ถ้า<sup>๒</sup>เสก<sup>๒</sup>จ<sup>๒</sup>พระ<sup>๒</sup>ราช<sup>๒</sup>คำ<sup>๒</sup>  
 เนิน<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>ทาง<sup>๒</sup>สลด<sup>๒</sup>มาร<sup>๒</sup>ทาง<sup>๒</sup>ชด<sup>๒</sup>มาร<sup>๒</sup>ก็<sup>๒</sup>อย่า<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>กรม<sup>๒</sup>เมือง<sup>๒</sup>นาย<sup>๒</sup>อำเภอ<sup>๒</sup>แล  
 กรม<sup>๒</sup>ไพร่<sup>๒</sup>หลวง<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>นั่ง<sup>๒</sup>กอง<sup>๒</sup>จุก<sup>๒</sup>ช่อง<sup>๒</sup>ล้อม<sup>๒</sup>วง<sup>๒</sup>ไล่<sup>๒</sup>ราษฎร<sup>๒</sup>ชาว<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>  
 ไกล<sup>๒</sup>เลย<sup>๒</sup> แล<sup>๒</sup>อย่า<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ปี<sup>๒</sup>ค<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>แล<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>โรง<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>ร้าน<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>  
 เรือน<sup>๒</sup>ประต<sup>๒</sup>แพ<sup>๒</sup> ประต<sup>๒</sup>นำ<sup>๒</sup>ถึง<sup>๒</sup>เสียบ<sup>๒</sup>ตั้ง<sup>๒</sup>แต่<sup>๒</sup>ก่อน<sup>๒</sup> ให้<sup>๒</sup>ราษฎร<sup>๒</sup>  
 เจ้า<sup>๒</sup>ของ<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>เป็น<sup>๒</sup>ผู้<sup>๒</sup>ใหญ่<sup>๒</sup>ใน<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>ใน<sup>๒</sup>เรือน<sup>๒</sup> ออก<sup>๒</sup>มา<sup>๒</sup>คอย<sup>๒</sup>เฝ้า<sup>๒</sup>รับ<sup>๒</sup>  
 เสก<sup>๒</sup>จ<sup>๒</sup>ถวาย<sup>๒</sup>ยัง<sup>๒</sup>คม<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ทอด<sup>๒</sup>พระ<sup>๒</sup>เนตร<sup>๒</sup>เห็น<sup>๒</sup> ถ้า<sup>๒</sup>ทรง<sup>๒</sup>รู้<sup>๒</sup>จัก<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>ไต่<sup>๒</sup>  
 ทรง<sup>๒</sup>ตก<sup>๒</sup>ท่าย<sup>๒</sup>ปรา<sup>๒</sup>ใ<sup>๒</sup>ยัง<sup>๒</sup>ตาม<sup>๒</sup>สมควร<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ไต่<sup>๒</sup>ความ<sup>๒</sup>ยินดี<sup>๒</sup> อื่น<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>  
 เจ้า<sup>๒</sup>ของ<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>เจ้า<sup>๒</sup>ของ<sup>๒</sup>เรือน<sup>๒</sup>เจ้า<sup>๒</sup>ของ<sup>๒</sup>โรง<sup>๒</sup>เจ้า<sup>๒</sup>ของ<sup>๒</sup>ร้าน<sup>๒</sup>ตรวจ<sup>๒</sup>ตรา<sup>๒</sup>  
 อย่า<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>คน<sup>๒</sup>เมา<sup>๒</sup>สุรา<sup>๒</sup>แล<sup>๒</sup>คน<sup>๒</sup>เสียบ<sup>๒</sup>จริต<sup>๒</sup> อยู่<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>หน้า<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>หน้า<sup>๒</sup>เรือน<sup>๒</sup>หน้า<sup>๒</sup>โรง<sup>๒</sup>  
 หน้า<sup>๒</sup>ร้าน<sup>๒</sup>ของ<sup>๒</sup>ตัว<sup>๒</sup> เมื่อ<sup>๒</sup>เพล<sup>๒</sup>จ<sup>๒</sup>วง<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>เสก<sup>๒</sup>จ<sup>๒</sup>พระ<sup>๒</sup>ราช<sup>๒</sup>คำ<sup>๒</sup>เนิน<sup>๒</sup>ไต่<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>อัน<sup>๒</sup>  
 ซาก<sup>๒</sup> ถ้า<sup>๒</sup>เจ้า<sup>๒</sup>ของ<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>เป็น<sup>๒</sup>ข้าราชการ<sup>๒</sup>มี<sup>๒</sup>กำลัง<sup>๒</sup>ก็<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ไล่<sup>๒</sup>เสียบ<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>  
 ไป<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>พัน<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ไกล<sup>๒</sup>อย่า<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>อยู่<sup>๒</sup>ที่<sup>๒</sup>หน้า<sup>๒</sup>บ้าน<sup>๒</sup>ได้<sup>๒</sup> ถ้า<sup>๒</sup>ไล่<sup>๒</sup>มิ<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup> ก็<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>  
 จับ<sup>๒</sup>ตัว<sup>๒</sup>ส่ง<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>กรม<sup>๒</sup>เมือง<sup>๒</sup>แล<sup>๒</sup>พวก<sup>๒</sup>นั่ง<sup>๒</sup>กอง<sup>๒</sup>จุก<sup>๒</sup>ช่อง<sup>๒</sup>ล้อม<sup>๒</sup>วง<sup>๒</sup> ถ้า<sup>๒</sup>เป็น<sup>๒</sup>  
 ราษฎร<sup>๒</sup>มี<sup>๒</sup>กำลัง<sup>๒</sup>น้อย<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>จับ<sup>๒</sup>มิ<sup>๒</sup>ได้<sup>๒</sup>จะ<sup>๒</sup>ไล่<sup>๒</sup>มิ<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup> ก็<sup>๒</sup>ให้<sup>๒</sup>ไป<sup>๒</sup>ออก<sup>๒</sup>กรม<sup>๒</sup>เมือง<sup>๒</sup>  
 นาย<sup>๒</sup>อำเภอ<sup>๒</sup>พวก<sup>๒</sup>นั่ง<sup>๒</sup>กอง<sup>๒</sup>จุก<sup>๒</sup>ช่อง<sup>๒</sup>ล้อม<sup>๒</sup>วง<sup>๒</sup> ให้<sup>๒</sup>มา<sup>๒</sup>ช่วย<sup>๒</sup>ไล่<sup>๒</sup>ช่วย<sup>๒</sup>จับ

เสียโดยเร็วในก่อนเวลาเสด็จพระราชดำเนิน      อย่าให้คนใน  
 กระทบแน่    เสด็จพระราชดำเนินต้อง ไล่ต้อง จับคนเมาสุราคน  
 เสียจริตให้วุ่นวายไป      ถ้าเสด็จทางชลมารคก็ให้เจ้าของ  
 บ้านเจ้าของเรือนเจ้าของแพ      ออกมานั่งคอยเฝ้าหน้าบ้านหน้า  
 เรือนหน้าแพในที่ควร จะหมอบอยู่ได้    ให้ทอกพระเมตเต้    แล้ว  
 ไล่    ถ้าเห็นกระทบเสด็จพระราชดำเนินแล้ว    และมีเรือพาย  
 ชนต้อง สวนทางแลแข่งกระทบ    ก็ให้เจ้าของบ้านเจ้าของ  
 เรือนเจ้าของแพบอกห้ามให้ เรือนนั้น จอกเสีย      อย่าให้พาย  
 สวนพายแข่งพายคึกหน้ากระทบเสด็จพระราชดำเนินได้    ถ้า  
 เปนเรือจีนใหม่ เรือแขก เรือฝรั่ง เขาไม่รู้ธรรมเนียมไทย  
 ไม่เข้าใจกัน    ก็ให้ใช้โย้ยบอกห้ามตามไม่รู้ จักภาษากัน    ถ้า  
 เจ้าของบ้านเจ้าของเรือนเจ้าของโรงเจ้าของร้าน    เจ้าของแพ  
 ไม่อยู่    ก็ให้บุตรภรรยาออกมารับเสด็จ    คูแลแทนบิดาแทน  
 มารดา แทนแล้ว      อนึ่งถ้าราษฎร เปนจีนแลเมื่อเพลาสเสด็จ  
 พระราชดำเนินไปถึงหน้าบ้านหน้าเรือนหน้าโรงหน้าร้านหน้าแพ    ถ้า  
 แลจะเคารพหมอบกราบอย่างไร ตามเคยมาแต่ก่อนก็ตามไซ  
 ฤจะลุกขึ้นยืนยกเคารพ ตาม อย่างจีนเคารพต่อพระเจ้าแผ่นดิน  
 จีนก็ตาม      อนึ่งแขกแลฝรั่งถ้ารู้ ธรรมเนียมไทย จะนั่งลง  
 เคารพหมอบกราบ อย่างไรก็ตาม    ฤจะยืนมีศทมวกก็มีศีระ

08/10/2566

ยกมือเคารพอย่างแขกอย่างฝรั่งก็ตาม      อย่าให้ข้าราชการ  
 ในกระบวนเสด็จพระราชดำเนิน      แลกรมเมือง นายอำเภอ  
 หนึ่งกองจุกช่อง ล้อมวง      แลราษฎรชาวบ้านที่ออกมาหนึ่งคอก  
 เม้ารับเสด็จ      ห้ามปรามว่ากล่าวชื่นใจคนนอกประเทศ  
 ซึ่งพอใจจะเคารพรับเสด็จ      ตามจารีตของตัว ๆ นั้น  
 ให้หนึ่งหมอบลงเคารพกราบอย่างไทยเลย      จึงได้ถามเสียให้รู้  
 กิริยาคนนอกประเทศ      แล้วจึงยอมให้คนนอกประเทศได้เ  
 ปรตามใจจารีตที่เคยมีกันนั้นเกิด      หนึ่ง ถ้าคนนอกประเทศ  
 มาเข้าโรงเช่าเรือนเช่าแพของผู้ใดอยู่      ก็ให้เจ้าของโรง  
 เจ้าของเรือนเจ้าของแพ      เอาใจใส่คึกคึกเตือนคนนอกประเทศ  
 ซึ่งไม่รู้ธรรมเนียมนั้น      ให้เคารพตามธรรมเนียมคนประเทศ  
 นั้น ๆ      ฤตามอย่างไทยก็ตาม      จึงบอกกล่าวห้ามปราม  
 เสียอย่าให้ทำกิริยาอะไร ๆ      ะ ๆ      ไม่มีเคารพได้      เมื่อ  
 เวลาเสด็จพระราชดำเนิน      ทางสถลมารคทางชลมารคจกทุก  
 ราย      ถ้ามีเหตุเพราะคนเมาสุรา      แลคนเสียจริตแลอื่น ๆ  
 อื่นใดขึ้นที่หน้าบ้านร้านโรงผู้ใด      เมื่อเวลาเสด็จพระราชดำเนิน  
 ก็จะต้องหาตัวเจ้าของบ้านร้านโรงมาชำระให้ระวัง  
 ใต้รอยคอบเทอด      ที่พิมพ์มาฉวนอาทิตย์      เกือบแปด  
 ขึ้นเจ็ดค่ำ      ยี่มแสง นัก สัตว์รณพศก

ประการให้ใช้เงินเหรียญนอกที่ ๒

มีพระบรมราชโองการมาพระบัณฑูรสรุสสีหนาท ให้  
 ประกาศข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อยทั้งปวง ในพระบรมมหาราชวัง  
 ในพระบรมราชวังแลผู้สำเร็จราชการเมืองกรมการแลข้าราชการราษฎร  
 ไทย จีนยวน มอญ ลาว เขมร พม่า มลายู แลคนเชื้อฝรั่งโปรตุ  
 เกศเดิมแลคนเชื้อแขกทวายพม่า แขกมลายูแขกจามทุกภาษายัน  
 ฑาเป็นคนชน อยู่ในพระราชอาณาจักรกรุงสยาม ทั้งปวง ทั้ง อยู่  
 ในกรุงเทพมหานคร อมรรัตนโกสินทร มหินทรายุทธยา แล  
 แขวงหัวเมือง ซึ่งชนกับกรุงเทพมหานครให้รู้จกทั่ว ด้วยตั้งแต่  
 ได้ทำหนังสือสัญญากับชาติอังกฤษ อเมริกัน ฝรั่งเศส ทั้งสาม  
 เมือง แล้วมีเรือลุดค้าต่างประเทศ เข้ามาค้าขายในท่ากรุงเทพ  
 มหานครมากกว่าแต่ก่อนหลายส่วน มีแต่เงินเหรียญเข้ามาซื้อ  
 สินค้าล้าละสองหมื่นบ้าง หมื่นบ้าง โดยน้อยก็มีมากกว่าห้าพัน  
 เงินเหรียญ จะใช้ซื้อสินค้าก็ลุดค้าที่ในกรุงเทพมหานคร ก็ไม่  
 ไคร่จะมีผู้ใครรับเอาเงินเหรียญไว้ ด้วยการไม่เคยใช้มาแต่  
 เดิม นายห้างอังกฤษ ฝรั่งเศส อเมริกัน ซึ่งเข้ามาตั้งค้า  
 ขายอยู่ณกรุง เทพมหานคร ต้องเอาเงินเหรียญให้ไปวาน  
 ช่างในพระคลังมหาสมบัติ ทำเงินตรา ก็ได้ โปรดให้เจ้า  
 พนักงานรับช่วยทำให้ โดยทรงพระมหากรุณาภัยลุดค้าวานิช

๑๘/10/2566

ทั้งปวง แล้วได้ให้ตีพิมพ์ประกาศ ให้ราษฎรลูกค้า  
 วาณิชใช้เงินเหรียญกับลูกค้าต่างประเทศครึ่งหนึ่งแล้ว ราษฎร  
 ลูกค้าวาณิชชาวกรุงเทพมหานคร แลชาวหัวเมืองชั้น  
 ทั้งปวง ในพระราชอาณาจักรก็ยังรังเกียจอยู่ไม่ใช้เงินเหรียญ  
 จึงทรงพระราชดำริที่ว่า เงินเหรียญเข้ามาในบ้านในเมืองก็มี  
 คดกับแผ่นดินปนอันมาก ด้วยราษฎรจะได้ยังมีทรัพย์สิน  
 เงินของบริบูรณ์ชั้น แลแผ่นดินเมืองจีน เมืองพราหมณ์ เมือง  
 แหกเทศ มลายู เมืองพม่า เมืองมอญ ที่ลูกค้าชาวยุโรป  
 ได้ไปขายถึง ก็ได้ใช้เงินเหรียญกันไปแล้ว แลเมืองสงขลา  
 เมืองถลาง เมืองพงา เมืองตะกั่วทุ่งตะกั่วป่า ชั้นชั้นกรุงเทพ  
 มหานคร ที่ค้าขายถึงกันกับประเทศที่ชนแก่อังกฤษ ก็ได้ใช้เงิน  
 เหรียญอยู่ข้างนานมาแล้ว แลที่กรุงเทพมหานคร ทุกวันนี้  
 ลูกค้าวาณิชเข้ามาค้าขายเจริญมากขึ้นกว่าแต่ก่อนหลายสิบเท่า  
 คราวจะให้ใช้เงินเหรียญกันได้แล้ว เพราะฉะนั้นจึงโปรดให้  
 ประกาศเข้าประกาศฉบับเก่าอีก ฉบับหนึ่ง เพื่อให้ได้ลูกค้า  
 วาณิชแลราษฎรใช้เงินเหรียญ เมื่อใช้ไม่ได้ก็ให้เอามาแลก  
 ต่อพระคลังมหาสมบัติตามพิกัด สามเหรียญเป็นเงินห้าบาท  
 จะโปรดให้เจ้าพนักงาน พระคลังมหาสมบัติคอยรับเงินเหรียญ  
 เปลี่ยนเงินตราให้ราษฎร อึ่งบัตก็ว่าได้โปรดให้เจ้าพนักงาน

ช่างเงินทำเงินตราเพิ่มเติมขึ้นอีกก็มาก วันหนึ่งทำได้  
หลาย ๆ ร้อยบาท เพราะฉะนั้นอย่าให้ราษฎรลูกค้าวาณิช  
รังเกียจเลย ให้รับใช้เงินเหรียญกับชาวต่างประเทศเด็ก  
ลูกค้าชาวต่างประเทศจะได้เข้ามาค้าขายมากเสมอไป เงิน  
ทองจะได้ตกอยู่ในกรุงเทพมหานคร อาณาประชาราษฎร  
ก็จะเป็ความสุขสมบูรณ์ สมบัติทุกประการ ประกาศมาฉวันเสาร์  
แรมเจ็ดค่ำ เดือนสิบแปด ปีมะเส็ง รัชชัตรา นพ ศก

สำนักหอสมุด

ประกาศแม่พระ ราชกุศล ซ่อมแซม ถนน

ด้วยเจ้าพญา มราชชาติเสนาง คน วิน ทรมหิน ทราธิย กิ  
 รัช พระบรมราชโอง การโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม สั่งว่า ยัก  
 นี้ ถนน ใน พระนคร ชำ รุก ชุก ไช มย ยั ย่อย ไปมาก สมณ ชี  
 พราหมณ อนุประชา ราช ฎร เติ นไป เติ นมา ลำ ยาก จึง ทรง พระ  
 มหากฤษณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้เจ้าพญา มราช เชน  
 แม่ กอง ทำ ถนน ที่ ชำ รุก ลุ่ม ชุก ไป นั้น ทำ เสี้ย ใหม่ ให้ เปน ปรกติ  
 เปนหลาย แห่ง แล้ว ทรง พระ ราช คำ ริ ติ ว่า การ ก่อ ถนน นี้  
 เปน สว ฆารณ กุศล เปน ประโยชน์ แก่ คน ทั่ว ไป ใคร ๆ ก็ จะ  
 ไปได้ เติ นไป มา สบาย สดวก ด้วย กัน ทุก ๆ คน ควร ที่ ทำ น ทั้ง ปวง  
 จะ ยิน ติ ทำ ด้วย กัน เพราะ ฉนั้น จึง โปรดเกล้าโปรดกระหม่อม  
 ให้ ประ กาย ขอก แม่ การ พระ ราช กุศล ค่อ พระ บรม วงษ์ ษา ณ วงษ์  
 ขำ ราช การ ผู้ ใหญ่ ผู้ น้อย ฝ่าย ทหาร พล เรือ น ค่าง นำ  
 ค่าง ใน ใน พระ บรม มหาราช วัง พระ บวร ราช วัง ที่ ใต้ รัช พระ  
 ราช ทาน เข็ ม หวัด ใน จำนวน ฎ ยี่ ม สง น พศ ก นี้ ให้ ใต้ ส่วน  
 พระ ราช กุศล ด้วย กัน ตาม ใต้ ตาม มี ตาม ศรั ติ ษา อู ษา ติ คือ ขอ  
 ให้ เอา อิต ติ ย่าง อิต หัก ย่าง มาก แล น้อย ตาม แต่ จะ ยิน ติ  
 ช่วย มาก แล น้อย 08/10/2566 ไม่ ว่า ไม่ เณ จ มา เภ ม ใน การ พระ ราช กุศล  
 ทุก ๆ คน เที ญ เมื่อ จะ เอา อิต ติ ฎ อิต หัก มา ส่ง นั้น

ได้มาส่งกับเจ้าพญาสมราชแม่กอง แต่ในเดือนอ้ายเดือนนี้  
 ยี่มเสงนพศก โยวคให้จกหมายรายวันตามผู้ใดมีสักขา  
 ใต้เอาอิดมาส่งมากแต่น้อย ให้มหาคเล็กรายงานกรายทล  
 พระกรุณาให้ทรงทราบ ระทรงอนุโมทนาด้วยท่านทุก ๆ คน  
 ตามรัชสัง ที่พิมพ์ประกาย การพระราชกุศล ฌวันพุทธ  
 เดือนสิบสอง แรมสามค่ำ ยี่มเสงนพศก

ประกาศชื่อพระราชบัญญัติให้ใช้เงินเหรียญนอก

มีพระบรมราชโองการมา พระยาศรีสุริยราชสุริยเดช สืบเสาะหา  
 ประการแห่งข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อย แลลูกค้าพานิช  
 ในประเทศนอกประเทศ แลราษฎรในกรุงนอกกรุง แลหัวเมืองนอก  
 เมืองโท เมืองตรี เมืองจัตวา ปากใต้ฝ่ายเหนือให้รู้แจ้งทั่ว  
 ค่ายแต่ก่อนไปมีหมายประกาศว่า ให้ใช้เงินเหรียญ  
 ความแจ้งอยู่ในหมายประกาศทั้ง ๒ ฉบับนั้นแล้ว แลทุกวันนี้  
 ลูกค้าในประเทศนอกประเทศ คนเงินเหรียญเข้ามาใช้ซื้อ  
 สินค้าในกรุงเทพฯ มากขึ้นทุกคราวเร็วไป คิดดูตามบัญญัติ  
 ถึง ๓๐ แลเงินเหรียญเสกแล้ว เจ้าของเงินเหรียญคนเงิน  
 เข้าไปแลกเงินบาท เจ้าพนักงานทำเงินบาทก็ไม่ทัน  
 การที่จะใช้ จนถึงเดือนกุมภาพันธ์ก็จะต้องแจกเงินบาท  
 เงินเหรียญไปแก่ข้าราชการ แลข้าราชการทั้งปวง  
 รัชเงินเหรียญไปแล้ว จะเอาไปใช้ก็จะมีผู้รับบ้าง ไม่มีผู้รับบ้าง  
 ใต้ความลำบากเพราะจะต้องไปแลกเงินบาท หมายประกาศ  
 ไปให้ใช้เงินเหรียญถึง ๒ ครั้งแล้วก็ยังหาใช้เงินเหรียญทั่วกัน  
 ไปไม่ได้ แลตั้งแต่บัดนี้ไปจะต้องมีพระราชบัญญัติให้มีเหรียญ  
 เลียบ้าง เพราะไม่ฟังทำตามบังคับพระเจ้าแผ่นดิน แลเสนา  
 ยศพร้อมกัน บังคับประกาศมา บัดนี้จึงมีพระราชบัญญัติ

08/10/2566

พร้อมกับความศรัทธาในเสนาบดีมาโต รู้ทั่วกันว่าทั้งแต่ขึ้นไป ถ้า  
 ข้าราชการก็ดี ลูกค้าในประเทศนอกประเทศ แลราษฎร  
 คนใดที่มีเงินเหรียญ จะใช้ถ่ายค่าตัวทนาย แลใช้หนี้เงินกู้เงินยืม  
 แลใช้เงินค่าสินค้า ซึ่งเกี่ยวค้างกันมาแต่ก่อน ก็ได้ผู้เจ้านั้น  
 นายเงินรับเงินเหรียญ คิดสามเหรียญเช่นเงินตราห้าบาทตามพิทัก  
 ซึ่งหมายมาแต่ก่อน ถ้าเจ้านั้นนายเงินไม่รับเงินเหรียญไว้  
 จะรับแต่เงินตราบาทถ่ายเดียว ที่กรุงเทพฯ ให้ผู้เป็นลูกหนี้  
 มาร้องต่อเจ้าพนักงาน พระคลังสินค้า ซึ่งได้ตั้งรับแลกเงิน  
 เหรียญ อยู่ณพระคลังสินค้า ที่หัวเมือง ให้ผู้เป็นลูกหนี้มาร้อง  
 ต่อผู้สำเร็จราชการ เมือง กรมการ จะได้หมายไปหาตัวเจ้านั้น  
 นายเงินผู้ไม่รับเงินเหรียญมาว่ากล่าว ให้รับเงินเหรียญไป แล้ว  
 ให้เจ้าพนักงาน พระคลังสินค้า แลผู้สำเร็จราชการ คิดหัก  
 ไว้เช่นพิไนย์หลวง ร้อยละห้าบาทตามเงินมากแลน้อย เพราะ  
 เจ้านั้นนายเงินมิได้ทำตามหมายพระภาษ แต่ก่อน แลลูกค้า  
 ในประเทศนอกประเทศ จะขอขายกันต่อไป ภายหน้า ว่าราคา  
 สินค้าตกลงกันแล้ว จะสัญญาใช้กันเช่นเงินตราเงินเหรียญ  
 ก็ได้มีหนังสือสัญญาสำคัญเช่นพะยานกันไว้ ถ้าไม่มีหนังสือ  
 สัญญาเป็นสำคัญ จะมีความทุ่มเถียงต่อกัน ก็ได้เจ้าพนักงาน  
 แลผู้สำเร็จราชการ เมือง กรมการ คัดสินให้ใช้เงินเหรียญกันได้

แล้วให้ชักไว้เป็นพิไฉนหลวง ร้อยละห้า ทั้งแต่ฉวันพุทธ  
เดือน ข้าย แรมค่ำหนึ่ง ยี่ มเสง นพศกจก ทศวรรษ กัวยมิได้  
มีหนังสือสัญญาสำคัญต่อกันทั้ง หมายประกายนี้

ประกาย มาฉวันพุทธ เดือน สิบสอง แรมสิบค่ำ

ยี่ มเสง นักัษตร นพศก

สำนักหอสมุด

ประกาศ จะแจกตัวคุมศึกแก่ผู้ที่ไม่ควรศึก

หนังสือ พระยาสุรเสนา มาตยาธิบดีศรี สมุหพระ  
 กระลาโหมฝ่ายเหนือ มาถึงข้าหลวงกองชัยในกรุงนอกกรุง  
 แลผู้รักษาเมืองผู้รั้งกรมการกำหนดนายอำเภอ แลท่านคอย  
 ทักตำบลดให้ทราบ ด้วยครั้งนี้มีพระบรมราชโองการ  
 สั่งให้ ๑ พณ ๑ สมุหพระกระลาโหม กับตัวเราออกมา  
 ชำระศึกเดช ในหัวเมืองชั้นกรมพระกระลาโหมทุกหัวเมือง  
 ๑ พณ ๑ สมุหพระกระลาโหมกับเรา จึงได้จัดแจงทำ  
 หนังสือคุมศึก สำหรับขุนหมื่นกรมการ แลคนซึ่งไม่  
 ควรจะต้องศึกทั้งปวงแล้วได้ไปขอลงตีพิมพ์ ในโรงพิมพ์  
 หลวง แล้วได้ขอรับพระราชทานให้ประทับตราค้างที่สำหรับ  
 ผู้รับพระบรมราชโองการมาเป็นสำคัญแน่นอน แล้วจึงมา  
 แจกแก่คนชั้นคาทไม่ควรจะต้องศึก อยู่หัวเมืองชั้นกรมพระ  
 กระลาโหมทั้งปวงเพื่อจะประกาศว่าบัดนี้ เจ้าพระยาศรี  
 สุนทรวิชัย สมันตพงษ์พิสุทธ มหาบุรุษยวัตรไฉนคม บรมอัครมหา  
 เสนาธิบดี อภัยพิริยปรากรมพาหุ ว่าที่สมุหพระกระลา  
 โหม รับพระบรมราชโองการใส่เกล้าใส่กระหม่อม ทรง  
 พระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสั่งว่า ให้ศึกหลัง  
 มือเลข ในหัวเมืองชั้นกรมพระกระลาโหมทั้งปวงให้สิ้นเชิง

แต่ชนหมื่น กรมการ กำนัน พิน นายบ้านชาวท่าน มีตำแหน่ง  
 ใต้รับพระราชทาน เข็มหวัด กัด ก็ไม่ได้รับพระราชทาน เข็มหวัด  
 เป็นแต่ได้ค่าธรรมเนียมในราชการต่าง ๆ กัด ก็ควรให้  
 มีข้อมือเปล่าไม่ได้สักทั้งปวงนั้น ให้ใต้รับพระราชทาน  
 หนังสือพิมพ์มีกำหนดต่าง ๆ เขียนคุ้มศึกมาเป็นสำคัญ  
 ประทานให้กอง จักรในพระบรมมหาราชวัง พระบรมราชวัง  
 แลเข้าเมืองกรมการท่านคอยทักตัก บัญชีทั้งนั้น ถ้าจับได้  
 คนที่ยังไม่ได้สัก แจ้งความขึ้นบนว่าตัวเป็นชนหมื่นมีหนังสือ  
 คุ้มศึก ให้เรียกหนังสือคุ้มศึกแล้ว ให้ตรวจตราตรวจพรรณ  
 ส่งตำตำขาวแลตำหนิที่ในตัว สอด ข้อตัว ซอกรรยาตำบลงบ้าน  
 สังกัดมณฑล ถูกต้องกัน กับอักษรสำคัญต่าง ๆ เป็นตัว  
 เขียนเส้นคิน สอดต่อหนังสือพิมพ์ลงไป แลตรวจตราแน่นอนแล้ว  
 ก็อย่าให้เกาะกมหนองเหนียวไว้ให้เนิ่นช้า จงปล่อยให้ไต่ไปมา  
 โดยสะดวก ถ้ามีต้องก็ให้จับตัวมาส่ง กรมพระสัทธิ ๗๗  
 ข้าหลวงกองศึกในหัวเมืองขึ้น กรมพระกระลาโหมโดยเร็ว ทรา  
 คุ้มศึกฉบับนี้ ทรงพระมหากรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้  
 ทำให้กับ  รูปพรรณ  ผิวเนื้อ  กรรยา  
 บ้านอยู่  แขวง  สังกัดกรม  ใต้รับตรา  
 หนังสือพิมพ์คุ้มศึกไปฉะฉาน คำข่มเส่งนิกัเตราชพฤศ ศักราช ๑๓๑๙

08/10/2566

แล

ประกาศ ออก หนังสือ ราชกิจ งาน เบกษา

พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรมหาอานันทมหิดล  
 เสด็จฯ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระประมุขกรมการ  
 ข้าราชการ จักรพัชรราชสังภาษ บรมธรรมิกมหาราชาธิราช  
 บรมนาถบพิตร พระจอมเกล้าเจ้าแผ่นดินสยาม ทรงพระราช  
 ดำริศรัทธา ทรงในการจะทูลบำรุงแผ่นดิน ให้เรียบร้อย  
 สำราชมุขประโยชน์ทั่วถึง แลแนบอนุให้ดีขึ้นไปกว่าแต่ก่อน  
 จึงทรงพระราชวิตถว่าราชการต่าง ๆ ซึ่งสั่งด้วยบาทหมาย  
 แต่กรมวัง ให้สลัดแลทลวง พันเดินบอกตามหมู่ตามกรมต่าง ๆ  
 นี้ก็ตี การที่ยัง คับ ให้นายอำเภ มีหมายเข้าประกษาแก่  
 ราษฎร ในกรงก็ตี การที่มีท้องตราไปให้เจ้าเมือง กรมการ  
 หัวเมืองปากใต้ฝ่ายเหนือ มีหมายให้กำนัน รื้อแขวงอำเพ  
 ประกษาแก่ราษฎรในแขวงนั้น ๆ ก็ตี พระราชบัญญัติใหม่ ๆ  
 ด้งขึ้นเพื่อ จะห้าม การที่ควรแลยัง คับ การที่มีควรก็ตี การ  
 เตือนสติให้ระทุกแลถือ พระราชกำหนดกฎหมายเก่าที่ด้งขึ้นแล  
 เลิกทั้ง อากรรณอื่นต่าง ๆ แลพิกตภาษีนี้นี้ ๆ แลลกหย่อน  
 ลง ๆ เพิ่มขึ้นพิกตของในภาษีนี้นี้ ๆ ก็ตีการ กระแกนแล  
 ขอแรงแลบอกบุญก็ตี ว่าโดยสั้นโดยย่อเหตุใด ๆ การใด ๆ  
 ที่ควร ข้าราชการ ทั้งปวง ราษฎร ทั้งปวง จะ พึง รู้ทั่วกัน

08/10/2566

แต่ก่อน เป็น แต่บาท หมายถึง แล ทำคำประภาษ เจ็บน เส้น คิน สอคำ  
 ลงกระภาษ ส่ง กัน ไป ส่ง กัน มา แล ให้ ลอก ต่อ กัน ไป ผิด ๆ ถูก ๆ  
 แล ก็ เพราะ คบ ขน หึง สอน ห็น น้อย ผู้ ที่ จะ ได้ อ่าน ก็ น้อย ไม่ รู้ ที่ ใด กัน  
 ว่า การ พระ ราช ประ สงค์ แล ประ สงค์ ของ ผู้ ใหญ่ ใน แน่น คิน  
 จะ ยัง คับ มา แล ตก ลง ประ การ ไท ข้าราชการ ทั้ง ปวง แล  
 ราษฎร ทั้ง ปวง ก็ ไม่ ทราบ ทัก กัน ได้ ยิน แต่ ว่า มี หมาย ว่า เกณ  
 ว่า ประ ภาษ ว่า ยัง คับ มา เมื่อ การ นั้น เกี่ยว ข้อง กับ ตัว ใคร ก็ เป็น  
 แต่ ตาม กัน ต่อ ไป ผู้ ที่ จะ ได้ อ่าน นั้น หมาย ต้น ท้อง ทราน นั้น  
 น้อย ตัว ถึง จะ ได้ อ่าน ก็ ไม่ เข้าใจ เพราะ ราษฎร เมือง ไทย  
 ผู้ ทรู หึง สอน นั้น น้อย กว่า ผู้ ที่ ไม่ ทรู คน ไพร ๆ ใน ประเทศ บ้าน  
 นอก นั้น สอน ก็ อ่าน ไม่ ออก ดวง ตรา ของ ขุนนาง ใน ตำแหน่ง  
 ซึ่ง จะ ยัง คับ ราช การ เรื่อง ไร จะ เป็น อย่าง ไร ก็ ไม่ รู้ จัก คุ สัก  
 แต่ ว่า เห็น ดวง ตรา ที่ ตี มา ค้วย ซาก แล เส้น แคง ๆ แล วั ก็ กล้วย  
 ผู้ ที่ ถู หมาย ว่า ไร ก็ เชื้อ หมก เพราะ ฉนั้น จึง มี คน โกง ๆ คก ๆ  
 แคง หึง สอน เป็น คึง ท้อง ทราน แล บาท หมาย อ่าง รัย สั้ง วั หลวง  
 แล วั หน้า แล เจ้า นาย แล เส นาย บัก ที่ เป็น ที่ ราษฎร นัย ถือ ย่า เบง  
 แล วั ด้ ว่า การ ยัง คับ ไป ท่าง ๆ ตามใจ ตัว ปรารถนา ค้วย การ ที่  
 มิ ได้ เป็น ธรรม แล ทำให้ ราษฎร เกิด คร้อ น แล เสียบ พระ  
 เกียรติ ยศ ของ พระ เจ้า แผ่น คิน แล พระ นาม เจ้า นาย แล ชื้อ

ของขุนนางไป เพราะฉะนั้น บัดนี้ ทรงพระราชดำริห์ จะบำหนักโทษ  
 ต่าง ๆ ทั้งว่ามาแล้วนั้น ทบชำระการ จึงโปรดให้ตั้งการ  
 ที่พิมพ์หนังสือ อย่างหนึ่ง มีชื่อโดยภาษาสังฆภาษว่าหนังสือ  
 ราชกิจจานุเบกษา แปลว่าหนังสือเป็นที่แห่งพระราชกิจ มีตรา  
 รูปพระมหามงกุฎแลฉัตร กระหนาบสองข้าง ทวงใหญ่ ตั้งใน  
 เส้นดำกั้นตัวหนังสือ นำหน้าเป็นอักษรตัวใหญ่ว่า ราชกิจจา  
 นุเบกษา อยู่เอง บนบันทึททุกฉบับเป็นสำคัญ แจกมาแก่คน  
 ต่าง ๆ ที่ควร จะรู้ทุกเดือนทุกปี กษัตริย์ แต่เดือนห้าขึ้นเมษ  
 เป็นปีที่แปด ในรัชกาลอันเป็นประจักษ์นี้ไป หนังสือในราชกิจจา  
 นุเบกษานี้ คือ การใด ๆ ซึ่งได้มีท้องบัญญัติตราและบาทหมาย  
 แลประกาศด้วยหนังสือเขียนเส้นดิน สอดำ ประทับตรา  
 ตามตำแหน่ง ตามธรรมเนียมเก่านี้ ซึ่งได้มีแล้วไปในรัชสมัย  
 ญาภิษที่ล่วงแล้ว ในเดือนนั้น ญาเดือนที่ล่วงแล้วก็ จะเก็บเอามา  
 ว่าแต่ย่อ ๆ ในสิ่งซึ่งเป็นสำคัญเพื่อจะให้ เปนพยาน  
 แก่ท้องบัญญัติตราและบาทหมายคำประกาศ ซึ่งมีไปแล้วก่อนนั้น  
 เพื่อจะให้คนที่ได้ อ่านหนังสือก่อน เชื่อแท้แน่ใจไม่สงสัย  
 ที่ไม่เข้าใจความจะได้เข้าใจ ผู้ใดไม่รู้จักความในหนังสือท้องบัญญัติ  
 ไตรบาทหมายก่อนก็จะได้รู้ฉันทันที อนึ่งถ้าเหตุแลการใน  
 ราชการแผ่นดิน ประการใด ๆ เกิดขึ้น พระบาทสมเด็จพระเจ้า

08/10/2566

แผ่นดินแลเสนาบดีพร้อมกันยังคืบไปอย่างไร บางทีก็จะ  
 เล่าความนั้นได้มาในหนังสือราชกิจจานเบกษาขึ้นข้าง เพื่อ  
 จะให้รู้ทั่วกันมิให้เล่ากาฬิก ๆ ไปต่าง ๆ ซาก ๆ เกิน ๆ  
 เป็นเหตุให้เสียราชการ แลเสียพระเกียรติยศแผ่นดินได้ หนังสือ  
 ราชกิจจานเบกษาขึ้นเมื่อตกไปอยู่กับผู้ใดขอให้เก็บไว้อย่าให้ฉีก  
 ทำลายล้างเสีย เมื่อใดฉบบอื่นต่อไปก็ให้เย็บต่อ ๆ เข้า  
 เป็นสมุดเหมือนสมุดจีนสมุดฝรั่ง ตามลำดับตัวเลขที่หมายหนึ่ง  
 สองสามสี่ต่อ ๆ ไป ซึ่งมีอยู่ทุกหน้ากระดาษนั้นเกิด ขอให้มิ  
 หนังสือราชกิจจานเบกษาขึ้นเก็บไว้สำหรับจะได้ค้นดูราชการ  
 ต่าง ๆ ทุกหมู่ทุกกรมข้าราชการแลทุกหัวเมืองโดยประกาศ  
 นี้ เสด็จ ประภาคมาวันจันทร์เดือนห้าขึ้นห้าค่ำ บรมเมษ  
 ยังเป็นนพศก เป็นวันที่ ๒๔๙๖ ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระ  
 อนุปฏิพานพิจิตร อนุมหาสิทธิไวยากรมพระชาลภษณ  
 เป็นผู้รับสั่ง

ประกาศ วันสงกรานต์ ในขั้มเมีย สัมฤทธิศก แล

มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศแก่คนทั้งปวง

บันดาคนที่ถือพระพุทธรูปศาสนา แลธรรมเนียมเดือนคีนวัน

อย่างเช่น ใช้ในเมืองไทย รู้ทั่วกันว่า ในขั้มเมียนั้น วันอาทิตย์

เดือนห้าแรมสิบสามค่ำ เป็นวันมหาสงกรานต์ วันจันทร์

เดือนห้าแรมสิบสี่ค่ำ แลวันอังคาร เดือนหก ขึ้นห้าค่ำ

เป็นวันเนา วันพุธ เดือนหก ขึ้นสองค่ำ เป็นวันเถลิงศก

ขึ้นศักราชใหม่เช่น ๑๒๒๐ ในขั้มการ ทำบุญ แลเล่น

นิกขัตฤกษ์ สงกรานต์เช่น ๔ วันด้วยกัน คือเดือน ๕

แรม ๑๓ ค่ำ ๑๔ ค่ำ แลเดือนหก ขึ้นห้าค่ำ แลสองค่ำ

เช่นนี้แล้ว คนพื้น ๆ เพื่อน ๆ เลื่อน ๆ ไตล ๆ จำการหลัง

ไม่ได้ อย่างนี้ถามว่าทำไมสงกรานต์จึงเป็นสี่วัน ก็สงกรานต์

สี่วันนี้ โดยบังคับตามคัมภีร์โหราศาสตร์วางขั้มเคยมีมา

แต่ก่อนตอก ตั้งแต่วันจันทร์ เดือนห้าขึ้นห้าค่ำ ไปจนวัน

อังคาร เดือนหก ขึ้นห้าค่ำ จกหมายช้อยในทั้งปวงให้ว่า

ขั้มเมียยังเป็นพศิก ถ้าจกฤกษ์ศักราช ให้คงเป็น ๑๒๑๙ อยู่

ตั้งแต่วันพุธ เดือนหก ขึ้นสองค่ำ ไปจนสิ้นขั้มจนถึง

วันเสาร์ เดือนสี่ แรมสิบห้าค่ำวันตรุษศกขั้มนั้น ให้จกช้อยว่า

ขั้มเมียสำเวทศักริกลงเลขฤกษ์ศักราชว่า ๑๒๒๐ แต่เลข ๗

ท้ามนักแผ่นดินซึ่งเขียนไว้บนศกนั้น เมื่อเปลี่ยนสำเนาชก  
 แล้วให้เขียนเปนเลข ๘ ไปกว่าจะเปลี่ยนศกใหม่เกิด  
 ในรัชสมัยเจ้าเรทธิศักดิ์มีอธิการมาศเดือนแปดเป็น ๒ หน  
 เป็นเดือนจันทรทั้ง ๒ เดือน เมื่อเขียนเลขครเดือน ๘ นั้น เขียนเลข ๘  
 ตัวเดียว แล้วกำหนดไว้ข้างล่างดังอย่างนี้ ๘ ให้รู้ว่า  
 เดือนแปดหลังจะมีในเดือน ๘ หลังจากนั้นเขียนเลข ๘ เป็นสอง  
 ซ้อนกันไว้ท้ายครกดังอย่างนี้ ๘๘ เกิด วันพุธเดือนห้า  
 ขึ้นสามค่ำมีเมื่อยังเป็นนพศกวันหนึ่ง วันอังคารเดือนสิบ  
 แรมสิบสามค่ำมีเมื่อยังเจ้าเรทธิศักดิ์วันหนึ่ง สองวันนี้ เป็นวัน  
 กำหนดถือเจ้าพระพิพัทธ์จา ประกาศมาวันจันทร์ เดือนห้า  
 ขึ้นค่ำหนึ่งมีเมื่อยังเป็นนพศก เป็นวันที่ ๒๔๙๖ ในรัชกาล  
 ประจวบนี้ พระยาโหราธิบดีจางวางกรมโหราแลพระยา  
 ประสิทธิ์สถาการว่าที่พระครูพิรามเป็นผู้รับสั่ง

ประกาศเรื่องผูกข

ประกาศมา ด้วยท่านเสนาบดี ผู้ใหญ่พร้อมกันให้  
 ประกาศแก่ราษฎรไทยจีนทั้งปวง ให้ทราบทั่วกันว่า ขันเงิน  
 กำหนดที่จะได้ผูกขเงินเกินช่วยการแผ่นดิน ตามเคยอย่าง  
 แต่ก่อน ขันตาจีนทั้งปวง ที่ไม่ได้สักไม่มีจำนวนในทเขียน  
 ทางว่ากรมพระสัตรีนั้น เสนให้ทำการพระนครคนละเดือน  
 ถ้าจะไม่ทำให้เสียเงินคนละตำลึงกับค่าฎีกาสลึง ๑ ทุกคน  
 ถ้าจีนคนใดจะไม่ให้ผูกขที่ค้อมือ จะขอแต่ฎีกาเปล่าให้เสีย  
 เงินค่าจ่ายราชการตำลึงถึง ค่าฎีกาสองสลึง ถ้าจีนผู้ใด  
 ผูกขปลอม รับขคนผูกขจับได้จะปรับ ๑๐ ต่อเงิน  
 ๑๐ ตำลึง แต่ผู้ทำตราไปขจีนด้วยให้จำผู้แกะตราปลอม  
 ข้าราชการเป็นสัติย จะต้องปรับพระราชอาญา ๕๐ ที่ แล้ว  
 ส่งตัวเขนตพุ่นฆ่าช้าง ไทยมิใช่จีน สขยาฝั้นไว้ผมเขนจีน  
 เพื่อจะได้พันจับนั้น แต่ก่อนได้ประกาศไว้ว่า ถ้ายังไม่ได้สัก  
 ให้เสียเงินผูกขขละ ๕ ตำลึง สามขเขียนเงิน ๑๕ ตำลึง  
 ค่าฎีกาสามสลึง แต่ที่สักแล้วนั้นให้เสียแต่คนละตำลึงถึง  
 ค่าฎีกาสลึงเพียงแต่ในขแกะสลักคักนั้น พวกไทยสขยาฝั้น  
 ไว้เขนเขนจีนนั้นคิดเกะกะเกียจโงงไปเขนอันมาก ผู้ที่ขอม  
 เสียเงินให้ ๑๕ ตำลึง แลตำลึงถึงตามประกาศนั้นน้อยตัว

เพราะฉะนั้นในคราวผูกข้อมมือครั้งนั้น พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้า  
 อยู่หัวทรงพระมหากรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม สั่งว่าคนไทย  
 สุขยาดนั้นพวกนั้นซื้อทรงต่อพระ ราชบัญญัติ แลความที่  
 เสนายกพร้อมใจกันบังคับไปนั้น แล้วทำตามโดยง่ายไม่คิด  
 ออก ๆ แหก ๆ ก็กล้งนำถือตัวว่ารู้เท่ารู้ทัน แล  
 ไม่ถือตัวว่าตัวเป็นพวกชาว สวรรค์กินทิพย์ หากความซอ  
 หากรักษาเปรียบกับคนสุขอื่น ๆ เป็นอันมากนั้น ทรงยินดี  
 แก่พวกนั้นที่ได้สารภาพตัวยอมไว้ เขี่ยเงิน  
 คราวผูกข้อมมือ ตามบังคับไปเต็ม ตามคำประกาศในคราวผูกข้อมมือ  
 ขัดใจสักครั้งนั้น แลครั้งนั้นโปรดเกล้าฯ สั่งว่าพวกคนไทย  
 ที่ไว้ เขี่ยเงินเพราะสุขยาดที่ได้เสียเงินเต็มสิบห้าตำลึงโดยที่  
 ในครั้งก่อนแล้วนั้น ให้เสียแต่ห้าตำลึงเท่านั้น อีกสิบห้าตำลึงยก  
 พระราชทานให้เป็นรางวัลเพราะความซื่อตรงในครั้งก่อน แลคน  
 สุขยาดไว้ เขี่ยเงินที่ได้สัก แล้วครั้งก่อน ให้เสียเงินตำลึงทั้ง  
 ตามบังคับไปโดยง่ายในครั้งก่อนนั้น ครั้งนี้ให้เสียแต่ทั้งห้าตำลึง  
 เท่านั้น คำสั่งหนึ่งยกพระราชทานให้เป็นรางวัลจึงว่าแล้ว  
 ถ้าคนที่ไปทักในครั้งนั้นเสียแต่ห้าตำลึงนั้น ถ้าไม่ยอมเสียเงิน  
 ก็ให้ทำเองๆ จ้างคนแทนตัว จ่ายใช้ราชการ ๑๐๐ วัน  
 คนที่สักแล้วจะต้องเสียทั้งห้าตำลึงในครั้งนั้นนี้ ถ้าไม่ยอม

08/10/2566

เสียเงินก็ให้รับจ่ายใช้ราชการแต่สิบวัน แลคนไทยสขยาผัน  
 ไว้เขยแผ่นดิน ครั้งก่อนยังไม่ไต่คัก จึงต้องเสียแต่สิบห้าตำลึง  
 ไปแล้วนั้น ถ้าในครั้งนี้เป็นคนคักแล้วก็ให้เสียแต่ทั้งตำลึง  
 ฤๅทำการแต่ ๑๐ วัน ทั้งคนที่คักแล้วได้เสียแต่ตำลึงทั้ง  
 ในครั้งก่อนนั้น แลซึ่งไปรทให้ลกสองส่วนเรียกแต่ส่วนหนึ่งนั้น  
 ทรงพระมหากรุณาโปรดพระราชทาน เฉพาะแต่พวกคนไทย  
 สขยาผันไว้เขยแผ่นดิน ซึ่งได้ยอมเสียเงินถ้วน ตามพระราช  
 ฤๅฤๅติกาในครั้งยี่เจาะ สี่ยี่คักจำพวกเคี้ยว คนอื่นที่หลบหลีก  
 ลี้หนี แลผิดเพี้ยน ออกนอกไป ตามความตรึกตรองของคนที่  
 ถือทว่าไม่เสียชาติ ที่เกิดมาได้เช่นเทวดา กินอาหารทิพย์  
 มีสติปัญญามากคิดเกี่ยวโยงไปต่าง ๆ นั้น ไม่โปรดให้ลก  
 แก่ผู้ใดเลย ขอยามาพาโลทุมเถียงเอาเลยไม่โปรดให้ ให้เรียก  
 พวกนั้นเต็มตามพระราชฤๅฤๅติกาเดิมจงทุกคน แต่คำฎีกานี้  
 ก็ให้เสียเหมือนกับเงินทั้งปวงเสียเจ็ด ก็อผูกให้เสียคนละสอง  
 ขอบแต่ฎีกาให้เสียคนละสองสลึง ถ้าต้องจำจงเร่งรัดก็ให้เสียค่าทิม  
 ค่าผู้คุมตามธรรมเนียมเดิม ให้ผู้คุมเรียกตามเคยมาแต่ก่อน ครั้งนี้  
 ภารผูกเงินจะไต่ส่ง มีอผูกที่พระคลังสินค้า หน้าพระบรม  
 มหาราชวังบ้านสวนตกริมแม่น้ำเจ้าพระยา ตั้งแต่วันสกร  
 เกือนห้าขึ้นห้าค่ำ ยี่มเมียยังเป็นพศกไป เงินที่เป็น

ลูกจ้างคนมาค้าขายแต่ต่างประเทศก็คงต้องผูก<sup>ผู้</sup> จะเอาเหตุ  
 นั้นมาเถียงไม่ได้ด้วยผู้ครองต่างไทย ได้ว่ากันกับทุกคนนอกประ  
 เทศ ซึ่งมาทำสัญญาแต่แรกแล้ว เพราะฉะนั้นห้ามอย่าให้  
 เงินที่ไม่รู้ข้อสัญญา สำคัญผิดเอาเหตุที่ตัวเป็นลูกจ้าง  
 คนนอกประเทศ ซึ่งมาอยู่ณกรุงเทพมหานครนั้นมาทุ่มเถียง  
 ให้ต้องต่อว่าต่อขาน เงินทั้งปวงจงมารับผูก<sup>ผู้</sup> โดยที่ตามปรกติ  
 อย่าหลบหลีกหนีเข้าไปในบ้านเรือนคนนอกประเทศ ให้ต้อง  
 คิดตามตัวว่ากล่าวกันวุ่นวายไป ถ้าเงินผู้ใดก่อเหตุให้มีความ  
 ก็จะต้องรับอาญาเจ้าพนักงานโดยโทษานโทษ กวี่ยประกาศ  
 มาตามบังคับท่านเสนาบดี ณวันจันทร์ เดือนห้า ขึ้นค่ำหนึ่ง  
 ปีเม็ยยังเป็นพศก เป็นวันที่ ๒๔๙๖ ในรัชกาลประ  
 ทุบนั้น พระยาศรีพิพัฒน์ แลพระรัตนโกษาเป็นผู้รับ  
 บัญชาสั่งให้ขุนประสิทธิ์ อภิษร สากรมาลงพิมพ์

## ประกาศเรื่อง อากรเตาสรากรงเก่า

ว่าเตาสรากรงเก่า      ขน โสภณเพชรรัตน์ทำมา  
 เป็นจำนวนเงินยี่สิบสองร้อยชั่ง      ในยี่สิบสองเพศที่ล่วงไป  
 แล้วนี้ คนชาวกรงเก่าขายเข้าไ้มาก      ก็ขอสุราภินมากชน  
 อากรเตาสรามีก่าไร จึงมีผู้คิดชำระประมวลอากร      ฝ่ายขน  
 โสภณเพชรรัตน์      รู้ตัวว่าจะมีผู้ชิงชิงรับลงมาก่อนเอาเงิน  
 สิบชั่งมาบวกทุกเกล้า      ๑      ถวาย ว่าทำอากรมีก่าไร ถวาย  
 ได้แต่เท่านั้น นอกจำนวน      ส่วนในทางว่าหาขอบวก สักหลัง  
 ทราไม่      ภายหลังเงินเขียนมาทำเรื่องรวบรวมประมวลเงินขึ้น  
 ในพระคลังมหาสมบัติ      สิบเจ็ดชั่ง      ขึ้นในเจ้าต่างกรม  
 เจ้ายังไม่ได้ตั้งกรมต่าง ๆ      ก็สิบสามชั่ง      เป็นเงินขึ้นถึง  
 เก้าสิบชั่ง รวมกับเงินเคิม สิบสองร้อยชั่ง เป็นเงิน สิบสองร้อยเก้าสิบชั่ง  
 เงินเขียนฝากเงินล่วงหน้าทั้ง สิบสองร้อยเก้าสิบชั่ง      แต่แรกจะรับ  
 ทราตั้งเป็นนาย อากรไปที่เดียว      จึงทรง พระราชดำริให้  
 เห็นว่าซึ่ง ขน โสภณเพชรรัตน์ มากกล่าวก่อน      ว่าอากรมีภาษ  
 เพียงสิบชั่งเท่านั้น      ก็เป็นอันตัดขาด รับแพ้แก่คนใหม่  
 ผู้ประมวล อยู่แล้ว      แลเงินเผดถ่วงน่างวคของคนใหม่นั้น  
 ถึง สิบสองร้อยเก้าสิบชั่ง      ๐๘/๑๐/๕๖๖๒      ถ้าจะคิดค่าช่วยการ เงินเป็นดังตอกเบี้ย  
 ชั่ง ตะบาท      นัยความเกินกว่าจะถึงงวคซึ่งจะได้ตั้ง      ถ้าจะคิด

แต่ซึ่ง ละบาททุกเดือน ปีหนึ่ง ก็ จะมาก เกินกว่าเงินสิบซึ่ง  
 ซึ่ง ขุน ไสภณเพชรรัตน มวกนั้นอีก ก็ ภาษีอากรต่าง ๆ  
 ซึ่ง ประมูล ช่าง ซึ่งกัน อยู่ทั้ง ปวง นั้น ที่ จะ ชื่น ใน คราว เตียว  
 ครั้ง เตียว นั้น ถึง แยก สิบ ซึ่ง เก้า สิบ ซึ่ง รัชช ซึ่ง ตั้ง นี้ กี่ ห่าง ๆ นี้  
 โดย ถ้า ขุน ไสภณเพชรรัตน นายอากรคนเก่า จะ รัชช ประมูล ทำ  
 เท่านั้น ก็ ดี ฤมาก ไป เล็ก น้อย เพียง สิบ ซึ่ง ยี่ สิบ ซึ่ง ก็ ดี  
 ความชอบ ใน ที่ อากร เจริญ ชื่น มาก ดัง นี้ ก็ หา เป็น ความ ชอบ  
 ของ ขุน ไสภณเพชรรัตน ไม่ เป็น ความ ชอบ ของ ผู้ มา ประมูล  
 ชื่น ใหม่ ทั้ง สิ้น ถ้า จะ ให้ ขุน ไสภณเพชรรัตน ทำ ไป ก็ เป็น เหตุ  
 จะ ให้ คน ซึ่ง มา ประมูล ชื่น ใหม่ นั้น ติ เคียน ได้ ว่า ใคร มีความ ชอบ  
 เห็น กับ แผ่นดิน ผู้ นั้น ไม่ ได้ เป็น นาย อากร ผู้ ที่ เมือ อากร  
 มี ภาษี คิด เขี่ย คบ ัง เขา เป็น ฉานา ประ โยชน์ นั้น กลับ ได้ เป็น  
 นายอากร ก็ จะ เป็น ที่ ให้ เล่า ฤ ไป ว่า ขุน ไสภณเพชรรัตน มี ผู้  
 แขง แรง อุด หนุน อากร ราย นี้ ใคร จะ ช่าง จะ ชึ่ง เห็น จะ ไม่ ได้  
 เพราะ เหตุ นี้ จึง ได้ ไป รด ส่ง ให้ ตั้ง จิน เขี่ย เป็น นาย อากร ใหม่  
 มี ชื่อ ตำแหน่ง ตั้ง ว่า ขุน พิ พัท มัทยากร ทำ อากร เตาสุรา  
 กรุงเก่า ตั้ง แต่ ชุ่ม เมียม สัม ฤ ทวี คี กษ์ ไป ขุน ไสภณเพชร  
 รัตน เป็น คน มีความ ชอบ มา แต่ ก่อน ไป รด ให้ ยก เขา ไป ตั้ง  
 รัชช เขี่ย หวัท อยู่ใน พวก กรม การ กรุงเก่า เป็น พนักงาน สำหรัย

08/10/2566

ช่วยว่าความเงิน เงินสิบซึ่งที่ขุน ไสภณเพชรรัตน์มาบอก  
 ทูลเกล้าฯ ถวายนั้น ก็โปรดพระราชทานคืนให้ไปไม่รับไว้  
 ก็วิไลย อากรเตาสราแล่นบ่อนเบี้ยนี้ ทุกแห่งทุกตำบล  
 ไม่ยังมีขึ้นอยู่ถึงภายในอื่น ๆ ขึ้นแล้วขาดแล้ว เปลี่ยนกัน  
 มาเปลี่ยนกันไป ส่วนในรายที่ขึ้นในหลวงใต้ ก็ไปผ่อนใช้  
 ส่วนในรายที่ร้องขาด ในจำนวนรวมแจกเบี้ยหวัดนั้นทุกปี  
 ไม่มีกำไรแก่ในหลวงไปสักดอก ก็เมื่อขุนพิพัฒน์มัทยากร  
 ทำอากรไปนานล่วงกาลแล้วก็เห็นจะร้องขาดลง ก็เมื่อขุน  
 พิพัฒน์มัทยากรร้องขาดเมื่อใด ขุน ไสภณเพชรรัตน์จะรับ  
 เข้าทำใหม่ให้สูงกว่าจำนวนซึ่งขุนพิพัฒน์มัทยากรจะรับ ในภายหลัง  
 นั้นแต่สักเล็กน้อย ก็จะไปโปรดให้ ขุน ไสภณเพชรรัตน์  
 คืนทำอากรเตาสรากรุงเก่าต่อไปคอก เพราะขุน ไสภณ  
 เพชรรัตน์ทำมาได้ยี่สิบเงินอากรก็ได้เกือบครึ่ง ให้คนทั้งปวง  
 ทราบว่าเงินเบี้ย เช่นขุนพิพัฒน์มัทยากร นายอากรเตาสรากรุงเก่า  
 ใต้ โปรดสั่งให้ตั้งไปแล้วแต่วันอังคาร เดือนห้า ขึ้นเก้าค่ำ  
 ยี่สิบเบี้ย ยังแปรนพศกเป็นวันที่ ๒๕๐๕ ในราชกาลประจุบันนี้  
 ประกาศนี้ก็มาในวันนั้น ขุนปฏิภาณพิจิตรเป็นผู้รับสั่ง  
 ๐8/10/2566  
 อังใต้ขึ้นว่าขุนไสภณเพชรรัตน์กล่าวอยู่ว่า นาย  
 อากรใหม่ที่เปนนี่ ขุนพิพัฒน์มัทยากร ขึ้นเงินในประมูลครั้งน

ก็ไม่มากนัก ทักตอกน้อยกว่ากันว่าชนชั้นนอก ในหลวงถกหลวง  
 ว่ามากจึงทรงยินยอมตั้งไป เพราะเมื่อชนโสภณเพชรรัตน์ทำ  
 อยู่ชั้นใต้ ถวายเงินนอกทางว่าว แก่เจ้าต่างกรมมากกว่า  
 ที่ประมาณอีก เงินชั้นของ คนใหม่น้อยกว่าจำนวนที่จก  
 ในทางว่าวว่าชั้น คำซึ่งว่าตั้งนั้นก็ไม่ใช่ชอยเลย เพราะเงิน  
 นอกทางว่าวไม่ได้ยื่นให้เจ้าพนักงานรู้เห็น ไม่ได้กราบทูล  
 ในหลวงเห็นแต่ไม่ได้มีจำนวนในตราตั้งแล้ว ก็ชื่อว่าให้กันเอง  
 ตามใจไม่ถือว่าเงินชั้นเลย เงินอย่างนี้ถึงส่งก็ไม่ขาดค่างเลย  
 ไปสักชั้นก็ จะนับว่าเงินชั้นไม่ได้ ผิดกันกับเงินชั้นต่างกรมที่มี  
 ในทางว่าว ด้วยเหตุหลายสถาน

(๑) คือเงินชั้นนอกจำนวนอย่างนี้ ถ้าค้างก็  
 เที่ยงต่อผู้ที่เจ้าต่างกรม ขุนนางที่ได้รับนี้ จะเกาะครอง  
 นายอากรเร่งรัดไม่ได้ ถ้าเกาะครองเร่ง รัด นายอากร ร้อง  
 ฟ้องว่าขบเหง้าต้องตัดสินให้นายอากรชนะ ผู้เกาะต้องเสีย  
 เสียเปรียบ แลเขียนทำขวนโดยสถานเดิมก็ เพราะไม่ใช่สิน  
 เกี่ยวค่าง เช่นแต่เมื่อมีเขาก็ให้กันเอง

(๒) ถ้าเจ้าต่างกรมแลขุนนาง ที่ได้เงินชั้นอย่างนี้  
 เช่นนี้หลวงจะเอาเงินค่างนอกทางว่าวมาตัดให้ตั้งเงินลูกนี้ ถ้า  
 นายอากรไม่ยอมเสียก็เร่งไม่ได้ ถึงเมื่อหลวงไม่ได้ค่างเลย

แต่เมื่อเร่งเองไม่ได้แล้วจะถวายเป็นค่างนั้นเป็นหลวงก็ดี ขอ  
พระบารมีให้ช่วยเร่งให้ก็ได้ เร่งไม่ได้ทั้งนั้นทั้งสิ

( ๓ ) เงินจำนวนนอกห้องตราเช่นนี้เมื่ออากรร้อง  
ขาดในหลวงจะคิดเฉลี่ยให้ลดด้วยช่วยแผ่นดินก็ได้ไม่ได้

( ๔ ) เมื่อนายอากรอื่นเปลี่ยนไป นายอากรจะให้  
ต่อไปก็ได้จะให้แต่หน้าชกก็ได้ไม่ให้เลยก็ได้ ด้วยนายอากรเก่า  
ให้กันเองนอกห้องตราออกจำนวน

( ๕ ) เมื่อเจ้าต่างกรมแล้วยังไม่ได้ตั้งกรม ฤ  
ขุนนางนั้นไม่มีตัวแล้วจำนวนนั้นก็สูญไป ไม่ได้เข้ามาในหลวง  
เพราะฉนั้น เงินนายอากรใหม่ซึ่งเป็นที่ขุนพิพัฑฒทยากร  
บอกว่าชนเท่าไรก็ชื่อว่าชนเท่านั้น ถึงจะชนต่างกรมจะลดน้อยไป  
ก็ได้ ควรจะว่าพวงชนครั้งนี้ แต่ก่อนชนกันนอกห้องตรา  
จะเอามาว่าไม่ได้เลย ถ้าว่าดังนั้นก็จะต้องมีกระทรวง  
ให้กันทำไมนอกห้องตราออกจำนวน โดยที่เจ้าพนักงาน  
จะไม่รับทำไมไม่รับของถวายในหลวง หน้าพระที่นั่งสุทไธยสวรรย์  
เข้ามาไม่ได้ฤ ถ้าไม่มีใครทูลให้หนี้แล

## ประกาศจ่ายเงินภาษีเข้า บำรุงพระนคร

มีพระบรมราชโองการ ให้ประภาษแก่ราษฎรในกรุงนอกกรุง ให้ทราบทั่วกันว่า แต่ก่อนในหลวงห้ามยัดเข้าไว้ ไม่ได้เอาออกไปขายนอกประเทศ ขอมให้เอาไปแต่ขอเป็นเสียบยงคนทั้งปวงที่มีใช้ชาวนา แลพ่อค้าเรือต่างประเทศ ก็มีความสบายด้วยเข้าถูกเกวียนละตำลึงบ้าง ห้าบาทบ้าง ตำลึงกึ่งบ้าง แต่ชาวนาไม่ชอบใจ เพราะขายเข้าได้น้อยไม่ภอกินต้องทิ้งนาให้เปนขี้รก แลเวรนาเสียหลายหมื่นไร่ ไปหากินอย่างอื่นถึงพ่อค้าก็ไม่ชอบใจ ด้วยอยาก จะขายเข้าออกไปนอกประเทศต้องลักลอบเอาไป ครั้นเจ้าพนักงานจับได้ก็ต้องปรับจึงต้องเป็นทุกข์ระงับตัว คนที่ซื้อเข้าเก็บไว้มากินหมดไปซ้ำ เข้าก็เสียเหมือนเสียไปใช้ไม่ได้ จึงพากันซื้อไว้แต่ครั้งมีฝนแล้งเข้าสัก ๕ วัน ๑๐ วัน ก็ตื่นกันซื้อเข้าว่าจะเก็บไว้กินเมื่อเข้าแพง ชาวนาที่ไ้ที่ กตภาคาเข้าให้ขึ้นไปถึงเกวียนหนึ่ง ถึงสิบตำลึงสิบสองตำลึงเรวที่เคียว ยักนี้ผู้ใหญ่ในกรุงพร้อมใจกัน ขอมยัดให้ลูกค้าต่างประเทศซื้อเข้าไปนอกประเทศได้ ราษฎรเปนอันมากก็ตื่นกันค้าขายมาก ชาวนาที่ทำมากไม่มีว่างทุกแห่งทุกตำบล แต่คนที่มิใช่ชาวนามิใช่พ่อค้าเห่น จะไม่ชอบใจบ้าง ด้วยราคาเข้า

ไม่ตกลง จนคำสั่งหนึ่ง ห้าบาทคำสั่งถึงตั้งแต่ก่อน ต้องเสีย  
เงินซื้อเข้ากิน มากไปกว่าเดิม บัดนี้จึงทรงพระมหากรุณา  
ตกเตือนสติพวกนั้น มาว่า จงอย่าเสียใจแลเถิดเถียน ว่า  
เพราะเบียดเข้าออกไป ราคาเข้าแพง อยู่เสมอไม่ตกลง  
ต้องเสียเงินซื้อเข้ากิน มากไปนี้ จงคิดว่าเมื่อไม่เบียดเข้า  
คนทำนาน้อยไป ฝนแล้งก็ต้องเสียเงินซื้อเข้าแพงมาก ซกเซย  
ภัยที่เสียช้อยเมื่อเข้า ถูกเหมือนกัน ฝ่ายชาวนาได้ผลประโยชน์  
เพราะนาน้อย ครั้นถึงนารกร้างเสีย ค่อเกิดเข้าแพง  
จึงคิดทำก็ต้องฉาดฉางมากกว่าจะเปนนาช้นได้ ก็ยาก  
เหน้อยแรง จะคิดเปนนาได้ก็ น้อยไป เพราะฉนั้นคนพวกที่ช้อ  
เข้ากินก็ จงมีใจเอนคคคิดถึง พวกชาวนา แลพ่อค้าด้วย  
เมตตากฎณายัง แลส่วนตัวเมื่อ เห็นว่าต้องเสียเงิน  
ซื้อเข้ากินนั้นแรงกว่าแต่ก่อนไป ก็จงมีอุสาคคคิดอ่าน  
หาที่ไร่นาทำนาเองบ้าง ฤคคคค้าขายทำมาหากิน  
ต่าง ๆ บ้างเถิด บ้านเมืองจะได้รุ่งเรืองด้วย การไร่นา  
ค้าขายที่ทุ่งนาว่างร้าง อยู่ไม่มีไร่นาถมไป ฯ เข้าที่คน  
นอกประเทศช้อไปนี้ เสียภาษีแก่พระคลังสำหรับแผ่นดิน  
กัวยน ละคำสั่ง แลเงินภาษีเข้านี้ บัดนี้ทรงพระราชาดำริห์  
ว่า เพราะเบียดเข้า ออกไปนอกประเทศ จึงเกิดขึ้นแก่ต้อง

08/10/2566

พระคลังหลวง ก็เพราะคนทั้งปวงชอบเข้ากันแรงราคาไปกว่า  
แต่ก่อน ต้องเสียเงินมากไป เพราะเหตุที่เข็ญเข้าให้ขายไป  
นอกประเทศนั้น จะวิตกว่าเงินของตัวตกเข้ามาเช่น ภาษีเข้า  
จึงไปรุดเกล้า ให้จ่ายเงินภาษีเข้าจัดซื้ออิศรขนาดใหญ่  
พันละห้าตำลึง แล้วให้กรมเมืองก่อแลส้อมแซมถนนหนทาง  
ในพระนคร แลยังจะให้สร้างตพานข้ามคลองในพระนคร  
แลรอบพระนคร ให้แน่นหนาแข็งแรง ให้คนเดินไปมาสะดวก  
สบายด้วยกัน การเช่นทั้งนี้คนทั้งปวงจงยินดีอนุโมทนา  
เขาเถิดว่าเหมือนกับเรียไรกัน ส้อมแซมถนนหนทาง แลตพาน  
ข้ามคลองให้เดินสบายด้วยกัน ทั้งพระแลภคิฐูชาววัด  
ชาวบ้านทั้งปวง ประภาคมาวันพฤษภุชิว เดือนห้า ขึ้นสิบแฉกค่ำ  
ขึ้นเม็ยยังเป็นนพศก เป็นวันที่ ๒๕๐๗ ในรัชกาลประจุยบัน  
พระศรีสุนทรโวหาร พักเป็นฉวีเหมือนทนาย ของท่านผู้หญิง  
อิมขันตาน เช่นสถานพระยาศรีสังคเทพเพงเป็นผู้รับสั่ง

## ประกาศพระราชทานนามคลอง

มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ พระยาศรีสุริยราชสังฆนาท ให้ประกาศให้ทราบทั่วกัน ทั้งในกรุงนอกกรุงว่า คลองขุดใหม่ แขวงเมืองนครไชยศรี ปากคลองอยู่ที่บ้านท่ามา ปลายคลองจากพระปฐมเจดีย์นั้น บัดนี้พระราชทานนามชื่อว่าคลองเจดีย์บูชา เพราะใกล้ทรงบริจาคนครราชบุรี ๖๐๐ ชั่งเสกจ้างขุดให้เป็นคลองขุด เพื่อจะให้เป็นคลองบูชาพระเจดีย์นั้น มิใช่คลองของผู้อื่นสร้าง เพราะฉะนั้นให้คนทั้งปวงเรียกนามตามพระราชทานนี้ เทอญ

ประกาศมาวันศุกร์ เดือนห้า ขึ้นสิบสองค่ำ ปีมีเมียยังเป็นนพศก เป็นวันที่ ๒๕๐๘ ในรัชกาลปัจจุบันนี้ ขุนปฏิภาณพิจิตรเป็นผู้นับสั่ง

หมายประกาศว่าด้วยคนเสพสุราในวันสงกรานต์

ด้วยเจ้าพระยามหาจักรีบรมราชูปถัมภ์  
 ศิริวิไชยราชมไหศวรรยบริรักษ์ ภูมิพิทักษ์โลกาภรณ์ ทัดท  
 ฤทธิธร นครบาล สมุหบดี อภัยพิริยปรากรมพาศุ รัชประ  
 บรมราชโองการ ใต้เกล้าใต้กระหม่อม ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า  
 โปรดกระหม่อมสั่งว่า เป็นเยี่ยงอย่างแต่โบราณ ยามตรศ  
 ยามสงกรานต์นี้ผู้ชายโดยมาก เช่นนักเลงบ้างมิใช่ นักเลงบ้าง  
 พาถิ่นเสพสุราเมามายไปทุกหนทุกแห่ง แล้วก็ ออกเที่ยว  
 เดินไปในถนนแลซอกซนเข้าไปในวัดวาอาราม ก่อถ้อยความ  
 วิวาทชกตีแทงฟันกัน ตรศสามวันเป็น ๔ ทั้งวันจ่ายเป็น  
 ๕ ทั้งวันส่ง สงกรานต์สามวันฤๅสี่วันเป็น ๔ ฤๅ ๕  
 ทั้งวันจ่าย เป็น ๕ ฤๅ ๖ ทั้งวันส่งนั้น มักเกิดถ้อย  
 ความวิวาทตีฟันฟันแทงกันหลายแห่งหลายตำบลนัก ทั้งใน  
 กำแพงพระนคร แลภายนอกพระนคร เหลือกำลังที่นายอำ  
 เภอแลกองกระเวน จะระวังดูแล แต่นี้ไปในเวลาตรศแล  
 สงกรานต์ ให้เจ้าของบ้านเอาใจใส่ระวังรักษาหน้าบ้านของ  
 ครัว ถ้ามีคนเมาสุรามาเอะอะ อ้อ อึงที่หน้าบ้าน ก็ให้จับ  
 เอาตัวมาส่งกรมพระนครบาลที่หน้าหทัยเผย ให้ทันเวลาที่  
 ผู้นั้นยังเมาอยู่อย่าให้ทันล้างเมา แต่ห้ามไม่ให้พวกบ้านอื่น ๆ

08/10/2566

มาพลอย กลั้ม รุม จีบตัว ถ้าคนเมามีพักพวกมากต่อสู  
 เจ้าของบ้าน ถึงเจ้าของบ้าน จะชกตีมีขาดเจ็บก็ตี ถ้าเมื่อ  
 จีบตัวไปส่ง กรมพระนครบาล ๆ ชันะ สุกดู รู้แน่ว่าคนนั้นเม  
 จริง ก็ให้เจ้าของบ้านเปนชนะนะ ถ้าผู้ จีบมาส่ง เหนว่า  
 ถ้าจิบตัวคนผู้ ขกรกไปส่งจะมีพวกของผู้นี้ คอยสกัดกั้นทาง แถ  
 ไซตามทางที่ จะไปส่ง จะเกิดวิวาทกัน ถ้าอย่างนั้น ก็ให้ ยึด  
 เอาตัวไว้ มาบอกเล่ากับ กรมพระนครบาล ฤา นายอำเภอ  
 คนใดคนหนึ่ง ให้ไปชันะ สุกดูว่าเม ฤา ไม่เม อย่าให้ทั  
 คนเมนั้น ล้างเม จะเป็นคำโต้เถียง กันไป อนึ่ง ในยามตรศ  
 ยามสง กรานต์นั้น ผู้ใดจะเสพสุราเม มายก็ให้อยู่แต่ในบ้าน  
 เวื่อนของตัว ถึง จะมีที่ไป ก็ให้งตรอต่อส่ง เมแล้ว จึงไป  
 ทมายประกาศ มาวัน อาทิตย เดือนห้าขึ้นสิบสี่ค่ำ ปีเมเม  
 บังเป็นนพศก เป็นวันที่ ๒๕๑๐ ในราชกาล ประจุบันนี้

ประกาศทรงปฏิสังขรณ์พระราชวังที่เมืองลพบุรี

ที่ในพระนารายณ์นิเวศวังเมืองลพบุรีนี้ ให้มีพระ

บรมราชโองการ ให้พระยาพิไชยสงคราม ๑ พระยาวิจิตรณรงค์ ๑

พระนรินทร์เสนา ๑ ขึ้นไปเป็นแม่กองทำการปฏิสังขรณ์

ขึ้นไว้ เพื่อจะได้ให้เป็นที่ประทับในกาลอันควร เปนที่สบาย

แลจะให้เปนพระเกียรติยศ ซึ่งได้ริชชชพระเกียรติยศพระเจ้า

แผ่นดินแต่ก่อน ชื่อพระที่นั่งเก้าในพระราชวังนี้คือได้

ตามหนังสือพระราชพงษาอารยธรรมของสมัย แลโคลง

สรรเสริญพระเกียรติแผ่นดิน พระบาทสมเด็จพระนารายณ์มหา

ราชฉัยหนึ่ง ให้ความเปนนั่นว่าพระที่นั่งครึ่งกลาง ซึ่ง

มีท้องพระโรง ออกมาจากผนังสี่ด้านตั้งพระมณฑปขึ้น ชื่อว่า

พระที่นั่งคสุทศสวรรค์ขนิษฐมหาปราสาท พระที่นั่งซึ่งอยู่ข้าง

ทิศใต้พระที่นั่งคสุทศสวรรค์ขนิษฐมหาปราสาท มีพิณเค็มตำกำแพง

คั่นอยู่นั้นชื่อพระที่นั่งสุธาไอลสวรรค์ แลพระที่นั่งยาวด้านทิศ

เหนือพระที่นั่งคสุทศสวรรค์ขนิษฐมหาปราสาท มีมุขเด็จออก

แจ้งนั้น ชื่อพระที่นั่งจักรพิศาลเปนนั่นแล้ว ให้ข้าราชการ

ทั้งปวงเรียกชื่อแลใช้บาทหมายตามชื่อทั้งสามนั้นเถิด

๑๐๘/๑๐/๒๕๖๕

อนึ่งพระที่นั่งซึ่งไปสร้างลงใหม่ในระหว่างพระที่นั่งคสุทศ

สวรรค์ขนิษฐมหาปราสาท แลพระที่นั่งจักรพิศาลนี้เองค

ใหญ่ สูง ข้าง ตะวัน ตก พระราชทานนามว่าพระที่นั่งพิมาน  
 มกุฏ องค์ตะวัน ออกเป็นทอง พระโรงนั้น พระราชทานนามว่าพระ  
 ที่นั่งวิสุทธวิจิตรณีย์ พระที่นั่งย่อมสององค์ ต่อออกไปจาก  
 พระที่นั่งวิสุทธวิจิตรณีย์ข้างตะวัน ออกนั้น องค์ข้างใต้พระราช  
 ทานนามว่าพระที่นั่งไชยศาสตรากร องค์ข้างเหนือพระราชทาน  
 นามว่าพระที่นั่งอิทธรศาตราคม ให้นายงานแลกรมการ  
 ผู้เขียนใบยอดรายงาน แลข้าราชการอื่น ๆ ทุกตำแหน่งใช้ลง  
 ใบบอกแก่ทั้งองครักษ์ แลบาทพมาททั้งปวงตั้งนามพระ  
 ราชทานนี้เทอญ ๗๕

อนึ่งเมื่อทรงพระราชดำริห์ ให้ไปจับการปฏิสังขรณ์  
 พระนารายณ์ราชนิเวศวัง เมืองลพบุรีนั้น ทรงพระราช  
 วิตกหนักด้วยกลัวจะไม่ทันน้ำใช้ในรดแล้ง ได้มีรับสั่งโปรด  
 เกล้าฯ ให้นายงานศึกษาชุกสระแก้วในพระราชวังซึ่งตนขุดเสีย  
 แล้วแต่ก่อนนั้นลดตน ขุดรดลงไปใต้สี่วาเศษ ได้  
 น้ำไหลซึมออกมามากเสมอจะวัดไม่แห้งเลย น้ำก็ใสสะอาด  
 จึกสนิทกินแลอาบได้ ถึงในกำลังรดแล้งนี้ น้ำก็ไม่แห้ง เพราะ  
 ฉะนั้น ให้ทำทั้งปวงทรมานเดิกล้ำแม่น้ำเจ้านายใด ๆ มีข้า  
 ในกรมจะอยู่ใดที่เมืองลพบุรี แลข้าราชการพวกใด ๆ จะ  
 มีญาติพี่น้องญาติชวโพรจะอยู่ใดที่เมืองลพบุรี ถ้าเจ้านาย

แลขุนนางพวกนั้นคิดว่า ถ้าพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้า  
 เจ้าอยู่หัว จะเสด็จพระราชดำเนินไป ประพาส ประทับ อยู่ที่  
 พระนารายณ์ราชนิเวศวัง เมืองลพบุรี นาน ๆ แล้ว จะต้อง  
 โดยเสด็จพระราชดำเนิน ไป อยู่ด้วย ถ้าเป็นรถแลงกลัว จะหา  
 ที่อาไศรยยาก เพราะเรือไปจอดไม่ได้ ก็ให้คิดหาที่ไว้ที่สวน  
 ในเมืองลพบุรี เช่นที่ของในกรมเจ้านายแลเป็นของตัวของ  
 ท่านขุนนางนั้น ๆ เองแล้วให้เข้าไปในกรมแลย่าวไพร่อยู่รักษา  
 ปลุกปล้ำปลาฤๅทำหนักรัก ฤๅทำเนียบ ฤๅเรือนที่พัก  
 ไว้ในที่นั้น ๆ แลคิดให้ชุกช่อน้ำไว้ให้ฤๅ ๔ ๖ ๕ ๖  
 เขาไม้ดี แม่เตาไฟกิน พังลงลงไปทุกชั้นก็จะไต่ น้ำใช้ในที่  
 ไกล ๆ หลายแห่งหลายตำบลด้วยกันคอก ของงมื่อสาท  
 กิด อ่านเทศอญ หนึ่งวัดน้อยริมพระนารายณ์นิเวศ  
 วังข้างใต้ ข้างกำแพงริมพระที่นั่งสุททธายัธย สวริย ออกไป  
 นั้นคนเช่นอันมากเรียกว่า วัดขวิดข้างวัดจันทร์ข้าง วัดนี้  
 ไปรดพระราชทานนามให้เรียกว่า วัดกระวิศราราม มีพระราช  
 ประสงค์ จะทรงปฏิสังขรณ์ขึ้นเป็นพระอารามน้อยสำหรับพระ  
 สงฆ์รามัญจำเวียงพระปรีด จะตามเสด็จไปจะได้อาไศรย  
 ไกลพระราชสถาน ๐๘/10/2566 หนึ่งชื่อเมืองนี้ว่าลพบุรีเช่นแน่ เพราะ  
 แปลจากคำว่าเมืองละโว แต่ทุกวันนี้คนชาววัดอวรุ อวค

ถัน ๆ ไป อุตริ เขียนว่า เมืองนพบุรี แปลว่าเมืองใหม่  
 ฤาณพเคราะห์เห็นพคุณ นพรัตน อโร ๆ คึกเหลิง เจิงเหลิง แมวไป  
 ไคร ๆ อย่าเชื่ออย่าเขียนอย่าเรียกตาม ให้คงใช้ว่าเมือง  
 นพบุรี ทั้งเรียกทั้งเขียนเทอญ <sup>หนึ่ง</sup>เมืองสระบุรี<sup>นี้</sup>  
 ในพระ ราชกำหนดกฎหมายมีมาแต่โบราณ ก็เรียกแต่เขียน  
 ว่าเมือง สระบุรี แต่เดิยนี้ใครเล่าเป็น ตัว อุตริ อุตริ ขุนยาพิ  
 ยาพิม มาเรียกข้าง เขียนข้างว่าเมือง สระบุรี สระแปลว่า  
 คนกล้าฤกกล้าอโร กัยลาวในหลวงก็ไม่ได้ตั้งได้แปลง ไคร  
 เล่า อุตริ อุตริ มาดัดมาแปลง ชื่อบ้านชื่อเมือง ตั้งแต่ไป  
 ห้ามอย่าให้ใครเรียกเขียนใส่คินอว่า สระบุรีเลยเป็นอัน  
 ขาคให้เรียกว่า สระบุรี แต่เขียนว่า เมือง สระบุรี อยู่ตามเดิม  
 เทอญ <sup>หนึ่ง</sup>เมืองพรหมเมืองอินทร สองเมืองนี้ แต่  
 ก่อนแม่ในพระราชกำหนด กฎหมายก็เขียนไว้ว่าเมืองพรหม  
 บุรี เมืองอินทร บุรี เหมือนกันก็เป็นอัน ถูกต้อง อยู่แล้ว ก็มา  
 ไคนี้ใครเล่าเป็นเจ้าขบเจ้ากลอน มาอุตริเรียกเมืองพรหม  
 บุรีว่าเมืองพรหมบุรินทร เพื่อจะให้กลอนติดกับเมืองอิทร บุรี  
 เล่าอย่างนั้นไม่ถูกเลย เพราะคำว่าบุรี แปลว่าเมือง คำว่า  
 บุรินทร แปลว่า <sup>เจ้าเมืองผู้ครองเมืองผู้ว่า</sup>นั้น <sup>โง่หนัก</sup>ใครอย่า  
 เอาอย่าง <sup>กง</sup>ให้เรียกว่าเมืองพรหมบุรี เมือง อินทบุรี

อยู่ตามเดิม แต่ผู้สำเร็จราชการเมืองนครราชสีมา นั้นมีนามว่า  
 พระพรหมประสาธ ศิลป ผู้สำเร็จราชการเมืองอิทรบุรี นั้นมี  
 นามว่าพระอินทรประสิทธิ์ศรี ให้ข้าราชการทุกตำแหน่งเรียก  
 แต่เขียนให้ต้องกันเทอญ ประกาศมาวันพุธเดือน  
 ห้า แรมสองค่ำ ปีมะเมียยังเป็นนพศก เปร็ววันที่๒๕๑๒ ใน  
 รัชกาลปัจจุบันนี้ ขุนมหาสิทธิโวหารเป็นผู้รับสั่ง

## ประกาศตั้งภาษีน้ำตาลทราย แล

น้ำตาลทรายทุกเมืองในพระราชอาณาเขตแต่ก่อน  
 มีเจ้าภาษีเก็บภาษีอยู่คนเดียว เมื่อมีโรง อัฐิ ตกนี้ น้ำ  
 ตาลทรายซอขายกันมีราคามากขึ้นกว่าแต่ก่อน สมเด็จพระเจ้า  
 พระยาบรมมหาพิไชยญาติเนตรนาราชสุริยวงษ์ จึง  
 กราบขังคมทูลแต่พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าฯ เจ้าอยู่หัว  
 ให้ทรงทราบใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทว่าน้ำตาลทรายมีราคาขึ้น  
 โรงน้ำตาลทรายตั้งขึ้นอีกเป็นหลายโรง ในงวคนี้มีแสง นพศก  
 เงินภาษีก็จะขึ้นได้ อีกมากเห็นว่ามีเจ้าภาษีอยู่คนเดียวเงิน  
 จะมากนัก จะขอรับพระราชทานแยกออกเป็นสามเจ้าภาษี  
 ให้เก็บภาษีตามลำน้ำเจ้าพระยาภาษี ๑ เก็บตามหัวเมืองฝ่าย  
 ทวัน ออกภาษี ๑ เก็บตามหัวเมืองฝ่ายตะวันตกภาษี ๑ จึงทรงพระ  
 กรุณาโปรดเกล้าฯ คำรัศว่าชอบแล้ว ให้ปลุกษาเสนาบดีให้  
 พร้อมกันก่อน จึงจะออกเป็นสามเจ้าภาษีได้ สมเด็จพระ  
 เจ้าพระยาจึงปลุกษาเสนาบดีเห็นพร้อมกันแล้ว จึงให้นำคำ  
 ปลุกษาขึ้นกราบขังคมทูลพระกรุณาอีกครั้งหนึ่ง จึงทรงพระ  
 กรุณาโปรดเกล้าฯ ตั้งเงินสินเหนที่ขุนพิสุทธสินีภาษีเจ้าภาษี  
 เก็บตามลำน้ำเจ้าพระยา ตั้งแต่เมืองสมทปรากฏ เมือง  
 นครเขื่อนขันธ์ขึ้นไปจนถึงเมืองพิไชย เมืองสุวรรณคโลกย์ เมือง

กำแพงเพชร ๑๙ หัวเมือง ตั้งเงินกองหยเป็นชนภาคีสัน  
 ยากรเจ้าภาษีเก็บตามหัวเมือง ฝ่ายตะวันออกคือ เมืองนครเขื่อนขันธ์  
 เมืองนครนายก เมืองบ่าจันทบุรี เมืองพริศร์นิคม เมืองชล  
 บัญรี เมืองบางลมุง เมืองระยอง เมืองตราข เมืองจันทบุรี  
 รวมกัน ๙ หัวเมือง เป็เจ้าภาษีหนึ่ง ตั้งเงินเล็กเป็นชน  
 สหะระสินพิทักษ์เจ้าภาษี เก็บตามหัวเมือง ฝ่ายตะวันตก  
 เมืองสาครบุรี เมืองนครไชยศรี เมืองสุพรรณบุรี เมือง  
 สมทสงคราม เมืองราชบุรี เมืองกาญจนบุรี เมืองเพชร  
 บุรี เมืองปรานบุรี รวมกัน ๘ หัวเมือง เจ้าภาษีทั้งสาม  
 คนนี้ขอรับพระราชทานทำสองปี ถึงจะเก็บภาษีชาดก็ไม่  
 ฟ้อง ขาดจะส่งเงินให้ครบทั้งสอง จึงทรงพระกรุณาโปรด  
 เกล้า พระราชทานยกเดือนเดือนมากในจำนวน ขัมเมยสัมเรทธิ  
 ศกให้เดือนหนึ่ง เจ้าภาษีทั้งสามคนนี้เตรีบทำภาษีตั้ง  
 แต่ฉวันอังคาร เดือนอ้าย ชนค้ำหนึ่ง ขัมเมยสัมเรทธิศก  
 ไปถึงฉวันอาทิตย์ เดือนสิบสองแรมสิบห้าค่ำ ขัมเมยสัม  
 เรทธิศก ก็ครบวงครบหนึ่งแล้ว จะได้ทำต่อไปอีกวงหนึ่ง  
 ตั้งแต่ฉวันจันทร์ เดือนอ้าย ชนค้ำหนึ่ง ขัมเมยสัมเรทธิศกไป  
 จนฉวันพฤศศเดือนสิบสอง แรมสิบห้าค่ำ ขัมเมยสัมเรทธิศก จึง  
 ครบอีกวงหนึ่ง ตามสัญญากรวยทูลเงินทั้งสองวงเท่ากัน

08/30/2566

เพราะเดือนอธิกมาศได้ ไพรกเกล้า ๑ ยกพระราชทานเสีย แล้ว  
 แลตั้งแต่วันอังคาร เดือนอ้าย ขึ้นค่ำหนึ่ง ขึ้นแสงนพศกไป  
 จนวันพฤหัสบดี เดือนสิบสอง แรมสิบห้าค่ำ ขึ้นแม่เอกศกนั้น  
 ห้ามมิให้ผู้ใดประมุขซึ่งทำภาชนะน้ำตาลทรายเลย . ต่อตั้งแต่  
 วันศุกร์เดือนอ้ายขึ้นค่ำหนึ่ง ขึ้นแม่เอกศกไปจึงจะมีช่อง  
 ถ้าใครจะประมุขซึ่งภาชนะก็ได้ . ถ้าไม่มีใครขึ้นเรื่องราว  
 ประมุขซึ่งเจ้าภาชนะ ๓ คนจะร้องขากบ้างก็ได้ . แต่ภายใน  
 สองบั้งกำหนดไว้แล้วนี้ . เจ้าภาชนะน้ำตาลทรายทั้ง ๓ คน  
 จะร้องขากไม่ได้ตามได้สัญญาไว้เรื่องราวแล้ว . ประกาศมา  
 ณวันพฤหัสบดีเดือนห้า แรม ๓ ค่ำ ขึ้นเม็บบังเป็นนพศก เป็นวัน  
 ที่ ๒๕๑๓ ในรัชกาลปัจจุบันนี้ . พระยาวรรพษพิพัฑ  
 ฆางวางมหาดเล็กเป็นผู้รับสั่ง

ประกาศไม่ให้เรียกเงินค่านา

ที่ราษฎรตากดางทำขึ้นใหม่ในปีแรกทำ

พระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศรพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว  
ทรงพระเมตตาการุณาพวกราษฎร อยู่ในพระราชอาณาจัก<sup>๕</sup>ร  
ทรงเห็นว่าทุกวันนี้<sup>๕</sup> เพราะไปรคให้ล็กค้ำต่างประเทศ<sup>๕</sup>ซอเข้า  
ออกไปต่างเมือง<sup>๕</sup>ข้าง ราคาเข้าก็แพง<sup>๕</sup>ขึ้นกว่าแต่ก่อน เมื่อเป็น  
อย่างนั้นถึงเป็นผลประโยชน์แก่ชาวนา แลพ่อค้าวานิช  
ซึ่งค้าขายเข้าเจริญมากก็<sup>๕</sup> ข้าราชการราษฎรที่ไม่ได้ทำนา  
ค้าขายเป็นแต่ซอเข้า<sup>๕</sup>กิน ต้องเสียเงินราคาเข้าเมื่อซอ<sup>๕</sup>กิน  
มากไปกว่าแต่ก่อนจะได้ความรื่นใจ จึงทรงพระราชดำริ<sup>๕</sup>  
จะให้<sup>๕</sup>มีผู้ทำนาโค่นสร้างดางพงทำต่อ ๆ ออกไปให้<sup>๕</sup>ได้ผล  
เมื่อกเข้า<sup>๕</sup>มากขึ้นกว่าแต่ก่อน ทั้งนาทุ่งแลนาสวนราคาเข้าจะค่อย  
ลดหย่อน<sup>๕</sup>ลง ผลประโยชน์แก่ผู้ทำนา แลลูกค้าขายเข้าก็จะมี  
ราษฎรที่ซอเข้า<sup>๕</sup>กินก็<sup>๕</sup>จะไม่เสียเงินมาก เพราะราคาเข้าแพง  
ไปกว่าปรกติ<sup>๕</sup>นี้ จึงได้ทรงบัญชาท่านเสนาบดีเห็นพร้อม  
ตามกระแสพระราชดำริ<sup>๕</sup>แล้ว ไปรคให้มีประกาศ<sup>๕</sup>นี้ มาให้<sup>๕</sup>ผู้  
สำเร็จราชการเมือง กรมการแลกำนันแลราษฎร ทุกหัวเมือง  
ทุกแขวงทุกตำบล<sup>๕</sup>พอผลข้าหลวงเสนา ผู้ที่เจ้าพนักงานกรมนา  
ตั้ง<sup>๕</sup>แต่งไปเรียก<sup>๕</sup>ทางเข้าค่านา<sup>๕</sup>ทั้งปวงให้<sup>๕</sup>ทราบ<sup>๕</sup>ทั่ว<sup>๕</sup>กัน แลแล้วแล

ทำตามพระราชบัญญัตินี้ว่า ตั้งแต่ขึ้นเมื่อสำเร็จศึก  
 ไปทุกปี ๆ ในภายหน้า ในที่นาทุ่งนาหว่าน ถ้าราษฎร  
 ใค่นสร้างฉางพงทำนาขึ้นใหม่ในขึ้นเมื่อสำเร็จศึกนี้ แลปี  
 อื่น ๆ ค่อยไปภายหน้า ช้แรกทำอย่าให้ข้าหลวงเสนาเรียกค่านา  
 แก่ราษฎรเลย ด้วยผู้ทำนาใค่นสร้างฉางพงลงใหม่ ใค่นความ  
 ล้าชากยากเห็น้อยมากแล้ว ในช้แรกทำเมื่อค่อยไปเป็นช้ที่ ๒  
 ที่ ๓ ที่ ๔ นั้นผู้ใค่นสร้างฉางพง จะทำก็คิ ผู้อื่นจะทำ  
 ค่อยไปก็คิ ให้ข้าหลวงเสนาเรียกค่านาแต่ไร่ละเพองตาม  
 ที่ใค่นทำ ถ้าที่นั้นเป็นนาขึ้นอยู่ครบ ๓ ช้ แล้วเจ้าของนั้น  
 ทำก็คิ ผู้อื่นทำก็คิให้เรียกไร่ละ สลึง บวก เป็นนาคู้โค  
 ถ้าเจ้าของ จะทิ้งนาเสีย ก็ให้เวนแก่ผู้สำเร็จราชการเมือง  
 แลกรมการ ตาม อย่างนาคู้โค แต่ฝ่ายนาสวนนาช้ก็ ถ้าราษฎร  
 ใค่นสร้าง ฉางพงทำช้แรกทำ ตั้งแต่ขึ้นเมื่อสำเร็จศึกไป  
 ก็ไปรดยกค่านาพระราชทานให้เหมือนกัน อย่าให้ข้าหลวง  
 เสนาเรียกค่านาแก่ราษฎร ในช้นี้เลย เมื่อค่อยไป ช้ที่ ๒  
 ที่ ๓ ที่ ๔ จึงให้ ข้าหลวงเสนาเรียกค่านาแต่ไร่ละ สลึง  
 ตามที่ใค่นทำ ถ้าที่นั้นเป็นนาเสมอไปสัช้อย่างนี้แล้ว จึงเรียก  
 ไร่ละ สลึง เพองตาม <sup>๑๐/2566</sup>ธรรมเนียมนาช้กันนี้เถิด ถ้าช้านั้น  
 เป็นนาเก่าหรือร้างคินนาเก่ายังปรากฏอยู่ จะมาคู้เขาว่าเป็นนาใค่น

สร้างทางพงนั้นไม่ได้ ให้คงเรียกค่านาตามเคย อย่างแต่ก่อน  
 นั้นเทอญ ๓๓ หนึ่งเมื่อแรก จะไค่นสร้างทางพงลงนั้น  
 ให้บอกกล่าวกับผู้สำเร็จราชการเมือง แลกรมการให้รู้  
 มีบาญชีไว้ให้แน่นอน อย่าให้เป็นที่วิวาททู่มเถียงกับเสนา  
 ข้าหลวงแลกำนันไปในภายหน้าได้ ประกาศมาฉวันเสาร์  
 เดือนห้าแรมค่ำยี่มเมียยังเป็นนพศก เป็นฉวันที่ ๒๓๖๕  
 ในรัชกาลประจวบนี้ ขุนเสนาประเสริฐเป็นผู้รับสั่ง  
 ประกาศมานี้ด้วยการนา ขอให้เข้าในนา อย่าเป็นเช่นผมผู้รับสั่ง  
 ให้เข้าในนางออกงามทุกแห่งทุกตำบล ทวีไปในพระราชาณา  
 เขต ร เทอญ

สำนักหอสมุด

## ประกาศค่าธรรมเนียมตรากรม

มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศแก่ข้าหน้าที่ไพร่หลวง  
 ที่ได้รับพระราชทานตรากรมคุ้มห้ามให้รู้ทั่วกัน ด้วยทรง  
 พระมหากรุณาโปรดเกล้าฯ แก่หมู่ไพร่หลวงทั้งปวง ทรงแกลง  
 พระราชหฤทัยอยู่ว่า เจ้าพนักงานแลเจ้าหม่อมขุนนาย จะเรียก  
 ค่าธรรมเนียมตลอดเกินไป จึงโปรดให้ประกาศให้ทราบทั่วกัน  
 เปนแน่เปนแน่ แยกเดี่ยวว่าไพร่หลวงที่จะไปรับตรากรมนี้ ต้องเสีย  
 ค่าธรรมเนียมคนหนึ่ง ๕๐ ค่ากระดาษ สี่สิบหนึ่ง ค่าพิมพ์  
 เพลงหนึ่ง อาลักษณ์สองไพ ค่าตราพระคลังสองไพ ตราพระ  
 ราชสี่สี่สองไพ ตราพระคลังมหาสมบัติสองไพ ค่าตรวจ  
 แม่กองสองไพ มหาศไทยสองไพ กลาโหมสองไพ มหาศเล็ก  
 สองไพ แล ๕๐ ค่าหางว่าวแม่กองสี่สิบ อาลักษณ์สี่สิบ กลาโหม  
 เสมียนตราสี่สิบ มหาศไทยพระราชเสนาสี่สิบ คลังมหาสมบัติ  
 เสมียนตราสี่สิบ มหาศเล็กเจ้าหมื่นศรีศรีรักษ์สี่สิบ รวมกัน  
 ตรากรมใบหนึ่งต้องเสียเงินเก้าสิบเพลง ถ้าเจ้าหม่อมขุนนาย  
 แลเจ้าพนักงาน จะเรียกเอาเงินค่าธรรมเนียม เกินพิกักผู้  
 มากขึ้นไป อย่าให้หมู่ไพร่หลวงยอมให้ ถ้ามีฟังก์ให้ไป  
 ร้องทุกข์ ณวังพระเจ้าพิเยาเชอกรมสมเด็จพระเทศาภิบาล ซึ่งเป็น  
 ม่ม่งกอง ถ้าการมีตลอดไปก็ให้มาร้องถวายฎีกาในหลวงเทอด

จะโปรดให้ชำระเงินเดิมคืนให้                      ประกาศมาณวันจันทร์  
เดือนห้าแรมเจ็ดค่ำ ปีมเมียะยังเพนพศักร    เป็นวันที่ ๒๕-๑๓  
ในราชกาลประจุบันนี้

ขุนสารบระเสวีรุ เป็นผู้รับสั่ง

สำนักหอสมุด

ใบปลิว

๑๕๕

ประกาศค่าธรรมเนียมหนังสือพิมพ์ ๑๐ ยก ๑๒ ยก ๑๕ ยก

มีพระบรมราชโองการ มาน พระยัฒนเศรษฐสิงหนาท ให้  
 ประกาศแต่บัดนี้ตาชนหมื่น ในกรุงฯ ขนหมื่นกรมการ แต่ผู้ซึ่ง  
 ใ้รับพระราชทานหนังสือพิมพ์ ๑๐ ยก ๑๒ ยก ๑๕  
 ยก ให้รับทั่วกัน ด้วยทรงพระมหากรุณาแก่พวกชนหมื่น  
 แต่ผู้ซึ่งใ้หนังสือพิมพ์ ๑๐ ยก ๑๒ ยก ๑๕ ยก ทั้ง  
 ยวง ทรงแคลงว่าเจ้าหม่อมลนาย เจ้าพนักงาน จะเรียกค่าธรรมเนียม  
 หนีบเหลือเกินไป จึงโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศให้ทราบทั่ว  
 กันว่า ขนหมื่นในกรุงฯ คนหนึ่งต้องเสีย ค่าหางว่าว  
 ๒ หาง ๆ ละสลึง เปนเงิน ๖ สลึง ค่าตรา ๒  
 ทวง ๆ ละสลึง ค่าสอบเพอง ๑ ค่ากระดาษ สลึง ๑ ค่า  
 พิมพ์เพอง ๑ รวมเงิน ๑๐ สลึง ขนหมื่นกรมการ  
 คนหนึ่งต้องเสีย ค่าหางว่าว ๒ หาง ๆ ละสลึง ค่า  
 ตรา ๒ ทวง ๆ ละสลึง ค่าสอบหางว่าวบนเพอง ๑  
 ค่ากระดาษ ๒ สลึง ค่าพิมพ์เพอง ๑ รวมเงิน ๑๑ สลึง  
 คนที่ ๑๐ ยก ๑๒ ยก ๑๕ ยก คนหนึ่งต้องเสีย  
 ค่าหางว่าว ๒ หาง ๆ ละสลึง เปนเงิน ๖ สลึง ค่า  
 ตรา ๒ ทวง ๆ ละสลึง ค่าตรวจเพอง ๑ ค่ากระดาษ ๒  
 สลึง ค่าพิมพ์เพอง ๑ เปนเงิน ๕ สลึง ๆ รวมเงิน ๑๑ สลึง ๆ

08/10/2566

รวมกันหนึ่งสี่คัมคักใบหนึ่ง      ต้องเสียบค่าธรรมเนียม  
 ต่างกันอย่างนี้ ถ้าเจ้าหม่อมหลวงเจ้าพนักงานจะเรียกค่าธรรมเนียม  
 หนึ่งสี่คัมคักขึ้นไปกว่านี้      อย่าให้พวกขุนหมื่น      แลผู้ซึ่งจะได้  
 หนึ่งสี่คัมคัก ๑๐ ยก ๑๒ ยก ๑๕ ยก      ยอมให้ ถ้ามี  
 ฟังให้มาฟ้องกล่าวโทษ      ยื่นฟ้องแก่พระยาราชาเสนาบดี      ณะ  
 หอพระสัจคดี      ถ้าการมีตลอดไปไม่มีผู้ชำระเงินคืนให้      ก็  
 ให้มาร้องถวายฎีกาในหลวง      เทอญ      ฯ  
 ประกาศมาฉวันจันทร์      เดือนห้าแรมเจ็ดค่ำ      ปีเม็ยยังเพน  
 นพศก      เปนวันที่ ๒๕๑๗      ในราชกาลประจุบันนี้      ขุนสาร  
 ประเสริฐ      เปนผู้รับสั่ง      ฯ

จ้านักหอสมุด

ประกาศว่าด้วยผู้จะถวายเรื่องราว

ขอข้าราชการแลราษฎร ในกรุงนอกกรุงทั้งปวงจงทราบ  
ว่าพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ในพระบรมมหาราชวัง  
ทรงพระเมตตากรุณา แก่ไพร่บ้านพลเมืองทั้งปวงอยู่เป็นนิตย  
ใคร ๆ มีคดีขัดขวางในโรงศาลใด ๆ ก็ให้ทำเรื่องราว  
เขียนใส่ในกระดาษพับเป็นใบใบ อย่าให้ม้วนยาวให้ทรงยาก  
ต้องคลี่ยืดยาวไป แลเขียนแต่ข้อความที่จริง อย่าเอาเท็จ  
ใส่ให้ต้องชำระลำบากไป แลอย่าว่าเป็นสำนวนแง่จน  
ค้อนคัด อ้อมค้อม แล อย่าว่าคำอธิบายซ้ำต่อผู้มิมีหน้าที่  
ตามโทษ แลถ้าฟ้องว่าคำคำอย่างไร อย่าเขียนลง  
ให้ว่าแต่คำทอ อธิบายซ้ำต่าง ๆ ก็พอเข้าใจ เมื่อเรื่องราว  
เขียนแล้ว ถ้ามีตำแหน่งเผ้าก็ให้กรวยทูล ถวายทูลถวายเอง  
หน้าพระที่นั่ง ถ้าไม่มีตำแหน่งเผ้าก็จงฝากเรื่องราวนั้น  
แก่ข้าราชการฝ่ายหน้าฝ่ายในผู้ใดผู้หนึ่ง ซึ่งเป็นญาติพี่น้อง  
เจ้าชนมุลหมาย เป็นนายหน้านำเรื่องราวทูลเกล้าฯ ถวาย  
ในทีใดทีหนึ่ง เวลาใดเวลาหนึ่งก็ได้ไม่ห้าม ผู้นำเรื่องราวทูล  
เกล้าฯ ถวาย ถ้าส่งตัวเจ้าของเรื่องราวได้แล้วก็ไม่มี ความ  
ผิดออกจกเขาฯ ระบุแต่ญาติพี่น้องช่วยนำไพร่ด้วย ช่วยรับเรื่อง  
ราวมาทูลเกล้าฯ ถวายเถิด วันใดเมื่อใดไม่ห้าม

ถ้าไพร่ไม่มีใคร จะจนเพราะที่ ถวายเรื่อง รวาทให้ ก็ให้คอยที่  
 หน้าพระที่นั่ง สทโธ สวรรีย์ ใน วัน ไกล เป็น เบื้อง หน้า วัน พระ วัน คีต  
 คช ชน เจตค้ำ แรม เจตค้ำ แล วันที่ เรียกว่า วัน โทณ คือ ชน สิบ  
 สี่ แล แรม สิบสี่ ค้ำ ใน เดือน ถ้วน ฤ สิบสาม ค้ำ ใน เดือน  
 ขาด เวลา ย่าง เย็น ถ้า ไม่มี ราชการ อื่น สำคัญ แล ฝน ไม่ ตก  
 พระบาท สมเด็จ พระ จอมเกล้า เจ้า อยู่ หัว จะเสด็จ ออก บัง พระ ที่  
 นั่ง สทโธ สวรรีย์ ย่าง ที่ แทน เชนู จาน่า พระ ที่ นั่ง สทโธ สวรรีย์  
 ย่าง แล จะ ให้ ตี กลอง วินิจ ฉัย เภา รี เรียก คน มา ถวาย ฎีกา เมื่อ นั้น  
 ให้ ผู้ ที่ จะ ใคร่ ถวาย ฎีกา ถวาย เรื่อง รวาท เข้า มา ชู ถวาย เถอญู ๓๖  
 ถ้า ขาง วัน ไกล วัน พระ ไม่ ได้ เสด็จ ออก ก็ จะ ไป รด ให้ พระ  
 เจ้า ลูก ยา เชนู กรม หมื่น มเหศวร ศิว วิลาศ เสด็จ ไป คอย รับ เรื่อง  
 รวาท มา ถลเกล้า ๓ ถวาย แล ให้ ตี กลอง วินิจ ฉัย เภา รี เรียก คน  
 ถวาย ฎีกา มา เมื่อ นั้น จง ยื่น เรื่อง รวาท ถวาย แก่ พระ เจ้า ลูก ยา  
 เชนู เถอญู ๓๖ คน ถวาย ฎีกา หน้า พระ ที่ นั่ง ให้ กรม พระ ตำ รวจ  
 รับ ทัว ไว้ คน ที่ มา ยื่น ถวาย เรื่อง รวาท ร้อง ฎีกา แก่ พระ เจ้า ลูก  
 ยา เชนู กรม หมื่น มเหศวร ศิว วิลาศ ที่ หน้า พระ ที่ นั่ง สทโธ สวรรีย์  
 นั้น ให้ กรม ล้อม พระ ราช วง รับ ทัว ไว้ อย่า ให้ ชน โรง ชน ศาล  
 เทิม แล เจ้า หมู มุล นาย ซึ่ง เชนู ฝัก ฝ้าย จำ เลสย ใน ความ ฎีกา  
 ที่ ร้อง แล นั้น เภา ครอง เหา ไป เชนู ฝัก จำ ของ ได้ กว่า จะ ได้

ทรงเรื่องราวแล้วจะไปรุดเกล้า ๆ ประการใดโดยสมควร  
 แก่เหตุผลการซึ่งมีในเรื่องราว ๗๕ ถ้าผู้ถวายเรื่อง  
 ราวละเอียดพอเพื่อนอ่านเข้าใจยาก จะต้องคืนเรื่องราว  
 ให้ไปแต่งใหม่ ถ้าผู้แต่งเรื่องราวให้ไม่มีก็ให้ผู้ร้อง  
 ฎีกามาให้การแก่กรมล้อมพระราชวัง ขอให้ช่วยเขียนให้แล้ว  
 รีบไปตรวจอ่านดู ถ้าชอขใจเห็นว่าถูกต้องแล้ว ก็จงนำ  
 ขึ้นทูลเกล้าฯ ถวายฎีกาให้ผู้ใดทูลเกล้าฯ ถวายเลิก  
 ห้ามอย่าให้กรมล้อมพระราชวัง เรียกค่าธรรมเนียมค่าจ้าง  
 เขียนมากไปกว่าสองสิ่ง หนึ่งอย่าให้กักความไว้ไม่เขียน  
 ให้นานกว่า ๑๕ วัน ถ้ากักไว้ช้าฎีกาเรียกค่าธรรมเนียม  
 เขียนมากไป ให้ผู้ร้องฎีการ้องกล่าวโทษ กรมล้อมพระราช  
 วังเอง ถ้าทำดังนี้จึงจะต้องมีเบี้ยปรับใหม่ ทำชวันแก่  
 ผู้ต้องกักความแลต้องเสียค่าธรรมเนียมเกินกำหนด นั้น  
 โดยโทษานุโทษ ๗๕ ผู้ที่ถวายฎีกานำพระที่นั่งนั้น ก็ทรง  
 พระราชทานเงินคนละสองสิ่งทุกคน เช่นค่ากระคายดิน  
 สอแลค่าจ้างเขียน ๗๕ แต่คดีซึ่งร้องนั้นถ้าควร จะชำระก็  
 จะไปรุดทรงเลิกที่ระลาการที่สมควรแก่ความร้องนั้น แล  
 สิ่งให้ชำระให้แต่บางเรื่องไม่ควรจะชำระคือ เช่นเรื่องราว  
 ของคนเลี้ยวจริต ฎีกาอย่างไรก็ต้องคืนเสียบ้าง ๗๕ ถ้า

จำเลย ความภูิกานี้ เป็นข้าหลวงในพระบรมราชวัง ก็  
 จะต้องส่งไปถวายในพระบรมราชวัง ถ้าจะคืนเรื่องราวให้  
 ไปร้องเอาเอง ในพระบรมราชวังบ้าง จะว่าให้ไต่ ก็ว่าให้  
 บ้าง โดยสมควร ประกาศมาฉวันอังคารเดือนห้าแรมแปดค่ำ  
 ขึ้นเมีย ยังเป็นพศักรเป็น วันที่ ๒๕๑๘ ในราชกาลประจุบันนี้  
 พระศรีสุนทรโวหารเป็นผู้รับสั่ง พระคนนี้กลัวเมีย  
 นัก เหมือนข่าวกลัวนายแต่ได้ยินว่าลักสมคบทนายหญิง  
 ของเมีย ๆ ว่าเขาหน้าค่านักเข้าไม่ใคร่สบาย

ประกาศ โปรดให้คัดเลขไพร่หลวงหัวเมืองชน

แดนของผู้ปลอมคัดเลข

ด้วย ขอกษาพระยาราชสุภา วดี ศรี สัจเทพ นารายณ์  
 สมหมาดยาธิบดี ศรี สุเรนทราเมศวร งาม วาง กรมพระสุ  
 วัศวัตติ กลาง รัยพระบรมราช โองการ ไล่เกล้าไล่กระหม่อม ทรง  
 พระกรุณา โปรดเกล้า โปรดกระหม่อมสั่งว่า เมื่อครั้งแผ่นดิน  
 พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกย์ พระบาทสมเด็จพระ  
 พระพุทธเลิศหล้านภาไลย พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้า  
 อยู่หัวทั้ง ๓ พระองค์ ก็ทรงพระราชดำริห์การซึ่งจะรักษา  
 พระราชอาณาจักร ด้วย จะเกบเอาจำนวนพล สกรรเพื่อ จะ  
 ได้ทราบว่าจะมีไพร่พลอยู่ในกรุงเทพมหานคร แลหัว  
 เมืองซึ่งชนกับกรุงเทพมหานคร จะเป็นจำนวนคน สกรรควร  
 ใช้ราชการไ้มาค่น้อยเมืองละเท่าใด จึงโปรดเกล้าฯ ให้  
 สักเลขไพร่หลวงสมกำลังณกรุงเทพมหานคร แล้วโปรดเกล้า  
 โปรดกระหม่อมให้แต่งข้าหลวงกำกับกันออกไปสักเลข ณหัว  
 เมืองเอก เมืองโท เมืองตรี เมืองจัตวา ปากใต้ ฝ่ายเหนือ  
 ซึ่งเป็นเมือง ชิน ชอม ชัน ชเสมา ตามอย่าง ขรรมนิยม การแผ่นดิน  
 สยามมาแต่เดิมแต่ก่อน เมื่อการ สักเลขเช่นไปดังนี้  
 มีคนบางจำพวกที่เป็นคนใจเมาเกียจคร้านในราชการ ไม่ภ

ใจให้ กอง สัก สัก ท้อง มือ สัก หลัง มือ) กแล้ว จะมี ญาณ ชี้อยู่ เกน  
 ใช้ราช การ จึง คย คิค กัน ปลอม สัก กัน แล กัน หวัง จะมี ให้ ใช้  
 ราช การ ครั้น จะ ไม่ สัก กั กแล้ว จะ จับ กุม มา ทำ โทษ ครั้น มี ผู้ ร้อง ฟ้อง  
 ว่า กล่าว พิจารณา เปน สัจ ว่า คย คิค กัน ปลอม สัก จริง จึง ให้  
 ลง พระ ราช อาญา เข็ม ยนต์ ส่ง ไป จำ ไว้ ณ กุด ย่าง เปน ตะ พุน หน้ำ ช้าง  
 ย่าง มี อย่าง มา แต่ ก่อน ๓๕ ครอง น พระ บาท สม เต็จ พระ จอม เกล้า  
 เจ้า อยู่ หัว เสด็จ ถึง ภู มิ ราช สม ษัตติ ธรรม ราช ภา ภิเศก แล แล้ว จึง  
 ไป รศ เกล้า ไป รศ กระ หม่อม ให้ สัก เลข ไข พร้ หลวง สม ก่า ลัง ณ กรง  
 เทพ มทาน คร แล หัว เมือง ชน กับ กรง เทพ มทาน คร เหมือน  
 อย่าง พระ บาท สม เต็จ พระ เจ้า อยู่ หัว ทั้ง ๓ พระ องค์ แต่ ก่อน ๓๕  
 ครอง น มี อาย มี ๕๐ นาย ไข พร้ พวก กล่าว ไข พร้ หลวง อาษา เมือง ส พวรรณ  
 ๒๖ ๑๐๒ คน คย คิค กัน ปลอม สัก เหาเอง ทำให้ กอง สัก สัก ไม่  
 ครั้น มี โจท ร้อง ฟ้อง ว่า กล่าว ท่าน เสนา บคี่ ส่ง มา ให้ กรม พระ  
 สุวั คค ที่ ๕ าร ะ กั รัช เปน สัจ จึง นำ ข้อ ความ ชน กราย บัง คม  
 ทล พระ กร ณา จึง ทรง พระ ราช คำ วิหี ว่า จะ ให้ ส่ง พระ ราช  
 อาญา เข็ม ยนต์ ส่ง ไป จำ ณ กุด แล คัก เปน ตะ พุน หน้ำ ช้าง ทก คน  
 เหมือน อย่าง แต่ กอน ๓๕ ก็ ทรง พระ มหา กร ณา แก่ ไข พร้ พล ที่ เปน  
 คน โศค เชา ลา พล อย ผู้ ๕๐ นยอม ให้ ปลอม สัก ไป นั้น จะ ได้ ความ  
 ยาก แค้น เตื่อ ทร ๕๐ น มาก นั ก จึง ไป รศ ให้ เหา แต่ ที่ เปน ต้น ๕๐ คน

08/10/2566

คิด ๔ คน ไปลักเงินไพร่หลวง ทพุ่นหญ้าข้าง ไพร่ นอกนั้น  
ไปรดให้ลัก แผลง เป็นไพร่หลวง คง ตามเดิม ให้เข้าเรือน  
หนึ่ง ออกสองเรือน ถึงสามขึง ให้เข้าเรือนหนึ่ง ออกสามเรือน  
เหมือนไพร่หลวงทั้งปวง ๕ ๖

แล้วจึง ทรงพระราชดำริห์ต่อไปว่า ไพร่หลวงไทย  
ลาว สมข้าเจ้า ย่าวข้าราชการ ในกรุงเทพมหานคร แลหัวเมือง  
ทั้งปวง จะคบคิดกัน ปลอมลัก หลังมือเหมือนไพร่หลวงลาว  
ชาษาเมืองสุพรรณบุรี ก็คงจะมีอยู่ยังหาสิ้นเชิงไม่ เพราะ  
ฉนั้นจึงให้หมายประกาศว่า แค้นนี้สยไปให้ข้าหลวง แลผู้สำ  
เรจราชการ เมือง กรมการ นายบ้านนายอำเภอ ท่าน คอยทุกคำ  
ยล แลราษฎรที่จง รักภักดีเห็นแก่แผ่นดิน ตรวจตราสืบสวน  
กั ถ้ารู้ว่าไพร่หลวงสม ก่าถึง พวกใด ณบ้านเมืองใด คบคิด  
กัน ปลอมลัก หลังมือ ตามอำเภอใจ ไม่เข้ามาคัก ณกรุงเทพ  
มหานคร แลหัวเมืองที่มีกอง สัก ออกไปคักคังนี้ ก็ให้  
นำข้อความมาร้องฟ้องต่อข้าหลวง แลผู้สำเรจราชการ  
เมือง กรมการ นายบ้านนายอำเภอ แลให้บอก ส่งเข้ามา  
ณกรุงเทพมหานคร ถ้าชำระเป็น สัจ จะเป็นคนมากน้อย  
เท่าใด จะให้ส่ง พระราชอาญาแก่ผู้กระทำผิดตามโทษา  
นุโทษ แต่โทษนั้น จะได้ พระราชทานเงินตราเป็นบำเหนจ

รางวัล ไม่น้อยกว่าครึ่งหนึ่ง ไม่มากกว่าสอง ซึ่งตามมีความชอบมากแลน้อย คนที่เป็นต้นเหตุ แลคนที่ยอมตัวให้สัก จะให้รับพระราชอาญา แลปรับใหม่ตามโทษานุโทษ คล้ายกับตัว อย่าง ซึ่งไปแล้วนั้น ให้มีหนังสือพิมพ์ประกาศ ออกมา แต่วันพฤษ์ เดือนหก ขึ้นสองค่ำ ปีมเมีย สำนเรทธิ ศก เป็นวันที่ ๒๕๒๒ ในรัชกาลประจุบันนี้

## ประกาศพระราชพิธีจรดพระนังคัล

ประกาศมาให้ทราบทั่วกันทั้งหัวเมืองแลในกรุง ว่า

การพระราชพิธีจรดพระนังคัลแรกนา ได้ทำแล้วณกรุงเทพมหานคร  
 ณวันพฤหัสบดี เดือนหก ขึ้นสิบค่ำ ขึ้นเม็ยสัมฤทธิศก  
 เจ้าพระยาบรมราชโขนแทนที่เจ้าพระยากระษेत्रราชพิบัติผู้ลงไป  
 เจ้าจอมเจ้าแก้ว ๔ คน เจ้าจอมหมงขุนทรเจ้าพระยารัตนาธิเบศ ๑  
 เจ้าจอมขลิบ ขุนพระศรีวิโรจนราชเสวรัฐ (ทิษ) ๑ เจ้าจอม  
 เอมขุนทรจมนวิสุทธิ สมบัติ เรือง ๒ เจ้าจอมอุ่มขุนทรหลวงภักดี  
 อากรสังข์) ๑ เป็นนางเทพีหยาเข้าปลุกทั้ง ๔ นาง เจ้าพระยา  
 บรมราชโขนเข้าไต้สำรับอย่างกลาง พระโคกหินเข้าเปลือก ๑ ถั่ว ๑  
 หญา ๑ น้ำ ๑ การก็เปนต์งษ์หลัง ๒ ปี ๓ ขึ้นมาแล้ว  
 ได้ราษฎรเริ่มการนาในพระราชอาณาเขตร ตั้งแต่ฉวันศุกร์  
 เดือนหก ขึ้นสิบเอกค่ำ ไปเถิก ๖๕ อย่าคอบพระราชพิธีเลย  
 ประกาศมาฉวันพฤหัสบดี เดือนหก ขึ้นสิบค่ำ ขึ้นเม็ยสัมฤทธิศก  
 เป็นวันที่ ๒๕๓๕ ในรัชกาลประจุบันนี้ พระศรีสุนทรโวหาร  
 เป็นผู้รับสั่ง

๗

ประกาศว่าด้วยผู้ใช้คำผิด แล

คำว่าสำเนา ๆ๑ เสร็จนี้ถ้าเขียนสลับโยกกับตัว ~~๕๓~~ ๑  
 เห็นว่าจะเป็นคำเขมร แปลว่าแล้ว ว่าจบว่าสุดการ ฯ แต่คน  
 วัตถุประสงค์ของ คือ ออกมามาก สงสัยว่าจะเป็นคำมาแต่ มคธ  
 ที่เรียกกันว่ายาพินันว่าสมิทธิ จึงมักเขียนว่า สำเรทธิบ้าง  
 สำเรทขบ้าง เสรทธิบ้าง เสรทขบ้าง ครั้นพิจารณาเหตุที่เป็น  
 อันน่ารังเกียจ ว่าเป็น อุตริชาววัตถุประสงค์ก็ไป หนังสือ  
 ฌย โยธาณ มีเขียนว่า สัมฤทธิ เหมือนกับชื่อของ สัมฤทธิ ก็มี  
 คำนั้นแลเห็นจะมาแต่คัมภีร์ว่าสมิทธิแท้ แปลว่าเต็มว่าพร้อม  
 ว่าไต่การ ว่าครบถ้วนเพราะฉะนั้น ตั้งแต่นั้นไป เนื้อความที่ว่าแล้ว  
 ให้เขียนว่า ~~๕๓~~ สำเนา แลเสร็จทั้งนี้ทุกแห่ง คำที่ว่าเต็มว่า  
 พร้อมว่าครบถ้วนทั้งคำว่าผู้สำเรทธิราชการ แล สำเรทธิ  
 ศกให้ ใช้ว่าสัมเรทขทั้งนี้ เทอญ สัมใน สัมเรทธิ ให้เขียนเป็น  
 สัมทั้งนี้ จึง จะถูก เหมือนกับคำว่าคัมภีร์ ถ้าเขียนว่าสำ  
 ในสำเรทธิ ก็จะไม่งามเป็นที่ รังเกียจเหมือน ว่าคำที่ต่างคน  
 เขียน ในคำว่าคำภีร์นั้น ฯ ก็ฝ่ายคำว่าสำเนาที่แปลว่าแล้ว  
 ว่าสุดว่าจบนั้น คงให้เขียนว่าสำเนาอย่าหลงเขียนว่าสัมเรทย  
 ประกาศมาวันพฤหัสบดี เกษนศก ขึ้นสิบสองค่ำ ปีมเมียสัมฤทธิศก  
 เป็นวันที่ ๒๕๓๗ ในราชกาลปัจจุบัน ขุนปฏิภาณพิจิตรเป็นผู้รับสั่ง

08/10/2566

ประกาศห้ามมิให้ขอทำภาษีพล

มีพระบรมราชโองการดำรัสว่า มีผู้<sup>๒</sup>มีชื่อต่าง ๆ  
 ต่างนำข้างต่างในข้าง รัชชเอาเรื่องราวของจีนเป็นพวกฟ้อง  
 มาขึ้น ให้กราบทูลพระกรณารัชชอาษาว่าจะทำภาษีพล<sup>๒</sup>ศก  
 พลแห่งพลนาย ว่าไปด้วยความคิดต่าง ๆ อย่าให้เล่าเลย  
 ทัดความเข้าก็คือเหตุ จะให้ใบพลแพ่งมีราคาขึ้นมากไปกว่าแต่  
 ก่อนทั้งสิ้น ทรงพระราชดำริเห็นว่าพลเป็นของต้องการ  
 กินอยู่ ก็แต่คนที่เข็นเข้าขอยขึ้นขลิมาทั้งสิ้น คนนอกประเทศ  
 คือฝรั่ง อัง กฤษ แยกเทศแลจีน แม้นซึ่งเข้ามาอยู่ในกรุงเทพฯ นี้  
 ก็ไม่มีใคร กินแลใช้พล มิได้เป็นสินค้าออกไปนอกพระราช  
 อาณาเขตเลย ไม่ควรที่จะก่อเหตุให้พลแพ่งไปกว่าแต่ก่อน  
 แลให้ลำบากแก่ชาวสวนพล ด้วยทั้งจีนหลายคนคิดนั้นเลย  
 การที่เก็บสมปักษรสวนพล ตามพิภคอย่างเดิมนั้น ก็ที่อยู่แล้ว  
 เพราะทรงพระราชดำริเห็นดังนี้ จึงทรงพระคษนี้ภาพ  
 นิ่ง อยู่หาได้สั่งให้ตั้งไปไม่ ก็ยังมีผู้กราบทูลถวายเรื่องราว  
 ขอทำภาษีพลแล้ว ๆ เล่า ๆ นัยมากก็กว่า๗ ครั้ง ๑๗ ครั้ง  
 มาแล้ว เพราะฉะนั้นจึงโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศให้ทราบ  
 ทั่วกัน ว่าอย่าให้จีนผู้ใด<sup>๒</sup>ผู้หนึ่งคิดอ่านว่าจะทำภาษีพล ว่า  
 กล่าวก่อเหตุให้ชาวสวนพล แลราษฎรซึ่งออกพลไม่ได้

ของชอพลูณิน ได้ความสัจเสทือนไปเลย แลอย่าได้  
 ขำราศ การฝ่ายหน้าฝ่ายใน นำเรื่องราวขอทำภษิพลูบึงกว่า  
 สัมพัทธตาม อย่างเก่าขึ้นกรายทุลซ้ำทรวกค่อไปเลย ไม่  
 ไปรคแล้ว ให้มีแต่สัมพัทธอยู่ตามเดิมเทอญ ประกาศ  
 มาวันอาทิตย์ เดือนหกแรมห้าค่ำขึ้นเมษสาฎกชศก  
 ขนมหาสิทธิ ไหวหาร ผู้กินเคน พระยามหาเทพ ป่าล แล้วพระยา  
 ราชสงครามกินเต่าเป็นผู้อยู่สัง

๗๖

สำนักหอสมุด

บระภาศ <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง ในกรุงเทพ

ว่าด้วย <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง ชลึงคพิมาน เรียกไว้แต่

องค์เล็ก ริมน้ำหลังเคี้ยวอนอกนั้น องค์ใหญ่ ค้ำเห็นชลึงคใหญ่  
ค้ำน้ำได้ องค์ <sup>๕</sup>สูง ยังไม่มี <sup>๕</sup>ชื่อ ซึ่ง จะเรียกว่าชลึงคคณพิมาน  
ทั่วไปทุกหลังทั้ง จึงหวัดพระค้ำหนักน้ำนั้นไม่ได้ เปรียบเหมือน  
ในจังหวัดที่ <sup>๕</sup>ของพระโรง ก็มี <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งต่าง ๆ พระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง  
สนามจันทร์ ก็เป็น <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง องค์เล็กหลังเคี้ยว ไม่ได้  
เป็น <sup>๕</sup>ชื่อทั่วไปทั้ง จังหวัดที่ <sup>๕</sup>ของพระโรงฉนิโต พระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งชลึง  
คณพิมาน ก็เป็น <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง องค์เล็ก ริมน้ำหลังเคี้ยว  
เหมือนกัน ๗

๕  
อนึ่งพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง สร้างขึ้นใหม่บนกำแพงตรงหน้าพระอุโบสถ  
วัดพระศรีรัตนศาสดาราม <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งไชยชมพล พระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง  
ตกทอดสูงสำหรับทอดพระเนตรเห็นไปไกลนั้น <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง  
ภูวดลทิศไฉย ๗ พระมหาปราสาทบนกำแพงด้านตะวันออก  
<sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งสทไชยสวัสดิ์ ๗ พระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งที่ <sup>๕</sup>ของพระโรงใหม่ในสวน  
<sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งอนันตสมาคม ๗ พระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งองค์ <sup>๕</sup>สูงค้ำน้ำหลังพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง  
อนันตสมาคม <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งบรมพิมาน ๗ พระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งองค์  
๐8/10/2566  
ค้ำน้ำด้านตกต่อมาข้างใน <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง นคราณูสโมสร์ ๗  
พระที่ <sup>๕</sup>หนึ่งองค์ค้ำน้ำได้ <sup>๕</sup>ชื่อพระที่ <sup>๕</sup>หนึ่ง จันทร์ทิพโสภาศ ๗

พระที่นั่งองค์ท่านเหนือ ชื่อพระที่นั่งภาณุมาศจรัสฉาย ฯ  
 พระที่นั่งแฝดซึ่งเป็นพระตำหนักเดิมอยู่ท่านเหนือ ชื่อพระที่นั่ง  
 มุขมณฑลไชยร ฯ หอพระปริตอยู่ท่านเหนือ พระที่นั่ง  
 อนันตศมาคม ชื่อหอเสด็จบรมปริต ฯ ประกาศมา  
 ฉวันพทช เดือนเจ็ดขึ้นเจ็ดค่ำ ยี่มเมียสัมฤทธิ์ศึก  
 เป็นวันที่ ๒๕๖๒ ในรัชกาลประจจุบันนี้ พระศรีสุนทรโวหาร  
 สันทานมากด้วยวิตกเกือบอกหักเป็นผู้รับสั่ง ฯ

ประกาศผู้ซึ่ง จะได้รับพระ ราชทาน เข็ม หัก

ประกาศมา ทวงวังเจ้าบัณฑิตที่มีพระ องค์เจ้าหม่อมเจ้า  
จะประ สตร ออกมา แล้ว จะได้รับพระ ราชทาน เข็ม หัก ในชั้น  
แต่บ้าน ขนนาง ที่มีบุตร จะได้รับพระ ราชทาน เข็ม หัก ทั้ง ปวง  
นั้นให้ ทราบ ว่าตั้งแต่ นี้ไป ถ้าพระ องค์เจ้า แล หม่อมเจ้า ประ  
สตร ใหม่ ๆ ภายหม่อมราช วงษ์ราช นิกุล เกิดใหม่ เกิด ในชั้นนี้  
ชั้น แรม ไต่ ก็ให้ มาแจ้ง ความ ที่ศาลา ท้าวศรี สัจจา ในพระ บรม  
มหาราชวัง ในชั้นนี้ อย่าให้ ล่วง ชั้นไป ถ้าทำ บิด ๆ ง่า ๆ  
อ้อม ๆ แอ้ม ๆ ตาม วิสัยใจ อย่างเก่า จะมา ขอกเอา  
ต่อ ถึง เข็ม หัก นั้นไม่ได้ ถ้า เมื่อนำ เข็ม หัก จึง มา ขอก เข้า ขาญชี  
อย่างเก่า ก็ ให้ คน ไป สอบ ดู ถ้า เห็น ว่า บุตร นั้น โดกว่า เกิด  
ใน ชั้นนี้ ก็ จะ ยก เสีย ไม่ให้ เข็ม หัก เลย เพราะ ถ้า เป็น เจ้า ก็  
เป็น เหมือน เจ้า มิติ ไป แล้ว ลง ตก เป็น บุตร บิดา ไม่นับ ถือ จึง ไม่  
มา ขอก ขาญชี แต่ แรก ๓๕ หนึ่ง พระ องค์เจ้า หม่อมเจ้า  
ที่ ประ สตร ใหม่ แล หม่อมราช วงษ์ราช นิกุล ที่ เกิด ใหม่ ได้  
ขอก ขาญชี แล้ว ยัง ไม่ได้รับ พระ ราชทาน เข็ม หัก ก็ คือ พระ องค์  
เจ้า หม่อมเจ้า หม่อมราช วงษ์ราช นิกุล ที่มี ขาญชี แล้ว ใน เข็ม  
หัก ก็ คือ มี อันตราย ชี วิตร ลง ใน ชั้นนี้ ได้ ก็ ให้ มี ผู้ มา แจ้ง ความ  
ที่ ศาลา ท้าวศรี สัจจา ใน ชั้นนี้ ถ้า สพบ เก็บ ไว้ แล ผัง ไว้ ก็ ให้

08/10/2566

แข็งความก่อนสพยังไม่ได้เผาด้วย เพราะพระองค์เจ้าหม่อม  
 เจ้าหม่อมราชวงศ์ราชินิกุลเหล่านี้ ก็เนื่องในพระราชมวงษา  
 นวษ มีพระราชประสงค์จะใคร่ทรงสังเคราะห์ ในการ  
 ที่เป็นมงคลแก่การที่เป็นอุบายโดยสมควรเสมอทั่วไป ก็ซึ่ง  
 เจ้านายไม่บอกนั้นก็ด้วยรังเกียจด้วยชื่อมารดา ๆ ภาวไร แล  
 ถ้ารังเกียจก็อย่าให้เอาชื่อมารดามาบอกเลย ถ้ามารดามีชั้น  
 ต่ำก็ก็เป็นกระดุกเจ้านาย ๆ ภาวทร หลานขุนนาง ในหลวงทรง  
 ทราบดี จะพลอยอินทิด้วย เพราะนางคนมีชั้นต่ำก็เพราะ  
 เมีย เหมือนตาพี่เป็นแต่เขา วิกเขาว่ามีวาศนาข้าง วิก มา  
 ขอบปลัด ขอบผล ไปได้หลานพระยาศรี สหเทพเพงเป็นเมีย  
 เตยวันก็ไว้ตัวเหมือนพระยาราชพงษ พิพิท แลเจ้าหม่อมเสมอ  
 ใจราชว่าเป็นพวกเดียวกัน ประกาศมาวันศุกร์ เดือนแปด  
 บุรพาสาท ชั้นคำหนึ่ง ยี่มีเมีย สี่ ทิศัก คักราช ๑๒๒๐  
 เป็นวันที่ ๕๕๕๕ ในราชกาลประจุบันนี้

สำนักหอสมุด

ประกาศผู้ซึ่งจะถวายตัวเป็นมหาดเล็ก

มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศไว้แก่นุนาย  
 ในมหาดเล็กตั้งแต่จางวางจนคุ้มแพรเป็นที่สุด ว่าถ้าบุตร  
 แลหลานตรง ๆ คือบุตรของบุตรเจ้าพระยา แลพระยา  
 พระหลวง แลบุตร หมื่น ปลัด กกรม ตำรวจ แลคลัง ก๊กิ แลบุตร  
 จางวางหัวหมื่น หลวงนายเวรจำคุ้มแพร แลสหายญาติ  
 ในมหาดเล็ก ก๊กิ บุตร แลหลานตรง ๆ บุตรของบุตร  
 เจ้าพระยา แลพระยา แลพระซึ่งเป็นผู้สำเร็จราชการ แลบุตร  
 พระยา พระปลัด ขจร ขัทร แลผู้ช่วยราชการหัวเมืองเอก  
 เมืองโทเมืองตรี แลบุตรหม่อมเจ้าที่มีประกันว่ามีใช้คนชั่ว  
 คนพาล คนเช่นว่ามานี้มาขอให้อวยตัวก็ถวายให้ได้ ถ้าว่า  
 คนนอกนี้ คือบุตร ขนบุตร หมื่น แล กกรม การผู้น้อยในหัวเมือง  
 แลบุตรข้าหลวงเดิม แลข้าราชการฝ่ายใน แลใคร ๆ  
 นอกจากกำหนดนี้ ๆ ๆ คนที่ว่าเป็นหลานต่าง ๆ เคียง ๆ  
 ของขุนนางผู้ใหญ่ผู้น้อยมิใช่หลานตรง ๆ ซึ่งบุตร  
 ของบุตร ก๊กิ การแปลก อย่างบังคับมาแต่ก่อนทั้งปวงนี้  
 ใครจะถวายตัวก็ให้หาหมายนำ ฝ่ายว่าฝ่ายในกราบทูลตลอดก่อน  
 ถ้าได้พระกระแสโปรดแล้วจึงถวายตัวได้ ถ้ามิได้กราบทูล  
 ตลอดก่อน อย่าเพ้อภาควิถวายเลย แต่บุตรมหาดเล็กนั้นเป็น

หม่อมอยู่ แล้ว เขาตัวมาใช้ตามหม่อมถึงไม่ถวายตัวก็เคยใช้มา  
 แต่เมื่อพิเคราะห์ไปโดยละเอียดก็ไม่ควร เพราะคนที่ในหลวง  
 ไม่รู้จักแล้ว จะเปนมหาดเล็กใช้สอยใกล้ ๆ อย่างไร เพราะ  
 ฉะนั้นให้ภาถวายตัวเสียก่อน จึงเอาเข้าตั้ง เข็มหวัดรับราชการ  
 ถึงบิคาไม่ใช่ผู้มีชั้นศักดิ์ก็ คงว่ามาแล้วนั้นก็ถวายตัว  
 ไปได้เพราะบิคาเปนมหาดเล็กมาแล้ว

ประกาศ ห้ามมิให้ทนาย ลูกหนี้ ไปเอาใครยวงเจ้าบ้านขนนาง

มีพระบรมราชโองการให้ประกาศ แก่ผู้กู้แลไพร่  
 ทั้งปวง ที่กู้ยืมสินแลขายตัวแล้ว แลจะกู้ยืมสินขายตัว  
 ไปในภายหน้าทำตัวเป็นทนาย เป็นลูกหนี้ท่านผู้ใดผู้หนึ่ง ในพระ  
 บรมมหาราชวงศ์ใด ใคร ๆ เป็นผู้ขายทนายเหล่านี้ก็ดี  
 จะมาเป็นนายประกันแก่ทนายแลลูกหนี้เหล่านี้ก็ดี ห้ามเป็นอัน  
 ชาติอย่าให้หลบหลีกหนีไปแอบแฝงในที่ซัดขวาง อยู่ในพระบวร  
 ราชวัง แลวังเจ้าต่างกรม แลบ้านเสนาบดีผู้ใหญ่ ที่  
 เจ้าเบี้ยนายเงิน แลเจ้าพนักงานเจ้ากระทรวง ทบวง การ  
 รวิวาง นายอำเภอ จะไปติดตามค้นคว้าหาตัวยาก นั้น  
 ที่เช่นนี้อ่าให้ทนายแลลูกหนี้ แลผู้ขายนายประกัน หลบหลีก  
 ไปแอบแฝงอยู่เลยเป็นอันชาติ ถ้ามีผู้ใดมีฟังคำประกาศนี้  
 ขึ้นไปแอบแฝงในที่ซัดขวาง ตามหาตัวยาก ตั้งว่าแล้วนั้น จน  
 ความต้องกราบทูลพระกรุณาแล้ว ก็คงจะทรงพระราชดำริห์  
 สืบสาวเสี่ยสินบนผู้นำจับตัวได้ จงได้ ถ้าจับตัวได้มาชำระ  
 ได้ความว่าเข้าไปแอบแฝงซัดขวาง ในที่ซึ่งเจ้ากระทรวง  
 ทบวง การ รวิวาง นายอำเภอ ประกิติ จะตามตัวยากตั้งนั้นจริง  
 เงินสินบนในหลวงต้องเสี่ยสินบนจับเท่าไร ตั้งแต่ ๓ ชั่ง  
 ลงมา ๑๐ ทำลึงขึ้นไป จะได้เจ้าของวังเจ้าของบ้าน ๆ

08/10/2566

เจ้าพนักงานตำรวจ ซึ่งทนายแลลูกหนี้แลผู้ขายนาย ประกัน  
 หลบหลีกหนีเข้าไป แอบแฝง อยู่ในที่ลับ ครบ ตัวผู้หนี เข้าไป  
 แอบแฝงหนี ค่าตัวเท่าใดเงินที่ประกันนั้นเท่าใด ในหลวง  
 จะรับใช้ให้นายเงิน ถ้าลูกหนีมีนายประกัน จะให้เต็ม ถ้าไม่มีนาย  
 ประกัน จะให้แค่ ๒ ถ้วย อ้าย อีผู้หนีไปแอบแฝงในที่ซีกขวาง  
 ตามตัวยากนี้ จะเข้าไปประหารชีวิตเสีย เพราะมัน เป็นผู้  
 คิดอ่านก่อเยี่ยงอย่างจะเกิดชั่งชอนในบ้านในเมือง อนึ่งเพราะมัน  
 วิ่งเข้าไปเป็นผองคิกิไ้ร่องท้าวผู้มียศไม่รู้ตัว แล้วจะเสียมเขา  
 ควายให้ชีวิตกัน แลเมื่อเหตุมีขึ้นถ้าอ้ายอีผู้ใดผู้ ซึ่งหนีอย่าง  
 นี้ต้องรับพระราชอาญาถึงประหารชีวิตจริง ท่านเสนาบดีแลท่าน  
 ที่รู้พระราชกำหนดกตทนายจะทำนิติเทียบ ว่าพระราชอาญา  
 เกินโทษไปไม่ได้ ด้วยได้ มีคำประกาศแจ้งมาดังนี้แล้ว เหตุบังเกิด  
 ภายหลังคำประกาศนี้ไปแล้วจะเทียบไม่ได้ ประกาศมาฉนวนอาทิตย์  
 เดือนแปดขรพาสาทซนสามคำ ยี่มเมียสัมฤทธิ์ศึก เป็นวันที่ ๒๕๘๗  
 ในราชกาลประจุบันนี้

## ประกาศผู้ซึ่งจะช่วยคนแก่ได้กู้เงิน

มีพระบรมราชโองการให้ประกาศ แก่ท่านทั้งปวงทั้งผู้  
 กี่แลไฟว์ ในพระบรมมหาราชวัง ว่าใคร ๆ จะช่วยคนแก่ได้  
 กู้ยืม อย่าให้เข้คนที่มาหาเงินง่าย ๆ แล้วแลช่วยเลือนลอย  
 ให้มีนายประกันมั่นคง ถ้าแต่ก่อนผู้ใดได้ช่วยๆ ให้กู้ยืมสิน  
 ใ้ไปไม่มีนายประกัน มั่นคงก็ให้เร่งตัวทาส แลลูกนี้ ให้หา  
 นายประกันให้เสีย ในเดือนแปดขรพาสาทนี้ อย่าให้มันไม่มีประกัน  
 เลือนลอย มีในพระบรมมหาราชวังนี้ ใ้โดยเสนอน์ชาติที่เกี่ยว  
 ถ้าพันเคื่อแปด ขรพาสาทนี้ไป บ่าวไฟว์ แลลูกนี้ ของผู้ใด  
 ไม่มีประกัน เลือนลอยหลยหลีกหนี หายไปอยู่ที่ซัดขวาง ต้อง  
 ว่าความยากเพราะไม่มีประกัน ในหลวงต้องลำบากแล้ว เงินที่ใ้  
 มานี้จะหัก ถวาย ใน วัด พระศรีรัตน สาคคาราม ส่วน ๑ จะใ้แก่  
 เจ้าเขียนายเงิน ไปแต่ ๒ ส่วน ส่วนที่ ถวาย วัด พระศรีรัตน  
 สาคคารามนี้ ใ้เจ้าเขียนายเงิน อนุโมทนาเอา แต่ส่วนบุญ  
 เดิก ประกาศมาฉวันอาทิตย์ เดือนแปดขรพาสาท ขึ้นสาม  
 ค่ำ ยี่มเม็ยสัมฤทธิศัค เป็นวันที่ ๒๕๔๗ ในรัชกาลประจุบันนี้ ะ

ประกาศห้ามมิให้เจ้าของวังเจ้าของบ้านเกลี้ยกล่อมคนไว้

มีพระบรมราชโองการให้ประกาศ แก่เจ้าต่างกรม  
แลยังไม่ทันตั้งกรม แลข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อย ให้ทราบ  
ทั่วกัน ตลอดลงไป จนข้าเจ้าย่าวนายแลราษฎรทั้งปวง ว่าทุก  
วันนี้มีที่หลายแห่ง คือวังเจ้าบ้านขุนนางใหญ่ ๆ ที่คน  
เล่าๆ เปรนที่ฆ่าเอง เก่งขาม เมื่อผู้คนข่าวไพร่ทาสลูก  
ของคน บันคา คักคิ น้อย แลราษฎร สามีญหนีเข้าไป แอบอิง  
หาใครยอยู่ เจ้าหม่อมหลวงถึงรู้จะไปติดตามไม่ทัน จะว่า  
เป็นดังที่ช่องที่เขา วงก็คล้ายกัน

บัดนี้ มีพระราชบัญญัติให้ห้ามอย่าให้คนข้าง น่วข้าง ใน ที่ อยู่  
ใน สถานที่ เช่นว่านั้น ถือว่าเจ้าวัง แฉง เจ้าบ้าน แรง แลแล้ว  
แลกำเรียบ มารับรอง ฎา แต่งคนมาเกลี้ย กล่อมเอาคน หลวง แล  
คน ของ เจ้านาย แล ผู้มี บันคา คักคิ ที่ อยู่ใน พระบรมมหา วัง  
วัง ไป แอบ แฝง ซัก ขวาง ไว้ ใน ที่ ดังว่า นั้น เปรน อัน ซาก ที่ เคี้ยว  
ถ้า มี ผู้ ก่ ล้าง ขึ้น ว่า ไป อยู่ ที่ นั้น ๆ เช่น ว่า มา นี้ จะ ต้อง ให้  
ไป ค่อ ร่ำ ร่ำ ระ เช้า ตั ว มา ให้ ได้ ขอ ท่าน ผู้ เป็น เจ้า ของ บ้าน  
อย่า คิด หา เกียรติยศ คน อกริ กไป โดย ใจ อย่าง เก่า ๆ ด้วย คึก  
เสียบ ใจ ว่า ซื่อ บ้าน ซื่อ ตั ว ตั ง ถึง กราย เพท กราย หลอ ฮาย เขา ผู้  
ฟ้อง ร้อง กราย หลอ ไม่ เกรง หน้า เกรง ใจ จะ ไร ๆ อย่าง เก่า ๆ นั้น ก็ ก็

08/10/2566

ในหลวง ทรง ทราบ แล้ว      ในหลวง ไม่ทรง เกรง ใจ เกรง หน้า  
 ต่อว่า ให้ ช้อ ชื่น เป็น ความ อปยศ ก็ดี      เรื่อง อย่าง เก่า ๆ  
 อย่างนี้ ขอ เสีย อย่า วิตถ เลย ให้ ลำบาก ใจ ในหลวง ทรง เห็น แล้ว  
 ว่า จะ ทำ อย่างไร      ให้ บ้าน ใหญ่ วัง โต คน เป็น อัน มาก คน ใจ ที่  
 ก็มี ใจ พาล กำ เหวิน ต่าง ๆ บ้าง      ก็ คง มีความ ผิด บ้าง พั้ง บ้าง  
 ก็ คง มี เจ้า วัง เจ้า บ้าน ที่ ไหน จะ รู้ ทั่ว ไป      ในหลวง ไม่ หนัก เคือง วัง เกียจ  
 อะไร แก่ เจ้า วัง เจ้า บ้าน คอก      เมื่อ ผู้ คน ย่าว ไพร่ ทาย ลูก นี้ หนี เข้า ไป  
 ซัด ขวาง อยู่      เจ้า หม่อม ล นาย เจ้า เขี้ย นาย เงิน      เมื่อ เกรง บัญ  
 บ้าน นี้      วัง นี้      อยู่ เข้า ไป ตัก ตาม ไม่ ไ้      ก็ คง จะ ไป เทียว บ่น  
 แล้ว ๆ      เล่า ๆ      ว่า ไป ใน ที่ นี้ ๆ      อัน นี้ ก็ ไม่ เป็น เกียรติยศ  
 แก่ เจ้า วัง เจ้า บ้าน      ซึ่ง ผู้ ร้าย ผู้ ผิด เข้า ไป อา ไครย อยู่ นี้ เลข  
 ก็ จะ เป็น เหตุ ให้ ผู้ ที่ ได้ ยิน คำ ครหา นี้ ครหา ต่อ ไป      แล ให้ เป็น ที่  
 หวาด หวั่น พรัน พรัง ของ คน เป็น อัน มาก      ที่ เป็น คน ส ภา  
 ราช เรียบ ร้อย ช้อ ตรง ที่ มี ทาย มี ลูก นี้ อยู่ บ้าง นี้ ไป      แล บัด นี้  
 ท่าน เจ้า วัง เจ้า บ้าน เช่น นี้ คน ทั้ง ปวง ก็ รู้ ว่า เป็น ที่ ใหญ่ ที่ โต แล้ว  
 บ้าง      จะ ยิ่ง ใหญ่ โต ขึ้น ไป อีก กว่า นี้ บ้าง      ถึง ตัว ย่าว ไพร่ ทาย  
 ลูก นี้ ผู้ ที่ หนี เข้า ไป แอบ อิง อา ไครย      จะ สร เสิญ บัญ คุณ ว่า  
 เข้า มา พัง พัน โภย เจ้า หม่อม ล นาย เจ้า เขี้ย นาย เงิน ได้      ใคร จะ  
 ได้ ยิน ไป ก็ จะ ไม่ สร เสิญ เป็น เกียรติยศ อะไร นี้      เพราะ คน พวก

นั้นเป็นผู้ผิด บางคน เป็นโจร ผู้ร้าย ลักสิ่งของ มลนายเจ้าเข็ญ  
 นายเงินหนีไปก็มีเพน อันมาก ใครได้ ยินไปก็ คงเข้าใจว่า  
 ผู้ใหญ่สมคณผู้ร้ายผู้ผิด ไม่เป็น เกียรติยศเหมือนหนึ่งว่า  
 ถ้ามีสี่สะไม้คนเมา ได้ตีไล่ฟันใครมา ก็ มีผู้ร้ายไล่ผู้ใดผู้  
 หนึ่ง จะฉกชิง วังราวเอาทรัพย์สินในครัว ในมือผู้ใดก็  
 ก็ ผู้ที่กลัวสี่สะไม้แลผู้ร้าย วังเข้าไปในบ้านใหญ่วังโต  
 ฟันจากมือคนสี่สะไม้แลผู้ร้ายไปได้ทั้งนี้ จึงเป็น เกียรติยศ  
 แก่เจ้าบ้านเจ้าวังนั้นได้ วิไลยศคนที่เป็นใหญ่แล้ว ๆ จัก  
 เป็นใหญ่ต่อไปในกาลบัดนี้ ควร จะต้องรักษาเกียรติยศ ให้  
 มีเกียรติยศเล่า ๆ ว่า เมตตาปราณีแก่คนทั้งปวงไม่เข้าแก่  
 ข้าวไพร่ของตน แลไม่เข้าแก่คนผิดแลคิต อนุเคราะห์แก่คน  
 หาผิดมิได้ ไม่เลือกหน้าว่าผู้ใดจึง จะสมควร จะแสวงหา  
 เกียรติยศให้เล่า ๆ แต่ว่ากลัวว่าหารทั้งข้าทั้งเจ้าทั้งข้าวทั้งนาย  
 ไม่มีผู้ขึ้นกำเก็นกล่ากลายได้ดังตำราเก่า ๆ นั้นไม่ต้องกับ  
 การบ้านเมืองทุกวันนี้เลย คิตตุเกิดเพราะบ้านเมืองทุกวันนี้  
 เย็ดแก่ชาวทะเล ไม่ยึดอยู่แต่กันเองเหมือน อย่างแต่ก่อน  
 ถ้าผู้ใหญ่ในแผ่นดิน แบ่งอน ถือเขาถือเราต่อกัน ไม่มี สโม  
 สรสามัคคีตอ กันมีนคง ยั้งยืน แล้ว ก็ จะเป็นที่หมิ่นประมาท  
 ได้ โดยเร็วที่เคี้ยว

ก็แลเจ้านายแลผู้มีบัณฑิตกิติใหญ่ น้อยฝ่ายใน ใน  
 พระบรมมหาราชวัง ทั้งสิ้น ก็เป็นของในหลวง โดยสนิทชิดชม  
 วิเศษ เหมือนกับพระองค์เจ้าหม่อมเจ้าเล็ก ๆ เจ้าจอมห้าม  
 บุตรภรรยาญาติ วงษ์ เหลนหลาน ว่านเครือที่อยู่ในวังในบ้าน  
 นั้น ๆ เป็นของเจ้านายแลขุนนางใหญ่ ๆ ซึ่งเป็นเจ้าวังเจ้าบ้าน  
 เป็นที่สนิทของเจ้าวังเจ้าบ้านเจ้าครอบครัวนั้น ๆ เหมือน  
 กันเพราะเหตุดังนี้ เมื่อทนายแลลูกนี่ของผู้ใด ๆ ที่อยู่ใน  
 พระบรมมหาราชวังนี้ จะหลบหลีกหนีไป ชักขวางอยู่ที่วังเจ้า  
 บ้านขุนนาง ที่เจ้าเขียนายเงินจะไปติดตามต่อว่าไม่ได้แล้ว  
 เจ้าเขียนายเงินจะรู้ที่ไปร้องให้ใครช่วย ด้วยตัวไม้เท้าอยู่ที่  
 สันก็ต้อมาร้องให้ในหลวงช่วย ก็ด้วยเหตุนี้ท่านเจ้าวัง  
 เจ้าบ้านที่มีชื่อชั้นดังนี้ จะมีความโกรธาพยาบาทอาฆาต  
 แค้นแก่ผู้กราบทูลนี้ก็ไม่ต้อที่เลย ในหลวงเมื่อทราบเหตุ  
 ดังนี้ ก็จะต้องช่วยผู้อยู่ในพระบรมมหาราชวัง ให้มาก  
 กว่าการอื่นของราษฎรสามัญ เพราะคนที่อยู่ในพระบรม  
 มหาราชวังนี้ ไม่มีที่พึ่งอื่นนอกจากในหลวงเลย ตั้งแต่  
 นี้สืบไปถ้ามีผู้ใดในพระบรมมหาราชวังนี้ มากล่าวว่าทนาย  
 แลลูกนี่เข้าแอบอิงอาศัยอยู่ที่หญิงชายในวังใด บ้านใด  
 ได้ความแน่นอนแล้ว ในหลวงก็จะทรงจดหมายให้ผู้รับสั่ง

เป็นข้าราชการ ฝ่ายในฤๅฝ่ายหน้าโดยสมควร ไปต่อว่าเพททล  
 แก่เจ้าวัง รำเรียนแก่เจ้าบ้านโดยดี ขอให้ชำระส่งตัว  
 ใ้ก็ถ้าหากว่าท่านเจ้าวังเจ้าบ้านแห่งใด จะมีใจมานะที  
 กระทบข้าง กระเบื้องไม่ยอมแพ้เห็น แต่แก่ชนะ ด้วยหวังว่าจะหา  
 เกียรติยศอย่างเก่า ๆ ตามวิสัยใจคนที่ฟังเสียงแต่บ่าวไพร่  
 ของตัวเมามัวไปไม่ฟังเสียงใคร ๆ ข้างซ้ายข้างขวาจะเลือก  
 ไล่ตัวทนายลูกนี้ให้หนีต่อไปฤๅจะยกยกช่อชนเรือนไว้ที่ไหนแล้ว  
 จะปฏิเสธเสียว่าไม่มีไม่รู้ก็ดี ฤๅแม้เป็นคนซื่อตรงอยู่ ถูก  
 ถูกหลอกเมียหลวงบ่าวไพร่ไล่ไล่ไล่ให้หลงกลเชื่อถือไป ว่า  
 ความไม่จริงปฏิเสธเสียว่าไม่มีไม่รู้ก็ดี ถ้าว่าปฏิเสธมาดังนี้  
 ในหลวงจะบนผู้ มีชื่อด้วยสินบนแรง ๆ ทั้งแต่ซึ่งหนึ่งขึ้นไป  
 ห้าซึ่งลงมาโดยสมควรให้สืบสวนนำจับตัวให้จงได้ ถ้าเทวดา  
 เก่า ๆ ที่เคยรักษาแผ่นดินโดยธรรมอนุเคราะห์แก่คนชอบ  
 ธรรมยังไม่จุติเสียหมก ถ้าด้วยฤทธิเทวดาฤๅอย่างไรก็เห็น  
 จะจับตัวได้สัก รายหนึ่ง สอง ราย ถ้าได้ตัวแล้วในหลวง  
 จะออกเงินหลวงให้สินบน แก่ผู้จับโดยเร็วแล้ว จะชำระ  
 ตัวทนายแลลูกนี้ซึ่งหนีนั้น ว่าหนีไปอยู่ที่ไหนข้าง ๆ ถ้า  
 มันซัดทอดว่าไปหาใครอยู่ก็แห่งที่ตำบล ผู้ที่ต้อนซัดแม้  
 ไม่รับต่อสู ก็ จะสืบพยานรังวัดเอาความจริง ถ้าสมว่า



ก็ถ้าแม่ทันทามแลลูกนี้ของผู้ไท หลบหลักไปแอบอิง  
 ชาติใครยออยู่ทีอื่น ๆ นอกจากพระบรมมหาราชวังนี้ แต่  
 ที่วังเจ้าบ้านขุนนางเป็นที่อำเภองเกรงขาม เจ้าเขียนนายเงิน  
 จะไปติดตามเอาตัวไม่ได้แลพันวิไสยกำนันนายอำเภอ เจ้า  
 กระจงทวงทวงการ จะติดตามค้นคว้าหาตัว ฤๅต่อว่า  
 ได้แล้วก็ได้เจ้าเขียนนายเงิน ทำเรื่องราวมาขึ้นแก่พระยา  
 เพชรพิไชย งามวางกรมล้อมพระราชวังเหมือนกัน ถ้าเกี่ยวข้อง  
 ในพระบรมราชวัง เจ้าเขียนนายเงิน จะสมัครไปขึ้นเรื่องราว  
 แก่พระยามณเฑียรบาลเองก็ตาม ถ้ามาขึ้นกับพระยาเพชรพิไชย  
 ก็ได้พระยาเพชรพิไชย ทอดโฉนดขาทหมายไป ให้พระยา  
 มณเฑียรบาลสั่ง ถ้าเกี่ยวข้องในวังเจ้าบ้านขุนนางอื่น ๆ  
 ก็ได้พระยาเพชรพิไชย ทอดโฉนดขาทหมายไป ฤๅจะเพ็ดทูล  
 ร่ำเรียนต่อว่าด้วยปากได้ ก็จงจัดแจงเอาตัวทามแลลูกนี้  
 ฤๅตัดเงินแลดอกเบี้ย มาคืนให้เจ้าเขียนนายเงินเสียจงได้  
 ถ้าแม่ทันพระยาเพชรพิไชย ลุอำนาจแก่ฉันทาทาสายาคติไป  
 ไม่ชำระให้รอไว้ให้เนิ่นช้าเกินกว่า ๗ วัน ก็ให้ร้องถวาย  
 ฎีกาเมื่อเวลาเสด็จออกพระที่นั่งสุทไธสวรรย ฤๅจะให้ญาติ  
 พี่น้องพวกพ้องเป็นข้าราชการ ฝ่ายหน้าฝ่ายในผู้ใดผู้หนึ่ง ถวาย  
 เรื่องราวให้ที่ใดที่หนึ่ง เมื่อใดเมื่อหนึ่งก็ได้ไม่ห้าม ฯ ถ้าในหลวง

ทรงทราบแล้ว ก็ทรงเลือกต ก็ถ้าถึงที่ โททยกคำว่า  
 ทายแลลูกนี้หนีไป แอบอิง อาไครยนั้น เป็นพระบรมราชวัง  
 เจ้าต่างกรมผู้ใหญ่ๆ ย้านท่านเสนาบดี ผู้ใหญ่ที่ท่านเจ้าวัง  
 เจ้าบ้าน ควรจะเป็นตระลาการเป็นที่พึ่งแก่ราษฎรได้ ใน  
 หลวงก็จะทรงมอบเรื่องราวกับตัว โททยไปให้ท่านเจ้าวังเจ้าบ้าน  
 ชำระให้เป็นที่แล้วแก่กัน โดยสมควร แก่สติปัญญาแลยศชั้นศักดิ์ศรี  
 ของท่านที่เป็นเจ้าวังเจ้าบ้านนั้นๆ เจ้าเขียนนายเงินจะแพ้ๆ ณะนะ  
 จะได้ตัว ทาย ลูกนี้ไปๆ ไม่ได้ จะได้ คั้นเงิน แลตอกเขี่ย  
 ครอบๆ ลก หล่อน ประการใด ก็สุดแต่บุญ แล วาสนา แลสติ  
 ปัญญาของท่านเจ้าวังเจ้าบ้าน ซึ่งเป็นตระลาการ แลตัว โททย  
 ตัว จำเลย ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งนั้นเกิด ไม่เอาเป็นกังวลแล้ว  
 ถ้ามีชอบด้วยคุณธรรม สุกก็จะหอมงอมก็คล่องไปเอง  
 เมื่อ โททยไม่ชอบใจ จะมาร้อง ถวายฎีกาอีก ก็จะส่งเรื่องราว  
 ไปอีก ในหลวงไม่เอาเป็นกิจกังวลยิ่งกว่านั้น ว่าทั้งนี้  
 จะให้เห็นว่าท่านที่เป็นเจ้าใหญ่ นายโต ก็ควรจะเป็นที่พึ่งแก่  
 ราษฎรได้ เหมือนกับในหลวง แต่ถ้ามันไปเกี่ยวข้อง  
 วังเจ้าเล็ก บ้านขุนนางน้อย มีสติปัญญา วาสนาไม่ควรจะเป็น  
 ตระลาการได้ เช่นที่ โททย จะส่งไปว่าลำเอียง เข้ากับบุตร  
 ภรรยาข้าบ่าวของตัวไป แล้วในหลวงก็จะให้หาเจ้ากรม

ปลัดกรมจางนายเวรของเจ้า แลเรียกทนายของขุนนาง  
 มาให้มีตระลาการ เกาะกุมเร่งรัดชำระว่ากล่าวโดยสมควร  
 แก่ความแผ่นดินเมือง แต่ถ้าทนายแลลูกนี้หลบหลีกหนีไป  
 อาไศรยในที่อื่น ๆ ไม่ใช่วังเจ้าบ้านขุนนางใหญ่ ๆ  
 เปนที่เปนวิไลย ที่กำนันนายอำเภอ เจ้ากระทรวงทบวงการ  
 จะติดตามเกาะครองหาตัวได้ตาม ขรรมนิยมแล้ว ความเรื่องนั้น  
 ไม่ใช่กระทรวง กรมล้อมพระราชวังจะเอามาชำระเลย จึงได้  
 เจ้าเขียนนายเงินนำกำนันนายอำเภอไปจับกุมเอาตัวให้ ฤาจะ  
 พ้องร้อง ณ โรงศาลตาม ขรรมนิยมก็ตาม เมื่อขัดขวาง  
 ประการใด ก็อย่าให้มาขึ้นเรื่องราวแก่พระยาเพชรพิไชยเลย  
 แลอย่าให้กรมล้อมพระราชวังไปเก็บเอาคดี อย่างนี้ มาว่าก่อน  
 เจ้าหม่อมล นายเจ้าเขียนนายเงิน จึงเขียนเรื่องราวมา ฤามาที่  
 กรมล้อมพระราชวัง ให้เขียนเรื่องราวให้มาร้องถวายฎีกาเทอญ  
 ในหลวง จะโปรดให้ชำระตามอย่างความฎีกา ถ้าคดี  
 ไม่ต้อง อย่างที่ จะมาร้องต่อกรมล้อมพระราชวัง ผู้ใดสมคบ  
 คนในกรมล้อมพระราชวัง ให้เอาคดี อย่างนี้ มาชำระ  
 ผู้สมคบ ก็ดีตระลาการผู้ชำระก็ดี จะมีโทษตามโทษานุโทษ  
 ประภาคมา ณ วัน อังคาร เดือนแปด ขุนพาสาท  
 ขุนห้าคำ ขันเมี่ยมสัมฤทธิ์ศึก เปนวันที่ ๒๕๕๙ ในรัชกาลประจจุบันนี้

08/10/2566

ประกาศว่าด้วยผู้มีความชั่วความผิด

ประกาศแก่คนทั้งปวง ทั้งไพร่ ทั้งผู้ขึ้นออกกรุงในกรุง  
 ว่าอ้ายคนสามคนนี้ เป็นคนไม่ดีคือ อ้าย อยู่ พัน สหวั ประจบ  
 หม่อมไกรสร ซึ่ง เป็น โทษ ครัง หม่อมไกรสร คนหนึ่ง อ้าย นิน  
 ซึ่งเดิมเป็นหมื่นย้าย ทลวง พัน กรม มหาค ไทย แล้วพระยาราชา  
 นุกุลเอามาตั้งเป็นหลวง คักคิเส็น พระยาราชาวรานุกุล  
 แต่งให้ เป็น ข้ำ ทลวง ขึ้นไปเมืองนครจำปาสัก ไปช่วย  
 ลาวทำข่มเหงลาวได้ความเดือดร้อน ต้องรับพระราชอาญา  
 จำอยู่ที่คุก เจ้าพระยาธรรมมาชิกรณกรายทูลให้ พัน โทษ  
 ออกจากคุกคนหนึ่ง อ้าย คล้าย เป็น ท. เมืองเทพราชธานี  
 คนก่อนเป็นนักเลง สบายฉื่อนอกสติปัญญา ข้างตรีกข้างครอง  
 เจ้าสำนวนถ้อยความมากคนหนึ่ง คนสามคนนี้มีกบฏขอเสียด  
 เกิดขึ้นเนื่อง ๆ แต่ในหลวงจับไม่ถนัด ก็จึงยังทรงนิ่งอยู่  
 อย่าให้เจ้าต่างกรมแลยังไม่ได้ตั้งกรม แลข้าราชการ  
 ผู้ใหญ่ผู้น้อยหลงเชื่อถือนัก จะพาให้ได้ความผิด หนึ่ง  
 เมื่อไปว่ากล่าวถ้อยความ ฤ้อ่างบังคับบัญชาการที่ใด  
 ที่หนึ่ง อย่าให้ใครเชื่อถือนัก ถ้าไปกดขี่ข่มเหงใคร  
 ประการใดก็ให้ ให้นำร้องถวายฎีกา โดยเร็วอย่าไปฟ้อง  
 ร้องที่โรงศาลให้เข้าไปเลย อ้ายคนสามคนนี้ เป็นคน

ไม่ทันแล้ว ถึงเจ้านายขนนางผู้ใด ก็อย่าหนีถือเลย ยังอีก ๔ คน ก็มักโทษชนชั้น  
 ของ ๆ คือ อ้ายพลับหลวงเทพราชชากานอกราชการหนึ่ง  
 อ้ายเอี่ยมที่เป็นนายศรีภักดีนอกราชการหนึ่ง อ้ายสุก  
 เป็นหลวงธรรมศาสตร์นอกราชการหนึ่ง อ้ายใจเป็นหลวง  
 ภูเบศบรรยงนอกราชการหนึ่ง อ้าย ๔ คนนี้ก็เป็นผู้  
 มีความผิดอยู่เก่า แต่ความผิดนั้นเขาก็ไม่ให้เข้าคุกจนตาย  
 ไปรดให้พ้นโทษไว้ เมื่อเข้าฝากตัวท่านผู้ใดให้ใช้สอย  
 ท่านผู้นั้นก็ระวังให้ดี ตัวมันเองก็ระวังตัวให้ดี ถ้า  
 เกิดความซ้ำชนอีกก็ล้มเร็วที่เที่ยว ผู้ที่ถือท้ายถือหาง  
 ก็ จะพลอยเสียไปด้วย ขอเตือนสติมา

สำนักหอสมุด

ประกาศว่าด้วยพระยาไชยา ( กลับ )

ว่าพระยาวิชิตภักติศรีพิไชยสงคราม ผู้สำเร็จราชการเมืองไชยา คนเก่าชื่อท้าว นาย กลับ เค็มนเป็นพระ  
 บริรักษ์ผู้ขรเมืองพังงา เป็นโทษแต่ในแผ่นดินพระบาท  
 สมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ๆ โปรดเกล้าโปรดกระหม่อม  
 ให้หาตัว เข้ามาขังไว้ในกรุงถึง ๓ ปี มาจนถึง  
 พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้เสด็จเถลิง  
 ถวัลราชสมบัติแล้ว มีผู้ฟ้องกล่าวโทษพระบริรักษ์ผู้ขร กลับ  
 คนนี้ ว่าเจอา ขยายช้าต่อพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่  
 หัว ความที่เวลานั้นพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว  
 ก็ทรงจำได้ ว่าเป็นโอรส ถ้อยคำขยายช้าว่าตามคำหม่อม  
 ไกรสร ซึ่งเป็นชาติเวรต่อพระเดชพระคุณมาแต่ก่อนเป็นแน่  
 เพราะคำนั้นไม่เป็นวิสัยคนไพร่ผู้เป็นโจทย์ แลพระบริรักษ์  
 ขร กลับ คนนี้ แต่ก่อนก็ไปประจบประแจงอยู่กับหม่อมไกรสร  
 แลสมคบกับเจ้าฟ้าอาภรณ์ เมื่อกำลังฝากตัวเข้าเป็นหลาน  
 สนิท ของหม่อมไกรสร อยู่ นั้น เพราะฉะนั้นพระบริรักษ์  
 ขร กลับ จะว่าคำขยายช้า นั้น ก็ช่วยได้มาแต่ปากหม่อมไกรสร  
 เจ้าฟ้าอาภรณ์แล้ว ก็มาพูดต่อไปเป็นแน่ ด้วยเป็นความวิบัติ ๆ  
 วา ๆ พระ ๆ สง ๆ ตามวิสัยพวกนั้น ไม่เป็นวิสัยแก่

เจ้านาย ขุนนาง ข้าราชการ หมู่อื่น กรมอื่น นอก จาก หม่อมไกรสร  
 แล เจ้าฟ้าอาภรณ์ ที่ ถนิตศา กำ ลัง ข้าง วั ต ๗ วั ต ๗ มา นั้น เ ล ย  
 แต่ เพราะ ความ ขอบาย ข้าง ด้ ว ง พระ ยาท ส ม เ ต้ จ พระ  
 หนึ่ง เ กล ้า เจ้ า อยู่ ด้ ว โป ร ต ใ ห้ ย ก เ ลี ย พระ ยาท ส ม เ ต้ จ พระ จ อ ม  
 เ กล ้า เจ้ า อยู่ ด้ ว ก็ ท ร ง เ ห น ข อ บ ด้ ว ย ท ร ง อ น โ ม ท น า ด้ ว ย จ ึง  
 ไ ด้ โป ร ต ใ ห้ ย ก ความ น ั้น เ ลี ย ที่ เ คี ย ว ไม่ ไ ด้ ข้ า ระ เ ฉิง พระ บ ริ วั ก ษ  
 ภู ช ร ก ล ด้ ย จะ ท ล ย อ ม ข อ ใ ห้ ข้ า ระ ก็ ไม่ ท ร ง ข้ า ระ เ ล ย แ ล ท ร ง  
 พระ ม ห า ก ร ุ ด น า โป ร ต ด้ ึง ใ ห้ พระ บ ริ วั ก ษ ภู ช ร ก ล ด้ ย ไป เ ห น ที่ พระ ย า  
 ไ ช ย า ไ ด้ วั ร าช ก ร เมือง ไ ช ย า มา ไ ด้ ๔ ปี ภาย เ ห ล ้ง มี ผู้ พ ้อง  
 ก ล ด้ ว โทษ พระ ย า ไ ช ย า เ ห ล ย ช ้อ จ ึง โป ร ต เ กล ้า โป ร ต ก ะ หม ่อ ม  
 ใ ห้ พระ ย า เ ท พ ร ช น เ ห ล ว นาย สิ ท ธิ นาย จ้ า เ ช ม ง ส ั ต วั ย าว ุ  
 อ อ ก ไป ข้ า ระ ก็ มี ผู้ พ ้อง ก ล ด้ ว โทษ พระ ย า ไ ช ย า เ ห ล ย อ ัก เ ก ร  
 มาย เ ห ล ย เ ร ื่ อ ง น ัก น ี ย ก วั ๖๐ เ ร ื่ อ ง ๗๐ เ ร ื่ อ ง ข้ า ระ ไป  
 ก็ แ พ้ โทษ ทุ ก เ ร ื่ อ ง แต่ พระ ย า ไ ช ย า ไม่ อ ่อ น น ้อ ม ก ะ ค ้าง ก ะ  
 เ คี ง ค ้อ ต ะ ลาก าร ๗ จ ึง ไ ด้ มี โ ย ข อ ก ก ล ด้ ว โทษ เ ห ล ย อ ัก  
 จ ึง ท ร ง พระ ก ร ุ ด น า โป ร ต เ กล ้า โป ร ต ก ะ หม ่อ ม ใ ห้ มี ต ะ ล ั้ง ใ ห้  
 เจ้ า พระ ย น ทร ศ รั ช ร ร ม ราช ษ ิน มา ช ่ว ย ข้ า ระ เพราะ ด้ ส าว  
 พระ ย า ไ ช ย า ไ ด้ เ ห น ภ ร ร ย า เ ก ำ ของ เจ้ า พระ ย น ทร ศ รั ช ร ร ม ราช  
 มา แต่ ก ่อน แต่ ด้ ว พระ ย า ไ ช ย า น ั้น ใ ห้ มี ด้ อ ง ต ะ ล อ ก ไป ฤ ค

ดอนเสียจากที่แล้วให้จำครวนไว้ แล้วไปรคเกล้าไปรคกระ  
 หม่อม ตั้งพระยาสิงคิครุช อุดลยภ มาณ รัักษ ผู้สำเร็จราชการ  
 เมืองกำเนิตนพคุณ ไปเอนที่พระยาไชยาว่าราชการต่อไป  
 ครั้นเจ้าพระยานครศรีธรรมราช ขึ้นมาชำระความอยู่ณเมือง  
 ไชยาช่วยลงกรวย ถวายบังคมลา กลับลงไปเมือง นครศรี  
 ธรรมราชความ ๖๐ ฎา ๗๐ เรื่อง ซึ่งราชฎรฟ้องกล่าวโทษ  
 พระยาไชยานั้น ได้ความจริงเป็นสัตย์เป็นแน่แล้ว ๒๘ ฎา  
 ๒๘ เรื่องแล้วยังค้างอยู่เป็นอันมาก ท่านเสนาบดีปฎักษาเห็น  
 พร้อมกัน กรายทูลพระกรุณาว่าพระยาไชยาคนนี้ ครั้งใน  
 แผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว เมื่อเป็นพระบริ  
 รักษ์ภูธร อยู่เมืองพังงาก็มีความผิดเป็นอันมาก พระบาท  
 สมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงเห็นว่าจะให้อยู่ในเมือง  
 พังงาไม่ได้ จึงไปรคให้หามาถักขังไว้ในกรุงเทพมหานคร  
 นครนี้ ไม่ไปรคให้กลับออกไป ครั้งนี้ทรงพระมหากรุณา  
 จะชยเลี้ยง ให้มีขันทาคักติ สมควรแก่ชาติตระกูล ได้ไปรค  
 เล่า ให้เจ้าพระยาศรีสุริยวงษ เหาปฎิญาทานบนแล้ว  
 จึงไปรคให้ไปเอนที่พระยาไชยา พระยาไชยากลับมีใจอีก  
 เข็มหนักไป คิดว่าไกลพระเนตรพระกรรณเมื่อได้ยศ คักก็  
 เป็นผู้สำเร็จราชการเมืองแล้ว ก็เห็นเป็นช่องที่จะหาลาภ

08/10/2566

หาผล จึงทำการคุมเหิงราษฎรทำให้เดือดร้อนมากมาย  
 หลายเรื่อง ไม่ควร จะเอาไว้ออรับ พระราชทานให้ประหาร  
 ชีวิตเสีย อย่าให้เป็นเยี่ยงอย่างแก่ผู้ซึ่งจะทรงพระมหา  
 กรุณาชบเลี้ยงให้เป็นผู้สำเรทธราชการหัวเมืองไกล ๆ ต่อไป  
 แลอ้ายกลีบพระยาไชยา ทำความคุมเหิงราษฎรมากมายหลาย  
 เรื่องนัก ถ้าจะชำระไปก็จะมีผู้ล้มลุกตลง เหมือนกับ  
 ครั้งความหม่อมไกรสร ทำคุมเหิงคนเป็นอันมากมาช้านาน  
 พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว โปรดเกล้าโปรดกระ  
 หม่อม ให้ชำระความก็เกิดทัย ๆ มากหลายร้อยเรื่องต่อ ๆ  
 ไป ไม่สุดลงจนต้อง โปรดให้ลูกขุนณศาลาแลลูกขุนศาล  
 หลวงปฤกษา ก็ต้องพร้อมกันออรับพระราชทานไปให้สำ  
 เร็จโทษ ใช้ทกรราษฎรทั้งปวงเสียเป็นทัยอย่างที่สูง ถ้าจะ  
 ว่าโดยทัยอย่างต่ำก็เหมือนอ้ายม่วงอ้ายเมือง ที่เป็นขุน  
 ขำนาญแลหมื่นรามทองกระบือ ของสมเด็จพระเจ้าพระยา  
 องค์น้อย อยู่บ้านนาเวียง แลอ้ายปานซึ่งเป็นพี่หมื่นรักษาพล  
 กองนอกชั้นในกรมพระกลาโหมอยู่แขวงเมืองราชบุรี คนสาม  
 คนนี้ได้ออกฉลักข้างแลโคกระบือ ปล้นกลางทางเปลี่ยว  
 แลสมคม ทาศลกนี้หนีเจ้าเขี้ยนายเงินไปเป็นอันมากนับ เรื่อง  
 ไม่ถ้วน จะชำระไปไม่สุดสิ้น จึงต้องพร้อมกันออรับ

08/10/2566

พระราชทานให้ประหารชีวิต ให้เป็นอันใช้ทุกซ์แก่ราษฎร  
 เสีย ในปีเถาะสัปตศกเป็นอย่างมาแล้ว ครั้งนี้ อ้าย กลั๊  
 - พระยาไชยา คนนี้ก็ ขอร้องพระ ราชทาน ให้ทรงพระ อนุญาต  
 ให้เสนาบดีที่มีท้องตราบังคับ สั่งให้ประหารชีวิต ใช้ทุกซ์แก่  
 ราษฎรซึ่งได้ทุกซ์เพราะอ้าย กลั๊ พระยาไชยาทำนั้นเสีย ตาม  
 - แขนงอย่าง ทั้ง อย่าง สูง อย่าง ต่ำนั้นเทอญ จึงทรงพระราช  
 คำไว้ ว่าความคิด ของท่านเสนาบดี ว่าถึงนี้ก็ขอยด้วย  
 ราชการหนักหนาแล้ว แต่ทรงพระราชดำริว่าจะให้มีท้อง  
 ตรา ออกไป ให้ประหารชีวิตเสีย ตามคำท่านเสนาบดี  
 ญาติพี่น้องของอ้าย กลั๊ พระยาไชยาที่มีอยู่ในกรุงย่าง ก็  
 ไปอ้อนวอนพระ สัจให้ มาทูลขอ ครั้นจะไม่พระราชทาน  
 พระ สัจก็ตีเคียน ว่าไม่ทรงทำตามธรรมเนียม โอวาท ของ  
 สมณพราหมณ์ จะพระราชทานเล่า บุญคุณความดีก็จะตก  
 อยู่กับพระ สัจฝ่ายเดียว ดูเหมือนพระเจ้าแผ่นดินไม่มีพระ  
 ราชหฤทัยเมตตา กรุณาแก่สัตว์เลย ถ้าจะตรัสตอบพระ สัจว่า  
 การเรื่องนี้ สุกแต่ท่านเสนาบดีเถิก เพราะเช่นความคิด  
 ท่านเสนาบดี ๐๖/๑/๒๕๑๖ พวกฟ้องอ้าย กลั๊ พระยาไชยา ก็ รย  
 ภาวนพระ สัจให้ ไปขอแต่ท่านเสนาบดี มิให้ประหารชีวิต  
 ท่านเสนาบดีก็จะ อ่าง รัยสั่ง ในหลวงเล่าการก็จะ โย ๆ เย ๆ

เพลิดเพลินกัน ไปไม่ เปรน ราชการ แผ่นดิน บัดนี้ จึง ทรง พระ  
 ราชดำริที่ตักสิน การที่ควร ให้เห็นพร้อมกัน ว่า อ้าย กลั๊บ  
 พระยาไชยา เมื่อ ออกไป เปรน พระยาไชยาก็ มีความ ชอบอยู่ ด้วย  
 เมื่อ ผู้ใด ผู้หนึ่ง จะ ล่วง บัง คับ การงาน สิ่ง ไร ที่ ขัด ต่อ การ แผ่นดิน  
 นอก จาก ท้อง トラ พระ คช สีห ใหญ่ ที่ ออก ไป จาก กรม พระ กระลา  
 ไทม แล้ว อ้าย กลั๊บ พระยาไชยาก็ ไม่ เชื้อ ฟัง เลย เชื้อ ฟัง  
 แต่ ท้อง トラ พระ คช สีห ซึ่ง ไป แต่ กรม พระ กระลา ไทม อย่าง  
 เดียว อัน นี้ เปรน ความ ชอบ ต่อ ราชการ แผ่นดิน มาก อยู่ ครั้น  
 จะ ให้ ประหาร ชีวิต อ้าย กลั๊บ พระยาไชยา ตาม ที่ ท่าน เสนา  
 ยศี พร้อม กัน กรม ทูล พระ กรุณา ใช้ ทูต ของ ราช ฎฐ ที่ ใต้  
 ความ เตื่อ ปร้อน เพราะ อ้าย กลั๊บ นี้ เล่า คน ทั้ง ปวง จะ ไม่ รู้ ว่า  
 ประหาร ชีวิต ด้วย เรื่อง ไร ก็ จะ เปรน เหตุ เล่า ภา กัน ไป ผิด ๆ  
 ถูก ๆ ต่าง ๆ จึง ทรง พระ กรุณา โปรด ให้ เจ้า พระ ยา ศรี สิริ ย  
 วงษ์ ที่ สมุห พระ กระลา ไทม ออก ไป ลง พระ ราช อาญา เปรน  
 อ้าย กลั๊บ พระยาไชยา สาม ยก แล้ว ให้ ตะ เวน ยก สาม วัน  
 ตะ เวน เรือ สาม วัน แล้ว เขา ขึ้น ษา อย่าง ประ จาน ว่า เปรน โทษ  
 เพราะ ได้ ทำ ราช ฎฐ ให้ ได้ ความ เตื่อ ปร้อน จึง ต้อง รับ พระ  
 ราช อาญา อย่าง นี้ แล้ว ให้ รับ ราช รม ทาว อ้าย กลั๊บ พระยา  
 ไชยา ให้ สิ้น เชิง แล้ว รวบรวม เขา ทรัพย์ สิ้น เงิน ทอง บั้น คาม มี

แด่สิ่งของมีราคาควร จะขาย ได้ก็ให้ขายเอาเงินเพิ่มเข้าแล้ว  
 จึงเฉลี่ยแจกใช้ให้แก่ราษฎรทุก เรื่อง ความที่ อ้าย กลับได้คุม  
 เหนงนั้น โดยสมควร แต่บุตร ภรรยา ทายช่วยหญิง ของ อ้าย  
 กลับนั้น จะเคยเข้ามาเป็น หลวง ที่มีค่าตัว จะพระราชทาน  
 เงิน หลวงตามค่าตัว ที่ไม่มีค่าตัวจะพระราชทาน ตาม กระเสี้ยว  
 ชาญ เขาไปรวมแจกให้ราษฎร จนสิ้น เพื่อจะมีให้ใคร คุ  
 เยี่ยง อย่างต่อไป พระราชดำริห์ดังนี้ เมื่อท่านเสนาบดีผู้  
 ใดไม่เห็นชอบด้วย ก็ให้กราบทูลพระกรุณาขอ ให้ยับยั้ง  
 อย่าง ใดก็ตาม เมื่อทรง เห็นชอบด้วยก็จะทรง ประพจน์ตาม  
 รัชกาลมา ณวันศุกร เดือนแปด ขรพาสาทชน แยกคำ  
 ขมเฝ้า สัมมุทธิ ศก เป็นวันที่ ๒๕๓๒ ในรัชกาลปัจจุบันนี้

ประกาศ ขอน้ำฝน ต้นเข้าแลหำมิให้ฤกาการผิด

มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศแก่ข้า

ทูลอง ใ ผู้ใหญ่ผู้น้อยแลราษฎรในกรงนอกกรงให้ทราบ

ทั่วกันว่า ฝนเดือนเจ็ดข้างขึ้น มาถึงเดือนแปดขรพาสาท

ข้างแรม บั่มเมษสัมฤทธิศก สมทวันตกพัตถ์กล้าฝนตก ๔

วัน ๕ วันตก ตกก็แต่ประปราย แลบั่มก็มีอีกมาศที่ฝน

จะแล้งอยู่สัก ๖๐ วัน ต่อถึงเดือน ๘ พระอาทิตย์ดำเนินตรง

สี่ตะ ที่กรุงเทพฯ เมื่อเวลาเที่ยง จึงจะมีฝนมาก แต่ครั้น

จะบึกเข้าเสีย ไม่ให้ลูกค้าจำหน่ายออกไปนอกประเทศแล้ว

การก็ยังไม่แน่ว่า ฝนจะแล้งมาก ฤาจะฝนแต่เล็กน้อย แล

คิดเห็นว่าถ้าเข้าจะมีราคาขึ้นมากไป ลูกค้าต่างประเทศก็

จะไม่ซื้อเขาจะหยุดไปเองไม่ต้องห้ามดอก เพราะฉะนั้นโปรด

ให้ลูกค้าได้ซื้อขายโดยปรกติอยู่ เมื่อข้าราชการแลราษฎร

คะโตมีข่าวไพร่ใช้สอยมาก ถลัวเข้าจะมีราคาแพงมากไป

ก็ให้เร่งซื้อขึ้นไว้ให้ถอกินไปตลอดปี อย่าให้พากันบ่นว่า

ในหลวงไม่ทรงพระมหากรุณาการสั่งให้ บั่มเข้า เข้าจึงได้มี

ราคาแพงไป อมึง อย่าให้ พระสงฆ์ สามเณรคนเถน ๆ วัค ๆ

บ้า ๆ เถื่อน ๆ 08/10/2566 เล่าตือกันว่าฝรั่ง อัง กฤษ มาลงขอเขาเข้า

ไปเทน้ำทะเลเสีย ที่ว่าอย่างนี้เคอะหนักงันัก ทั่วเงินที่

เขาเข้ามาซื้อเข้านั้นฝรั่งก็ไม่หาได้ง่าย ทั้งกรรทกรายในทะเล  
 อย่างว่าฝรั่ง อังกฤษ ลงเขาไปให้ญวนเมื่อถึงที่ที่อยู่ที่ อยู่ เจ็บ  
 จะได้ มาก ขึ้น ในบ้านในเมืองของไทย คือกว่าเข้าเก็บไว้เหลือ  
 กินแล้วเสีย ฤๅคนทำน่าน้อยไปจนที่นารถเสียแล้ว อ้าย  
 ญวนก็เข้าไปมัน จะมาทำไมกับไทยก็ให้มีมา ฤๅฤๅกันว่า  
 อังกฤษ กับ ญวนกลมเกลียวเป็นอันเดียวกันนั้น ญวนเฟะพ่อ  
 อังกฤษ เมื่อไร ทำบุญคุณกับฝรั่ง อังกฤษ เมื่อไร อย่างที่นั่น  
 ไม่ถูกเลย เหมือนเมื่อครั้งราชทูตไปเมืองอังกฤษ พระสงฆ์  
 สามเณรคนเถร ๆ วัฑ ๆ แดควบ้ำ ๆ ฤๅฤๅกันว่าอังกฤษ  
 เขาตดไทยไปซังให้ตายเสียข้าง ว่าเขาไปขายให้ญวนข้าง  
 การนั้นจริงทั้งฤๅฤๅ ถ้าจริงทำไมเหตุจึงไต่ถัดขึ้นมาโดยคุษ  
 สวัสดิ์เล่า เพราะฉะนั้น การเช่นนั้นอย่าให้ลือกันผิด ๆ ไป  
 อย่างถือว่าเขาว่ากันมาก ประกาศมาฉวันเสาร์ เดือนแปด  
 บุรพาสาท แรมแปดค่ำ ยี่สิบเมียดีมาฤๅฤๅ ค่ำ เป็นวันที่ ๒๖๐๗  
 ในราชกาล ประจจุบันนี้ พระศรีสุนทรโวหารเป็นผู้รับสั่ง .

ประกาศยก อากรเก็บตลาด เรียกเงินภาษี

มีพระบรมราชโองการ มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศแก่พระราชวงษานวงษ์ แลข้าทูลออก ขลิตพระบาท  
 ผู้ใหญ่ผู้น้อย ทั้งฝ่ายหน้าฝ่ายใน อาณาประชาราษฎร์ ทั้งปวง  
 ให้รู้ทั่วกัน ด้วยมีพระบรมราชโองการ โปรดเกล้าโปรดก  
 ษระหม่อมสั่ง ท่านเสนาบดีว่า เช่น ขบรมเนียมแต่โบราณมา  
 ให้เรียกเงินค่าที่ แต่ผู้ที่ลกรค้ายังเห็นเที่ยว ค่าขาย ของ  
 ต่าง ๆ ในแผ่นดินนั้นแก่แผ่นดินใด ชื่อเรียกกันว่าเสียค่า  
 เบิกตลาดนั้น มาจับจ่าย ใช้การบ้านเมืองทุกข้มาแต่ก่อน  
 ตามเคยแต่กาล ยี่สิบ ราษฎร ที่ทุรอน น้อยต้องเสียค่าตลาด  
 แรงหนัก เพราะกำนันตลาดมีทุกบ้านทุกเมือง ราษฎร ลูกค้า  
 ไร่ค้าขายถึงบ้านใด เมืองใด ก็เรียกค่าตลาดมาทุกบ้านทุก  
 เมือง ทรงพระมหากรุณาส่งสาร แก่ราษฎร ที่มีทุรอนน้อย  
 จะใคร่ให้ เลิก การเก็บตลาดเล็กน้อย แต่ราษฎร ที่ขายของ  
 ซึ่งทำขึ้นแล้วหามาแล้ว เมื่อขายไม่หมด จะพึง เห็นยับยเหตุ  
 แห้งไปเสียต้องขาดทุนเปล่า เพราะของเก็บไว้นานไม่ได้ ทั้งปวง  
 นั้นเสีย จะคิด ผู้เป็นเจ้าของใด จะคิด จะให้ ราษฎร ที่ยาก จนต้อง  
 เสียเงินอากร แคน้อย ให้ท่านเสนาบดี ปกษาหาจากัน ท่าน  
 เสนาบดี ปกษาพร้อมกัน ให้เลิก อากรตลาดนั้นเสีย เป็ลย

08/10/2366

เรียกเป็นภาษีที่ชอขาย เพราะเห็นว่าผู้ที่มีทรัพย์สินตั้งโรงงานไว้  
 ใ้สินค้ำของตัวบ้าง ให้เข้าบ้างหาเร็วไปขึ้นทุกสินค้ำบ้าง  
 รัยจ้างบ้าง มีผลประโยชน์มากไม่ต้องเสียค่าที่จะให้เรียกภาษี  
 เป็นค่าที่แต่พวกเจ้าของโรงงานเรือนเรือ ซึ่งเป็นที่ขายแลให้เข้า  
 ทั้งปวงนั้นโดยสมควร แลจะยกเบ็ดตราษฎรที่มีทุนรอน  
 ค้ำขายเล็กน้อยในแผงลอยแลเรือขาย แลเรือเรือขายของราคา  
 ต่ำกว่าตำลึงลงมาทั้งปวง ไม่ให้ต้องเสียเงินอากรเลย แล  
 ราษฎรที่มีทุนรอนมากจะขึ้นทุกสินค้ำใหญ่ ๆ มาก ๆ ราคา  
 กว่ำตำลึงขึ้นไป เข้ามาขายโดยคง จะต้องเสียอากรอยู่  
 ก็จะได้เสียเงินอากรแต่แห่งเดียว ไม่ต้องเสียซ้ำ ๆ เป็น  
 หลายแห่ง จึงให้หาตัวพระยาพิศาลศุภผล หลวงบริบูรณ์สุรา  
 กรผู้เข้าส่วยกับเขียนทำอากรตลาดกรุงเทพ ๆ เมืองนนท  
 ขรี มาถามว่าจะไปรทเกล้า ให้เลิกอากรตลาด จะให้  
 เรียกเป็นภาษีที่ชอขายตั้งท่านเสนาบดีคิดกันขึ้น พระยาพิ  
 ศาลศุภผลหลวงบริบูรณ์สุรากร จะทำได้ทุกมิได้ พระยาพิ  
 ศาลศุภผลหลวงบริบูรณ์สุรากรรัยใส่เกล้า ว่าจะขอรัยพระ  
 ราชทานเรียกภาษีแต่เจ้าของที่ค่าเช่าค่าจ้าง ที่บ้านเรือนโรง  
 รัยที่กแพที่ใส่ย่อน้ำต่าง ๆ เจ้าของทำไว้ให้เช่าราคามาก  
 น้อยเท่าใด กำหนดเอาค่าเช่าเรียกภาษีตามราคาเช่า ๑๒

ชก ๑ ให้ชกภาษีแต่ผู้<sup>๒</sup>เจ้าของที่ไ้ค่าเช่า ๓ เรือใหญ่  
เรือน้อยเจ้าของเรือรับจ้าง<sup>๑</sup>บันทึกสินค้า ให้เช่าราคามาก  
น้อยเท่าใด กำหนดเอาค่าจ้างค่าเช่า เรียกภาษีตามราคา  
รับจ้างราคาให้เช่า ๑๒ ชก ๑ ให้ชกเอาภาษีแต่ผู้<sup>๒</sup>  
เจ้าของที่ไ้ค่าจ้างค่าเช่า ๓๖ ที่บ้านเรือนโรง<sup>๑</sup>ร้านค้า  
แพ เจ้าของใส่สินค้าซึ่ง<sup>๒</sup>ซื้อมาแต่อื่น<sup>๑</sup>เป็นของตัวไว้ขาย ให้  
เรียกเอาตามบ้านเรือนโรง<sup>๑</sup>ร้านค้าแพ เท่ากันกับผู้<sup>๒</sup>ที่ไ้เช่า  
แต่แพที่ซื้อสินค้ามาไว้ขายนั้นไม่เสมอกัน ใหญ่บ้างเล็กบ้างให้  
เรียกตามแพใหญ่แพเล็ก ตั้งแต่แพละ ๒ ตำลึงลงมา  
เรียกภาษีค่าที่ ๑๒ ชก ๑ ให้ชกเอาแต่ผู้<sup>๒</sup>เจ้าของ ๓  
เรือใหญ่ เรือ<sup>๑</sup>น้อยเจ้าของเรือบันทึก<sup>๑</sup>สินค้าของตัวไว้ขาย ให้  
เรียกเอาเท่ากันกับเรือที่บันทึก<sup>๑</sup>รับจ้าง เรือที่ไ้เช่าบันทึก<sup>๑</sup>  
สินค้าเรียกภาษี ๑๒ ชก ๑ ให้ชกเอาแต่ผู้<sup>๒</sup>เจ้าของเรือ  
เช่าราคาเช่า<sup>๑</sup>เที่ยวหนึ่งศอกละ สติงลงมา ๓ เข้าในนาของ  
ในสวนในไร่<sup>๑</sup>เป็นสินค้าของตัว<sup>๑</sup>เจ้าของเอามาใส่ไว้ ในที่<sup>๑</sup>บ้าน  
เรือนโรง<sup>๑</sup>ร้านค้าแพของตัว<sup>๑</sup>เอาไว้ เพื่อจะ<sup>๑</sup>ใช้<sup>๑</sup>กินแล<sup>๑</sup>เหลือ<sup>๑</sup>กิน  
อยู่<sup>๑</sup>บ้าง จะ<sup>๑</sup>ซื้อขาย<sup>๑</sup>ก็ได้<sup>๑</sup>นั้น เพราะ<sup>๑</sup>ด้วย<sup>๑</sup>มิ<sup>๑</sup>ได้<sup>๑</sup>ซื้อ<sup>๑</sup>หามา<sup>๑</sup>ไว้  
เพื่อ<sup>๑</sup>ประโยชน์<sup>๑</sup> จะ<sup>๑</sup>เป็น<sup>๑</sup>สินค้า<sup>๑</sup>ขาย<sup>๑</sup>ให้แก่<sup>๑</sup>ผู้<sup>๑</sup>อื่น<sup>๑</sup>หาก<sup>๑</sup>ไร<sup>๑</sup>อีก  
ต่อ<sup>๑</sup>หนึ่ง ๓๖ จะ<sup>๑</sup>ซื้อ<sup>๑</sup>ไว้<sup>๑</sup>บันทึก<sup>๑</sup>เรือ<sup>๑</sup>ของ<sup>๑</sup>ตัว<sup>๑</sup>ที่<sup>๑</sup>จะ<sup>๑</sup>ไป<sup>๑</sup>ค้า<sup>๑</sup>ต่าง<sup>๑</sup> ๓

08/10/2566

ประเทศก็ไม่เสียภาษีที่ไว้ จะต้องเสียแต่ภาษีปากเรือ  
 ออกตามธรรมเนียม ถ้าซื้อไว้เพื่อประโยชน์จะขายเอากำไร  
 อีกต่อหนึ่ง จึงต้องเสียภาษีโรงเรือนตามที่ไว้ของนั้น ฯ  
 แลที่บ้านเรือนโรงร้านค้าแพเจ้าของทำไว้สำหรับให้เช่า ลก  
 ค้ำไม่ได้เช่าเจ้าของไม่ได้ใส่สินค้ำไม่ต้องเสียภาษี เรือเที่ยว  
 ซอขายถ้ามีสินค้ำอยู่ในลำเรือนั้น ราคาสินค้าตั้งแต่ค่าตั้ง  
 ลงมาไม่ต้องเสียภาษี ฯ หนึ่งเลขไฟว์หลวงที่ได้รับ  
 พระราชทานตราภูมิแต่ก่อน ใต้ทรงพระกรุณาโปรดให้ยก  
 อากรตลาตสัมภักษรค่าน้ำ ๓ ประการ ให้แก่ไฟว์หลวง  
 มีกำหนดในตราภูมิ คนละ ๘ บาทข้าง ๗ บาทข้าง ๖ บาทข้าง  
 ๕ บาทข้าง ๔ บาทข้าง ต่าง ๆ กันตามหมู่ตามกรม ซึ่ง  
 มีราชการหนักแรงเบาต่าง ๆ ครั้นบัดนี้โปรดให้เลิก  
 อากรเสีย เลขไฟว์หลวงสังกัดพื้นที่เคยเสียค่าตลาต  
 แลไม่เคยเสียค่าตลาตก็ลงเป็นไม่ต้องเสียเสมอกัน แต่ตรา  
 ภูมิของเลขไฟว์หลวงนั้นค้ำภาษีอื่น ๆ ก็ไม่ได้ เพราะไฟว์  
 หลวงต้องเสียภาษีอื่น ๆ เหมือนคนทั้งปวงอยู่ เมื่อเป็นดังนี้  
 คำว่าตราภูมิค้ำค่าตลาต ก็เช่นขาดประโยชน์ไม่ต้อง การไป  
 ครั้นโปรดตั้งภาษีที่บ้านเรือนโรงร้านค้าแพเรือขึ้นใหม่ แล้ว  
 จึงทรงพระมหากรุณาโปรดให้ยกเลิกส่วนภาษีนี้อย่างนี้ พระราช

ทานให้แก่ไพร่หลวง ตามกำหนดในตราภูมิที่เคยคุ้ม ตลาด  
 มาแต่ก่อน แทนเข้า ถ้าเจ้าภาษีไปเรียกภาษี ถ้าไพร่หลวง  
 เป็นเจ้าของเรือน โรงร้าน ตักเรือแพ ซึ่งจะต้องเสียภาษีราย  
 รั้ว แล้วก็ให้ไพร่หลวงเชิญตราภูมิมาให้เจ้าภาษิต ใน  
 ตราภูมิว่าคุ้มค่าตลาด ไร่เท่าใด ก็ให้ยกภาษีที่ขึ้นเรือน  
 โรงร้าน ตักเรือแพ ให้ตามในตราภูมิกำหนดว่าคุ้มค่าตลาดนั้น  
 ถ้าภาษีมากกว่าตราภูมิที่คุ้มได้ ก็ให้คิดลดยกให้แก่  
 ไพร่หลวงเสียแต่ตามกำหนด เงินเหลือเท่าใดให้เสียภาษี  
 ให้แก่เจ้าภาษีตามมากแลน้อย แลการซึ่งไปรคเกล้าไปรค  
 กระหม่อม ให้เลิกอากรตลาดเสียทั้งนี้ เพราะทรงพระมหากรุณา  
 เมตตาแก่ราษฎร ว่าต้องเสียค่าตลาดมาก ๆ น้อย ๆ  
 ไม่เสมอกัน ถ้าเจ้าภาษีเรียกเอาภาษีเหลือเกินจากพิกัต  
 ที่ประกาศมานี้ ก็ให้มาร้องต่อพระยาราชนิกิต พระยา  
 พิพิชโกไชยสวริย เจ้าจำนวนพระศรีมหาสมยิต ถ้า  
 พระยาราชนิกิต พระยาพิพิชโกไชยสวริย เจ้าจำนวน  
 มิว่ากล่าวชำระให้ ฤๅคัดสินให้เรียกภาษีเหลือเกินไป ก็  
 ให้ทำเรื่องราวขึ้นทูลเกล้าฯ ใ้ถวายแปลความฎีกา จะทรง  
 พระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตระลาการชำระถ้าได้ความจริงว่า  
 เจ้าภาษีเรียกเหลือเกินจากพิกัตนี้ ก็จะมีปรับใหม่แก่เจ้าภาษี

ตามมากแล่น้อย แลท่าโทษแก่ผู้ไปเกยภาษีให้ตามสม  
 ควร ประกาศมาณวันเสาร์ เดือนแปด ขรพาสาทแรมแปดค่ำ ปี  
 มเมีย สัมฤทธิศักราช ๑๒๒๐ เป็นวันที่ ๒๖๐๗ ในรัชกาล  
 พระจุฬินทร ขุนสารประเสริฐ เปนผู้รับสั่ง

สำนักหอสมุด

ประกาศให้ข้าราชการที่จะถวายเรื่องราวฎีกา

ลงชื่อประทับตรา

มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศแก่พระ  
 ราชวงษานุวงศ์ แลข้าทูลของฯ ผู้ใหญ่ผู้น้อย ฝ่ายทหาร  
 พลเรือนพระบรมมหาราชวัง พระบวรราชวัง ให้ทราบจงทั่วกัน  
 ด้วยเมื่อก่อนแต่จะไปคดีหลายเรื่องลูกขุนปรึกษาอาณัติฯ ไปข้าง  
 มีผู้ร้องถวายฎีกา มีรับสั่งให้เรียกคำปรึกษามาทรงทอดพระ  
 เนตร ครั้นทรงพระราชดำริคดีเรียบร้อยแล้ว ลูกขุนบางนายออก  
 ทิวว่าไม่ทราบ ทิวช่วยอยู่ข้างมีกิจธุระไม่ได้มารับราชการ  
 บ้าง ลูกขุนผู้เรียงลักเอาชื่อใส่ลงคอก จึงมีพระบรมราช  
 โองการดำรัสสั่งว่าตั้งแต่นี้ไปลูกขุนผู้ใดจะลงชื่อ ในคำ  
 ปรึกษาพร้อมกันก็ให้ลงในคำแย้งก็ให้ในคดีเรื่องใด ๆ ให้  
 ลงลายมือเขียนชื่อตัวเอง ฤถ้าให้คนอื่นเขียนก็ให้เขียน  
 ลงในกระดาษขาวแล้ว ประทับตราตามตำแหน่งของตัวทุกคน  
 ในคดีทุกเรื่องตั้งแต่นั้นมา เมื่อขุนศาลตระลาการพิจารณา  
 ความเสร็จสิ้นสำนวนแล้ว นำข้อความขึ้นเสนอลูกขุนณศาล  
 หลวง ๆ ปรึกษากันเรียงความคิดความแน่ลงแล้วเห็นความ  
 08/10/2566  
 ประการใด ก็ลงชื่อเองบ้างให้ผู้อื่นเขียนแทนบ้างแล้วประทับตราตาม  
 ตำแหน่งไว้เป็นสำคัญทุกเรื่อง ตามพระราชโองการดำรัส

สิ่งนี้มานานแล้ว เมื่อการผิดชอบอย่างไรไม่เปน  
 ที่ถูกเถียงกันได้แต่การอื่น ๆ นอกจากคดีความนั้น ชัดชัด  
 ด้วยเหตุสิ่งใด ทรงปรุฎษาพระราชวงษานุวงษ แลท่านเสนา  
 ยักษ์ข้าราชการ ก็กราบบังคมทูลพระกรุณาตามเหิน เมื่อทรง  
 เสนอขอด้วยก็โปรดเกล้าฯ 1 คำรัสสั่งเจ้าพนักงานไปตามกาล  
 ถ้าไม่ทรงเห็นชอบด้วยก็ทรงตีเทียบทุกท่วงข้างผู้อื่นสักเขียนชื่อส่ง  
 เข้ามาทูลเกล้าฯ 1 ถวายจะจับเอาเหตุมาต่อว่าก็ไม่มี สลัก สำ  
 คัญ เพราะฉนั้นแต่ตั้งสืบไปภายหน้า จะทรงปรุฎษาทด้วยการ  
 บั้นเมืองแลการทั้งปวง ๆ พระราชวงษานุวงษท่านเสนา ยักษ์  
 ข้าราชการผู้ใด ๆ ทำเรื่องราวจดหมายทางว่าด้วยเหตุสิ่งใด  
 ปรุฎษาพร้อมด้วยผู้ใด ก็ให้ลงชื่อว่า ข้าพระพุทธเจ้า (คนนั้น)  
 ขอพระราชทานกราบบังคมทูลพระกรุณาว่า (อย่างนี้) จนสิ้น  
 ข้อความ ชื่อนี้ จะลงที่ต้นหนึ่ง ลือ ๆ จะลงที่ท้ายวันท้ายศึก  
 ก็ตาม แต่ให้เขียนด้วยลายมือของตัวลงในสมุด ๆ กระทบไว้  
 เปนสำคัญจงทุกฉบับ ถ้าเป็นกระดาษจะประทับตราของผู้ที่  
 มีชื่อลงในเรื่องราว จดหมายทางว่า ก็ตาม จึงจะบันทึกชื่อคือ  
 สำคัญนั้นคงแก่มี

ประกาศมาฉวันพฤหัสบดี เดือนเก้า ขึ้นห้าค่ำ ยี่สิบสามฤทธิ  
 ศก เปนวันที่ ๒๗๐๒ ในรัชกาลประจุบันนี้ ๗๘

ประกาศเรื่องดาวหาง

มีพระบรมราชโองการ หมายพระบัณฑูรสุระสีหนาท  
ให้ประกาศให้รู้ทั่วกันว่า วันเสาร์เดือนสิบแรมค่ำ นายจวบคช  
คิดทรงขาชวาทไต้เห็นดาวหางดวงนี้ ครั้นณวันพฤหัสบดี เดือน  
สิบ แรมสิบห้าค่ำ เจ้านายแลข้าราชการซึ่งไต้เห็นด้วยกัน  
มาก ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ไต้ทรงทอด  
พระเนตรแล้ว ทรงดำรัสว่าดาวดวงนี้ทรงจำไต้ ว่าไต้เคย  
มีมาแต่ในแผ่นดิน พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย  
ครั้งหนึ่งแล้ว เมื่อมีเมฆโทศก จุลศักราช ๑๑๗๒ ไต้ ๔๘ ปี  
มาแล้ว คราวนั้นก็มาในเดือน ๑๑ ในทิศนี้ในราษี  
แสดฤกษ์กาลเวลาเช่นนี้ ก็ไม่มีเหตุอะไรนัก มีแต่ความใช้ทรวพิศ  
แลกระปือล้มมีมาก แลฝนแล้งแล้วก็ไต้พระยาเสวตร  
กฤษณา มา ในขัณฑ์แมตริศกนั้น ถึงคนมีอายุมากไต้เห็นแล้ว  
แต่ไม่ไต้สังเกตก็จำไม่ได้ คนอายุน้อยก็ไม่ไต้เคยเห็น  
ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงจำไต้แน่ แล  
พระยาไทรราชพิภพก็จำไต้ แต่ชาวประเทศยุโรป ไต้เห็น  
ในประเทศยุโรปนานหลายเดือนนั้น ไต้ลงหนังสือพิมพ์ตั้งแต่  
เดือนหกมา แลดาวอย่างนี้ มีคติแลทางที่ดำเนินยาวไป  
ในท้องฟ้า ไม่เหมือนดาวพระเคราะห์อื่น แลดาวที่ข้งฟ้าทั้งปวง

เพลนของสัญญาจะไปนานหลายปีแล้วก็กลับมาได้ เหนือในประเทศ  
 ข้างนี้อีก เพราะเหตุนี้ขออย่าให้ราษฎรทั้งปวงตื่นกันแลคิดวิตก  
 เล่าถู่ไปต่าง ๆ ด้วยว่ามีใช้จะไต่เหนแต่ในพระนครนี้ แล  
 เมืองที่ใกล้เคียงเท่านั้นห้ามมิไต่ ย่อมไต่เหนทุกบ้านทุกเมือง  
 ทั่วพิภพอย่างไต่เหนนี้แล                      ประกาศมาฉวันอาทิตย์  
 เดือนสิบเอ็ด    ขึ้นสิบค่ำ    ปีมะเมียสัมฤทธิ์ศักร    เป็นวันที่ ๒๒๗๑๓  
 ในราชกาลประจุบันนี้

ประกาศว่าด้วยผู้ซึ่ง ถวายเรื่อง รวบรวมฎีกา

มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศ

แก่พระราชวงษา วงษ์แล ข้าทูลละอองทูลีพระบาทผู้ใหญ่ผู้น้อย  
ฝ่าย ทหาร ฝ่าย พลเรือน ในพระบรมมหาราชวัง ขวรราชวัง

ให้ทราบ จงทั่วกัน ด้วยเมื่อก่อนแต่ขิ้นไป คดีหลายเรื่อง

ลูกขุนปฎักษาผิด ๆ ไปยังมีผู้ร้อง ถวายฎีกา มีพระบรม

ราชโองการให้เรียกคำปฎักษามาทรง ทอดพระเนตร ครั้น

บางที่ทรง พระราชดำริหคดีเตียนแล้ว ลูกขุนบางนาย ออกตัว

ว่าไม่ทราบ ด้วยอยู่ข้างมีกิจธุระไม่ได้มารับราชการบ้าง

ลูกขุนผู้เรียงลักเอาข้อลงไปคอก จึงมีพระบรมราชโองการ

ดำรัสสั่งว่า ทั้งแต่กาลนั้นไป ลูกขุนผู้ใดจะลงชื่อในคำ

ปฎักษาพร้อมกันก็ดี จะลงในคำแย้งก็ดีในคดีเรื่องใด ๆ ให้

ลงลายมือเขียนชื่อตัวเอง ฎีกาให้คนอื่นเขียนก็ให้เขียนลง

ในกระดาษขาว แล้วประทับตราตามตำแหน่งของตัว แล้ว

จึงฉีกเข้ากับสมุคคำปฎักษา ฎีกาลงชื่อแล้วประทับตราคำ

แห่งในใบสัตย ทับหลังสัตยแลสั่งฟ้อง ทุกนายในคดีทุก

เรื่องชั้นศาลผู้ได้ปฎักษา ทั้งแต่บัดนั้นมา การใด ๆ ซึ่งลูก

ขุนได้ปฎักษานั้น เมื่อลูกขุนผู้ประชุมปฎักษาในเรื่องนั้น ๆ

เมื่อเห็นพร้อมกันเรียงความลงแล้ว ก็ลงเองบ้างให้ผู้อื่น

08/10/2566

เขียนแทนข้าง แล้วประทับตราตามตำแหน่งไว้เป็นสำคัญ  
 ทุกเรื่องตามพระราชโองการดำรัสนั้นสั่งมานานแล้ว ภายหลัง  
 ราษฎรผู้มาร้องถวายฎีกา ข้างเสมีयरเขียนมาข้างมาให้การ  
 คดีให้เจ้าพนักงานเรียบเรียงที่กรมล้อมพระราชวังข้าง เมื่อ  
 เรืองราวถวายแล้ว ครั้นได้ทรงทอดพระเนตรเรื่องราวบางเรื่อง  
 ทรงดำริเห็นให้ ผู้ถวายฎีกาเสียเปรียบไปตามความในคำ  
 ของผู้นั้นเฮรข้าง โปรดให้มีผู้ซักถามข้างผู้ถวายฎีกา  
 กลับให้การว่า ตัวไม่รู้หนังสือเขียนไม่ได้ เจ้าพนักงานฤาผู้  
 รับเขียนแต่งความผิดไปไม่ต้องความจริงข้าง เขียนเกิน ๆ  
 ขาด ๆ ข้าง เช่นที่ทุ่มเถียงกันเนื่อง ๆ หลายเรื่อง  
 เพราะฉนั้นแต่นั้นสืบไป มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศทั่วไป  
 ทุกตำแหน่ง ข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อยผู้ใดจะทำเรื่องราว  
 ทุลเกล้าฯ ถวายว่าด้วยเหตุสิ่งใดก็ให้ลงชื่อเป็นลายมือ  
 ของตัวในที่ ที่ข้าพระพุทธเจ้า (ชื่อ) ทั้งนี้ เป็นสำคัญ  
 จงทุกฉบับ ถ้าราษฎรจะทำเรื่องราวทุลเกล้าฯ ถวายด้วย  
 ไปให้เจ้าพนักงานกรมล้อมพระราชวังเรียงความ แลเขียน  
 เรื่องราวได้ เมื่อเรื่องราวแต่งเขียนแล้ว ให้ผู้แต่งอ่าน  
 ให้เจ้าของเรื่องราวฟังแล้วให้เจ้าของเรื่องราวรับไป วาน  
 ให้ผู้อื่นอ่านให้ฟังให้หลายครั้ง แล้วลงชื่อเป็นลายมือของตัว

ประจําเป็นสำคัญ ฤๅวานผู้<sup>๑</sup>อื่น<sup>๒</sup>ที่<sup>๓</sup>ตัว<sup>๔</sup>เชอ<sup>๕</sup>ถอ<sup>๖</sup>ลง<sup>๗</sup>ชอ<sup>๘</sup>หมาย<sup>๙</sup>ลาย<sup>๑๐</sup>มือ<sup>๑๑</sup>  
 แทน<sup>๑๒</sup>ใน<sup>๑๓</sup>เรอ<sup>๑๔</sup>ง<sup>๑๕</sup>ราว<sup>๑๖</sup>น<sup>๑๗</sup>ง<sup>๑๘</sup>ท<sup>๑๙</sup>ก<sup>๒๐</sup>น<sup>๒๑</sup>ย<sup>๒๒</sup>ย<sup>๒๓</sup> ว่า<sup>๒๔</sup>ข้า<sup>๒๕</sup>พระ<sup>๒๖</sup>พท<sup>๒๗</sup>เจ้า<sup>๒๘</sup> ช<sup>๒๙</sup>อ<sup>๓๐</sup>น<sup>๓๑</sup>  
 ชอ<sup>๓๒</sup>บ<sup>๓๓</sup>ใจ<sup>๓๔</sup>แล<sup>๓๕</sup>ว<sup>๓๖</sup> จ<sup>๓๗</sup>ง<sup>๓๘</sup>น<sup>๓๙</sup>ำ<sup>๔๐</sup>มา<sup>๔๑</sup>ถ<sup>๔๒</sup>ว<sup>๔๓</sup>าย<sup>๔๔</sup>ให้<sup>๔๕</sup>เป<sup>๔๖</sup>น<sup>๔๗</sup>ที่<sup>๔๘</sup>เชอ<sup>๔๙</sup>พ<sup>๕๐</sup>ง<sup>๕๑</sup>ไ<sup>๕๒</sup>ถ<sup>๕๓</sup>เ<sup>๕๔</sup>ย<sup>๕๕</sup>ง<sup>๕๖</sup>ม<sup>๕๗</sup>ไ<sup>๕๘</sup>  
 อ<sup>๕๙</sup>น<sup>๖๐</sup>ง<sup>๖๑</sup>ย<sup>๖๒</sup>า<sup>๖๓</sup>ง<sup>๖๔</sup>ที่<sup>๖๕</sup>ท<sup>๖๖</sup>ร<sup>๖๗</sup>ง<sup>๖๘</sup>พ<sup>๖๙</sup>ระ<sup>๗๐</sup>ก<sup>๗๑</sup>ร<sup>๗๒</sup>ณ<sup>๗๓</sup>า<sup>๗๔</sup>ไ<sup>๗๕</sup>ป<sup>๗๖</sup>ระ<sup>๗๗</sup>ก<sup>๗๘</sup>เก<sup>๗๙</sup>ด<sup>๘๐</sup>ำ<sup>๘๑</sup> ใ<sup>๘๒</sup>ห<sup>๘๓</sup>ี<sup>๘๔</sup>พ<sup>๘๕</sup>ระ<sup>๘๖</sup>ร<sup>๘๗</sup>า<sup>๘๘</sup>ช<sup>๘๙</sup>ว<sup>๙๐</sup>ง<sup>๙๑</sup>ษ<sup>๙๒</sup>า<sup>๙๓</sup>  
 น<sup>๙๔</sup>ว<sup>๙๕</sup>ง<sup>๙๖</sup>น<sup>๙๗</sup>ว<sup>๙๘</sup>ก<sup>๙๙</sup>ี<sup>๑๐๐</sup> แ<sup>๑๐๑</sup>ล<sup>๑๐๒</sup>ข<sup>๑๐๓</sup>ำ<sup>๑๐๔</sup>ท<sup>๑๐๕</sup>ล<sup>๑๐๖</sup>อ<sup>๑๐๗</sup>อ<sup>๑๐๘</sup>ร<sup>๑๐๙</sup>ช<sup>๑๑๐</sup>ล<sup>๑๑๑</sup>ี<sup>๑๑๒</sup>พ<sup>๑๑๓</sup>ระ<sup>๑๑๔</sup>บ<sup>๑๑๕</sup>า<sup>๑๑๖</sup>ท<sup>๑๑๗</sup>ผู้<sup>๑๑๘</sup>ใ<sup>๑๑๙</sup>ห<sup>๑๒๐</sup>ย<sup>๑๒๑</sup>ใ<sup>๑๒๒</sup>ห<sup>๑๒๓</sup>  
 ป<sup>๑๒๔</sup>ฤ<sup>๑๒๕</sup>ก<sup>๑๒๖</sup>ษ<sup>๑๒๗</sup>า<sup>๑๒๘</sup>ท<sup>๑๒๙</sup>ว<sup>๑๓๐</sup>ย<sup>๑๓๑</sup>ช<sup>๑๓๒</sup>อ<sup>๑๓๓</sup>ร<sup>๑๓๔</sup>า<sup>๑๓๕</sup>ช<sup>๑๓๖</sup>า<sup>๑๓๗</sup>ร<sup>๑๓๘</sup>า<sup>๑๓๙</sup>ร<sup>๑๔๐</sup>า<sup>๑๔๑</sup> ไ<sup>๑๔๒</sup>ก<sup>๑๔๓</sup> ฤ<sup>๑๔๔</sup>ๅ<sup>๑๔๕</sup>ร<sup>๑๔๖</sup>เ<sup>๑๔๗</sup>อ<sup>๑๔๘</sup>ง<sup>๑๔๙</sup>ราว<sup>๑๕๐</sup>ช<sup>๑๕๑</sup>ง<sup>๑๕๒</sup>ผู้<sup>๑๕๓</sup>ใ<sup>๑๕๔</sup>ห<sup>๑๕๕</sup>ย<sup>๑๕๖</sup>ผู้<sup>๑๕๗</sup>น<sup>๑๕๘</sup>อ<sup>๑๕๙</sup>  
 เป<sup>๑๖๐</sup>น<sup>๑๖๑</sup>อ<sup>๑๖๒</sup>น<sup>๑๖๓</sup>ม<sup>๑๖๔</sup>าก<sup>๑๖๕</sup> จ<sup>๑๖๖</sup>ะ<sup>๑๖๗</sup>เ<sup>๑๖๘</sup>า<sup>๑๖๙</sup>ช<sup>๑๗๐</sup>อ<sup>๑๗๑</sup>ก<sup>๑๗๒</sup>ัน<sup>๑๗๓</sup> จ<sup>๑๗๔</sup>ะ<sup>๑๗๕</sup>ก<sup>๑๗๖</sup>ร<sup>๑๗๗</sup>า<sup>๑๗๘</sup>ย<sup>๑๗๙</sup>บ<sup>๑๘๐</sup>ง<sup>๑๘๑</sup>ค<sup>๑๘๒</sup>ม<sup>๑๘๓</sup>ท<sup>๑๘๔</sup>ล<sup>๑๘๕</sup>พ<sup>๑๘๖</sup>ระ<sup>๑๘๗</sup>ก<sup>๑๘๘</sup>ร<sup>๑๘๙</sup>ณ<sup>๑๙๐</sup>  
 ว<sup>๑๙๑</sup>่า<sup>๑๙๒</sup>ท<sup>๑๙๓</sup>ว<sup>๑๙๔</sup>ย<sup>๑๙๕</sup>ห<sup>๑๙๖</sup>ะ<sup>๑๙๗</sup>ค<sup>๑๙๘</sup>ุ<sup>๑๙๙</sup>ส<sup>๒๐๐</sup>ิง<sup>๒๐๑</sup>ไ<sup>๒๐๒</sup>ก<sup>๒๐๓</sup> ใ<sup>๒๐๔</sup>ก<sup>๒๐๕</sup>ี<sup>๒๐๖</sup>ให้<sup>๒๐๗</sup>ล<sup>๒๐๘</sup>ง<sup>๒๐๙</sup>ช<sup>๒๑๐</sup>อ<sup>๒๑๑</sup>ท<sup>๒๑๒</sup>ว<sup>๒๑๓</sup>ย<sup>๒๑๔</sup>ล<sup>๒๑๕</sup>า<sup>๒๑๖</sup>ย<sup>๒๑๗</sup>ม<sup>๒๑๘</sup>ือ<sup>๒๑๙</sup>ของ<sup>๒๒๐</sup>ท<sup>๒๒๑</sup>่า<sup>๒๒๒</sup>น<sup>๒๒๓</sup>ผู้<sup>๒๒๔</sup>น<sup>๒๒๕</sup>ั้น<sup>๒๒๖</sup> ใ<sup>๒๒๗</sup>ก<sup>๒๒๘</sup>  
 ฤ<sup>๒๒๙</sup>ๅ<sup>๒๓๐</sup>ป<sup>๒๓๑</sup>ระ<sup>๒๓๒</sup>ท<sup>๒๓๓</sup>บ<sup>๒๓๔</sup>ั<sup>๒๓๕</sup>ค<sup>๒๓๖</sup>ร<sup>๒๓๗</sup>า<sup>๒๓๘</sup>มา<sup>๒๓๙</sup>เป<sup>๒๔๐</sup>น<sup>๒๔๑</sup>ส<sup>๒๔๒</sup>ำ<sup>๒๔๓</sup>ค<sup>๒๔๔</sup>ัญ<sup>๒๔๕</sup>ญ<sup>๒๔๖</sup>ง<sup>๒๔๗</sup>ท<sup>๒๔๘</sup>ู<sup>๒๔๙</sup>ก<sup>๒๕๐</sup>ร<sup>๒๕๑</sup>  
 ร<sup>๒๕๒</sup>ิง<sup>๒๕๓</sup>เก<sup>๒๕๔</sup>ย<sup>๒๕๕</sup>จ<sup>๒๕๖</sup>ว<sup>๒๕๗</sup>่า<sup>๒๕๘</sup>ผู้<sup>๒๕๙</sup>อ<sup>๒๖๐</sup>น<sup>๒๖๑</sup>เ<sup>๒๖๒</sup>า<sup>๒๖๓</sup>แต่<sup>๒๖๔</sup>ช<sup>๒๖๕</sup>ือ<sup>๒๖๖</sup>ท<sup>๒๖๗</sup>่า<sup>๒๖๘</sup>น<sup>๒๖๙</sup>บ<sup>๒๗๐</sup>าง<sup>๒๗๑</sup>ช<sup>๒๗๒</sup>ง<sup>๒๗๓</sup>ค<sup>๒๗๔</sup>ำ<sup>๒๗๕</sup>บ<sup>๒๗๖</sup>าง<sup>๒๗๗</sup>ค<sup>๒๗๘</sup>น<sup>๒๗๙</sup> ม<sup>๒๘๐</sup>ไ<sup>๒๘๑</sup>ก<sup>๒๘๒</sup>่<sup>๒๘๓</sup>เ<sup>๒๘๔</sup>ย<sup>๒๘๕</sup>  
 ม<sup>๒๘๖</sup>ไ<sup>๒๘๗</sup>ก<sup>๒๘๘</sup>่<sup>๒๘๙</sup>พ<sup>๒๙๐</sup>ัง<sup>๒๙๑</sup>ค<sup>๒๙๒</sup>ำ<sup>๒๙๓</sup>ป<sup>๒๙๔</sup>ฤ<sup>๒๙๕</sup>ก<sup>๒๙๖</sup>ษ<sup>๒๙๗</sup>า<sup>๒๙๘</sup>แ<sup>๒๙๙</sup>ล<sup>๓๐๐</sup>ร<sup>๓๐๑</sup>เ<sup>๓๐๒</sup>อ<sup>๓๐๓</sup>ง<sup>๓๐๔</sup>ราว<sup>๓๐๕</sup>น<sup>๓๐๖</sup>ั้น<sup>๓๐๗</sup>ล<sup>๓๐๘</sup>ะ<sup>๓๐๙</sup>  
 จ<sup>๓๑๐</sup>ง<sup>๓๑๑</sup>ท<sup>๓๑๒</sup>ำ<sup>๓๑๓</sup>มา<sup>๓๑๔</sup>ใ<sup>๓๑๕</sup>ส<sup>๓๑๖</sup>ำ<sup>๓๑๗</sup>ค<sup>๓๑๘</sup>า<sup>๓๑๙</sup>ม<sup>๓๒๐</sup>  
 บ<sup>๓๒๑</sup>ง<sup>๓๒๒</sup>ค<sup>๓๒๓</sup>ย<sup>๓๒๔</sup>มา<sup>๓๒๕</sup>น<sup>๓๒๖</sup>ี้<sup>๓๒๗</sup>ใ<sup>๓๒๘</sup>ห<sup>๓๒๙</sup>ี<sup>๓๓๐</sup>ท<sup>๓๓๑</sup>ว<sup>๓๓๒</sup>ั<sup>๓๓๓</sup>ก<sup>๓๓๔</sup>ัน<sup>๓๓๕</sup> ป<sup>๓๓๖</sup>ระ<sup>๓๓๗</sup>ก<sup>๓๓๘</sup>า<sup>๓๓๙</sup>ค<sup>๓๔๐</sup>มา<sup>๓๔๑</sup>ณ<sup>๓๔๒</sup>ว<sup>๓๔๓</sup>น<sup>๓๔๔</sup>พ<sup>๓๔๕</sup>า<sup>๓๔๖</sup>ห<sup>๓๔๗</sup>ี<sup>๓๔๘</sup>ค<sup>๓๔๙</sup>  
 เ<sup>๓๕๐</sup>็<sup>๓๕๑</sup>เ<sup>๓๕๒</sup>ย<sup>๓๕๓</sup>ล<sup>๓๕๔</sup>ิ<sup>๓๕๕</sup>ย<sup>๓๕๖</sup>ล<sup>๓๕๗</sup>ี<sup>๓๕๘</sup>ค<sup>๓๕๙</sup>ำ<sup>๓๖๐</sup> ช<sup>๓๖๑</sup>ั<sup>๓๖๒</sup>ม<sup>๓๖๓</sup>เ<sup>๓๖๔</sup>ย<sup>๓๖๕</sup>ล<sup>๓๖๖</sup>ิ<sup>๓๖๗</sup>ย<sup>๓๖๘</sup>ล<sup>๓๖๙</sup>ิ<sup>๓๗๐</sup>ย<sup>๓๗๑</sup>ล<sup>๓๗๒</sup>ิ<sup>๓๗๓</sup>ย<sup>๓๗๔</sup>ล<sup>๓๗๕</sup>  
 ค<sup>๓๗๖</sup>ี<sup>๓๗๗</sup>ก<sup>๓๗๘</sup> ใ<sup>๓๗๙</sup>น<sup>๓๘๐</sup>ว<sup>๓๘๑</sup>น<sup>๓๘๒</sup>ที่<sup>๓๘๓</sup> ๒๕๗๗๑  
 ใ<sup>๓๘๔</sup>น<sup>๓๘๕</sup>ร<sup>๓๘๖</sup>า<sup>๓๘๗</sup>ค<sup>๓๘๘</sup>า<sup>๓๘๙</sup>ล<sup>๓๙๐</sup>ป<sup>๓๙๑</sup>ระ<sup>๓๙๒</sup>จ<sup>๓๙๓</sup>ุ<sup>๓๙๔</sup>บ<sup>๓๙๕</sup>น<sup>๓๙๖</sup>ี้<sup>๓๙๗</sup>  
 ๕๗

ประกาศเรื่องยิงปืน

มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศแก่ข้าราชการ  
 แลราษฎรให้ทราบทั่วกันว่า แต่ก่อนนี้ได้ มีพระบรมราชโองการ  
 ไปรตเกล้าฯ ให้มีพระราชบัญญัติห้ามว่าคนในประเทศคน  
 นอกประเทศ อย่าให้ผู้ใดยิงปืนใหญ่ น้อย ที่บ้าน ที่เรียน  
 ที่แพ ที่เรือ ถ้าจะทำการ สิ่งหนึ่ง สิ่งใด จะขอยิงปืนใหญ่  
 น้อยให้ผู้นั้นมาบอก ต่อเจ้าพนักงานให้ทราบก่อน จึงยิงได้  
 ถ้าไม่บอกเจ้าพนักงานให้ทราบก่อน แลยิงปืนใหญ่ น้อยได้  
 ผู้นั้นต้องเสียค่าปรับใหม่เป็นเงินสอง ชั่ง แลบัดนี้ยังคง  
 ประมาท อยู่หาเอาใจใส่ทำตามไม่ เพราะมีเหตุ ชั้น คือ นาย  
 กล่อมบุตร หลวง ฤทธิ สำแดง เจ้ากรมฝรั่งยิงปืนใหญ่ ไม่ มา  
 บอก ต่อเจ้าพนักงานเอง อย่างเคยแต่ก่อน เป็นแต่สั่งให้หมื่น  
 นิพนธ์ อักษรช่าง คอกไม้ มาบอกศาลา ว่า จะขอทำการ ยิง ฅวัน  
 เสาร์ เดือนสิบ แรมสิบค่ำ จะมีคอกไม้เพลิงพลสามตัย  
 แลคอกไม้เพลิงอื่น ๆ ไม่บอกว่าจะยิงปืนเลย หมื่นนิพนธ์  
 อักษรมิใช่เจ้างาน การบุญค่างฝรั่ง มาทำจดหมาย อ้าง ข้อ  
 นาย กล่อมนี้ มาขึ้น ต่อเจ้าพนักงาน กรมมหาดไทย กระลา  
 โหมกรมวังสามตัยแล้ว นายกล่อมยิงปืนใหญ่ ที่วัดฝรั่ง ปาก  
 คลองผดุงกรุงเกษมข้างใต้ ในวันนี้เสียปืนถึงหลายนัด

08/10/2566

จึงทรงพระดำริศถามเจ้าพนักงาน ๆ กราบบังคมทูลพระ  
 กรุณาว่า ไม่มีผู้ใดขอก้วยการยิงปืน มีแต่จดหมายหมิ่น  
 นิพนธ์อักษร มายื่นต่อกรมมหาดไทยว่า นายกล่อมฝรั่งจะขอ  
 ขุดดอกไม้เพลิง จึงมีพระบรมราชโองการดำรัสสั่ง พระยา  
 อรุณรัษฎราชผลเสวย ให้เอาตัวนายกล่อมกับหมิ่นนิพนธ์อักษร  
 ช่างดอกไม้ มาชำระไล่เลียงใต้ถามการยิงค้าง อยู่ในวิ  
 อาทิตย เดือนสิบ แรมสิบเอ็ดค่ำ แลวันนั้นได้มีพระบรม  
 ราชโองการดำรัสสั่ง กรมพระนครบาลให้ให้นายอำเภอประกาศ  
 ห้ามอย่าให้ผู้ใดยิงปืนใหญ่ น้อย โดยลำพังไม่ได้ขอก  
 สลาก่อนเลยเช่นอันขาดจงทุกอำเภอ แลในวันอาทิตย  
 เดือนสิบ แรมสิบเอ็ดค่านั้น เวลาบ่ายแล้วทรงไต่ปืนเสียง  
 ยิงใหญ่อีกครั้งหนึ่ง มีพระบรมราชโองการดำรัสสั่ง ให้  
 กรมพระนครบาลไปสืบถามพระอินทราชาภิเษก ศรีราชรองเมือง  
 ไต่ตัวอ้ายไซอ้ายเท็งสองคนมาถามไต่ความว่า อ้ายไซ อ้าย  
 เท็ง อ้ายแหยม อ้ายเกด ๔ คน คบคิดกันเอาดินตัยพลูใส่ใน  
 กระบอกไม้ไผ่ จุดไฟยิงเล่นแทนปืนที่ลานหน้าวัดสุทัศนเทพวรา  
 ราม ทรงพระราชดำริว่าบัดนี้ชรอยคนพวกนี้จะมา ไต่  
 ยิงเสียง <sup>08/10/2566</sup> ยิงฝรั่งยิง ก็ชรอยจะคิดว่าฝรั่งเมาสุรายิงปืนเล่นได้  
 ก็พลอยยิงเล่นบ้าง เข้าใจว่าไม่มีใครว่าไต่แล้ว ทั้งนี้เป็น

เหตุ จะให้คนอื่นดู อย่างต่อ ๆ ไป การก็จะไม่สงบลง จึงทรง  
 คำว่าสั่งให้กรมพระตำรวจเอาตัวนาย กล่อม หมื่นนิพนธ์อักษร  
 อ้ายไซ อ้ายเท้ง อ้ายแหยม อ้ายเกศ ๖ คน ไปลงพระ  
 ราชอาญา เข็มย่น คนละ ๕๐ ที่ ในที่ขึงขันธ์แล้ว ให้ทวนยก  
 สามวัน ทวนเรือสามวัน เพื่อจะมีให้ มีผู้ตบเยียง อย่าง  
 แล้วละ คนนั้นให้จำไว้เพราะมีโทษมาก แต่นายกล่อมฝรั่งนั้น ทรง  
 พระกรุณาโปรดให้ปล่อยให้ไปพักโทษ เพราะการขึงขันธ์ที่วัด  
 ฝรั่งนั้น เป็นการเคยมาแต่ก่อนไม่สู้ผิดนัก แลบัดนี้ให้ประกาศ  
 เข้ามาให้นั้นคงแข็งแรงว่า ตั้งแต่เข้าไปถ้าผู้ใดจะขึงขันธ์ใหญ่  
 มีเสียงดังมาก เช่นที่ส่งไสยว่า ขึงในพระราชวังขึงบอกสัตตัญญา  
 เพลิงไหม้ มิใช่ขึงนอกแลคยาสิลา ที่ขึงหักขึงเข้าในวังเจ้า  
 บ้านขุนนางแล้ว ให้ผู้นั้นจดหมายมาขึ้นต่อ กรมพระนครบาล  
 ด้วยฉบับหนึ่ง เพื่อจะให้ประกาศให้ทราบให้ทั่วพระนคร ก่อน  
 วันนั้นวันหนึ่ง ๒ วัน แลให้บอกสาสามมหาดไทยสาสามทะเล  
 ลาโหม กรมวังตามเคยจึงจะขึงได้ ถ้าจะขึงขันธ์คยาสิลาแล  
 ขึงชนวน ทองแดงที่ใกล้พระราชวัง ก็ให้ผู้นั้นจดหมายมา  
 บอกต่อ กรมมหาดไทยกรมพระกลาโหม กรมวังตามเคยอย่าง  
 แต่ก่อน ถ้าผู้ใดขึงขันธ์ใหญ่ขึงน้อยด้วยไม่มีจดหมายมาขึ้น  
 ต่อกรมพระนครบาล กรมมหาดไทย กรมพระกลาโหม กรม

วจก่อน ทำการล่วงพระราชบัญญัติเช่นนี้อีก จะให้ตั้ง  
 พระราชอาญาแก่ผู้นั้นเช่น ๕๐ แล้วจำไว้ณคุก ถ้าคน  
 ค้างประเทศจะให้กงสุลปรับไหมเสียเงิน ๒ ซึ่งตามกฎหมาย  
 ท้องน้ำ ประกาศมาณวันศุกร เดือนสิบเอค ขึ้น ๑๕ ค่ำ  
 ๔ ๖ เมษสัมฤทธิศก เชนวันที่ ๒๗๑๘ ในราชกาลประจุบันนี้

สำนักหอสมุด

ประกาศ ทรง อนุญาตให้ข้าราชการ ฝ่าย ใน ออกนอก ราชการ  
 มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศ แก่พระราชวงษา  
 นวษั แลข้าทูลของ ขลุ้พระบาทผู้ใหญ่ผู้น้อย ให้ทราบ  
 ทว้กันว่า เมื่อครั้ง ขาลคคกนั้น ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ  
 ให้ประกาศมา คยัขหนึ่งแล้ว ครนขั้เมือ สัมฤทธิ คัก  
 ึ่งโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศ ขั้มาอีก เพื่อจะให้ทราบ มั้ค  
 ตาม คยัขเดิม มีเนื้อความว่า ( ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้า  
 เจ้าอยู่หัว ประกาศ ฎีกา อนุญาตไว้ ฝนความ สัจความจริง  
 แก่เจ้าจอม อยู่งาน ขั้ใน ขั้กลาง ขั้นอกทั้ง ปวง เว้นแต่  
 เจ้าจอมมารดา ใน พระเจ้าลูกเธอ แลหม่อมพนักงาน ทก  
 ทำแหน่ง แลเจ้าจอมเต้าแก่ แลท่านเต้าแก่ แลนางจำ  
 บ่าเรอ ทั้ง ปวง ทกคน ด้วยขั้นี้ ไม่ทรง หวง แหนท่านผู้ใด  
 ผู้หนึ่ง ไว้ ในราชการ ด้วย การ ขั้เมง กัก ขั้คอก ทรงพระ  
 มหากรุณา ขยขเลียง ตาม สม่ก แลเห็น แก่ตระกล แลความ  
 ชอบ ของ ท่าน ทั้ง ปวง ึ่ง ทรงพระกรุณา ขยขเลียง พระ  
 ราชทาน เขย หวคค ขั้ แลเครื่องยศ ขั้นคาคคค ตาม สม่ควร ขั้น  
 ท่าน ทั้ง ปวง ก็ ทำราชการ มานาน แล้ว ใคร ๆ ไม่สขาย  
 จะใคร่ ราช ขยขเลียง ขั้คมา ออกนอก ราชการ ไปอยู่ ังเจ้า  
 บ้าน ขนนาง บ้าน ยิคามารดา จะมีลูก มีผัว ให้สขาย ประการใด

ก็อย่าให้กลัวความผิดเลย ให้กราบทูลถวาย บังคมลาโดยตรง  
แล้วถวายเครื่องยศคืนเสีย แล้วก็ไปรบทให้ไปตามปราศูนา  
โดยสะดวกไม่กักขังไว้ แต่ไม่ให้มีความผิดแก่ตัวผู้นั้น  
แต่ผู้ที่จะเป็นผู้นั้นเลย ห้ามแต่อย่าให้สน สือหาชู้หาเมีย  
แต่ตัวยังอยู่ในราชการ ด้วยอบายทางใดทางหนึ่ง ก่อน  
กราบบังคมทูลพระกรุณาเป็นอันขาดที่เกี่ยว เช่นนี้  
จะเสียพระราชกำหนดสำหรับแผ่นดินไป เมื่อไปอยู่นอก  
พระราชวังแล้วถ้าเป็นคนมีตระกูลอยู่ ไปอยู่กับบิดามารดา  
ญาติพี่น้อง ถ้าเป็นนางห้ามเจ้านายที่ทรงพระมหากรุณา  
ให้มีบันดาศักดิ์ใหญ่ ๆ ถ้าเป็นภรรยาข้าราชการที่มีศักดิ์นา  
มาก ก็จะมีพระราชทานเบี้ยหวัดอยู่ข้างโดยสมควร อนึ่ง  
ถ้าเจ้าจอมอยู่งานชั้นในเห็นว่าพระราชบัญญัติบังคับ ๆ แคบ  
ใจนัก จะถวายบังคมลาออกนอกราชการก็อาจอดสู  
อยู่ชั้นในไม่สบาย จะขอรับพระราชทานไถ่กาย เลื่อนออกมา  
เป็นชั้นกลางชั้นนอก แลพนักงานทำราชการผลของพระเดช  
พระคุณตามอย่าง แลบังคับเจ้าจอมอยู่งานชั้นกลางชั้น  
นอกแลพนักงานแลนางรำบำเรอ ก็ตามแต่จะชอบใจ  
แต่ได้กราบทูลก่อน ๐๙/1๒/๒๕๖๖ อย่าเพื่อทำการประพฤติแฉะเขื่อน  
เกินอย่างเจ้าจอมอยู่งานชั้นใน ก่อนกราบทูลขอออกตัว

ะทรง พระกรุณาโปรดให้ลดแต่เครื่องยศ แลเบี้ยหวัด  
 อย่างเจ้าจอมอยู่งานชั้นในเสีย ให้คงได้ตั้งเจ้าจอมอยู่งาน  
 ชั้นกลาง ชั้นนอก แลพนักงานแลนางรำข้าเรือโดยสมควร  
 แต่เจ้าจอมมารดาใน พระเจ้าลูกเธอ จะโปรดให้ออกนอก  
 ราชการไปมีผิวไม่ได้ จะเสียพระเกียรติยศพระเจ้าลูกเธอไป  
 เมื่อจะใคร่ออกนอกราชการ เพียงจะอยู่กับพระเจ้าลูกเธอ  
 ไม่มีผิวก็ ะทรง พระกรุณาโปรด กระแสพระบรมราชโองการ  
 ดังนี้ ก็ไต่มีพระราชดำริศมาหลายครั้งแล้ว แต่ทที่  
 จะหาไม้ใคร เชื่อไม่ ด้วยเข้าใจว่าตรัสเล่นที่ที่ประชดที่ตี  
 อันการนี้ เปนสุจริตสัจจริง จึงโปรดเกล้าฯ ให้ตีพิมพ์  
 ประกาศพระราชทาน เปนสำคัญสัญญาไว้ ให้มันคง ให้ท่าน  
 ทั้งปวง เชื่อว่าไม่ทรงหวงแค้น กักขังจริง ๆ แลพระราชดำริศ  
 นั้น เปนความจริง ความตรง ให้ท่านทั้งปวง รักษาประกาศนี้ไว้  
 เปนสำคัญ ถ้าการไปข้างหน้ามิได้เป็นจริงดังนี้ ก็ควรที่  
 ท่านทั้งปวง แลเทพยดา มนุษย์ ครุหาดีเขียน อยู่แล้ว อนึ่ง  
 เจ้าจอมมารดาพระ องค์เจ้าใน แฝน ทินล่องแล้วมา ถ้ายังมี  
 พระ องค์เจ้า อยู่ก็อย่าให้มีผิว ถ้าอยาก จะมีผิวให้โต ก็ให้มา  
 กราบทูล พระกรุณา ว่าดีตรอนพระ องค์เจ้าให้ขาดเสียก่อน  
 อย่าให้เรียกว่าเจ้าจอมมารดาเลย ถ้าพระ องค์เจ้ายอมตัด

ไม่นับถือแล้ว จะโปรดให้มีผิวตามสยาย ถ้าไม่ได้กรายทูล  
 พระกรณาขืนมีผิว ถ้าผิวเช่นพระ องค์เจ้าก็จะโปรดตกเขี้ยวหัว  
 เสีย กิ่งหนึ่ง ถ้าผิวเช่นหม่อมเจ้า เช่น ข้าราชการ มีบัณฑิตกิติ  
 กิติ จะยกเขี้ยวหัวเสีย แล้วจะให้เสียภาษีปีละ ๑๒ ตำลึง  
 ถ้ามีผิวเช่น ข้าราชการ มีบัณฑิตกิติน้อย แลไพร่ จะให้ลง  
 พระราชอาญาแล้ว ผิวจะให้ ข้าราชการแล้ว เขาส่งหญ้าช้าง  
 หัวหนึ่งให้ลง พระราชอาญาจำไว้จนตาย ถ้าพระองค์เจ้า  
 ลง สวรรคตขอลง ก็ให้พระราชทานให้ ไปอยู่กับพระ องค์เจ้า  
 รัยพระราชทาน เขี้ยวหัวเหมือนอย่างนางนม ให้เรียกแต่ว่า  
 มารดา ไม่ได้ใส่คำนำเรียกว่าเจ้าจอม อนึ่ง บัณฑิตมารดา  
 หม่อมเจ้า ในพระ องค์เจ้าที่ตั้ง กรมแล้ว แลยังไม่ได้ตั้ง กรม  
 ทั้งปวงซึ่ง สิ้นพระชนม์แล้ว เมื่อหม่อมเจ้ายังมีตัวอยู่  
 ถ้าไม่มีผิวก็ได้รัยพระราชทานเขี้ยวหัว ๖ ตำลึงข้างยิ่งกว่า  
 นี้บ้าง ถ้ามีผิวให้เลิก เขี้ยวหัวเสีย ให้ผิวที่เขี้ยวไพร่  
 มีไซ้เจ้าเสียภาษีปีละ ๖ ตำลึง เช่น เขี้ยวเลี้ยงแก่หม่อมเจ้า  
 ไปทุกเดือนกว่าหม่อมเจ้า จะไม่มีตัว ภาษีนี้ ใครขบคิดว่าแรง  
 เพราะมิได้เรียกเข้ามาเป็นหลวงแต่สัก เพื่องหนึ่ง พระราชทาน  
 ให้หม่อมเจ้าผู้บุตร ทั้งสิ้น เช่น การ จะ กตขี่คนที่เขี้ยวผิว มารดา  
 หม่อมเจ้า ให้ปฏิบัติหม่อมเจ้าไป อนึ่ง เมื่อมารดาหม่อมเจ้า

ไม่มีผิว พระราชทานเย็บหวัทด้วย ก็เพื่อจะให้เย็บกำลัง  
 เลียงหม่อมเจ้าไป ก็เมื่อไม่อยู่เลียงหม่อมเจ้าไปมีผิว  
 ก็ควรให้คนผู้เย็บผิวเสียภาษีให้แก่หม่อมเจ้า เท่าเย็บหวัท  
 ซึ่งพระราชทานเมื่อไม่มีผิวจึงชดย ถ้ามารดาหม่อมเจ้า  
 ที่มีผิวโกรชกับผิวถึงอย่าร้างขาดจากผิวเมื่อกัน ถ้าสาขาน  
 ไต่ทั้ง สองข้าง อย่างกันแต่เดือนใด ก็ให้ยกภาษีแต่เดือนนั้นไป  
 โกรชกันเล็กน้อย ถึงว่าไม่ได้ อยู่ด้วยกัน ถ้าสาขานไม่ได้  
 ว่าขาดกันก็ไม่พ้นภาษี ถ้าอยาก จะไม่เสียภาษีมาทน สาขาน  
 แล้วไปก็กัน ฤๅสืบไต่ความจริงว่ายังดีกัน อยู่ จะปรียบ  
 ให้ใช้ภาษีสองต่อขอเหมือนที่ชำระความ ถ้ามารดาหม่อมเจ้า  
 มีผิวเช่น พระองค์เจ้าไม่เสียเกียรติยศ อันใด เช่นแต่ไปรด  
 ให้ยกเย็บหวัทเสีย ไปให้พระองค์เจ้าผู้ผิวเลียงเถิด ฤๅจะได้  
 เย็บหวัทก็จะไต่ด้วยอำนาจพระ องค์เจ้าทเย็บผิวใหม่ ถ้า  
 มารดา หม่อมเจ้าไปไต่ผิวใหม่เช่นหม่อมเจ้า ถ้าหม่อมเจ้า  
 ผู้บุตรยอมยินดีเอาเช่นบิดาเลียงก็แล้วไป ถ้าหม่อมเจ้าผู้บุตร  
 มิยอมยินดีด้วย ก็ จะทรงพระกรุณาโปรดจกเอาเย็บหวัท  
 ของหม่อมเจ้าที่เข้ามาเช่นผัวนั้น แบ่งสามส่วนยกเอาส่วนหนึ่ง  
 ให้แก่หม่อมเจ้าผู้บุตรเช่นภาษีทุกปีไป เพราะทำให้หม่อมเจ้า  
 ผู้บุตรไต่ความ อับอาย ลักษณะ พระราชกำหนดนี้ โปรดเกล้า !

ให้ประกาศมาให้ท่านทั้งปวงทราบด้วยจงทั่วกัน ) ประกาศ  
มาฉวันอาทิตย์ เดือนสิบสอง ขึ้นสองค่ำ ยี่มเมีย สัมภวาศิก  
เปณวันที่ ๒๗๓๔ ในราชกาลประจุบันนี้ ๗๕

สำนักหอสมุด

ประกาศข้าราชการฝ่ายใน ทูลลา ออกนอกราชการ  
 มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศแก่ท่านทั้งปวง  
 ให้ทราบว่า เพราะได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ใ้ไว้แต่ก่อน  
 ว่าขนิษฐาข้าราชการฝ่ายในแก่สวามิภักดิ์กลางใด ๆ เว้นไว้  
 แต่เจ้าจอมมารดา มีพระองค์เจ้า นอกนั้นถ้าใครจะใคร่  
 ออกนอกราชการเอง ฤ็าบิดามารดาจะขอให้ ออกนอก  
 ราชการ ก็โปรดให้ ออกโดยสะดวก ไม่ห้ามปราม กักขัง  
 ติงขรรณเนียมเก่าแลที่อื่น ๆ ในปิ่นเกล้า สัมฤทธิศกนี้  
 มีคนค้างใน ๑๒ คน กราบถวายบังคมลา ออกนอกราชการ  
 ไม่รับพระราชทานเบี้ยหวัด ก็โปรดเกล้าฯ ให้ ออกโดยสะดวก  
 คน ๑๒ คนนั้น มีชื่อตัวแลชื่อบิดา แลกำหนดอายุ  
 ประมาณดังนี้ ๑ แผลอกบุตรพระยาประสาธน์พิศคน อายุ ๓๘ ปี  
 ๒ แผลงบุตรพระยาเพชรภูมัย อายุ ๓๘ ปี ๓ ชุ่มบุตร  
 พระสุโขทัย อายุ ๒๓ ปี ๔ ตาคบุตรนายศรี มหาดเล็ก อายุ  
 ๓๓ ปี สี่คนนี้ ถวายตัวแต่ในแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้า  
 เจ้าอยู่หัว คนที่ ๑ ที่ ๒ เปนเจ้าจอมอยู่งาน คนที่ ๓ ยังว่างอยู่  
 คนที่ ๔ เปนพนักงานชวลา ครั้นมาแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้า  
 พระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ปีนี้ ที่ ๑ ที่ ๒ ตกเปนพนักงานชวลา  
 พนักงานพระสุธารศ ๒ คน ที่ ๓ ยกขึ้นมาเปนเจ้าจอมอยู่งาน

คนที่ ๔ คงเป็นพนักงาน อยู่ตามเดิม บัดนี้ทั้งสี่คนนี้ เห็นว่า  
 จะไต่ความ สบายกายสบายใจ ทั่ว ออก อยู่นอกพระราชวัง  
 จึงกราบถวายบังคมลา ออกก็ไปวัดให้ ออก ๑ เลี่ยมบุตรพระยา  
 ราชภักดี ศรีรัตนราชสมบัติ อายุ ๒๖ ปี ๒ พุ่มบุตรพระยาประ  
 ชาชีพกระต่าย อายุ ๑๖ ปี ๓ กลีบบุตรพระยาประชาชีพ  
 กระต่าย อายุ ๑๕ ปี ๔ สัจวารบุตรพระราชสมบัติ อายุ ๑๘ ปี  
 ๕ ปลีกบุตรหลวงอุดมจินดา อายุ ๑๖ ปี ๖ เลี่ยมบุตรหลวงอุททยา  
 นาธิกรณ อายุ ๑๕ ปี ๗ สारภบุตรขุนบริบทเร่า อายุ ๑๕ ปี  
 ๘ พุ่มบุตรขุนชำนาญคดี อายุ ๑๕ ปี แยกคนนี้ ถวายตัว  
 ใหม่แผ่นดินพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวนี้ คนที่ ๑  
 เป็นพนักงานพระแสง ขี่ม้าเล่นสวนสนามจึงขอออก ที่ ๒ ที่ ๓ นั้น  
 เข้ามาถวายตัวเมื่อมีกาตายแล้ว ฤๅเป็นเหตุที่จะไต่มารฎมาก  
 เพราะทำราชการ ครั้นไต่มารฎแล้วก็ขอออก ที่ ๔ ที่ ๕  
 ที่ ๖ ที่ ๗ ที่ ๘ เปเลกร มีวิชารู้เต็นร์ราอยู่ คนที่ ๔ ที่ ๕ นั้น  
 บิดาไม่ยอมให้ออก อยากรให้อยู่ทำราชการ ตลอดพระเดช  
 พระคุณ แต่มารดา มาขอให้ออกตัวก็หยาก ออกก็ไปวัดให้ ออก  
 ตามใจตัวแลมารดา ที่ ๖ นั้นว่ากันในพระราชวังว่า หดา  
 น้ากลัวหนักชดใจก็ออกเสีย บิดามารดาก็เห็นชอบด้วย  
 ที่ ๗ นั้นรูปพรรณก็เห็นชอบกล อยู่ ครั้นจะทรงพระกรุณา

08/10/2566

ชยเลียงเป็นเจ้าจอมอยู่งาน ก็ทรงเห็นว่ามิถิวิยาแห่งอน  
 สักขามากเกินการไป ทรงเห็นว่าจะเป็นที่ชอขใจของคน  
 ที่ชอขอย่างนั้นเป็นอันมาก จึงโปรดว่าจะออกเสี้ยก็ตามเถิก  
 จึงออกเสี้ย ที่ ๘ นั้นเป็นคนมือไว ทำความเนื่อง ๆ ไม่มีใคร  
 รัชเลียงไว้ ผู้ใหญ่ในพระราชวังบังคับให้ออกเสี้ยคนทั้ง  
 ๑๒ คนนี้ พ้นจากราชการแล้วไม่เกี่ยวข้องในราชการแล้ว  
 ถ้าจะไปดวระตัวในวังเจ้าก็ติ จะรัยไว้ก็ได้ จะเข้าฝากตัว  
 ในบ้านขุนนางระรัยไว้ก็ได้ ถ้าเจ้านายแลขุนนางผู้ใดชอขใจ  
 คนใด จะเกลี้ยกล่อมลู่ขอไปจากบิตามารดา เขาไปเลียง  
 เป็นนางห้ามเช่นภรรยาก็ตาม ทรงทราบจะทรงยินดีโดยสุจริต  
 ไม่กระตาคกระเคื่องเคื่องชิตอะไรเลย เพราะมีพระราชประสงค  
 จะให้ผู้ที่ใครได้ภรรยาได้ภรรยา และให้ผู้ที่ออกไ้ชื่นชม  
 สมประสงค์ด้วย ครั้นจะยกพระราชทานมาตามทรงพระราชดำริห์  
 ก็กลัวชายแลหญิงจะไม่ต้องใจกัน แลบิตามารดาของหญิงจะไม่  
 ยินดี ก็จะเป็นที่วาร์อันรนไป พระราชประสงค์จะให้ราชธรรมนิยม  
 ใหม่อันนี้ ปรากฏเป็นอย่างไรในภายหน้า แลเป็นพระเกียรติยศด้วย  
 คนที่ออกไม่ต้องเสี้ยเงินทองอะไร ทั้งครั้งแผ่นดินก่อน ๆ มาเคย  
 ประภาคมาฉวันจันทร์ เดือนอ้าย ขึ้นค่ำหนึ่ง ยี่มีเมยสัมฤทธิศก  
 เป็นวันที่ ๓๒๑๓ ในรัชกาลประจุบันนี้ ท้าวฮายค่างในเป็นผู้รัยสั่ง ฯ

08/10/2566

### ประกาศบนจيبผู้ร้ายทิ้งไฟ

มีพระบรมราชโองการ  มาพระขัติยวงษาสุระสิงหนาท  
ให้ประกาศให้รู้ทั่วกันทั้งพระนครว่า ผู้ร้าย รอยวางไฟเพื่อจะให้  
ไหม้เรือน  ย่อมมีโทษมากกว่าผู้ร้ายอื่น ๆ  โดยความพระ  
อภัยการ  ก็เพราะว่าของหลวงคือยังวางคลังไว้สิ่งของโรง  
รองงาน  เรือนสำหรับรับแขกเมือง  โรงเรือหลวงพระอาราม  
แลอื่น ๆ  ย่อมมีอยู่แทบทุกแห่งทุกทิศทุกทาง  ถ้าเกิด  
เพลิงเกิดแล้วของหลวงนั้น ๆ ก็ไหม้เสียไปด้วย ผู้จุดไฟขึ้นนั้น  
ชื่อว่าประทุษร้ายต่อพระเจ้าแผ่นดิน  แล้วโดยยศิธรรมเล่า  
ถ้าไหม้บ้านข้าราชการ  แลบ้านราษฎรเจ้าของบ้านเรือน  
เสียทรัพย์สินสิ่งของเป็นอันมาก  ลางคนหนีเพลิงไม่พ้น  ตาย  
ในเพลิงก็มี  ถ้าชาวบ้านที่อยู่ใกล้เคียงเพลิงมิได้ไหม้ก็พลอย  
เสียทรัพย์สินสิ่งของไป  ด้วยแตกตื่นควนขนของ  กระจัดกระจาย  
เสียแลตายเป็นอันมาก  แต่ว่าแต่ก่อนนั้น  เมื่อมีผู้ลอบ  
วางไฟทิ้ง  มีผู้จับได้มาถูกชำระไต่ความเป็นสัตย์แล้ว  บางที  
ต้องรับพระราชอาญาเข็มน  ต้องตัดมือเป็นแต่จำคุกไว้บ้าง  
เป็นแต่ตัดสินไว้ว่าโทษถึงตายบ้าง  แล้วก็เลยไปหาได้ประหาร  
ชีวิตหรือไม่  บัดนี้ให้มีประกาศไว้แม่นยำว่าแต่ผู้สืบไป  
เมื่อน่า  ถ้าผู้ใดจับตัวผู้ร้ายลอบวางไฟทิ้งเช่นนี้ให้

08/10/2566

จะพระราชทานรางวัลเงินปันอันมากให้แก่ผู้จับ แต่ตัวอ้ายผู้ร้าย  
 ลอยวางไฟทิ้งนั้น จะให้ประหารชีวิตเสียเช่นแน่ที่เดียว  
 ไม่ได้ชีวิตเลย ถ้าทนายของผู้ที่ลอยวางไฟทิ้งที่เรือนนั้น  
 ก็คือ เรือนอื่นก็คือนายเงินจับตัวทนายมาส่งโดยสุจริต  
 ชำระไต่ความเปนลัทธิ แลนายเงินไม่พอใจด้วยทนายจะโปรด  
 พระราชทานเงินหลวงใช้ค่าตัวทนายนั้น ให้แก่นายเงิน  
 ตามมากแลน้อย ประการมาฉนวนอาทิตย์ เดือนนี้  
 ชน ๘ คำ บ่มเมียบลิมฤทธิศก เป็นวันที่ ๒๖๕๓  
 ในรัชกาลปัจจุบันนี้

## ประกาศเตือนผู้จะเฝ้า

กรมหมื่นถาวร

กรมหมื่นอลงกฎ

ประกาศให้สั่งต่อ ๆ ไป ในข้าราชการ ในพระบรม  
 มหาราชวัง ทุกหมู่ทุกกรม ว่ากรมหมื่นถาวร ครอบค  
 กรมหมื่นอลงกฎกิจปรีชา เมื่อเสด็จอยู่วังมักทรงเมาโดยมาก  
 เพราะฉะนั้นเห็นเสียบแก่คนในกรมผู้พ่าย แลเกณฑ์จากภวาศนาม  
 ซึ่งเป็นกรมชั้น กรมหมื่นถาวร ครอบค ได้ทรงบังคับบัญชาอยู่  
 แลกรมแสง ชั้น แลช่างใน กรมแสง ซึ่ง กรมหมื่นอลงกฎ  
 กิจปรีชาได้ทรงบังคับบัญชาอยู่นั้นแล้ว ห้ามอย่าให้คนอื่น  
 นอกนี้ ไปเฝ้าที่วังด้วยขระใด ๆ ก็ดี ถึงจะมีผู้มาบอก  
 รับสั่งให้หา ก็อย่าให้ไป ให้คอยเฝ้าเอาเมื่อเสด็จเข้ามาใน  
 พระราชวังนี้เถิด อย่าไปเฝ้าที่วังเลย เพราะไปพบเสด็จ  
 กำลังเฝ้าอยู่ เกล็ดอกจะทรงกริ้วด้วยเหตุอันมิได้ควร แล้ว  
 จะทรงตะถืดชกตองทำการเกิน ๆ ถ้าแต่เหตุนี้เกิดวิวาท  
 กัยเข้าในกรม แลผู้ใด ๆ ที่วังนั้นชั้นด้วย ก็จะทำ  
 พยานยาก ผู้ตักสินก็จะตักสินยาก เพราะได้ประกาศไว้แต่ก่อน  
 แล้ว ว่าอย่าให้ผู้ใดเข้าไปวิวาทกับเจ้าของบ้าน ถ้าใคร  
 เข้าไปวิวาทจะเอาเป็นแพ้เจ้าของบ้านดังนี้ ก็วังเจ้าต่างกรม  
 สองวังนี้พระองค์เจ้าเจ้าวัง มิปรกตีมักทรงเมาอยู่ไว้ใจยาก

มักจะทำอะไรง่าย ๆ เพราะฉันให้ข้าราชการตำแหน่งอื่น  
 นอกจากกรมที่ยังคับไว้ฉัน เว้นเสียอย่าเข้าไปเลย ถึงมีเหตุ  
 ที่ควร จะฝากให้คอยเฝ้าในพระราชวังนี้เถิด แลกรมที่บอกชื่อ  
 มาก่อน ว่าเช่น กรมขึ้น อยู่ในบังคับพระองค์เจ้าสองกรมนั้น  
 เมื่อมีเหตุในราชการควรไปเฝ้า ฎามิรับสั่งให้หาไปสั่ง  
 ราชการก็ต้องไปเฝ้า ถึงกระนั้นก็ให้ระวังเมื่อเวลาเจ้า  
 ทรงเฝ้าอยู่ อย่าเข้าไปเฝ้าแล อย่าถึงถึงให้ขัดเคืองฉันได้  
 หนึ่งถ้ามีการทวนฎาการที่ควรเข้าราชการ จะไปที่วังทั้งสองนั้น  
 คือมีพระบรมราชโองการ รับสั่งให้ไปเชิญเสด็จก็ตี ทลถาม  
 การงานใด ๆ ก็ตี เชิญพระอาการก็ตี เมื่อไปถึงพบเสด็จ  
 ฎามีพบเสด็จฎาไปพบเฝ้าอยู่อย่างไร เมื่อไม่ได้ราชการ  
 ตามพระราชประสงค์ ให้กลับมารายทล พระกรุณาในทันที  
 อย่ารอไว้ช้า เมื่อเสด็จขึ้นแล้ว ก็ให้จดหมายส่งเข้ามาข้างใน  
 ตามเสดฉัน ในการที่มีพระบรมราชโองการ รับสั่งให้ไป  
 ถึงมีวิ วาทขาดคล้องฉันจะเอาตามประกาศไว้ก่อนไม่ได้ ชื่อว่า  
 ข้าในกรมข่มเหงผู้ ถือรับสั่ง หนึ่งใคร ๆ ก็ตี เมื่อ  
 เจ้าบ้านเจ้าวังไปเชิญไปหาตัว คนบ้านอื่นมาในวังในบ้าน  
 ของตัวแล้ว ผู้ที่ต้องเชิญต้องให้ตามมาเองก็ ๆ แต่มาพูดจา  
 ขัดตอกับเจ้าของวัง เจ้าของบ้านชกตีกับเจ้าของวังเจ้าของ

บ้านฉัน จะตัดสินเอาเงินยกรุกไม่ได้ เพราะเจ้าของวัง  
 เจ้าของบ้านไปหาตัวเอง ยอมให้เข้าไปเองต่อผู้ที่มานั้น  
 คุณสมักพักพวกก็ดี แต่ตัวก็ที่ยกรุกเข้าไปเองไม่มีความยอม  
 แก่เจ้าของวังเจ้าของบ้านก่อน จึงควรเรียกว่ายกรุกได้  
 ประทศมาณวันเสาร์ เดือน ๖ ขึ้นสิบสองค่ำ ปีมะเมียสัมฤทธิ์ศักราช  
 เป็นวันที่ ๒๘๕๗ ในรัชกาลปัจจุบันนี้ พระศรีสุนทรโวหาร  
 เป็นผู้รับสั่ง

ประกาศให้ผู้คุมคนไทย มาบอกมลานายของตัว

เมื่อขณมีผู้มาซึ่งเขาคนไทยไป

ประกาศให้ส่งต่อ ๆ กันไปว่า ยันตาโรงศาลแลทิม  
แลคุกแลที่จำที่ซึ่งคนไทย ๆ คนเช่นนี้ หลวงก็ตี ทุกหมู่  
ทุกกรมในพระบรมมหาราชวัง แลเจ้าหมู่ นายหมวด  
ยันตาที่คุมเลขไพร่ หลวงจ่ายเดือน ๆ ไพร่หลวง กอง ส่วย  
ต่าง ๆ ในกรุง นอกกรุงก็ตีให้ทราบทั่วกันว่า การทุกวันนี้  
เจ้าเลกนายน้อย ก็มักมีที่เลื่อง ๆ ไปดังได้ ยิน อยู่ด้วยกัน  
กลุ่ม ๆ คนทั้งปวงก็มัก ถ้อตามคำคน มาก กลัวเกรงตามไป  
เมื่อเป็นดังนี้ คนไทยในทิมในคุก แลลกความที่จะแพ้  
ในศาลแลตัวไพร่หลวง แลลก หมู่ไพร่หลวง ก็เช้อถ้อทั้งนั้น  
ก็หลบหลีกหนี คุกหนีทิม หนีโรงศาลหนี หมู่หนี กรม  
ไปแอบแฝงฝากตัวอาไศรยที่เจ้านายนั้น ๆ ก็มักคืน ๆ รัยเอา  
ตัวไว้ง่าย ๆ แลเป็นที่ล้านักอาไศรยของคนพวกนั้น มีมาก  
หลายราย ฝ่ายผู้คุม ขุนโรงขุนศาลก็ไป กรังเกรง กลัวเสีย  
ไม่ติดตามไป ว่ากล่าวทวงถามว่า เรือนแพทูล ภาภันทำการ  
ให้เป็นเหตุให้คนพวกนี้รีบทั้งไพร่ทั้งผู้ตี ทั้งแต่นี้ไป  
ถ้าเกิดความขึ้นดังที่เบเน แลวัน คือมีผู้มาฆุทลากแย่ง  
ซึ่งคนไทยไปแต่ผู้คุม ถ้าในกรมพระนครบาล ให้ผู้คุม

มาบอกเล่าต่อมุลนายในกรมพระนครบาลทุกคน ถ้าในกรม  
 พระตำรวจให้ผู้คุมมาแจ้งความต่อมุลนาย ในกรมพระ  
 ตำรวจจงทุกคน ถ้าเป็นลูกความอยู่ในโรงศาล ก็ให้ผู้คุม  
 มาบอกเล่าต่อมุลนายตามกระทรวงนั้น ๆ ทุกคนในเจกวัน  
 อย่างนี้ไว้ให้ช้า ถ้ามุลนายไม่กราบทูลพระกรุณา ให้ผู้คุม  
 ทำเรื่องราวถวายฎีกา อย่างนี้ไว้ให้ช้านานวันไป ถ้าแ  
 ทรวงทราบมาด้วยเหตุอื่น ๆ ผู้อื่นข้างหน้าข้างในกราบทูล  
 พระกรุณา จะปรับใหม่ให้ผู้คุมแลตัวนายที่ทราบเรื่องความนั้น  
 แล้วหนึ่งเสีย ไม่กราบทูลพระกรุณานี้ให้ใช้แทน ถ้าเป็น  
 ลูกความให้ใช้ความทั้งเรื่อง ถ้าเป็นนี้หลวงให้ใช้นี้หลวง  
 จงครบ ถ้าเป็นไพร่หลวงให้ใช้ตัวไพร่หลวง เมื่อไม่มีตัว  
 ไพร่จะใช้ ให้คิดเงินใช้ให้สามสิบตำลึงแทนไพร่หลวงเทอญ  
 ประกาศมาณวันอาทิตย์ เดือนนี้ ขึ้นสิบสามค่ำ บรมเมษสัมฤทธิศก  
 เป็นวันที่ ๒๘๕๘ ในรัชกาลประจจุบันนี้

พระศรีสุนทรโวหาร เช่นผู้รับสั่ง

ประกาศว่าด้วยวันสงกรานต์ บั้มแมเอกศก

มีพระบรมราชโองการ ามารพระบัณเฑาะฐระสีหนาท ให้

• ประภาษแก่ข้าราชการ ผู้ใหญ่ผู้น้อย แลราษฎรในกรง  
 นอกกรง ให้รู้ทั่วกันว่า ในบั้มแมณิกษัตรเอกศก ฅวัน ๓  
 เดือน ๕ ฅน ๑๐ ค่ำ เป็นวันมหาสงกรานต์ วัน ๔ เดือน ๕  
 ฅน ๑๑ ค่ำเป็นวันเนา วัน ๕ เดือน ๕ ฅน ๑๒ ค่ำ เป็นวัน  
 เถลิงศก เป็นวันนิกษัตรฤกษพิเศศเพียงสามวัน ให้ข้าราชการ  
 การผู้ใหญ่ผู้น้อย แลราษฎรในกรงนอกกรงทำบุญ  
 ให้ทาน ในเขตมหาสงกรานต์นี้ เหมือนอย่างเคยทำมา  
 แต่ก่อน เมื่อวันสุดท้ายสงกรานต์สามวันแล้ว มักได้ถาม  
 กันว่า บั้มสงกรานต์ ฅอะไร ฅอะไร นังนอนอย่างไร กินอะไร  
 เรืองอย่างนี้จะบอกมาได้ แจงก็ได้ แต่หาเป็นประโยชน์ไม่  
 ถ้าจะใครรู้ ให้มาคอยตรบมหาสงกรานต์ ฅงเขียนแฉวนไว้  
 หน้าพระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย ในวันถือน้ำพระพิพัฒน์สัตยา  
 แล้วนั้นเกิด บั้มแมเอกศกนี้ พุทธศักราช ๒๔๐๒ นับตั้งแต่  
 วัน ๓ เดือน ๖ แรมค่ำหนึ่งไป เป็นปีที่ ๔ ในราชกาลประจ  
 บั้มนี้ มหาศักราช ๑๗๘๑ จุลศักราช ๑๒๒๑ ตั้งแต่  
 08/10/2566  
 วัน ๕ เดือน ๕ ฅน ๑๒ ค่ำไป บั้มไม่มีอธิกมาส  
 แลอธิกวาร ฅวัน ๓ เดือน ๕ ฅน ๓ ค่ำวันหนึ่ง วัน ๗

๒๑๒๒

เดือน ๑๐ แรม ๑๓ ค่ำ วันหนึ่ง เปรวันทอหน้า  
พระพิพิทสัตยา ประกาศมาฉวัน ๖ เดือน ๔ ขณ ๕๕ ค่ำ  
ข่มเมียนกษัตริศมฤทธิศัก

๗๕

สำนักหอสมุด

ประกาศให้ ผู้เป็นเจ้าของข้า ให้ระวังคนข้า

มีพระบรมราชโองการ มาร พระบัณฑิต สุรสิงหนาท ให้

ประกาย แก่ข้าราชการผู้ใหญ่ ผู้น้อย แลราษฎร ทั้งปวง

ให้รู้ทั่ว กันว่า บัณฑิตคนซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่ในกำแพงพระนคร

แลนอกกำแพงพระนคร โดยรอบ แลที่วัดทุกพระอาราม

ซึ่งไปมาตลอดถึง กัณฑ์ ถ้าญาติพี่น้องบุตรหลาน ย่า ทาย

ของผู้ใด แลลูกวัด กุฎี หู สามเณร สิกข์ของพระองค์ ไร

เสียจริตเป็นบ้าคลุ้มคลั่ง ฤๅคลุ้มตีคลุ้มร้ายเป็นคราว ๆ

มีอยู่ ก็ให้ผู้นั้นเอาใจใส่รักษาพยาบาล กัณฑ์ ซึ่งระวังให้แน่นหนา

มั่นคง อย่าปล่อยให้เที่ยวไปมาตามลำพังได้ ถ้าคนเสียจริต

พลัดแปลงหลงหนีไปเมื่อใด ก็ให้เจ้าของบ้าน เจ้าของเรือน

ญาติพี่น้อง ฤๅผู้ที่รับคนเสียจริตไว้รักษา นั้นมาอภัยขอรูปรูปรู

พรรณาสัตถ์ฐาน ทำนุกิจรักษาอาการต่อเวณกรมวังให้แน่นหนาแล้ว

ให้กรมวัง จดหมายว่าวันนั้นเดือนนั้น ปีนั้นคนนั้นชื่อ นั้น เป็น

เจ้าของข้ามาบอกอภัยต่อเวณกรมวัง เว้นนั้น ชื่อ นั้น

เป็นผู้ใดรับ อภัยว่าข้าจำไว้หนีไป รูปพรรณ สัตถ์ ฐาน

อาการรักษาทำนุ ห่มอย่างนั้น แล้วให้เขียนทกลงบัญชี

08/10/2566

แล้วมอบให้นายประตวิเศศไชยศรี ฌชัยหนึ่ง ประตเทวารัททิกษ

ฌชัยหนึ่ง ประตพิทักษ์บรร ฌชัยหนึ่ง ประตสุนทรพิศา

ฌบิขัหนึ่ง ประศทเทวาทิรมฌบิขัหนึ่ง เขาไว้ที่เวณชาววัง  
 ฌบิขัหนึ่ง ใ้กับัผู้ที่มาอาัยตไปฌบิขัหนึ่ง แล้วใ้กรมวัง  
 ผู้ริบ อาัยตเรียกเอาเงินค่าอาัยตแต่บาทหนึ่ง แล้วจึงใ้เจ้า  
 ของบ้ำไปบอกค้อกรมพระนครบาลใ้ช่วยตามจับ แลใ้  
 เจ้าของบ้ำเร่งคิดตามจับเสียใ้ไ้ตัวโดยเร็ว อย่าใ้มี  
 นอนใจเสีย ถ้าญาติพวกพ้องเหลือกำลังที่จระวังคุดแลร์ษา  
 ก็ใ้เอาตัวคนเสียจริตนั้น มามอบหมายส่งใ้กรมพระนคร  
 บาล ทั่วยไปรคเกล้าฯ พระราชทานเข้าหลวงไว้สำหรับแจก  
 ใ้เลี้ยงคนเสียจริต ถ้าไม่มีผ้าหุงผ้าห่มใ้กรมพระนครบาล  
 ไปรับที่โรงทานมาใ้ ทรงพระกรุณาโปรดใ้ใ้อดหยาก  
 ชิตสน หนึ่งถ้าญาติพวกพ้องรับคนเสียจริตไว้รักษา  
 พยาบาล ปล้อยทิ้งไว้ใ้เที่ยวไปมาใ้ตามลำพัง ถ้าคน  
 เสียจริตนั้นเข้ามาในพระบรมมหาราชวังถึงชั้นใน คือล่อง  
 เข้ามาในประตูพิมานไชยศรี ประตูคสิตาราม ประตูศรีสุนทร  
 ประตูอนงคลินตา เจ้าพนักงานจับใ้ใ้ถ้ามีสาตราวุชทั่วย  
 ใ้ปรับไ้ใหม่ญาติพวกพ้องของคนเสียจริตเป็นเงินตราสามชั่ง  
 ถ้าไม่มีเครื่องสาตราวุชใ้ปรับไ้ใหม่สองชั่ง ถ้าจับใ้ที่  
 ชั้นกลาง คือล่องเข้ามาในประตูวิเสศศรี ประตูเทวาทิทักษ์  
 ประตูรัตนพิศาล ถ้ามีอาวุชใ้ปรับไ้ใหม่สองชั่ง ถ้าไม่มี

อาวุธให้ปรีชใหม่ซึ่งสืบคำลึง ถ้าจับได้ที่ชั้นนอก ก็  
 ล้วงเข้ามาในประตูพิทักษ์ ขวร ประตูสนทรรทศา ประตู  
 เทวาริรมย ถ้ามี อาวุธให้ปรีชใหม่ซึ่งสืบคำลึง ไม่มี อาวุธ  
 ให้ปรีชใหม่ซึ่งหนึ่ง ถ้าจับได้ที่ชั้นรอบนอก จังหวัด พระ  
 บรมมหาราชวัง มีสาตราวุธให้ปรีชใหม่ห้าคำลึง ไม่มี  
 สาตราวุธให้ปรีชใหม่สามคำลึง แลเงินค่าปรีชใหม่ทั้งยวงนี้  
 จะพระราชทานเป็นรางวัลแก่เจ้าพนักงานผู้จับ แลให้กรม  
 มหาดไทย กรมพระกลาโหม กรมพระคลังคดี กรมเมือง  
 นายอำเภอสังฆการี หมายถึงประกาศแก่ข้าราชการฝ่ายทหาร  
 พลเรือน เจ้าต่างกรมเจ้ายังไม่ได้ตั้งกรมในพระบรมมหา  
 ราชวัง ในพระบรมราชวัง แลพระอารามในกำแพง  
 พระอาราม นอกกำแพง พระนคร ราษฎรทุกบ้านทุกอำเภอ  
 ทั่วไป หมายถึงประกาศตีพิมพ์มาฉวันอาทิตย์ เดือนห้า  
 ขึ้นสืบห้าค่ำ ๔ เมษายน ๒๔๖๕